

CAMERA 3

REEL 701

SHIFT 2



VOLUME 10547

10547

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS

November 15 - 16 - 17 - 1930

Date	Steamships	Ports	Sheets
15	Exermont City of Salisbury Labelle County Estrella Kurjek Gleneloy Malabor Panuco Usedom Swiftsure Broompark Standard Franconia	Seville Penang Archangel Marseille Narvik, Norway Summerside, P.E.Is. Tampico Tuxpam, Tampico, Mex. Havana Curacao, D.W.I. Havana Mamonal, Col. Liverpool	4 5 3 2 2 1 2 2 2 1 1 2 49 13
16	Havana Tolosa W.L. Steed Nedea Haiti Imlay Polarland Thirlby Vaarli H.J. Kyoig	Havana Havana Aruba Maracaibo St. Thomas, V.I. Cristobal Colon, Venez. Puerto Plata Archangel Curacao Montague, P.E.I. London	9 2 3 5 1 1 2 2 1 16 16
17	Minnewaska Matura Ecuador San Juan Elizabeth Kellogg Laurelpark	Trinidad & Cuban Pts. San Fran. Cent, Amer. San Juan, P.R. Las Piedras Matanzas	9 5 2 1 1

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10547

Nov. 15-17-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... OCT 14 1943....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 14 1943

Date

.....
Camera Operator

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EXERMONT

Sailing from SEVILLE, SPAIN

OCT. 31st, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NOV. 15th, 1930

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Shuler	John W.	60	5	M.	S.	Philadelphia, Penna, June 3rd, 1870	USDP # 66467	174 St. Johns Place, Brooklyn, N.Y.
2	Lindemann	Marguerite	71	2	F.	S.	Philadelphia, Penna, Sept. 26th, 1859	USDP # 54694	2227 N. 16th Street, Philadelphia, Pa.
3							<i>Harry Lindemann</i>		
4							<i>Nov. 15 - 1930</i>		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

10547 Nov 15-17

IMPORTANT NOTICE:—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL NOV 19 1930
 BILL No

arr 11-15-30

W. Belmont

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin		✓	✓
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total		✓	✓

W. 1-0

insular
 ship

insular
 ship

insular
 ship

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
H. L. Switzer	32	American	W. E. Rubel	23	American
J. M. Jensen	38	"	N. Papaelefteres	42	"
L. J. Christiansen	25	"	P. Delgado	30	"
E. R. Howard	27	"	E. J. Weinberg	27	"
Alfred Segal	39	"	K. Klachkoff	30	"
R. Nelson	25	"	J. Cunha	30	Brazilian
S. Wire	20	"	Gustav Umanus	45	American
T. E. Laasy	26	"	Bernard Hargreaves	20	"
M. Cavada	35	"	V. H. Andersen	40	"
J. Vanderbergh	39	"	J. Gomisso	35	"
M. Freiman	32	"	J. Sullivan	28	"
M. Canoneri	19	"	E. Castris	29	Spanish
L. Workman	25	"	A. Bandman	26	American
A. Ruekwalter	18	"	R. Chamorro	29	"
P. A. Paulson	36	"	J. Mauritsen	28	"
R. Kelly	30	"			
J. W. Dyer	33	"			
G. R. Hays	26	"			
G. Johansen	26	"			
N. Abrosimoff	34	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

C. M. Macgowan
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1413

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
December 20th, 19230

I, master of the American S. S. Exermont
from port of Seville (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 35 Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 35 Seamen left in hospital (or died) One
Number of seamen signed on at this port 35 Total crew this date 35

The above-named vessel arrived at this port November 15th, 19230 consigned to American Export Lines; is now lying at Java St., Brooklyn, and is expected to sail Dec. 20th, 19230 for Casablanca, Morocco via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
NONE		NONE	NONE

14-1413

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Sheet No. 1

30, from the port of NEW YORK

Seville - Oct 31-1930

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether paid at arrival	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	40	Male	Scand.	American	5-11		Totapocow 138
Yes	37	Male	Scand.	American	5-10		85 45 c
"	36	"	"	"	5-9		13 Alvaro
"	45	"	"	"	5-11		including 2 Canadian
"	26	"	English	"	5-10		Pass. to Italy
"	37	"	Turkish	"	5-7		Pass. to Italy
"	26	"	Scand.	"	5-8		Pass. to Italy
"	20	"	English	"	6-0		Pass. to Italy
"	38	"	English	1 P 3	5-8		Pass. to Italy
"	22	"	Scand.	American	5-11		Pass. to Italy
"	31	"	Turkish	Turkish	5-6		Pass. to Italy
"	41	"	Finnish	Finnish	5-9		Pass. to Italy
"	16	"	English	American	5-6		Pass. to Italy
"	19	"	Italian	"	5-5		Pass. to Italy
"	18	"	English	"	5-10		Pass. to Italy
"	36	"	Scand.	"	5-8		Pass. to Italy
"	30	"	Irish	"	5-10		Pass. to Italy
"	33	"	English	"	5-11		Pass. to Italy
"	25	"	English	"	5-7		Pass. to Italy
"	34	"	English	"	5-6		Pass. to Italy
"	26	"	Scand.	1 P 3	5-10		Pass. to Italy
"	32	"	Russian	1 P 3	5-8		Pass. to Italy
"	40	"	English	American	5-8		Pass. to Italy
"	41	"	Italian	1 P 3	5-6		Pass. to Italy
"	27	"	Italian	1 P 3	5-6		Pass. to Italy
"	45	"	Italian	1 P 3	5-6		Pass. to Italy
"	20	"	English	American	5-6		Pass. to Italy
"	39	"	Scand.	"	5-6		Pass. to Italy
"	35	"	Italian	1 P 3	5-10		Pass. to Italy

See list of race on back hereof.
Note: Failure to include full and correct information in items (2), (3), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States

Vessel **HERMONET**, arriving at **New York**, **Nov 15 1930**, **19 30**, **OCTOBER 3rd**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Name in Full	Given Name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	Shipped or engaged when	Whether to be paid or discharged, and port of arrival
Jacobson	Bernt A.	✓		Master	Sept. 20th	H. Y. Paid Off
Nelson	Ernest H.	✓		Chief Officer	Sept. 20th	H. Y. Paid Off
Jensen	Julius H.	✓		2nd Officer	"	"
Christianson	Lief C.	✓		3rd Officer	"	"
Howard	Ernest R.	✓		Radio Operator	"	"
Alexandrides	Christ	✓		Boatswain	"	"
Nelson	Richard	✓		A. B.	"	"
Wire	Sydney	✓		"	"	"
Segal	Alfred	✓		"	"	"
Aarsen	Emde	✓		"	"	"
Theofelon	Constantin	✓		"	"	"
Nielsen	Waino	✓		O. S.	"	"
Lewis	Eugene	✓		"	"	"
Cansoneri	Mariano	✓		"	"	"
Buckwalter	Alan	✓		Deck Cadet	"	"
Paulson	Paul	✓		Chief Eng'r	"	"
Kelly	Robert	✓		1st Asst.	"	"
Dryer	John W.	✓		2nd Asst.	"	"
Hays	Charles R.	✓		3rd Asst.	"	"
Loughman	Harry W.	✓		Oilier	"	"
Johansen	George	✓		"	"	"
Ambrosimoff	Nicholas	✓		"	"	"
Mayes	Vestal	✓		"	"	"
Pappaelefters	Nick	✓		"	"	"
Weinberg	Ernest J.	✓		Fireman	"	"
Ummus	Gustav	✓		"	"	"
Kischkoff	Konstantin	✓		"	"	"
Gonzales	Cladio	✓		Engine Cadet	"	"
Hargreaves	Bernard	✓		Chief Steward	"	"
Andersen	Viktor	✓		Chief Cook	"	"
Comisso	John	✓		"	"	"

It remains in company of ship's crew for 15 days on 15th day of Nov. 1930. Discharged on 15th day of Nov. 1930.

Handwritten signature: *Handwritten signature*

Nov 15 1930

Immigrant Inspector

Line *Line*
Owners *W. J. & Sons S. Corp.*
Local Agents *28 Broadway*

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	Sickness
Howard P. Dales	26	American	New York, Sept. 19, 1930	Veneral
Left in Hospital at Valencia, Spain, Oct. 24, 1930				

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
Ernest H. Nelson	37	American	New York, Sept. 19, 1930
Julius H. Jensen	38	"	" " "
Leif J. Christiansen	25	"	" " "
Ernest R. Howard	26	"	" " "
Christ Alexandrides	27	"	" " "
Richard Nelson	26	"	" " "
Sydney Wire	20	"	" " "
Alfred Segal	38	"	" " "
Emde Aarsen	22	"	" " "
Constantin Theofelon	31	Turkish	" " "
Waino Nielsen	41	Finnish	" " "
Eugene Lewis	18	American	" " "
Mariano Cansoneri	19	"	" " "
Alan Buckwalter	18	"	" " "
Paul A. Paulson	36	"	" " "
Robert Kelly	30	"	" " "
John W. Dryer	33	"	" " "
Charles R. Hays	25	"	" " "
Harry W. Loughman	34	"	" " "
George Johansen	26	"	" " "
Nicholas Ambrosimoff	32	"	" " "
Vestal Mayes	40	"	" " "
Nick Pappaelefters	41	"	" " "
Ernest J. Weinberg	27	"	" " "
Gustav Ummus	45	"	" " "

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
Konstantin Kischkoff	31	American	New York, Sept 19, 1930
Cladio Gonzales	45	Spanish	" " "
Bernard Hargreaves	20	American	" " "
Viktor Andersen	39	"	" " "
John Comisso	35	"	" " "
John L. Sullivan	27	"	" " "
Eduardo Castris	29	Spanish	" " "
Baley S. Erneys	42	American	" " "
Charles McKenna	18	"	" " "
Leopoldo G. Medina	29	"	Valencia, Spain, Oct. 24, 1930

14-1613

Vessel EXETERMONT, arriving at, SACRAMENTO, OCTOBER 3rd, 19 30, from the port of NEW YORK

Name	Asc	Nationality	When and where issued on.
Konstantin Kisekhoff	31	American	
Gladie Gonzales	45	Spanish	New York, Sept 19, 1930
Bernard Haczewski	20	American	" " "
Viktor Andersen	39	"	" " "
John Comdaro	36	"	" " "
John L. Sullivan	27	"	" " "
Eduardo Castells	29	Spanish	" " "
Baley S. Brumby	42	American	" " "
Charles McKenna	16	"	" " "
Leopoldo G. Medina	29	"	" " "
			Valencia, Spain, Oct. 24, 1930

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
Jacobsen	Bernt A.	✓			Master	Sept. 20th	N.Y.	Paid Off	Yes	40	Male	Scand.	American	5-11		Total crew 38 25 U.S. 13 Aliens including 2 crew Pass. Aliens to Russia Foreign
Nelson	Ernest H.	✓			Chief Officer	Sept. 20th	N.Y.	Paid Off	Yes	37	Male	Scand.	American	5-10		
Jensen	Julius N.	✓			2nd Officer	" "	"	" "	"	38	"	"	"	5-9		
Christiansen	Lief G.	✓			3rd Officer	" "	"	" "	"	45	"	"	"	5-11		
Howard	Ernest R.	✓			Radio Operator	" "	"	" "	"	26	"	English	"	5-10		
Alexandrides	Christ	✓								37	"	Turkish	"	5-7		
Nelson	Richard	✓								26	"	Scand.	"	5-8		
Wire	Sydney	✓								20	"	English	"	6-0		
Segal	Alfred	✓								38	"	English	I P 3 English	5-8		
Aronsen	Emile	✓								22	"	Scand.	American	5-11		
Theofelon	Constantin	✓								31	"	Turkish	Turkish	5-6		
Nisenen	Waino	✓								41	"	Finnish	Finnish	5-9		
Lewis	Eugene	✓								18	"	English	American	5-6		
Casoneri	Mariano	✓								19	"	Italian	"	5-5		
Buckwalter	Alan	✓								18	"	English	"	5-10		
Paulson	Paul	✓			Chief Eng'r	" "	"	" "	"	36	"	Scand.	"	5-8		
Kelly	Robert	✓			1st Asst.	" "	"	" "	"	30	"	Irish	"	5-10		
Dryer	John W.	✓			2nd Asst.	" "	"	" "	"	33	"	English	"	5-11		
Hays	Charles R.	✓			3rd Asst.	" "	"	" "	"	25	"	English	"	5-7		
Loughman	Harry W.	✓			Oiler	" "	"	" "	"	34	"	English	"	5-6		
Johansen	George	✓			"	" "	"	" "	"	26	"	Scand.	I P 3 Norwegian	5-10		
Ambrosimoff	Nicholas	✓			"	" "	"	" "	"	32	"	Russian	I P 3 Russian	5-8		
Mayer	Vestal	✓			W. T.	" "	"	" "	"	40	"	English	American	5-8		
Pappaelefters	Nick	✓			"	" "	"	" "	"	41	"	Italian	I P 3 Italian	5-6		
Weinberg	Ernest J.	✓			"	" "	"	" "	"	27	"	Dalmatian	I P 3 Estonian	5-6		
Ummas	Gustav	✓			Fireman	" "	"	" "	"	45	"	Dalmatian	Estonian	5-6		
Klachkoff	Konstantin	✓			"	" "	"	" "	"	31	"	Russian	American	5-10		
Gonzales	Gladio	✓								45	"	Spanish	Spanish	5-8		
Hargreaves	Bernard	✓			Engine Cadet	" "	"	" "	"	20	"	English	American	5-6		
Andersen	Viktor	✓			Chief Steward	" "	"	" "	"	39	"	Scand.	"	5-6		
Comisso	John	✓			Chief Cook	" "	"	" "	"	35	"	Italian	I P 3 Italian	5-10		

Form 589 NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate)

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. EXERMONT
Port of New York Jan 15, 1930
American Export Line

Pursuant to the provisions of the Act of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to detain on-board (Name) (Place of delivery or detention) the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

STATUS ON VESSEL:
(Indicate whether member of the crew; otherwise, passenger.)

NAME: GONZALES - CLAUDIO - Spanish Span - Alien -

Receipt of this notice is hereby acknowledged.
By direction of the Immigration Officer in Charge.
(Signature)
(Date of receipt)

* When delivery to the King of Spain begins, such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the alien who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completed from other passengers and from the public.

Ordered detained on board & deported, not having established his fact that he has no intention to abandon his cabin as does arrived U.S. on S/S San Mateo - Jan. 5, 1925 at New Orleans - signed entry vessel Sept 20, 1928 - Port Vessel left ship in 1925 - "Alien" status became "pass" because he could speak English & now he would be considered as a regular passenger.

Handwritten: 25 U.S. 13 Aliens including 2 crew Pass. Aliens to Russia Foreign

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten: Gonzales - Claudio - Spanish Span - Alien -

Handwritten:

Weight peculiarities, or disease

Totapew 38
25 45 c
13 aliens
including 2 com
Pass.
aliens to Rich
Foreign

Order	"	"	"	"	"	31	"	Russian	American	5-10
obtains on Board & leaves, not having established by fact that he has no intention of abandoning his cell, Confess	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
arrives U.S. on 3/8 Jan. 5 1945 at New Orleans - signs on the vessel on 30 of 30 - First Vessel seen	"	"	"	"	"	45	"	Spanish	Spanish	5-8 char. & now he would be a
left ship in 1935 - "Chin" state he came to see his	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5-10
Engine Cadet	"	"	"	"	"	20	"	English	American	5-6
Chief Steward	"	"	"	"	"	39	"	Scand.	"	5-6
Chief Cook	"	"	"	"	"	35	"	Italian	I P 3 Italian	5-10

x Chen to New York
 under arrest on Bridge - in Keweenaw - also Dick & Shovel #2
 *See list of races on back hereof. 37-Cherry - St 47 - New York address

"Chin" state he left New Orleans & came to Phila
 Nov. 15, 1951

Line Am Export Line
 Owners W. H. Export & Co.
 Local Agents 28 Broadway

Immigrant Inspector

*then state he left new albany & came to Phila
then to New York -
winter worked on the bridge - in summer - as a Pick & shovel - Bur
See list of races on back hereof. 39 - Chang - St 47 - New York address

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel EXERMONT, arriving at New York, Nov 15, 1930, 19 30, from the port of NEW YORK

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name			When	Where								
Jacobsen	Bernt A.		Master	Sept. 20th	N.Y.	Paid Off	Yes	40	Male	Scand.	American	5-11	
Nelson	Ernest H.		Chief Officer	Sept. 20th	N.Y.	Paid Off	Yes	37	Male	Scand.	American	5-10	
Jensen	Julius H.		2nd Officer	" "	"	"	"	38	"	"	"	5-9	
Christiansen	Lief C.		3rd Officer	" "	"	"	"	45	"	"	"	5-11	
Howard	Ernest R.		Radio Operator	" "	"	"	"	26	"	English	"	5-10	
Alexandrides	Christ		Boatswain	" "	"	"	"	37	"	Turkish	"	5-7	
Nelson	Richard		A. B.	" "	"	"	"	26	"	Scand.	"	5-8	
Wire	Sydney		"	" "	"	"	"	20	"	English	"	6-0	
Segal	Alfred		"	" "	"	"	"	38	"	English	I P 3 English	5-8	
Arensen	Emile		"	" "	"	"	"	22	"	Scand.	American	5-11	
Theofelon	Constantin		"	" "	"	"	"	31	"	Turkish	Turkish	5-6	
Nisenen	Waino		"	" "	"	"	"	41	"	Finnish	Finnish	5-9	
Lewis	Eugene		O. S.	" "	"	"	"	18	"	English	American	5-6	
Cansoneri	Mariano		"	" "	"	"	"	19	"	Italian	"	5-5	
Buckwalter	Alan		Deck Cadet	" "	"	"	"	18	"	English	"	5-10	
Paulson	Paul		Chief Eng'r	" "	"	"	"	36	"	Scand.	"	5-8	
Kelly	Robert		1st Asst.	" "	"	"	"	30	"	Irish	"	5-10	
Dryer	John W.		2nd Asst.	" "	"	"	"	33	"	English	"	5-11	
Hays	Charles R.		3rd Asst.	" "	"	"	"	25	"	English	"	5-7	
Loughman	Harry W.		Oiler	" "	"	"	"	34	"	English	"	5-6	
Johansen	George		"	" "	"	"	"	26	"	Scand.	I P 3 Norwegian	5-10	
Ambrosimoff	Nicholas		"	" "	"	"	"	32	"	Russian	I P 3 Russian	5-8	
Mayes	Vestal		W. T.	" "	"	"	"	40	"	English	American	5-8	
Pappaeleftere	Hick		"	" "	"	"	"	41	"	Italian	I P 3 Italian	5-6	
Weinberg	Ernest J.		"	" "	"	"	"	27	"	Dalmatian	I P 3 Estonian	5-6	
Umms	Gustav		Fireman	" "	"	"	"	45	"	Dalmatian	Estonian	5-6	
Klachkoff	Konstantin		"	" "	"	"	"	31	"	Russian	American	5-10	
Gonzales	Cladio		"	" "	"	"	"	45	"	Spanish	Spanish	5-6	
Hargreaves	Bernard		Engine Cadet	" "	"	"	"	20	"	English	American	5-6	
Andersen	Viktor		Chief Steward	" "	"	"	"	39	"	Scand.	"	5-6	
Comisso	John		Chief Cook	" "	"	"	"	35	"	Italian	I P 3 Italian	5-10	

Total crew 38
25 U.S.
13 aliens
including 2 com.
Pass.
Aliens to Reck
Foreign

15
Logr.

Orders obtained on board & report not having established fact that he was not a U.S. citizen, he was admitted to the vessel on Nov 15, 1930, at New York. He is a Spanish subject, born in Spain, and is now in the U.S. He is a Spanish subject, born in Spain, and is now in the U.S. He is a Spanish subject, born in Spain, and is now in the U.S.

Handwritten signature
Nov. 15, 1930

Alien states he left New York & came to Phil.
then to New York.
under alias on Bridge - in New York - also Phil & Phil & Phil
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
Howard F. Jones	26	American	New York, Sept. 19, 1930	Yersinia
Lost in Hospital at Valencia, Spain, Oct. 24, 1930				
Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
Ernest R. Nelson	37	American	New York	
Julius H. Jensen	38	"	"	
Lief C. Christiansen	45	"	"	
Ernest R. Howard	26	"	"	
Christ Alexandrides	37	"	"	
Richard Nelson	26	"	"	
Sydney Wire	20	"	"	
Alfred Segal	38	"	"	
Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
Konstantin Klachkoff	31	American	New York, Sept. 19, 1930	
Cladio Gonzales	45	Spanish	"	
Bernard Hargreaves	20	American	"	
Viktor Andersen	39	"	"	
John Comisso	35	"	"	
John L. Sullivan	27	"	"	
Edwado Gastria	29	Spanish	"	

EXTRACT FROM THE ACT OF FEBRUARY 5, 1917
Sec. 1. That any alien who is found on board any vessel...
Sec. 2. That any alien who is found on board any vessel...
Sec. 3. That any alien who is found on board any vessel...

EXTRACT FROM THE ACT OF MAY 26, 1924
Sec. 1. That any alien who is found on board any vessel...
Sec. 2. That any alien who is found on board any vessel...
Sec. 3. That any alien who is found on board any vessel...

EXTRACT FROM THE ACT OF MAY 26, 1924
Sec. 1. That any alien who is found on board any vessel...
Sec. 2. That any alien who is found on board any vessel...
Sec. 3. That any alien who is found on board any vessel...

Owners: Am Export Line
Local Agents: 28 Broadway

Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the SS EXETER, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

15

day of

November, 19 32

Signature
Master, First or Second Officer

Signature
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR

MEMBERS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Con

red to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel EXETER MONT

new york, 1930, from the port of NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Sullivan John L.			2nd Cook	Sept. 20th N.Y.	Paid Off	Yes	27	Male	Irish	American	5-6		
2	Dales Howard F.			M.H.	" " "	" " "	" " "	28	"	"	"	5-9		Discharged at Valencia, Spain.
3	Castris Eduardo			M.B.	" " "	" " "	" " "	29	"	Spanish	Spanish	5-5		
4	Baleys Charles			"	" " "	" " "	" " "	42	"	Russian	American	5-8		
5				"	" " "	" " "	" " "	18	"	Irish	"	5-10		
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13	Medina Leopoldo			M.B.	Oct. 24, 1930 Valencia, Spain	Paid Off	Yes	33	M	Spanish	American	5-10		
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22	King William H.			Consular passenger	Oct. 27, 1930 Malaga	Yes	Yes	45	Male	white	American	5'8 1/2		
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line American Export Line
Owners " Export Line
Local Agents

Harry A. Smith Nov. 15-1930
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the EXETER do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 15 day of November, 1930

Harry A. ...
Immigrant Inspector

...
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

Sheet No. 3

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *S/S EXETER*, arriving at *New York*, *November*, 19*30*, from the port of *Seville - Nov 15-1930*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		<i>Hammond Walter Lewis</i>		<i>Comm. pers. Oct. 30-30 Seville</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>		<i>33 M.</i>	<i>Am.</i>	<i>Am.</i>		<i>5' 10"</i>			
2		<i>American Consulate at Seville Spain</i>													
3		<i>(City) (Country)</i>													
4		<i>SEEN For the journey to the United States</i>													
5		<i>via direct to N.Y.</i>													
6		<i>William O'Donoghue</i>													
7		<i>Sec. (Consul) WILLIAM B. DOUGLASS</i>													
8		<i>Date Oct. 30-1930</i>													
9		<i>Seal and Fee Stamp</i>													
10		<i>Suppl. Fee</i>													
11		<i>No fee presented.</i>													
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Hammond Walter Lewis
Nov. 15-1930

Line *American Express Line*
Owners *am. Expt. Co.*

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS EXETERMONT, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

15 day of November, 1930

Harry J. Lind L
Immigrant Inspector.

carablancia Oct. 4-1930
TANGIER Oct 6-1930
Cicuty Oct 7-1930
Mehilly Oct 9-1930
Olan Oct 11-1930
TAVES Oct 15-1930
Mehilly Oct 24-1930
Mehilly Oct 20-1930
Mehilly Oct 27-1930
Saville Oct 31-1930

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be so prepared as to be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and qualifying them to be paid off and discharged in the port of arrival; or, if such information is not available, the master shall report to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been discharged from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all such employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and give the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been discharged or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman, if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or where the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman, on the vessel on which he arrived, would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

229536

N 11-15-30

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Note:— If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	HEAD TAX EXEMPTED		EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
	U. S. CITIZEN	ALIEN	U. S. CITIZEN	ALIEN	U. S. CITIZEN	ALIEN	
1st Class							
2nd Class							
3rd Class							
4th Class							
5th Class							
TOTAL							

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russians).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1st Class 7
2nd Class 7
3rd Class 1
4th Class 1
5th Class 1
TOTAL 17

1/5 bet 1/2 bet 1/3 bet 1/4 bet 1/5 bet 1/6 bet 1/7 bet 1/8 bet 1/9 bet 1/10 bet

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES FROM A FOREIGN PORT OR A PORT OF THE INTERIOR...

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. City of Salisbury Passengers sailing from Penang

7 10 1930

STATES

States, or a port of another country.

FIRST-CABIN PASSENGERS

Arriving at

[illegible]

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-43

NOTE.—Persons who disbelieve in or who are affiliated with the Communist Party, the duty, need, or value of other organizations.

ES

of another
ASSEMBLY of

at 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3

... and
... or fr

NOTE.—For
disbelieve
filiated
ty, neces
organized

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Davis, of the City of Salisbury from Baltimore, do solemnly, sincerely, and truly ~~that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.~~

W. H. Davis

Officer.

Sworn to before me this 15 day of Nov, 19 30
at New York

W. H. Davis
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Boatmen's names).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow), or It (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, railway engineer, house painter, road painter, fruit peddler, wood turner, etc., and not simply a common name, such as farmer, laborer, etc., unless such name is the only one known to the shipper. A question mark should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Showments—When necessary, make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by responses and remedy checked, using the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Kind of vessel and route).—This column is subdivided and contains the following questions: "Kind of vessel (if exemption is claimed, repeat what ground);" "In answering this question, the language of the vessel is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given."
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be confined to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Last or first).—See list of names printed on back of this sheet. The entry should show the name printed on passport or visa and not the name of the alien as he is known or called.
Column 11 (Country of last permanent residence).—The country of birth and the country of which the alien is a citizen or subject should be stated in this column. For instance, "France" appearing under the heading "Country of last permanent residence" does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading "Country of last permanent residence" does not mean "French" by race or people, but rather, "French" by citizenship. An Irish, German, or Russian alien by race might be known by name under the heading of Russian, German, or any other country. In this connection the following distinction should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN INDIAN.
"African Indian" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, from the American continent, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African race should be so designated in the manifest.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)."

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 689

1115
55875
Printed and Sold by
McCLUNN & CO., NEW YORK

10-47

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Philadelphia
16. 12. 1930.

I, master of the British S. S. City of Philadelphia
(Nationality) from port of Singapore, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 22 Number of seamen deserted 2
Number of seamen discharged 2 Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 20

The above-named vessel arrived at this port 14. Dec, 1930, consigned to Wm. B. Gorton & Co.; is now lying at Pier 40 South, and is expected to sail 16. Dec, 1930, for New York via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<u>Atuly Bis</u>	<u>22</u>	<u>Manila</u>	<u>30-9-1930 Singapore</u>
<u>Abdool Latiff</u>	<u>29</u>	<u>Singapore</u>	<u>30-7-1930 Singapore</u>

(CONTINUED OVER)

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

JAN 18 1931

RECD

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

927

Lin
Ow
Loc

(7).

Master,

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on the honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

1944

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGE IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

I, master of the SS City of Baltimore S. S. Baltimore
from port of Baltimore, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 71 Number of seamen deserted nil
 Number of seamen discharged nil Seamen left in hospital (or died) nil
 Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 73

The above-named vessel arrived at this port 17th Dec, 1930, consigned to Boon & Co; is now lying at Pier 2 and is expected to sail 3rd Jan, 1931, for New York via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED OVER]

d (7),

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10, for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, captain, or master thereof to deliver to the nearest immigration officer a complete and accurate report of the crew of the vessel, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
[Large diagonal line across the table]				

Chomale
Moligalle 27 Br Indian
Kromugalle
Blugalle 37 Br Indian

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
[Large diagonal line across the table]				

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[Signature]
Master

Name	Age	Nationality	When and where signed on
[Large diagonal line across the table]			

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Port of *Baltimore*
I, master of the *Butler*
S. S. *City of Baltimore*
hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival *12*
Number of seamen deserted *0*
Number of seamen discharged *0*
Seamen left in hospital (or died) *0*
Total crew this date *12*
The above named vessel arrived at this port *12/12/1917*
and is expected to sail *12/12/1917*
via United States port of *New York*
this voyage was *for*
Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DEPARTING SEAMEN.
12

Name	Age	Nationality	When and where signed on
[Large diagonal line across the table]			

Name	Age	Nationality	When and where signed on
[Large diagonal line across the table]			

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10, for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM THE JOURNAL OF THE HOUSE OF COMMONS, 1871.

I know the reference is Section 56 of the Immigration Act of February 5, 1917, regarding a law of \$10 for each change in crew not reported by me. I fully agree in honor that the law was a compromise and I will report such changes to the immigration authorities.

22

REPORT OF

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age.	Nationality	When and where signed on
------	------	-------------	--------------------------

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age.	Nationality	When and where signed on	Sickness
------	------	-------------	--------------------------	----------

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Mason

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

lover

Line

Owners

Local A

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Age.	Nativity	When and where signed on	Sickness.
------	----------	--------------------------	-----------

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

DISCHARGED SEAMEN.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *Baltimore*

I, master of the British S. S. City of Salisbury
from port of Dover (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
47

Total crew at time of arrival	76	Number of seamen deserted	Nil
Number of seamen discharged	Nil	Seamen left in hospital or died	Nil
Number of seamen signed on at this port	Nil	Total crew this date	75

The above-named vessel arrived at this port Dec 27th 1938 consigned to Lee and is expected to sail Dec 28th next for Harwich via United States port of Newport news First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 12

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed
------	-----	-------------	-----------------------

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel calls from this port, I will report such changes to the Immigration authorities.

Muster

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

and (7),

DISCHARGED SEAMEN—(Continued)

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
[A large diagonal line crosses the entire page from the top left to the bottom right.]			

14-1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14-161

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ORIGINAL FILED IN 100-100000-100000

Form 589

Printed and Sold by
McCLINN & CO., NEW YORK

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Boston

I, master of the British S. S. City of Salisbury 1930

from port of Boston, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 22 Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 22

The above-named vessel arrived at this port 23 11, 1930, consigned to
C. Lombard's Son; is now lying at 2 A. R. R., and is
expected to sail 24 11, 1930, for Baltimore
via United States port of Boston First port of 18 in United States
this voyage was from France

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

(CONTINUED OVER)

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Решен

SEAMEN.-

DISCHARGED SEAMEN.

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

SEAMEN SIGNED ON AT THE PORT

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Adrian
Master.

[OVER]

Line

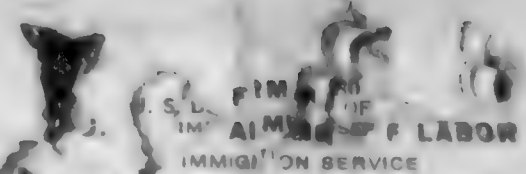
Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



ORIGINAL

Crew 72

Sheet No.

15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS City of Salisbury arriving at New York Nov 15, 1930, from the port of Greenwich, England Oct 30

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Evans	David Evans		40	Master	17.3.29	P. S. S. S.	no	yes	54	M	Welsh	British	5.6	180	Referred signed off at Port of New York Oct 30/30
2	Griffiths	Lyons		12	Boat	17.3.29	do	no	yes	25	M	English	do	5.4	150	do
3	Bradsnew	Robert		12	2 nd SS	17.3.29	do	no	yes	32	M	do	do	5.6	144	do
4	Arnot	John McKenzie		6	3 rd SS	17.3.29	do	no	yes	22	M	Scottish	do	6.0	160	do
5	Dixon	Nicholas		45	6 th Eng	23.2.29	do	no	yes	61	M	English	do	5.8	145	do
6	Gulloway	Charles Donald		7	2 nd SS	4.12.29	do	no	yes	27	M	Scottish	do	6.2	170	do
7	Jones	J. Bibby		5	3 rd SS	23.2.29	do	no	yes	25	M	English	do	5.6	135	do
8	Dahl	John		4	4 th SS	17.3.29	do	no	yes	22	M	do	do	5.10	160	Referred signed off at Port of New York Oct 30/30
9	McIntyre	Andrew Donald		2 1/2	5 th SS	23.2.29	do	no	yes	20	M	Scottish	do	5.9	152	do
10	Conroy	William		20	6 th Steward	27.3.29	do	no	yes	46	M	English	do	6.7	204	Referred signed off at Port of New York Oct 30/30
11	Shaw	John		6	1 st W.T.O.P.	22.9.29	Singapore	no	yes	32	M	do	do	5.11	176	do
12	Dent	James Seflon		2	3 rd SS	23.5.30	N. York	no	yes	21	M	do	do	5.7	154	do
13	Carlson	Charles		50	Carpenter	17.3.29	P. S. S. S.	no	yes	68	M	Swedish	British	5.4	160	do
14	Clark	John Sydneyham			Cadet		N. York	no	yes	19	M	English	British	5.7	154	do
15	Smyleh	James Alfred			do		do	no	yes	19	M	do	do	5.6	140	do
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Ship No. 2

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

16

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

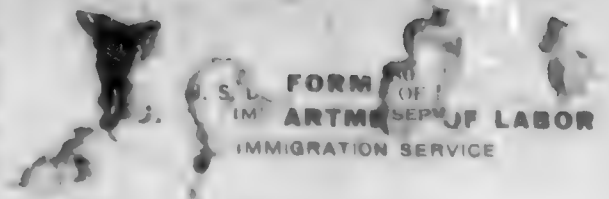
SEC. 36 That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those of be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine, prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian	Montenegrin.
Chinese	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese
Dutch.	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French	Servian.
German.	Slovak
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. City of Schenck, arriving at New York, on Nov 10, 1924, from the port of Swampy City

16

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
Second	1	Hyder Meah	Masaf Meah	20	Fireman	6.3.30	Singapore	No	No	32	M	East Indian	British	5.9	135	Nil
"	2	Abdool Kuddus	Abdool Cader	24	1st Tinsler	6.3.30	do	No	No	40	M	do	do	5.6	144	Nil
"	3	Abdool Rahim	Abdool Halim	18	2nd do	6.3.30	do	No	No	37	M	do	do	5.5	130	Nil
"	4	Wahabulla	Sagathulla	20	3rd do	6.3.30	do	No	No	42	M	do	do	5.6	139	Nil
"	5	Abdool Basmah	Abdool Halim	16	Cassale	6.3.30	do	No	No	35	M	do	do	5.7	134	Nil
"	6	Arjo Meah	Forcanulla	14	Fireman	6.3.30	do	No	No	38	M	do	do	5.4	128	Nil
"	7	Mahd Kaye	Mahd Mustapha	14	do	6.3.30	do	No	No	37	M	do	do	5.6	134	Nil
"	8	Forcanulla	Assir Meah	18	do	6.3.30	do	No	No	35	M	do	do	5.4	126	Nil
"	9	Forcanulla	Astarulla	15	Fireman	6.3.30	do	No	No	34	M	do	do	5.7	135	Nil
"	10	Sabathulla	Alomulla	16	do	6.3.30	do	No	No	30	M	do	do	5.4	127	Nil
"	11	Amunulla	Mahd Akbar	14	do	6.3.30	do	No	No	32	M	do	do	5.5	123	Nil
"	12	Muntaz Meah	Adil Meah	14	do	6.3.30	do	No	No	26	M	do	do	5.6	134	Nil
"	13	Abdool Currim	Mahd Jaber	17	do	6.3.30	do	No	No	27	M	do	do	5.6	132	Nil
"	14	Azizuddin	Ismael Ali	14	do	6.3.30	do	No	No	29	M	do	do	5.5	140	Nil
"	15	Abdool Syed	Rasidullah	12	do	6.3.30	do	No	No	30	M	do	do	5.7	135	Nil
"	16	Rasid Ali	Isoratala	16	do	6.3.30	do	No	No	32	M	do	do	5.6	124	Nil
"	17	Abdool Rahman	Kas mutulu	17	do	6.3.30	do	No	No	34	M	do	do	5.4	115	Nil
"	18	Fetoo Meah	Abdool Sabar	10	do	6.3.30	do	No	No	27	M	do	do	5.6	126	Nil
"	19	Muzir Ali	Abbarulla	10	do	6.3.30	do	No	No	26	M	do	do	5.3	130	Nil
"	20	Rasid Meah	Abdool Aziz	9	do	6.3.30	do	No	No	27	M	do	do	4.11	110	Nil
"	21	Rasid Meah	Apaswooday	2	Coal Tinsler	6.3.30	do	No	No	19	M	do	do	5.6	130	Nil
"	22	Habizulla	Ismael	2	do	6.3.30	do	No	No	19	M	do	do	5.5	125	Nil
"	23	Wazimooday	Shirazul Huz	1 1/2	do	6.3.30	do	No	No	15	M	do	do	5.7	132	Nil
"	24	Mawla Meah	Abdool Currim	1	do	6.3.30	do	No	No	18	M	do	do	5.6	128	Nil
"	25	Cader Meah	Rossum Ali	2	do	6.3.30	do	No	No	19	M	do	do	5.4	117	Nil
"	26	Colius Meah	Mahdulla	1.9 mts	do	6.3.30	do	No	No	20	M	do	do	5.5	126	Nil
"	27	Meah Mozafferullah	Mozamulla	2	do	6.3.30	do	No	No	21	M	do	do	6.3	110	Nil
"	28	Abdool Syed	Abdool Wahid	1 1/2	do	6.3.30	do	No	No	20	M	do	do	5.9	140	Nil
"	29	Arjoon	Momir Rossum	1 1/2	do	6.3.30	do	No	No	20	M	do	do	5.3	116	Nil
"	30	Amunulla	Arto Meah	1	do	6.3.30	do	No	No	19	M	do	do	5.2	114	Nil
"		Kharwooden	Abdool	2	do	6.3.30	do	No	No	25	M	do	do	5.7	136	Nil
"		Rasid	Sahadai	6	Shanty	6.3.30	do	No	No	26	M	do	do	5.5	134	Nil

Line
Owners
Local Agents

P. M. Olden
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Doham
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those of be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which an alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian	Portuguese
Dutch.	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French	Servian.
German.	Slovak
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

FORM NO. 1
DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS. City of Salomon, arriving at New York, Nov 15, 1920, from the port of Penang, S. M.

17

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
Second 1	Tela	Gagne		19	Passenger	5-3-30	Singapore	No	No	36	M	Indo	Indo	5-8	160	nil
" 2	Abdul	Majid		24	Trailer	5-3-30	no	No	No	44	M	no	no	5-6	138	nil
" 3	Shone	Prin		10	Quartermaster	5-3-30	no	No	No	29	M	no	no	5-7	124	nil
" 4	Abdul	Gagne		14	Passenger	5-3-30	no	No	No	33	M	no	no	5-6	113	nil
" 5	Sumido	Prin		19	no	5-3-30	no	No	No	35	M	no	no	5-6	120	nil
" 6	Shawling	Mahadulla		16	no	5-3-30	no	No	No	34	M	no	no	5-4	130	nil
" 7	Abdul	Wang		5	no	5-3-30	no	No	No	23	M	no	no	5-5	123	nil
" 8	Shawling	Prin		9	no	5-3-30	no	No	No	25	M	no	no	5-7	155	nil
" 9	Tobias	Ali		10	no	5-3-30	no	No	No	25	M	no	no	5-5	148	nil
" 10	Abdul	Prin		3	no	5-3-30	no	No	No	21	M	no	no	5-6	120	nil
" 11	Abdul	Wang		5	no	5-3-30	no	No	No	22	M	no	no	5-7	130	nil
" 12	Abdul	Kagach		4	no	5-3-30	no	No	No	21	M	no	no	5-5	114	nil
" 13	Abdul	Kagach		2	no	5-3-30	no	No	No	20	M	no	no	5-7	124	nil
" 14	Abdul	Kagach		2	no	5-3-30	no	No	No	19	M	no	no	5-5	122	nil
" 15	Abdul	Kagach		24	Bhandary	5-3-30	no	No	No	44	M	no	no	5-7	122	nil
" 16	Abdul	Kagach		4	Tobias	5-3-30	no	No	No	25	M	no	no	5-5	148	nil
" 17	Abdul	Kagach		22	Seaman	5-3-30	no	No	No	41	M	no	no	5-8	136	nil
" 18	Abdul	Kagach		16	no	5-3-30	no	No	No	35	M	no	no	5-6	144	nil
" 19	Abdul	Kagach		2	no	5-3-30	no	No	No	30	M	no	no	5-7	136	nil
" 20	Abdul	Kagach		15	no	5-3-30	no	No	No	35	M	no	no	5-4	126	nil
" 21	Abdul	Kagach		24	Co. Cook	5-3-30	no	No	No	40	M	Portuguese	Indo	5-7	130	nil
" 22	Abdul	Kagach		11	no	5-3-30	no	No	No	29	M	no	no	5-6	134	nil
" 23	Abdul	Kagach		18	Gen. Servant	5-3-30	no	No	No	28	M	no	no	5-7	126	nil
" 24	Abdul	Kagach		12	no	5-3-30	no	No	No	33	M	no	no	5-6	127	nil
" 25	Abdul	Kagach		6	no	5-3-30	no	No	No	26	M	no	no	5-4	126	nil
" 26	Abdul	Kagach		12	no	5-3-30	no	No	No	32	M	no	no	5-7	128	nil
27																
28																
29																
30																

Discharge 27/9/20 Singapore

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David Quinn Evans, of the S.S. City of Salisbury, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

David Quinn Evans
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

American Consulate, No. _____
at Surabaya Java
(City) (Country)
SEEN

For the purpose of this United States,

Ports

Keppel Strait
vice Keppel Strait
Sept. 16, 1900



388

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36 That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those of be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian	Mexican.
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian	Portuguese
Dutch.	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

UNITED STATES
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

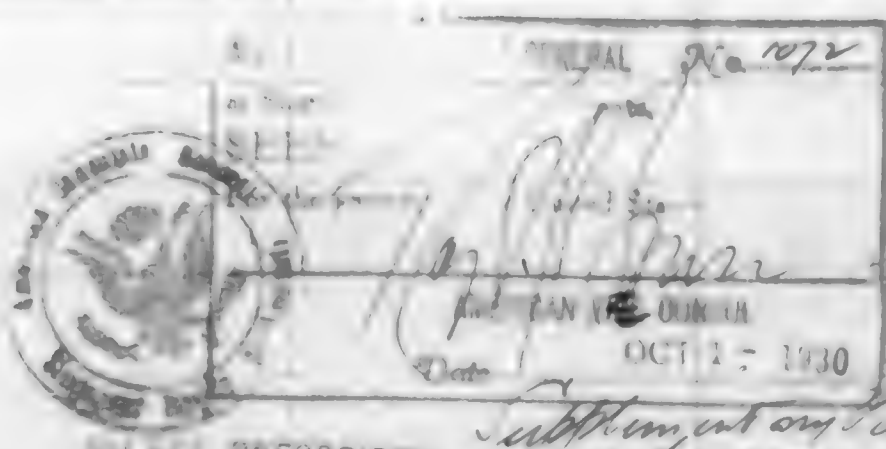
Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

18

Vessel City of Schenck, arriving at San Francisco, on 10/15/30, from the port of Manila 10/7/30

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name		When	Where									
1		Bakar	bin Osman					47	Male	Malay	British	5	5		
2		Moldreos	bin Dole					32				5	5		
3		Kahir	bin Mhat					29				5	6		
4		Moor	bin Ibrahim					23				5	3		
5		Pro	Abdu					22				5	4		
6		Dollah	bin Ali					25				5	3		
7		Latif Haji	bin Abdul					29				5	1		
8		Kadir	bin Hassan					20				5	3		
9		Bakar	bin Dollah					26				5	3		
10		Osman	bin Jalel					25				5	3		
11		Kamat	bin Ibrahim					25				5	4		
12		Abdullah	Haji Ali					25				5	4		
13		Hassan	bin Ali					25				4	11		
14		Haji Xiang	bin Xhara					23				5	0		
15		Mosoo	Ghetoo					24				5	6		
16		Hernandez						35		Indian					
17		Escondor Ali						20							
18															
19															
20															
21															
22															
23	First	Evans	John R.	13 yrs	1st mate	25/10/30	Alaid	no	yes	29	Male	British	Welsh	5' 4"	
24	First	McAleny	John	30	Officer	"	"	"	"	45	"	"	Irish	5' 10"	
25	First	Baruchas	David	4	S. Eng.	"	"	"	"	21	"	"	"	5' 9"	
26		Post Said	Guyot												
27															
28															
29															
30															



Wm. Olding
Drift

Wm. Olding
Drift



* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the City of Philadelphia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. D. Evans
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 5 day of Nov, 1930

James E. Olden
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall be so prepared as to be taken from the vessel. The list of names of alien members of crews (Form 153) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, until it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL NOV 22 1930

BILL NO. 229570

Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
and that I have made a personal examination of _____

19

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

and 11-15-1930.

Note:—If a vessel sails with the vessel, this affidavit shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no such vessel sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

For use of the Surgeon at the port of arrival.

Number of aliens examined _____

Number of aliens not examined _____

Total _____

Signature _____

1/5 La Bell

Count

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

New York

Nov 15, 1930

[illegible]

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____, Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19_____, at _____

_____, Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Boatman's name).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, (1) an engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass finisher, steel miller, iron miller, wood turner, etc., and not merely as engineer, painter, miller, turner, etc., or as relative designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in such list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish" appearing under the head of race or people does not mean "Irish" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the peoples of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Naples, Rome, the Abruzzi and Molise, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided, whether temporary or permanent, is the country of last permanent residence. It is important for the entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

Country of last permanent residence should be shown in full, including the name of the country, and city or town of last permanent residence. It is important for the entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

Country of last permanent residence should be shown in full, including the name of the country, and city or town of last permanent residence. It is important for the entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

Country of last permanent residence should be shown in full, including the name of the country, and city or town of last permanent residence. It is important for the entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

Country of last permanent residence should be shown in full, including the name of the country, and city or town of last permanent residence. It is important for the entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

Country of last permanent residence should be shown in full, including the name of the country, and city or town of last permanent residence. It is important for the entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

Country of last permanent residence should be shown in full, including the name of the country, and city or town of last permanent residence. It is important for the entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

Country of last permanent residence should be shown in full, including the name of the country, and city or town of last permanent residence. It is important for the entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

Country of last permanent residence should be shown in full, including the name of the country, and city or town of last permanent residence. It is important for the entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

Country of last permanent residence should be shown in full, including the name of the country, and city or town of last permanent residence. It is important for the entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

Country of last permanent residence should be shown in full, including the name of the country, and city or town of last permanent residence. It is important for the entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

Country of last permanent residence should be shown in full, including the name of the country, and city or town of last permanent residence. It is important for the entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

Country of last permanent residence should be shown in full, including the name of the country, and city or town of last permanent residence. It is important for the entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. LA BELLE COUNTY AMTORG TRADING arrived November 15, 1930, 19 , M.,

Feb - 84 weeks - NO Eggs
 Jan - 88 weeks - S. o. M.
 Dec. 83 weeks - S. o. M.
 , from Nov - 46 weeks - S. o. M.

21

[illegible]

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

FILED 682

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Norfolk, Va.

December 20th, 1930. 192


I, master of the Nor. s.s. "LABELLE COUNTY"
from port of New York N. Y. (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	33	Number of seamen deserted.....	0
Number of seamen discharged.....	0	Seamen left in hospital (or died).....	0
Number of seamen signed on at this port.....	0	Total crew this date.....	33

The above-named vessel arrived at this port December 19th, 1930, 192 , consigned to P. F. Co. Inc ; is now lying at Lamberts Pt , and is expected to sail Dec. 20th, 1930, 192 , for Buenos Aires, A. R. via United States port of --- First port of call in United States this voyage was New York N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons on board of such vessel, whether they have been previously shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each case, concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while the same remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24-1612

14-1012

MEMBERS OF CREW

part of Hubbard 10/22/30 24

Sheet No

[illegible]

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States

Vessel d'Abelle County, arriving at

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	SHIPPED
No. in list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	When
Age.	Nationality.	Family name	Given name		
1	No	Carpenter	Bernhard	30 years 11.2.11.11	11.2.11.11
2	"	Lundgren	Emmanuel	14 " 8.6.11.11	11.2.11.11
3	"	Enroliu	Lans	10 " 11.2.11.11	11.2.11.11
4	"	Lundgren	Ok	15 " 11.2.11.11	11.2.11.11
5	"	Spiser	Andus	30 " 11.2.11.11	11.2.11.11
6	"	Lohansen	Per	3 " 11.2.11.11	11.2.11.11
7	"	Lesthammer	Ingolf	3 " 11.2.11.11	11.2.11.11
8	"	Melstadius	Olav	4 " 11.2.11.11	11.2.11.11
9	"	Carpenter	Kans	1 1/2 " 11.2.11.11	11.2.11.11
10	"	Johnsen	Ligard	1 " 11.2.11.11	11.2.11.11
11	"	Kallen	Sten	1 1/2 " 11.2.11.11	11.2.11.11
12	"	Johnsen	Georg	16 " 11.2.11.11	11.2.11.11
13	"	Nilsen	Ragnar	8 " 11.2.11.11	11.2.11.11
14	"	Andersen	Nelson	12 " 11.2.11.11	11.2.11.11
15	"	Olson	Claf	14 " 11.2.11.11	11.2.11.11
16	"	Abrahamson	Walt	9 " 11.2.11.11	11.2.11.11
17	"	Wramme	Ok	6 " 11.2.11.11	11.2.11.11
18	"	Rognaldson	Edward	17 " 11.2.11.11	11.2.11.11
19	"	Johnsen	Freder	6 " 11.2.11.11	11.2.11.11
20	"	Knudsen	Harold	19 " 11.2.11.11	11.2.11.11
21	"	Nelson	William	14 " 11.2.11.11	11.2.11.11
22	"	Johnsen	Robert	4 " 11.2.11.11	11.2.11.11

AMERICAN CONSULATE
ROTTERDAM.

AUG 20 1930

for the journey to the
United States via... Archa

Amorlan ~~Wm~~ Consul,

twenty two (22) named.

#A. 5363

AMERICAN CONSULATE

AUG 8 9 49

ROTTERDAM, NETHERLANDS

Line Weslee-Larum & Co 25

Owners

Local Agents

Local Agents
Harris & Tarr

14-1340

Am. to Dr. J. C. ...
M-1240

Company & Vadenz Corp.

卷之四

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel Labell County, arriving at 11/15/30 Archangel 10/22/30
port of the United States 14 24
1930, from the port of Archangel

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at age	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Caspersen	Bernhard	30 years	Master	July 1929	Rotterdam	No	Yes	44	m	Scand	Norw	5'6"	150 lbs	None	
2	"	Eriksen	Emanuel	14	Ch. off.	10 29	Bergen	"	"	30	"	"	"	5'4"	140	"	
3	"	Eriksen	Lars	10	Third off.	10 30	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	155	"	
4	"	Eriksen	Olav	15	Boatwain	10 30	"	"	"	35	"	"	"	5'4"	130	"	
5	"	Gjovin	Anders	30	Carpenter	10 30	"	"	"	54	"	"	"	5'4"	135	"	
6	"	Johansen	Peter	3	Stbl. steerman	14 30	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	150	"	
7	"	Kjellhammer	Ingolf	3	"	14 30	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	145	"	
8	"	Melkestad	Olav	4	"	14 30	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	160	"	
9	"	Gaupaas	Lars	1 1/2	Ordinary steerman	14 30	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	145	"	
10	"	Johansen	Ligund	1	"	14 30	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	155	"	
11	"	Kallen	Arvid	1 1/2	"	14 30	"	"	"	19	"	"	"	5'4"	150	"	
12	"	Johansen	Georg	16	Ch. Engineer	14 30	Rotterdam	"	"	36	"	"	"	5'6"	133	"	
13	"	Nilsen	Ragnar	8	Ch. Eng.	14 30	Bergen	"	"	30	"	"	"	5'9"	190	"	
14	"	Andersen	Hakon	12	Ch. Eng.	14 30	"	"	"	42	"	"	"	5'8"	170	"	
15	"	Olson	Olaf	14	Fireman	14 30	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	150	"	
16	"	Strachan	Harold	9	"	14 30	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	140	"	
17	"	Swanne	Olav	6	"	14 30	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	140	"	
18	"	Pognalsen	Edvard	7	"	14 30	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	145	"	
19	"	Johansen	Freider	6	"	14 30	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	140	"	
20	"	Knutson	Harald	19	"	14 30	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	170	"	
21	"	Madsen	Thistian	4 1/2	Steward	14 30	"	"	"	61	"	"	"	5'8"	170	"	
22	"	Jensen	Torolv	4	Cook	14 30	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	135	"	

AMERICAN CONSULATE
ROTTERDAM.

AUG 20 1930

for the journey to the
United States via Archangel, Russia.

American Consul,

twenty two (22) named.

5363

AMERICAN CONSULATE

AUG 20 1930

ROTTERDAM, NETHERLANDS

Line Westfal - Larsen & Co.Owners BergenLocal Agents Bergen & LoeAmtoy Trading Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Blaspersen, of the Labella County, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Blaspersen
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

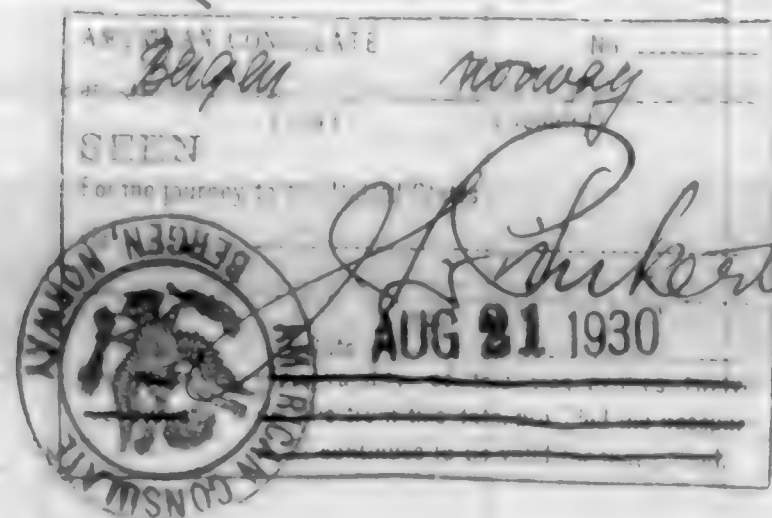
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "Lebelle County", arriving at Ny, 11/15, 1930, from the port of Archangel 10/2/30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Pedersen	Bjarne			2. Officer	20/8-30	Bergen	No.	Yes	29	male	Scandinavian, Norw.				
2	Iversen	Idar			Deckboy	"	"	"	"	19	"	"	"	1.71		
3	Ramsli Andresen	Roy			"	"	"	"	"	18	"	"	"			
4	Karlsen	Konrad			"	"	"	"	"	19	"	"	"			
5	Jørgensen	Reidar			Galleyboy	"	"	"	"	18	"	"	"	1.81		
6	Knudsen	Konrad			Donkeyman	"	"	"	"	31	"	"	"	1.74		
7	Olsen	Sigvald			Fireman	"	"	"	"	24	"	"	"	1.77		
8	Solberg	Einar			"	"	"	"	"	21	"	"	"			
9	Iversen	Theodor			"	"	"	"	"	31	"	"	"			
10	Waldemarsen	Arthur			Trimmer	"	"	No	"	21	"	"	"	1.78		
11	Johannessen	Alfred			"	"	"	"	"	22	"	"	"	1.71		
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21	Jukowska	Michael			Stowaway											
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Discharged, badly injured
by steam engine (1st Mate)
(Secretary of the Shipping Board)



Supplemental visa for eleven members of alien crew.

Ordered to Ellis Island from 559 issued
to Mr. Russian Russia
United States Army

Line _____
Owner Amtoy Trading Corp.
Local Agent _____

Immigrant Inspector _____

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-15-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Abraham Lincoln, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

15th day of

Nov 1930

Blaspusin
Master, First or Second Officer.

Walter H. Hays
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing; such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be refunded or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (except inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New-York

I, master of the Norwegian M. S. Co. Costrulla
(nationality) hereby certify that the following

Total crew at time of arrival 27 3/4 Number of seamen deserted 2

The above-named vessel arrived at this port 25th Nov -, 1983, consigned to J. W. Howell, is now lying at _____, and is _____.

26

[illegible]

A. L. L. L. L.

[illegible]

Immigrant Inspector

E. A. GUY, JR. 1983

19, from the port of **MANZILLI**

27

Sheet No.

Sheet No.

28

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 15 Water St., N. Y.
U S DEPT OF
IMMIGRATIONU. S. DEPT. OF
IMMIGRATION

Requir

(1)
No.
on
list2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12Ship: **FAIR LARK**
Owner: **BERGENS OF SEATTLE**
Local Agents: **J. K. & Co. State Street**
14-1120U. S. DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR NAMES EMPLOYED ON THE V

required under Act of Congress of February

ed to the United States immigration officer by th

port of the United States

Vessel

"Metrolite"

arriving at

New York

11/15/19

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	
		Family name			When	Where	
1		P. R.					
2		Orestes	26	Master	25/10-29	New York	no
3		John	17	Chief officer	14/8-29	Bergen	
4		Elton	18	2nd	16/4-30		
5		Boe	19	3rd	16/7-28		
6		Frederick	21	Boatman	17/10-30		
7		August	40	Carpenter	21/2-30		
8		Agnes	4	Salor	27/4-29	New York	
9		Walter	3		21/2-30	Bergen	
10		Theresa	2		24/10-28		
11		Wald	2		23/10-29		
12		Wald	2		23/10-29		
13		Wald	2		23/10-29		
14		Wald	2		23/10-29		
15		Wald	2		23/10-29		
16		Wald	2		23/10-29		
17		Wald	2		23/10-29		
18		Wald	2		23/10-29		
19		Wald	2		23/10-29		
20		Wald	2		23/10-29		
21		Wald	2		23/10-29		
22		Wald	2		23/10-29		
23		Wald	2		23/10-29		
24		Wald	2		23/10-29		
25		Wald	2		23/10-29		
26		Wald	2		23/10-29		
27		Wald	2		23/10-29		
28		Wald	2		23/10-29		

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 20, 1917, to be furnished to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Estrella" arriving at New York 11/15/30, from the port of MARSEILLE

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
													Meter	Lb		
P.R.	Overseth	Ingebrigt	30	Master	25/10-29	Marseille	no	yes	52	male	Scandinavian	Norwegian	1.74	60		
"	Johnson	Sverre	17	Chief officer	14/6-29	Bergen		"	35	"	"	"	1.74	73		
"	Slotten	Erling	18	2nd	16/4-30	"		"	28	"	"	"	1.86	84		
"	Nors	Elliv	10	3rd	16/7-28	"		"	27	"	"	"	1.80	75		
First	Strassand	Mikal	25	Boatwain	17/10-30	"		"	40	"	"	"	1.63	63		
P.R.	Stogessal	Olaf	40	Carpenter	21/2-30	"		"	56	"	"	"	1.66	82		
"	Appelgren	Erik	4	Sailor	27/4-29	Marseille		"	22	"	Finnish	Finnish	1.79	76		
"	Hogslap	Samuel	3	"	21/2-30	Bergen		"	26	"	Scandinavian	Norwegian	1.73	75		
"	Thorsen	Kaere Cook	1	"	23/10-29	"		"	17	"	"	"	1.78	60		
"	Spjeld	Olaf	1	"	23/10-29	"		"	16	"	"	"	1.72	68		
"	Maldorsen	Rjarne	2	"	21/2-30	"		"	19	"	"	"	1.83	76		
"	Sandland	Jens	16	"	16/4-30	"		"	37	"	"	"	1.80	81		
"	Gundersen	Dagfinn	1	"	21/2-30	"		"	18	"	"	"	1.71	70		
First	Iversen	Aage	1 1/2	Deckboy	17/10-30	"		"	17	"	"	"	1.63	53		
P.R.	Aase	Arthur	6	Chief eng.	16/7-28	"		"	35	"	"	"	1.77	100		
"	Engelsen	Ingolf	60	2nd	21/2-30	"		"	35	"	"	"	1.66	70		
"	Brdal	Johan	3	3rd	21/2-30	"		"	26	"	"	"	1.70	65		
"	Karlson	Johannes	11	Assistant	16/7-28	"		"	29	"	"	"	1.72	72		
"	Dahl	Reidar	3	Electrician	24/10-29	"		"	35	"	"	"	1.73	62		
"	Knutson	Knut	1	Motorman	16/8-29	"		"	20	"	"	"	1.72	69		
"	Klassen	Harald	1	"	21/2-30	"		"	22	"	"	"	1.68	65		
"	Fjeldstad	Joergen	1	"	16/8-29	"		"	17	"	"	"	1.74	62		
"	Knutson	Odd	1	"	14/6-29	"		"	16	"	"	"	1.71	62		
"	Knutson	Rjarne	1	"	16/4-30	"		"	31	"	"	"	1.72	69		
"	Loevst	Georg	1 1/2	"	16/4-30	"		"	19	"	"	"	1.80	65		
"	Thorsen	Olaf	1 1/2	"	16/4-30	"		"	17	"	"	"	1.72	60		
"	Hals	Wils	1	"	20/12-29	"		"	18	"	"	"	1.82	75		
"	Berge	Thomas	20	Steward	21/2-30	"		"	24	"	"	"	1.78	93		
"	Andersen	Henry	1	Galley boy	21/2-30	"		"	20	"	"	"	1.72	70		

Line PABEE LINE
Owners BURGESS & CO. NEWARK
Local Agents J. E. WELLS & Co. State Street

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crew (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
clipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing as much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with such information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or fled; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if reported
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom report has not been delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whose such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrin.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

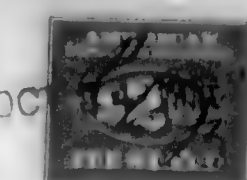
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **"ESTRELLA"**, arriving at **NY**, **11/17/30**, 19**30**, from the port of **Bergen**

28

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
23	First	Fahle	Harold	2	Cabinboy	12/10-30	Bergen	no	yes	21	male	Scandinavian	Norwegian	1.75	65		
31	"	Sandal	Sverre	1 1/2	Master	17/10-30	"	"	"	18	"	"	"	1.50	50		

AMERICAN CONSULATE
at
Marseille, France.
No. 1311
SEEN
for this purpose
Date
OCT 24 1930
The validity of this visa expires twelve months from the date of issue, provided the passport itself continues to be valid for that period.



NOV 17 1930
8 2100
51.10



Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OF MANIFEST

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Eschelle, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

15th day of Nov, 1930

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. This list of changes of alien members of crews (Form 550) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or failed to report such cases of desertion or landing; such owner, agent, consignee, or master shall, if required, be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel at the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the captain, owner, consignee, or master of such vessel to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall require, to be so made, and after the arrival of any such vessel at the port of arrival, the said captain, owner, consignee, or master, to report to the said immigration officer, in person or by letter, all cases as so discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of departure, but who will leave the port of arrival in the time of the departure of such vessel, together with the names of any, who have been paid off but who have not yet been so reported, and of those who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, a fine of \$100 for each such case; and if he be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

First	17	H.	10	"	"	27/10	"	"
"	18	PETTERSSON Erik, Evald	21	"	"	21/10	"	"
"	19	NILSEN Berg, Arild	3	"	"	16/6	"	"
"	20	MATTSSON Gustaf, Wilhelm	2	"	1st Motorman	9/6	1929	Hälsingborg
First	21	JOHANSSON Ragnar, Edvard	2	"	"	23/10	1930	Narvik
"	22	JANSSON Edwin, Leonard	17	"	"	16/10	"	"
"	23	PERSSON Hugo, Evald	1	"	2nd Motorman	4/11	1929	Gothenburg
"	24	LION Gösta, Eric	1	"	"	28/10	"	"
First	25	SJUNDLING Sonfred, Göran	11	"	"	16/10	1930	Narvik
"	26	TORSTENSON Knut, Adolf	10	"	"	16/10	"	"
"	27	ESKENGREN Verner, Teodor	24	"	"	23/10	"	"
"	28	NILSSON Carl, Eric	42	"	Steward	16/6	"	"
"	29	BLOMQUIST Sixten, Erland	10	"	1st Cook	8/4	"	Antwerp
"	30	LARSEN Ole, Olai	3	"	2nd	7/5	"	Narvik
First	31	CARLSSON Johan, Gerhard	1	"	Waiter	16/10	"	"
"	32	WESTERBERG Bror, Eric, Algot	2	"	"	16/6	"	Antwerp

~~time~~ Trafikaktiebologer

Owners Grängesberg-Oxelösund, Stockholm

Local Agents Thor Eckert & Co. Inc., 17 Battery Place, New York

24-2303

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689 6-30

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of *New York*

18 November

18 November, 1930

I, master of the Goodrich S. S. Maryland
from port of Stam (consolidity), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 32 Number of seamen deserted none
 Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
 Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 32

The above-named vessel arrived at this port November 15th 1930, consigned to Thos. Eckert & Co.; is now lying at Elephant and is expected to sail November 17, 1930 for Brida via United States port of First port of call in United States this voyage was New York 29

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]

14-1612

[illegible]

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars.

Entire crew retained on board. No kiss
to our Consul at Karachi. Many

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

3
DISCHARGED SEAMEN—Continued

DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

MURJER NOV 10 1920

First

First

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

	No.	Name	Rank	Date	Place	Age	Height	Weight	Complexion	Other
	16	ÖHLUND Erik, Herman	3	"	Ura. Sweden					
First	17	HEDLUND Per, Emil	16	"	"	24/10				
"	18	PETTERSSON Erik, Evald	21	"	"	2/10				182 77
	19	NILSEN Berg, Arild	3	"	"	16/6				Norwegian 174 85
	20	MATTSSON Gustaf, Wilhelm	2	"	1st Motorman	9/6 1929	14-000			Swede 184 70
First	21	JOHANSSON Ragnar, Edvard	2	"	"	23/10 1930		39	"	" 168 72
"	22	JANSSON Edwin, Leonard	17	"	"	16/10		40	"	" 175 70
	23	PERSSON Hugo, Evald	1	"	2nd Motorman	4/11 1929	60thenburg	23	"	" 165 66
	24	LION Gösta, Eric	1	"	"	28/10		19	"	" 175 68
First	25	SUNDLING Sonfred, Göran	11	"	"	16/10 1930	Narvik	25	"	" 165 64
"	26	TORSTENSON Knut, Adolf	10	"	"	16/10	"	50	"	" 173 68
"	27	ESKENGREN Verner, Teodor	24	"	"	23/10	"	40	"	" 170 70
	28	NILSSON Carl, Eric	42	"	Steward	16/6	"	59	"	" 165 80
	29	BLOMQUIST Sixten, Erland	10	"	1st Cook	8/4	Antwerp	27	"	" 173 70
	30	LARSEN Ole, Olai	3	"	2nd	7/5	Narvik	19	"	Norwegian 180 60
First	31	CARLSSON Johan, Gerhard	1	"	Waiter	16/10	"	18	"	" 157 55
	32	WESTERBERG Bror, Eric, Algot	2	"	"	13/8	Antwerp	27	"	Swede 169 65

Time Trafikakliefelager
Owners Grängesberg-Oxelösund, Stockholm.
Local Agents Thor Ecker & Co Inc, 17 Battery Place, New York.

Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Entire sum retained on bond to Visa
to Am Consul at Manila, money

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

31

Vessel *Murjek*, arriving at *New York*, *Nov 5*, 1930, from the port of *Narvik, Norway*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) (14) Height Weight		(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where							cm.	kg.	
1	ÅKERLUND	Johan, Gustaf		23 years	Master	16/10 1930	Narvik	No	Yes	39	Male	Scandinavian	Swede	178	80	
2	LINDBERG	Johan, Sigfrid		33 "	Chief Officer	7/10 "	Harburg	"	"	44	"	"	"	172	90	
3	KARLSSON	Erik, Henning		27 "	2nd "	8/10 "	"	"	"	45	"	"	"	180	85	
4	LINDELL	Ingvar, Edwin		7 "	3rd "	16/8 "	Antwerp	"	"	24	"	"	"	183	87	
5	WAHLSTRÖM	Göte, Gotthard		3 "	Wireless Opr.	3/3 "	Narvik	"	"	25	"	"	"	175	63	
6	NILSSON	Gustaf, Adolf		31 "	Chief Engineer	1/11 1929	Gothenburg	"	"	46	"	"	"	180	85	
7	JÖNSSON	Bertil, Emanuel		19 "	2nd "	16/8 1930	Antwerp	"	"	36	"	"	"	178	68	
8	NILSSON	Otto, Rudolf		8 "	3rd "	1/11 1929	Gothenburg	"	"	36	"	"	"	175	73	
9	GOODE	Gustaf, Harry		10 "	4th "	26/8 "	Luleå	"	"	30	"	"	"	172	70	
First 10	LARSSON	Sigfrid		34 "	Boatswain	20/10 1930	Narvik	"	"	48	"	"	"	170	67	
11	MATTSSON	Hjalmar, Engelbrekt		32 "	Carpenter	5/2 "	"	"	"	44	"	"	"	172	78	
12	HALLESEN	Rolf, Einar		6 "	H.B. Seaman	31/5 "	"	"	"	28	"	"	Norwegian	173	62	
First 13	BARÖ	Karl		20 "	"	16/10 "	"	"	"	38	"	"	"	178	72	
14	PEDERSEN	Hallan, Karl		10 "	"	16/10 "	"	"	"	34	"	"	"	172	78	
15	ANDERSSON	Karl, Oscar, Edwin		6 "	"	16/10 "	"	"	"	25	"	"	Swede	170	73	
16	ÖHLUND	Erik, Herman		3 "	Ord. Seaman	5/2 "	"	"	"	22	"	"	"	186	91	
First 17	HEDLUND	Per, Emil		16 "	"	24/10 "	"	"	"	32	"	"	"	171	85	
18	PETTERSSON	Erik, Evald		21 "	"	21/10 "	"	"	"	36	"	"	"	182	77	
19	NILSEN	Berg, Arild		3 "	"	16/6 "	"	"	"	22	"	"	Norwegian	174	85	
20	MATTSSON	Gustaf, Wilhelm		2 "	1st Motorman	9/6 1929	Helsingborg	"	"	24	"	"	Swede	184	70	
First 21	JOHANSSON	Ragnar, Edvard		2 "	"	23/10 1930	Narvik	"	"	39	"	"	"	168	72	
22	JANSSON	Edvin, Leonard		17 "	"	16/10 "	"	"	"	40	"	"	"	175	70	
23	PERSSON	Hugo, Evald		1 "	2nd Motorman	4/11 1929	Gothenburg	"	"	23	"	"	"	165	66	
24	LION	Gösta, Eric		1 "	"	28/10 "	"	"	"	19	"	"	"	175	68	
First 25	SUNDLING	Sonfred, Göran		11 "	"	16/10 1930	Narvik	"	"	25	"	"	"	165	64	
26	TORSTENSON	Knut, Adolf		10 "	"	16/10 "	"	"	"	30	"	"	"	173	68	
27	ESKENGREN	Verner, Teodor		24 "	"	23/10 "	"	"	"	40	"	"	"	170	70	
28	NILSSON	Carl, Eric		42 "	Steward	16/6 "	"	"	"	59	"	"	"	165	80	
29	BLOMQUIST	Sixten, Erland		10 "	1st Cook	8/4 "	Antwerp	"	"	22	"	"	"	173	70	
30	LARSEN	Ole, Olaf		3 "	2nd "	7/5 "	Narvik	"	"	19	"	"	Norwegian	180	60	
First 31	CARLSSON	Johan, Gerhard		1 "	Waiter	16/10 "	"	"	"	18	"	"	"	157	55	
32	WESTERBERG	Bror, Eric, Algot		2 "	"	12/8 "	Antwerp	"	"	27	"	"	Swede	169	65	

Trafikaktiebolaget

Owners Grängesberg-Oxelösund, Stockholm.

Local Agents Thor Eckert & Co. Inc., 17 Battery Place, New York.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Entire crew detained on board No visa
No Am Consul at Narvik Norway

Note kept advising 11/27/30
Note kept advising 11/27/30
Note kept advising 11/27/30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Mt. St. Joseph, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 15 day of Nov, 19 20

John O'Ding
Immigrant Inspector.

John H. O'Ding
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

32

M/Vessel *Murjek*, arriving at *NEW YORK*, *11/15*, 1930, from the port of *Narvik, Norway*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
														cm.	kg.	
1	ÅKERLUND	John, Gustaf		23 years	Master	16/10 1930	Narvik	No	Yes	39	Male	Scandinavian	Swede	178	80	
2	LINDBERG	Johan, Sigfrid		33 "	Chief Officer	7/10	Horborg	"	"	47	"	"	"	172	90	
3	KARLSSON	Erik, Henning		27 "	2nd "	8/10	"	"	"	45	"	"	"	180	85	
4	LINDELL	Ingvar, Edvin		7 "	3rd "	16/8	Antwerp	"	"	24	"	"	"	183	87	
5	WAHLSTRÖM	Göte, Gottfrid		3 "	Wireless Opr.	3/3	Narvik	"	"	25	"	"	"	175	63	
6	NILSSON	Gustaf, Adolf		31 "	Chief Engineer	1/11 1929	Gothenburg	"	"	46	"	"	"	180	85	
7	JONSSON	Bertil, Emanuel		19 "	2nd "	16/8 1930	Antwerp	"	"	36	"	"	"	178	68	
8	NILSSON	Otto, Rudolf		8 "	3rd "	1/11 1929	Gothenburg	"	"	36	"	"	"	175	73	
9	GOODE	Gustaf, Harry		10 "	4th "	26/8	Luleå	"	"	30	"	"	"	172	70	
First 10	LARSSON	Sigfrid		34 "	Boatswain	20/10 1930	Narvik	"	"	48	"	"	"	170	67	
11	MATTSSON	Hjalmar, Engelbrekt		32 "	Carpenter	5/2	"	"	"	44	"	"	"	172	78	
12	HALLESEN	Rolf, Einar		6 "	A.B. Seaman	2/3	"	"	"	28	"	"	Norwegian	173	68	
First 13	BARÖ	Karl		20 "	"	16/10	"	"	"	38	"	"	"	178	72	
14	PEDERSEN	Hallan, Karl		10 "	"	16/10	"	"	"	34	"	"	"	172	78	
15	ANDERSSON	Karl, Oscar, Edvin		6 "	"	16/10	"	"	"	25	"	"	Swede	170	73	
16	OHLUND	Erik, Herman		3 "	Ord. Seaman	5/2	"	"	"	22	"	"	"	186	91	
First 17	HEDLUND	Per, Emil		16 "	"	24/10	"	"	"	32	"	"	"	171	85	
18	PETTERSSON	Erik, Evald		21 "	"	24/10	"	"	"	36	"	"	"	182	77	
19	NILSEN	Berg, Arild		3 "	"	16/6	"	"	"	22	"	"	Norwegian	174	85	
20	MATTSSON	Gustaf, Wilhelm		2 "	1st Motorman	9/6 1929	Helsingborg	"	"	24	"	"	Swede	184	70	
First 21	JOHANSSON	Ragnar, Edvard		2 "	"	23/10 1930	Narvik	"	"	39	"	"	"	168	72	
22	JANSSON	Edvin, Leonard		17 "	"	16/10	"	"	"	40	"	"	"	175	70	
23	PERSSON	Hugo, Evald		1 "	2nd Motorman	4/11 1929	Gothenburg	"	"	23	"	"	"	165	66	
24	LION	Gösta, Eric		1 "	"	23/10	"	"	"	19	"	"	"	175	68	
First 25	SUNDLING	Sanfred, Göran		11 "	"	16/10 1930	Narvik	"	"	25	"	"	"	165	64	
26	TORSTENSON	Knut, Adolf		10 "	"	16/10	"	"	"	30	"	"	"	173	68	
27	ESKENGREN	Verner, Teodor		24 "	"	23/10	"	"	"	40	"	"	"	170	70	
28	NILSSON	Carl, Eric		42 "	Steward	16/6	"	"	"	59	"	"	"	165	80	
29	BLOMQUIST	Sixten, Erland		10 "	1st Cook	8/4	Antwerp	"	"	27	"	"	"	173	70	
30	LARSEN	Ole, Olaf		3 "	2nd "	7/5	Narvik	"	"	19	"	"	Norwegian	180	60	
First 31	CARLSSON	Johan, Gerhard		1 "	Waiter	16/10	"	"	"	18	"	"	"	157	55	
32	WESTERBERG	Bror, Eric, Algot		2 "	"	12/8	Antwerp	"	"	27	"	"	Swede	169	65	

Trafikaktiebolaget

Owners: Grängesberg-Oxelösund, Stockholm.

Local Agents: Thor Eckert & Co. Inc., 17 Battery Place, New York.

14-190

Johann Clement 188
Sailing 11/16/30

Immigrant Inspector.

After crew list taken up for check
auto time given

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-15-30.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Musick, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15 day of November, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
No. 680-27

2000

Local Agent of Wm. L. Smith
14-1160

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, and to deliver the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and received on board, and to be paid off and discharged in the port of arrival; and such owner, agent, consignee, or master shall be held responsible for the truth and correctness of the lists so furnished, as soon as described herein, and shall be liable to be punished for any false statement made by him in such lists; and the arrival of such vessel shall be held to constitute notice to the immigration officer in charge of the port of arrival that such vessel and its crew, together with any information likely to be obtained from such vessel, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who were employed on such vessel at any time during its voyage, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have been discharged and in case of the failure at such time to deliver such further list, the owner, agent, consignee, or master shall be liable for arresting and detaining, respectively, or so to detain, arrest, detain, or master so to deliver either of the said lists of such aliens as required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the port of arrival or landing, such owner, agent, consignee, or master the sum of \$10 for each such owner, agent, consignee, or master whose crew lists are not delivered to the customs district in which the port of arrival is situated, and such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to be paid or returned, such fine, and, in the case of such vessel, while it remains unpaid, nor shall such fine be refunded or returned; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

~~The Marine Press~~
25 Cornhill, N. Y.

IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
for 24, 1920

I, master of the British Aglenology S. S. For 24 1920
(Nationality.)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival Twenty nine Number of seamen deserted nil
 Number of seamen discharged nil Seamen left in hospital (or died) nil
 Number of seamen signed on at this port nil Total crew this date Twenty nine

The above-named vessel arrived at this port New York Nov 15th, 1930, consigned to Johnson Line; is now lying at Newark NJ, and is expected to sail Nov 25, 1930, for Norfolk, via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

34

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> 1000 000 </div>			

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

37

175/30

repre-

925

(7)

to be paid
recharged
of arrival

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 60
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Marshal at the port of the United States.

Vessel ³ Donald, arriving at New York, Nov 1, 1920,
(2) (5) (6) (7)

No.	Name in Full	Given name	No. of man's identification card	Length or height in feet	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED	
						When	Where
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1	Mr. Christie	John, Sullivan		34	Boiler	11/5/30	Barry
2	Drum	John		32 years	1st Mate		
3	Mr. Hargis	William		24	2nd		
4	King	Walter		9	3rd		
5	Ball	Walter		13	W. T. O.		
6	Gillis	Donald		8	2nd		
7	Comptell	John		5	A B		
8	Wylie	Robert		3	Steward		
9	Fattum	Daniel		20	A B		
10	Blomson	Walter		10	"		
11	Smith	George		4	"		
12	Sturdy	Ray		2	Steward		
13	Studing	Ever		2	Deck Boy		
14	Marion	Quia		42	Engineer		
15	Jeffrey	James		18	Chief Engineer		
16	Payee	David		39	2nd		
17	Leck	William		10	3rd		
18	Leck	Richard		14	Deck Boy		
19	Villa	Guiseppi		15	Steward		
20	Villa	Emmanuel		9	"		
21	Gate	Joseph		9	"		
22	Loose	Salvatore		12	"		
23	Anderson	Andrew		30	"		
24	Paulsen	Arthur		25	"		
25	Freeland	Edwin		23	"		
26	Knudsen	William		19	Steward		
27	Freese	George		8	Deck		
28	Freese	George		12	Deck Boy		
29	Quinn	Edward		12	Deck Boy		

Whether to be
of or discharged
at port of arrival

Inspector

Carbon Springs Co
14 August 1961
14-1200

14-124

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL
PRIOR TO DEPARTURE.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.

M

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

35

Vessel Is Glenaloy, arriving at New York, Nov, 1930, from the port of Summerside

Name	Age	Nationality	When and where signed on	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
				Family name	Given name				When	Where									
				Mc Christie	John, Fulton		34	Master	6/5/30	Barry	No	Yes	50	Male	Scotch	British	5-4 12-6		
				Irvine	John		32 years	1 st Mate					49				6-1 14-4		
				Mc Kenzie	William		24	2 nd					44				5-4 9-3		
				King	Walter		9	3 rd					25		English		5-8 12-2		
				Ball	Charles		13	W. T. O.					30				5-6 9-10		gutter
				Gillies	Donald		8	Plan					25		Scotch		5-4 11-0		left arm
				Campbell	John		5	A B					23				5-8 11-0		Right arm
				Wylie	Robert		3	Seaman					22				5-8 11-4		
				Patterson	Daniel		20	A B					43				5-8 11-0		new
				Thomson	Matthew		10	"					31				5-11 12-0		both arms.
				Smith	George		4	"					27				5-10 11-2		
				Steady	Ray		2	Seaman					17		Welsh		5-8 9-4		
				Heating	Ivor		2	Deck Boy					18				5-8 9-8		
				Martinson	Julia		42	Superster					54		Estonian	Estonian	5-4 10-6		
				Jefferys	James		18	Ship Engineer					40		Scotch	British	5-11 10-11		
				Douglas	David		39	2 nd					61				5-9 12-10		
				South	William		10	3 rd					35				5-7 12-11		new
				Salibi	Michael		16	Donkeyman					34		Maltese	"	5-6 10-4		left arm
				Villa	Guiseppi		15	Fireman					33				5-10 12-6		both arms
				Villa	Emanuel		9	"				Yes	34				5-7 11-8		new
				Gat	Joseph		9	"				No	30				5-6 11-9		bleat
				Gasser	Salvator		12	"				Yes	33				5-6 11-13		Right arm
				Anderson	Andres		30	"					53		Scandinavian	Danish	5-9 12-10		Right arm
				Paulston	Archer		25	"					42		Welsh	British	5-10 10-3		Right arm
				Brieland	Peter		23	"					42				5-10 13-0		both arms.
				Gudridge	William		19	Steward					35		English		5-8 11-10		
				Davis	Sydney		8	Book					27		Welsh		5-10 11-8		
				Pearce	George		12	Salin Boy					17				5-8 8-0		
				Squires	Edward		12	new Boy					17				5-9 8-6		

Master Easton Greig & Co
Local Agents J. A. Winchester

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

RECORDING CHANGES IN CREW

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wallin King, of the SS Glenora, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 15 day of Nov, 1930

Immigration Inspector

Master, First or Second Officer.

American Consulate
Charlottetown P.E.I.

I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations of the Department of State.

Charlottetown P.E.I.

W. A. Bickens
Nov 10, 1930



W. A. B.
Nov 10, 1930

Consul of the United States of America

Closed with twenty nine names
W.A.B.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel calls from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place (a) shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the special immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they held on the ship, the shipping company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and (b) the duty of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in charge of the port of arrival the names of all aliens who have been legally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to the apprehension and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who were landed from the vessel before the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have not been so paid off and discharged; and (c) the duty of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom such question of desertion or landing or true return is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of such question, and the question of such desertion or landing, if it does exist such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-27

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
Nov 18th, 1880

I, master of the American S. S. Malabar
(Nationality)
from port of Tampico, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 Number of seamen deserted -
 Number of seamen discharged 34 Seamen left in hospital (or died) -
 Number of seamen signed on at this port 35 Total crew this date 35

The above-named vessel arrived at this port Nov 15th 1979 consigned to C. D. Mulloy & Co; is now lying at Constable Wharf and is expected to sail Nov 20th, 1979, for Coastwise via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was _____

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

36

DESERTING SEAMEN

[illegible]

14-1613

18	Shea	August	10	3rd
19	Erms	Richard	15	Pumpkin
20	Jorgensen	Hugo	7	Cider
21	Mowik	Melo	5	Cider
22	Mervitt	Constantine	16	Cider
23	Key	Ramon	12	Furman
24	Perez	Luis	4	Furman
25	Manoz	Joseph	3	Furman
26	Laigle	Raphael	9	Wiper
27	Lebeda	Charles	14	Wiper
28	Pedrossa	James	4	Steward
29	Simmons	Joseph	6	Ch Cook
30	Morin			

Line Myanmar x 2 30
 Owners C. D. Mallory P.
 Local Agents 11 B'way. N. of

Immigrants Inspector

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name Age Nationality When and where signed on Sickness

DISCHARGED SEAMEN-Continued

Name Age Nationality When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN.

Name Age Nationality When and where signed on

Entire Crew Discharged

MALABAR

NOV 1 1930

17 Laski James
18 Shea Frank
19 Ernie August
20 Jorgensen Richard
21 Mowik Hugo
22 Merritt Mito
23 Rey Constantine
24 Perez Ramon
25 Menoz Luis
26 Daigle Joseph
27 Pedada Raphael
28 Pedrossa Charles
29 Simmons James
30 Morin Joseph

6 1st
8 2nd
10 3rd
15 Pumpman
7 Oiler
5 Oiler
16 Oiler
12 Fireman
4 Fireman
3 Fireman
9 Wiper
14 Wiper
14 Steward
6 Cook

28 U.S. U.S. 5' 9 115
33 U.S. U.S. 5' 8 190
31 Denmark Dane 5' 8 190
36 German German 5' 11 190
26 U.S. U.S. 5' 6 140
32 Argentine Argentine 5' 5 140
33 Spain Spain 5' 9 160
27 Spanish Spain 5' 4 135
22 U.S. U.S. 5' 5 140
38 Peru Peru 5' 5 145
33 U.S. U.S. 5' 11 190
30 British British 6' 0 190
26 U.S. U.S. 5' 7 145

Line Malabar
Orders D. Mallory
Local Agents H. B. Dwyer

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

37

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Malabar, arriving at New York, Nov 15th, 1930, from the port of Tampico Mexico Nov 5/30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Stanley	Charles		16	Master	Oct 21	N. Y.	Paid off	yes	35	Male	U.S.	U.S.	5'7"	140	
2	Levinson	Thomas		20	Mate					42	Male	U.S.	U.S.	5'7"	140	
3	Cunningham	George		10	2nd					31	Male	U.S.	U.S.	5'7"	165	
4	Casgood	James		20	3rd					43	Male	U.S.	U.S.	5'9"	160	
5	Johnson	Frank		12	Radio					34	Male	U.S.	U.S.	5'7"	160	
6	Edwardsen	Alfred		12	Boat					30	Male	Norway	U.S.	6'0"	185	
7	Anderson	James		14	A.B.					36	Male	U.S.	U.S.	5'8"	165	
8	McCarthy	Jack		15	A.B.					35	Male	U.S.	U.S.	5'8"	150	
9	Bailey	George		12	A.B.					40	Male	U.S.	U.S.	5'9"	140	
10	Peterson	William		3	A.B.					21	Male	U.S.	U.S.	5'9"	140	
11	Schold	Alfred		33	A.B.					60	Male	Sweden	Sweden	5'7"	145	
12	Ramos	Guan		25	A.B.					46	Male	Porto Rico	U.S.	5'9"	175	
13	Hughes	John		3	O.S.					20	Male	U.S.	U.S.	5'8"	150	
14	Crane	Albert		2	O.S.					22	Male	U.S.	U.S.	5'8"	155	
15	Vickery	Albert		6	O.S.					28	Male	U.S.	U.S.	5'8"	165	
16	Pachard	Clifford		12	Chief					36	Male	U.S.	U.S.	5'5"	135	
17	Saviski	James		6	1st					23	Male	U.S.	U.S.	6'2"	180	
18	Shea	Frank		8	2nd					28	Male	U.S.	U.S.	5'10"	185	
19	Ernie	August		10	3rd					33	Male	U.S.	U.S.	5'9"	165	
20	Jorgensen	Richard		15	Pumpman					31	Male	Denmark	Denmark	5'8"	190	
21	Murik	Hugo		7	Chief					36	Male	German	German	5'11"	170	
22	Merritt	Mylo		5	Chief					26	Male	U.S.	U.S.	5'6"	140	
23	Ray	Constantine		16	Chief					31	Male	Argentine	Argentine	5'5"	140	
24	Perez	Ramon		12	Fireman					33	Male	Spain	Spain	5'9"	160	
25	Mendez	Luis		4	Fireman					27	Male	Spain	Spain	5'4"	135	
26	Daigle	Joseph		3	Fireman					22	Male	U.S.	U.S.	5'5"	140	
27	Meda	Rafael		9	Wiper					38	Male	Peru	Peru	5'5"	145	
28	Pedroza	Charles		14	Wiper					33	Male	U.S.	U.S.	5'11"	170	
29	Simmons	James		14	Steward					30	Male	British	British	6'0"	190	
30	Morin	Joseph		6	Chief					26	Male	U.S.	U.S.	5'7"	145	

Line Malabar
Owner C. D. Mallory
Local Agents H. D. Dwyer

John O'Dwyer
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Stanley of the S. S. Malabar, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

W. Stanley
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

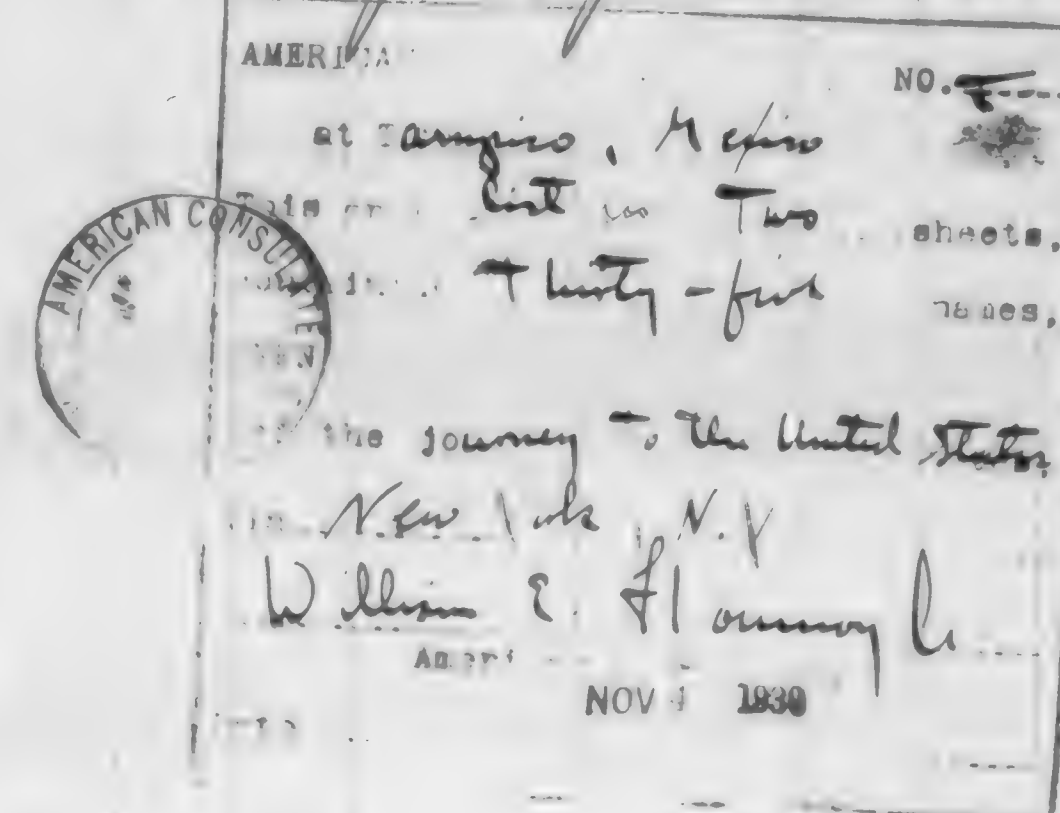
38

Vessel Malabar, arriving at New York, Nov 15th, 1930, from the port of Tampico Mexico

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Castillo	Tony		14	2nd Cook	Oct 21	N.Y.	Paid off	yes	39	M	Spain	Spanish	5'7	140	
2	Kohring	Ephie		16	Miman					43	M	U.S.	U.S.	6'0	180	
3	Livron	Victor		7	Miman					27	M	France	French	5'6	145	
4	Rivera	Esteban		5	Miman					27	M	Port Rico	U.S.	5'11	150	
5	Garcia	Goakum		6	M/boy					28	M	Spain	Spanish	5'6	140	
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSUL
at Tampico, Mexico
List in Two sheets,
Thirty-five pages,
for the journey to the United States
New York, N.Y.
William E. Flannery
NOV 1 1930

NO PER PROCEEDED



NO FEE PRESENTED

Line Malabar S. S. Co.
Owners C. F. Mallory & Co.
Local Agents 11 Broadway N.Y.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-15-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Stanley of the Malabar, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Subscribed to before me this 15 day of Nov, 1930

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 4, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE
FILE

NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Immigrant Inspector.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

S.S. PANUOO, Voy. 120 sailed from New York to Mexican Ports
Arrived Nov. 15, 1930.
Signed Nov. 19, 1930.
Sailed Nov. 20, 1930.

NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
H. Toane	Master	34	US
John Nordakog	Chief Officer	39	US
Joseph Fontao	2nd Officer	31	US
Martin A. Reiten	3rd Officer	34	40 Cuba
Jose Castella	Carpenter	23	Mexico
Bernardo Paniagua	Boatswain	21	US
Rafael Olivero	A.B. Seaman	22	US
Carl Lue	"	53	Italy
William Rossetti	"	37	Finland
H. Rosenberg	"	28	US
R. Farmer	"	35	Spain
Jose Rial	"	19	US
Vicent Gr.	Grd.	43	US
Antonio Marce	"		US
Harold S. Dix	Radio Opr.	30	US
Alfred G. Mason	Supercargo	30	US
E. J. Evensen	Chief Engr.	56	US
F.B. Alvarino	1st A. Engr.	49	US
Hans Hansen	2nd " "	39	US
K.H. Hatch	3rd " "	48	US
Joaquin Diaz	Oiler	37	Spain
Juan Diego	"	32	"
Agustin Masada	"	26	Spain
Francisco Blanco	Fireman	46	"
Juan Vidal	"	28	Greece
Christ Sigros	"	34	Panama
Pedro Aragon	Wiper	45	Spain
Manuel Galan	"		
Arthur Stewart	Steward	54	US
Philip Insoft	Cook	32	US
Laurens Felipe	Messman	33	Holl.
Santiago Arroyo	"	25	US
Luis Pilar	"	25	US

TOTAL CREW 33.

Form 550

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York.

Nov. 20, 1930.

I, master of the American S. S. PANUOO

from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 33 Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 33 Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 33 Total crew this date 33

The above-named vessel arrived at this port Nov. 15, 1930, 192, consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co., is now lying at Pier 13, E.R., and is expected to sail Nov. 20, 1930, for Mexico.
via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York. 39

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.



(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
56	M	American	USA	5/9	205		
54	M	Scandv.	"	5/8	175		
59	M	Spanish	"	5/7	165		
27	M	Scandv.	"	5/9	160		
34	M	Cuban	Cuba	5/5	145		
23	M	Mexican	Mexico	5/8	165		
21	M	Porto Rico	USA	5/7	145		
22	M	American	"	5/8	140		
53	M	Italian	Italy	5/9	160		
27	M	Finnish	Finland	5/10	165		
26	M	American	USA	5/11	150		
28	M	Spanish	Spain	5/6	137		
19	M	American	USA	5/7	158		
19	M	"	"	5/7	135		
26	M	"	"	5/9	150		
30	M	"	"	5/7	150		
56	M	Scandv.	"	5/10	195		
49	M	Spanish	"	5/8	145		
39	M	Scandv.	"	5/6	140		
48	M	American	"	5/7	150		
32	M	Spanish	Spain	5/6	145		
27	M	"	"	5/6	140		
26	M	"	"	5/7	146		
40	M	"	"	6/0	145		
54	M	Greek	Greece	5/7	147		
29	M	Spanish	Spain	5/9	149		
54	M	Panama	Panama	6/0	150		
	M	Spanish	Spain	5/1	144		
	M	English	USA	5/7	155		
	M	Russian	"	5/9	145		

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

9.30, from the port of Tampico and Tampico, Mexico.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of **New York.**

Nov. 20, 1930. 192

I, master of the **American** S. S. **PANUCCO**

from port of **New York**, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival **55** Number of seamen deserted **NONE**
Number of seamen discharged **55** Seamen left in hospital (or died) **NONE**
Number of seamen signed on at this port **55** Total crew this date **55**

The above-named vessel arrived at this port **Nov. 15, 1930.** 192, consigned to **New York and Cuba Mail Steamship Co.** is now lying at **Pier 13, E.R.** and is expected to sail **Nov. 20, 1930** 192, for **Mexico.**
via United States port of **New York** First port of call in United States this voyage was **New York.** 39

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
		NONE	

14-1613

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

New York and Cuba Mail Steamship Company.

[Signature]
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Unz & Co.
24 Beaver St., N. Y.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

9.20, from the port of **Turkey and Tampico, Mexico.**

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

41

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
56	M	American	USA	5/9	206	None	
54	M	Scandv.	"	5/8	175	"	
59	M	Spanish	"	5/7	155	"	
27	M	Scandv.	"	5/9	160	"	
34	M	Cuban	Cuba	5/5	145	"	
23	M	Mexican	Mexico	5/8	165	"	
21	M	Porto Rico	USA	5/7	145	"	
22	M	American	"	5/8	140	"	
55	M	Italian	Italy	5/9	160	"	
37	M	Finnish	Finland	5/10	155	"	
26	M	American	USA	5/11	150	"	
28	M	Spanish	Spain	5/6	157	"	
19	M	American	USA	5/7	138	"	
19	M	"	"	5/7	135	"	
26	M	"	"	5/9	150	"	
30	M	"	"	5/7	150	"	
56	M	Scandv.	"	5/10	195	"	
49	M	Spanish	"	5/8	145	"	
39	M	Scandv.	"	5/6	140	"	
48	M	American	"	5/7	150	"	
32	M	Spanish	Spain	5/6	145	"	
27	M	"	"	5/6	140	"	
26	M	"	"	5/7	145	"	
40	M	"	"	5/10	145	"	
54	M	Greek	Greece	5/7	147	"	
29	M	Spanish	Spain	5/8	149	"	
54	M	Portuguese	Portugal	5/10	150	"	
45	M	Spanish	Spain	5/11	144	"	
54	M	English	USA	5/7	155	"	
32	M	Russian	"	5/9	145	"	

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Lib
Ow
Loc

Sheet No. 1

*10 total crew 55
14 aliens
[Signature]*

Local Agents
NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

105/ OF AIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

LIST OR MANIFEST OF ALIENS

United States immigration officer by the representative
port of the United States

February 5, 1917, to be delivered to the

red under Act of Congress of rene...
New York, N.Y., November 15th, 1930, from the
"WABUNCO", arriving at

Line NEW YORK
 Owners NEW
 Local Agents N
 14-1349

Vessel American 3/3. "PANUO" arriving at									
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	
State whether member of U.S. Navy or U.S. Coast Guard	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age			
Family name	Given name			When	Where				
	Tecke		Henry Herman	Master		38			
	Nordstrog		John	1st Mate		34			
	Fontao		Joseph	2nd "		39			
	Jensen		Alfred Vilgo	3rd "		27			
	Castella		Jesse	Carpenter		34			
	Paniagua		Bernardo	Boatswain		23			
	Olivero		Rafael	L.B. Seaman		21			
	Ind		Carl	"		22			
First	Rossetti		William	"		53			
First	Rosenberg		Hjalmar	"		37			
First	Sloan		Malcolm	"		25			
First	Bouzen Novelle		Joaquin	Ord. Seaman		28			
	Grim		Vincent	"		19			
	Peroh		Gustav	"		19			
	Kraus, Jr.		Otto	Radio Operator		26			
	Mason		Alfred G.	Purser		30			
	Evensen		Karl J.	Chief Engineer		58			
	Alvarino		Bernardo B.	1st Asst Engineer		48			
	Hansen		Hans A.	2nd Asst Engineer		38			
	Katch		Kimball E.	3rd Asst Engineer		48			
	Diego		Juan	Oiler		38			
	Diaz		Joaquin	"		38			
	Masada		Agustin	"		38			
	Blanco		Francisco	Fireman		38			
	Sigros		Christ	"		38			
	Vidal		Juan	"		38			
	Aragon		Pedro	Wiper		38			
	Galan		Manuel	"		38			
	Stewart		Arthur	Steward		38			
	Insoff		Philip	Cook		38			

1930. New York Paid Off Yes

Oct. 20.

November 15 1930

NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.
NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.
NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Handy find
November 15-1830

Immigrant Inspector.

TOTAL NUMBER OF CREW PAID OFF AT THIS PORT.

TOTAL NUMBER OF CREW PAID OFF AT THIS PORT.

DISCHARGED SEAMEN.

CONTINUED ON NEXT PAGE.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Filed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American S.S. "PANUCCO", arriving at New York, N.Y., November 15th, 1930, from the port of Tampico and Tampico, Mexico.

41

(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name		Position in ship's company	When	Where									
		Teake	Henry Herman		Master	1930. Oct. 20. New York	Paid Off	Yes	56	M	American	USA	5/9	205	None	
		Nordskog	John		1st Mate	"	"	"	34	M	Scandv.	"	5/8	175	"	
		Fontao	Joseph		2nd "	"	"	"	39	M	Spanish	"	5/7	155	"	
		Jensen	Alfred Viggo		3rd "	"	"	"	27	M	Scandv.	"	5/9	160	"	
		Castella	José		Carpenter	"	"	"	34	M	Cuban	Cuba	5/5	145	"	
		Paniagua	Bernardo		Boatswain	"	"	"	23	M	Mexican	Mexico	5/8	165	"	
		Olivero	Rafael		A.B. Seaman	"	"	"	21	M	Porto Rico	USA	5/7	145	"	
		Lud	Carl		"	"	"	"	22	M	American	"	5/8	140	"	
First		Rossetti	William		"	"	"	"	53	M	Italian	Italy	5/9	160	"	
First		Rosenberg	Hjalmar		"	"	"	"	37	M	Finnish	Finland	5/10	155	"	
First		Sloan	Malcolm		"	"	"	"	25	M	American	USA	5/11	150	"	
First		Bouson Novelle	Joaquin		"	"	"	"	28	M	Spanish	Spain	5/6	127	"	
		Grim	Vincent		Ord. Seaman	"	"	"	19	M	American	USA	5/7	138	"	
		Perch	Gustav		"	"	"	"	19	M	"	"	5/7	135	"	
		Krauss, Jr.	Otto		Radio Operator	"	"	"	26	M	"	"	5/9	150	"	
		Masco	Alfred G.		Purser	"	"	"	30	M	"	"	5/7	120	"	
		Evensen	Karl J.		Chief Engineer	"	"	"	56	M	Scandv.	"	5/10	195	"	
		Alvarino	Bernardo B.		1st Asst Engineer	"	"	"	49	M	Spanish	"	5/8	145	"	
		Hansen	Hans A.		2nd Asst Engineer	"	"	"	39	M	Scandv.	"	5/6	140	"	
		Hatch	Kimball B.		3rd Asst Engineer	"	"	"	48	M	American	"	5/7	150	"	
		Diego	Juan		Oiler	"	"	"	32	M	Spanish	Spain	5/6	143	"	
		Diaz	Joaquin		"	"	"	"	27	M	"	"	5/6	140	"	
		Masada	Agustin		"	"	"	"	26	M	"	"	5/7	146	"	
		Blanco	Francisco		Fireman	"	"	"	40	M	"	"	6/0	145	"	
		Sigros	Christ		"	"	"	"	34	M	Greek	Greece	5/7	147	"	
		Vidal	Juan		"	"	"	"	29	M	Spanish	Spain	5/8	149	"	
		Aragon	Pedro		Wiper	"	"	"	34	M	Panamanian	Panama	6/0	150	"	
		Galan	Manuel		"	"	"	"	43	M	Spanish	Spain	5/1	144	"	
		Stewart	Arthur		Steward	"	"	"	54	M	English	USA	5/7	155	"	
		Insoft	Philip		Cook	"	"	"	32	M	Russian	"	5/9	145	"	

total crew 33
29 USC
14 aliens
Transit to Cuba
2009

Harry Lind
November 15 1930

NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S/S Panuco, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

15 day of November, 1930

Henry D. Lindell
Immigrant Inspector.

H. Teske
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection, or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment is guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

45/

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American s/s "PANUO", arriving at New York, N.Y., November 15th, 1930, from the port of Tampico and Tampico, Mexico.

42

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Felipe	Laurens		Message	1930. Oct. 20	New York	Paid Off	Yes	35	M	Af. Black	Holland	5/10	165	None.	
2		Arroyo	Santiago		"	"	"	"	"	25	M	"	USA	5/8	145	"	
3		Pilar	Luis		"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/8	145	"	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN
TAMPOCO, MEXICO

at Tampico, Mexico
This list, in
the
the
via New York, N.Y.
W. E. Flanagan
Date NOV 5 1930

Line NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.
Owners NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.
Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

W. E. Flanagan
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-15-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry H. Teake, Master, of the American S/S. Panama, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 15 day of November, 1930.

Harry Shudd
Immigrant Inspector.

H. Teake
Master, the American S/S. Panama

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK
27 November 1930

I, master of the German S. S. "USEDOM"
(Nationality)
from port of BREMEN, hereby certify that the following is a complete record of all

changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 25 Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 5 Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 3 Total crew this date 23

The above-named vessel arrived at this port 15 November, 1930, consigned to
Tankers Corporation; is now lying at Flats, and is
expected to sail 28 November, 1930, for Havana (Cuba)
via United States port of XXXXXXXXXXXX First port of call in United States
this voyage was New York

43

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED OVER]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

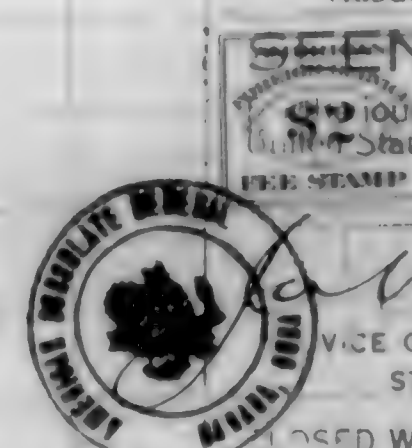
USEDOM

Line	Remove Aliens	Line	Remove Aliens
23	Salish	23	Salish
24	Elringer	24	Elringer
25		25	
26		26	
27		27	
28		28	
29		29	
30		30	

Age	Nationality	When and where signed on
22.2.30	R' Linn	" " 14
18.10.30	New York	yes " 24 " Spain Spain 168 40
18.10.30	" "	yes " 26 " " " 163 45 Reckless foreign
18.10.30	" "	yes " 26 " " " 163 45 Reckless foreign
18.10.30	" "	yes " 26 " " " 163 45 Reckless foreign
6.4.30	Novorossiysk	he " 35 " " " 163 45 Reckless foreign
5/11/30	Kananga	yes " 11 " " " 160 70 Reckless foreign

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Havana, Cuba, Nov. 7, 1930



SEEN
Journey to the
States via
FEE STAMP
DIRECT
VICE CONSUL OF THE UNITED
STATES OF AMERICA
CLOSED WITH Twenty-four (24)
VICE NO. 4400 FEE \$2.00

Line Wolfschiffahrts-Gesellschaft m. b. H.
Owners Bremen
Local Agents Tankers Corporation

Harry Lind
Immigrant Inspector

X last voyage to Cuba, ~~he~~ deserted but ~~he~~ was sent to the U.S. before
deserted not desert - captain believes this alien has been in U.S. before
that he was sent to the U.S. before
See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel USEDOM, arriving at New York, Nov. 15, 1920, from the port of Havana

Sheet No. 1

45

USEDOM

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disfigurement
1	Bornhardt	244	45	Captain	1. 12. 24. Hamburg	no	yes	60	man	German	Germany	160	65	none
2	Yes	4303	30	1 Offr	18. 1. 30. Hamburg	"	"	45	"	"	"	182	90	"
3	Hans	82/23	10	2. "	3. 6. 30. Hollenham	"	"	26	"	"	"	165	64	"
4	Johannes	249	14	3. "	31. 8. 30. Malaga	"	"	32	"	"	"	140	48	"
5	Ernst	144	35	1. Eng	8. 8. 29. R'dam	"	"	53	"	"	"	146	45	"
6	Otto	6332	35	2. "	1. 3. 30. Hamburg	"	"	50	"	"	"	140	85	"
7	Gustav	5069	25	3. "	31. 8. 30. Malaga	"	"	40	"	"	"	141	41	"
8	Paul	3253										140	65	"
9	Alfred	4364										146	66	"
10	Berthold	454										163	63	"
11	Karl	4422										144	43	"
12	Karl	8441										162	63	"
13	Ludwig	4520										142	42	"
14	Willi	4544										160	65	"
15	Georg	112/30										165	80	"
16	Karl	643/30										140	100	"
17	Martha	41										160	60	"
18	Hans	264/30										140	45	"
19	Otto	8232										140	41	"
20	Manuel		10		18. 10. 30. New York	yes	"	24	"	Spain	Spain	168	40	Rest of foreign
21	Marino		10	Sailor	18. 10. 30. "	yes	"	26	"	"	"	163	45	Rest of foreign
22	Lawrence		78 7 yrs	Boy	18. 10. 30. "	yes	"	24	"	Portuguese	Portuguese	164	40	Rest of foreign
23	Ernst		10	Sailor	6. 4. 30. Avoromah	no	"	35	"	Turkish	Turkish	182	30	Rest of foreign
24	Karl		20	Swoman	5/11/20 Havana	yes	"	41	"	German	German	160	70	Rest of foreign

Form 500 NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate)

Port of New York Nov 15, 1920

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. USEDOM

Tankers Corp Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to the immigration officer at the port of arrival the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME Salick - Ernest - 35 yrs - Turkish - Turkish - Sailor

Receipt of the above notice is hereby acknowledged. By direction of the Immigration Officer in Charge.

Salick - Ernest Ernest Salick

When delivery to the immigration station is direct, the alien must be detained on board the ship on which they arrived until the immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Habana, Cuba, Nov. 7, 1920



SEEN
Journey to the
States via
FREE STAMP

VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

LODGED WITH Twenty-four (24)

VICE NO. 4400 FEE \$ 2.00

Line Prater Schiffahrts-Gesellschaft m. b. H.
Owners Gremm

Local Agents Tankers Corporation

Ernest Salick

See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Zibedom, arriving at New York, Nov. 15, 1930, from the port of Havana

45

USED ON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Bornhardt	Bernhard	244	45	Captain	1.12.24	Hamburg	no	yes	60	man	German	Germany	160	65	none
2	Hess	Hess	4303	30	1 Offr	18.1.30	Hamburg	"	"	45	"	"	"	182	90	"
3	Hess	Hans	82/23	10	2. "	3.6.30	Holtzman	"	"	26	"	"	"	165	64	"
4	Hess	Johannes	244	14	3. "	31.8.30	Malaga	"	"	32	"	"	"	140	48	"
5	Hess	Ernst	144	35	1. Eng	8.8.29	R'dam	"	"	53	"	"	"	146	45	"
6	Hess	Offr	6332	35	2. "	1.3.30	Hamburg	"	"	50	"	"	"	140	85	"
7	Hess	Gustav	5064	25	3. "	31.8.30	Malaga	"	"	40	"	"	"	141	41	"
8	Hess	Paul	3253	3	Eng-ass.	2.8.29	R'dam	"	"	20	"	"	"	140	65	"
9	Hess	Alfred	4364	1	"	24.4.30	Hamburg	"	"	19	"	"	"	146	66	"
10	Hess	Berthold	454	15	cook	5.12.24	"	"	"	36	"	"	"	163	63	"
11	Hess	Karl	4422	3	Steward	29.4.29	"	"	"	14	"	"	"	144	43	"
12	Hess	Karl	8441	15	Boatsman	3.6.30	Holtzman	"	"	30	"	"	"	162	63	"
13	Hess	Ludwig	4520	25	Carpenter	1.3.30	Hamburg	"	"	43	"	"	"	142	42	"
14	Hess	Willi	4544	2	Sailor	22.2.30	R'dam	"	"	20	"	"	"	160	65	"
15	Hess	Georg	112/30	1	"	4.6.30	Holtzman	"	"	18	"	"	"	165	80	"
16	Hess	Karl	643/30	25	Griner	24.4.29	Hamburg	"	"	52	"	"	"	140	100	"
17	Hess	Martha	41	1	Fireman	4.6.30	Holtzman	"	"	23	"	"	"	160	60	"
18	Hess	Hans	264/30	1	"	13.8.30	Konstanz	"	"	20	"	"	"	146	45	"
19	Hess	Offr	8232	1	"	22.2.30	R'dam	"	"	14	"	"	"	140	41	"
20	Hess	Manuel		10	"	18.10.30	New York	yes	"	24	"	Spain	Spain	168	40	"
21	Hess	Marino		10	Sailor	18.10.30	"	yes	"	26	"	"	"	163	45	Resides foreign
22	Hess	Lawrence		10	Boys	18.10.30	"	yes	"	24	"	Portuguese	Portuguese	164	40	Resides foreign
23	Hess	Ernst		10	Sailor	6.4.30	Holtzman	no	"	35	"	Portuguese	Portuguese	182	80	Resides foreign
24	Hess	Karl		20	Swoman	5/11/30	Holtzman	yes	"	11	"	German	German	160	40	Resides foreign
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line 1 Deutsches Schiffsahrts-Gesellschaft m. b. H.
Owners Gremien
Local Agents Tankers Corporation

Harry Lind
Immigrant Inspector

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Havana, Cuba, Nov. 7, 1930

SEEN
Journey to the
States via
FREE STAMP

Direct

VICE CONSUL OF THE UNITED
STATES OF AMERICA

LODGED WITH Twenty-four (24)

VICE No. 4400 FEE \$ 2.00

* Last voyage started Oct 18 but Salute was sent to stop
desford not desford - captain Holtzman this alien has been in U.S. before
7 th day he was in U.S. for 10 days in 1929 at San Francisco
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S/S Weedon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 15 day of Nov., 1930
Henry J. Lind
 Immigrant Inspector.
BC Landisfeld
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector landing the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and as for the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR,
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Ursdom arriving at New York

November 15, 1930, from the port of Havana - Nov. 8, 1930

46

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<u>Longle</u>	<u>Harold</u>		<u>2 months</u>	<u>waiter</u>	<u>9/11/30</u>	<u>Havana</u>	<u>yes</u>	<u>yes</u>	<u>27</u>	<u>male</u>	<u>American</u>	<u>American</u>	<u>1.75</u>	<u>220</u>	
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Habana, Cuba.

11/18/30

SEEN

For the purpose of the

United States law

VICE CONSUL

STATES

CLOSED WITH

SERVICE

Supplementary

Line

Owners

Local Agents

Tankers Corporation

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Local Agency C. P. Walker & Co.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14-1613

Henry J. Linder Jan 15-17
Immigrant Inspector.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-8-36

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

I, master of the 1917 S.S. San Francisco
(Nationality) United States, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival. 32 Number of seamen deserted. _____
 Number of seamen discharged. 7 Seamen left in hospital (or died). _____
 Number of seamen signed on at this port. 8 Total crew this date. 39

The above-named vessel arrived at this port Nov. 15, 1970, consigned to Chas. H. Malloy & Co., Inc.; is now lying at Quinn's Dock, and is expected to sail Nov. 21, 1970, for Guadalupe, N. W. I. via United States port of San Juan. First port of call in United States this voyage was San Juan.

47

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1613

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

19, from the port of Duracao. W. W. F. - Nov. 5-1930

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
as to be paid discharged at of arrival	Whether due to febl	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks (peculiarities or disease)
Yes	Yes	42	M.	English	U.S.			red hair 27 lbs
		29		"	"			
		32		Irish	"			
		42		Irish	"			
		30		Irishman	"			
		33		Irish	"			
		19		Wart	1st pop.			Back to back
		26		"	Went			"
		36		Irish	Irish			"
		22		Irish	U.S.			
		18		English	"			
		26		"	"			
		23		"	"			
		42		Irish	"			
		42		Irish	"			
		33		Irish	"			
		49		Irish	"			
		27		"	"			
		24		"	"			
		29		Irishman	"			
		37		English	"			
		41		"	"			
		32		"	"			
		50		"	"			
		22		Irish	"			
		34		Irish	"			
		32		Irish	"			
		35		Irish	"			
		32		Irish	U.S.			
		20		Irish	"			
		34		Irish	"			
		20		Irish	"			

Sheet No. ... 1.

Printed and Sold by A.
U. S. D.

[illegible][illegible]

14-1613

[illegible]

30

92

1	Senlle	Joseph ✓	1st						
16	James	Joseph ✓	2 ^d				33	Welsh	
17	Little	George ✓	3 ^d				49	English	
18	Houaett	Joseph ✓	Paupers				27	"	
19	James	Lyal ✓	Chels				24	"	
20	Baleh	Hany ✓	"				29	German	
21	Britt	Claude ✓	"				37	English	
22	Gouven	John ✓	Free men				41	"	
23	Rivett	Jack ✓	"				32	"	
24	Redmond	Edward ✓	"				50	"	
25	Canon	Joseph ✓	Wifes				22	French	
26	Arnold	Charles ✓	"				34	English	
27	Gamos	Joseph ✓	Howard				32	Capitulate	Capitulate
28	Baria	Antonio ✓	Cook				38	"	"
29	Hopes	John ✓	2 ^d				32	"	U.S.
30	Hotes	Benedict ✓	Free Man				20	Portuguese	"
31	Sylvia	Joseph ✓	"				34	"	"
32	Post	John ✓	"				20	"	"

14-1240

Mar. 15-19

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

48

Vessel *S.S. Swifts*, arriving at, *New York*, *Nov. 15-1930*, 19, from the port of *Buenos Aires, U. W. P.* *Nov. 5-1930*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Charles	Charles			Master	Oct 16/30	N. Y.	Yes	Yes	42	M.	English	U. S.			
2	Snow	Edward			Matr					29						
3	Kippatnick	Donald			2 ^d					32		Irish				
4	Hanick	Hans			3 ^d					42		Dutch				
5	Pavas	John			Radio					30		Portuguese				
6	Gyjois	David			Boys					23		French				
7	Lund	Leban			Q. B.					19		Latvian	Latvian			Reship foreign
8	Nielsen	Laurids								26		Latvian	Latvian			" "
9	Pereson	Robert								36		Swedish	Swedish			" "
10	Shea	Thomas								22		Irish	U. S.			
11	Sheppard	Robert								18		English				
12	Woodward	Walter								26						
13	Manon	Robert			D. S.					23						
14	Healy	Richard			Off. Eng.					12		Irish				
15	Senlle	Joseph			Art.					42		Spanish				
16	James	Joseph			2 ^d					33		Irish				
17	Little	George			3 ^d					44		English				
18	Housett	Joseph			Boys					27						
19	Paves	Lyal			Chief					27						
20	Baleh	Hans								29		German				
21	Britt	Claude								37		English				
22	Bowen	John			Steward					41						
23	Rivett	Jack								32						
24	Redmond	Edward								50						
25	Carron	Joseph			Wife					22		Irish				
26	Arnold	Charles								34		English				
27	Ramos	Joseph			Steward					32		Portuguese	Portuguese			Reship foreign
28	Raria	Antonio			Cook					38						" "
29	Lopes	John			2 ^d					32			U. S.			
30	Hortis	Benedict			Miss Man					20		Portuguese				
31	Sylvia	Joseph								34						
32	Post	John								20						

Line 32. *Post*
Owners *C. P. Mallory & Co.*
Local Agents *C. P. Mallory & Co.*

Harry R. Luder
Immigrant Inspector.

Nov. 15-1930

See list of races on back hereof.
Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Written Consulate No. 1703
Consulate, West Indies
(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States

is Dutchess Canal
Thomas W. Carter
(Consul)

Date OCT. 22, 1930

Seal and
For Stamp

The validity of this visa expires
twelve months from this date, pre-
vided the passport itself continues
to be valid for that period.

Seamen Included in this Visa 200
(No.) 32 (Initials)

no fee

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS. S. S. S., do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 15 day of November, 19 30

Harry J. Lind
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by **McClure & Co.**
New York.

Veritable Steamship Co. Inc

Thompson

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, containing the names of all alien employees, shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged thereat, and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged thereat; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the departure of any such vessel, and shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such officer a list further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of such immigration and discharged and of those, if any, who have departed, and also the names of those, if any, who have been paid off thereat; or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is situated, the sum of \$10 for each alien receiving clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Handwritten: Enclaves

AMCONSUL AM GENERAL
Embassy & Club
Oct 24, 1933

EN
A copy to the
MILITARY

E
S
C
E
CONSUL OF THE UNITED
STATES OF AMERICA
Handwritten: Enclaves
Feb 8 20 1934

[illegible]

representatives of any ver

1932, from the 1

(7)	(8)	(9)	(
to be paid			
exchanged at			
of arrival			
Whether			
able to			
read			
Age			
S			

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEM:

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IMMIGRATION SERVICE

Port of New York Nov 19th 1930
Broomfield

I, master of the British S. S. Broomfield
from port of Regina (Nationality) hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 26 Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged nil Seamen left in hospital (or died) nil
Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 26

The above-named vessel arrived at this port Nov 16th 1930, consigned to
Arctika S. S. Co.; is now lying at Arbuckle Wharf and is
expected to sail from New York Nov 19th 1930 for New port News, N. A.
via United States port of New York. First port of call in United States
this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]

NOV 22 30

151/ LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel at the port of the United States

Vessel *S.S. S. S. Broomfield*, arriving at *New York*, 15-11-1930

(1) NAME IN FULL	(2) Family name	(3) Given name	(4) No. of seaman's identification card	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
<i>Holman</i>	<i>Holman</i>	<i>Richard</i>	33	<i>Master</i>	<i>17-7-30</i>	<i>Engage</i>
<i>Dorpe</i>	<i>Dorpe</i>	<i>Richard</i>	16	<i>Male</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Wilson</i>	<i>Wilson</i>	<i>John</i>	4	<i>2nd do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Miller</i>	<i>Miller</i>	<i>Donald MacFadden</i>	14	<i>Brown</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Adam</i>	<i>Adam</i>	<i>Jonathan</i>	4	<i>Sailor</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Watt</i>	<i>Watt</i>	<i>Robert</i>	20	<i>A.B.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>McLeod</i>	<i>McLeod</i>	<i>James</i>	10	<i>Sailor</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Malcolmson</i>	<i>Malcolmson</i>	<i>Tom</i>	3	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>McNisnon</i>	<i>McNisnon</i>	<i>Chadwick</i>	5	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>MacInnes</i>	<i>MacInnes</i>	<i>Donald</i>	5	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Bassett</i>	<i>Bassett</i>	<i>Charles</i>	4	<i>Wireless operator</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Summings</i>	<i>Summings</i>	<i>Alexander</i>	25	<i>Chief Engineer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Grindley</i>	<i>Grindley</i>	<i>John</i>	25	<i>2nd do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Jankinson</i>	<i>Jankinson</i>	<i>Neil</i>	9	<i>3rd do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Parliament</i>	<i>Parliament</i>	<i>John</i>	30	<i>Donkeyman</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Livingstone</i>	<i>Livingstone</i>	<i>James</i>	10	<i>Steward</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Smith</i>	<i>Smith</i>	<i>James</i>	30	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Agnew</i>	<i>Agnew</i>	<i>William</i>	7	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Camerson</i>	<i>Camerson</i>	<i>Charles</i>	10	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Christie</i>	<i>Christie</i>	<i>Maudie</i>	15	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>McGuire</i>	<i>McGuire</i>	<i>Thomas</i>	16	<i>do</i>	<i>20-7-30</i>	<i>do</i>
<i>Mercer</i>	<i>Mercer</i>	<i>Duncan</i>	25	<i>Steward</i>	<i>17-7-30</i>	<i>do</i>
<i>Cobbett</i>	<i>Cobbett</i>	<i>John George</i>	10	<i>St. Cook</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Stronach</i>	<i>Stronach</i>	<i>Alexander</i>	5	<i>2nd Steward</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Quinn</i>	<i>Quinn</i>	<i>David</i>	3	<i>Apprentice</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Fleming</i>	<i>Fleming</i>	<i>James</i>	3	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>

Henry J. Smith
Nov. 15-1930



Line *Penobscot Line Steamers*
Owner *Penobscot Line Steamship Co. Inc.*
Local Agents *Penobscot Line Steamship Co. Inc.*

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<i>M. Holman</i>	<i>57</i>	<i>British</i>	

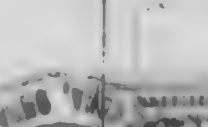
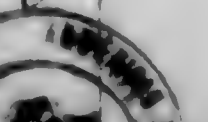
12/1

Rev 3 193

h aliens on board upon arrival at a

[illegible]

Harry Luck



 U.S. CONSULATE GENERAL
 Havana, Cuba. *Oct 24, 1930*
 \$2.00
 For journey to the
Cuba Ports
John Brown
 U.S. CONSUL OF THE UNITED
 STATES OF AMERICA
 WITH *Paraguay* *dis (16)*
 \$ *4257* FEE *20*
 See list of races on back hereof.
 Note - Failure to furnish full or correct
 is punishable by a fine of ten dollars.
 Trans-Inspector.

2—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Magnus Halerow Master, of the U.S. Broompark, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 15th day of November, 1938

M. Halerow
Master, First or Second Officer.

Thyffull
Immigrant Inspector.

Harold
Guantanamo
Manzanillo Nov 3-11-38

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N Y.
December, 5th, 1920

I, master of the Steamship, S.S. "Standard"
(a tonnage)
from port of Catagena, Colombia, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	47	Number of seamen deserted.....	0
Number of seamen discharged.....	74	Seamen left in hospital (or died).....	0
Number of seamen signed on at this port.....	74	Total crew this date.....	74

The above-named vessel arrived at this port..... November 15..... 1920, consigned to
Standard Shipping Company.....; is now lying at..... Robbins R.D. (Seagraves)
expected to sail..... December 1..... 1920, for..... Baton Rouge, La.
via United States port of..... Direct..... First port of call in United States
this voyage was..... New York.....

52

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		-:None:-	

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
E. Clumquist.	76	Sweden Nat.			
J. B. Springs.	73	U.S.			
M. J. Reilly.	73	U.S.			
A. Carrendia.	72	Spain. 1Ps.			
C. Meyer.	74	Germany. 1Ps.			
L. Pena.	74	P. R., U.S.			
P. Prusich.	74	Austria 1Ps.			
R. Vamkaelhy.	74	Germany. 1Ps.			
L. Dussault.	70	Canada			
T. Mievcs.	76	P. R., U.S.			
A. Fernandez.	70	Spain. 1Ps.			
R. Lorenzo.	70	Spain. Nat.			
H. Smielecki.	70	Germany. 1Ps.			
A. Diaz.	70	P. R., U.S.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Standard Steaming Company.

W. L. STEINER

Standard Oil Company.
W. J. ESSELY
By: Warner Melus

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether typed at trial	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Y	44	M	HANX AMERICAN	"	6'2"		
Y	26	M	SCANDINAVIAN	"	5'8		
Y	43	M	LATVIAN	"	7		
Y	34	M	AMERICAN	"	9		
Y	27	M	"	"	9		
Y	32	M	BRAZILIAN/BRAZILIAN	"	10		
Y	36	M	SCOTCH SCOTCH	"	6'0		
Y	35	M	SPANISH SPANISH	"	5'7		
Y	28	M	ENGLISH ENGLISH	"	8		
Y	24	M	AMERICAN AMERICAN	"	8		
Y	22	M	GERMAN GERMAN	"	9		
Y	25	M	AMERICAN AMERICAN	"	6		
Y	30	M	ITALIAN ITALIAN	"	8		
Y	33	M	GERMAN GERMAN	"	10		
Y	23	M	"	"	6		
Y	24	M	AMERICAN AMERICAN	"	9		
Y	22	M	SCANDINAVIAN	"	8		
Y	36	M	CANADIAN AMERICAN	"	10		
Y	34	M	AMERICAN	"	5		
Y	48	M	SCANDINAVIAN	"	8		
Y	29	M	AMERICAN	"	8		
Y	40	M	GERMAN	"	6		
Y	23	M	AMERICAN	"	10		
Y	31	M	GERMAN GERMAN	"	6'4		
Y	23	M	AMERICAN AMERICAN	"	5'11		
Y	29	M	"	"	5'10		
Y	30	M	PERUVIAN	"	8		
Y	43	M	SPANISH SPANISH	"	5		
Y	29	M	AMERICAN AMERICAN	"	7		
Y	28	M	SCANDINAVIAN	"	8		

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel at the port of the United States.

Vessel STANDARD, arriving at NEW YORK, NOVEMBER 15, 1930.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
DISCHARGED SEAMEN.				
M. Mengelson.	43	Latvia. Nat.	Oct. 30, 1930, New York.	
H. Hohne.	40	German Nat.	" " " " "	
M. Hussar.	27	" " "	" " " " "	
M. Burros.	35	Portugal. Nat.	" " " " "	
J. Morsee.	30	Brasil.	" " " " "	
F. A. Alonzo.	35	Spain.	" " " " "	
A. C. Schalk.	33	Germany.	" " " " "	
F. A. Alzman.	24	" " "	" " " " "	
F. A. Welfer.	28	" " "	" " " " "	
J. E. Wilkney.	33	Scotland.	" " " " "	
J. Oudstoven.	27	Holland.	" " " " "	
J. B. Fernandez.	31	P. R. " S.	" " " " "	
B. P. Lumscon.	24	" " "	" " " " "	
L. Fernandez.	23	B. Guinea.	" " " " "	

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

(1) NAME IN FULL	(2) No. of seaman's identification card	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's com- pany	(5) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
MANNING			MASTER	OCT 30 30	NY	Y
FARAN			CH MATE	"	"	Y
MENGELSON			2D "	"	"	Y
TRUETT			3D "	"	"	Y
HUSSAR			RADIO	29	"	Y
MORATS			PUMP	30	"	Y
DEWAR			CARP	"	"	Y
ALONZO			BOSS	"	"	Y
SEFTON			A B	"	"	Y
GEICK			"	"	"	Y
SCHALK			"	"	"	Y
BALTERSEN			"	"	"	Y
BROVATIN			"	"	"	Y
GROVE			"	"	"	Y
GUFFLE			"	"	"	Y
ALZMANN			"	"	"	Y
HALMETAJA			"	"	"	Y
CLIFFORD			"	"	"	Y
CASH			"	"	"	Y
WILLADSEN			"	"	"	Y
WILLIAMS			"	"	"	Y
HORNE			"	"	"	Y
HIRSCHEY			"	"	"	Y
PLACHS			"	"	"	Y
SANDERS			"	"	"	Y
WELDER			"	"	"	Y
BURGA			"	"	"	Y
MISA			"	"	"	Y
LA PLUME			"	"	"	Y
SANDIN			"	"	"	Y

Line STANDARD SHIPPING CO

Owners. STANDARD OIL CO NJ

Local Agents

Immigrant Inspector.

Harry Mendel
Nov 15 1930

Mengelson, Harry
Latvia, Nat.
Oct. 30, 1930, New York

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 11 Water St., N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(US)

53

NOVEMBER 15, 1930, from the port of

MAMONAL, COLOMBIA

Physical marks, peculiarities, or disease

41

Total crew

23 USC

18 aliens

all aliens
to register
1 foreign

Harry Lindell
Nov 15 - 1930

Line.....STANDARD SHIPPING CO
" " "
Owners.....
Local Agents.....STANDARD OIL CO NJ

Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WM J MANNING, MASTER of the SS STANDARD, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 15th day of NOVEMBER, 1930

Harry J. Smith
Immigrant Inspector.

W J Manning
Master, ~~SS STANDARD~~

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

(US)
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel STANDARD

, arriving at, NEW YORK

NOVEMBER 15,

1930, from the port of

MAMONAL,
COLOMBIA

54

55

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	RIVERA	PEDRO ✓			FIREMAN	OCT 30 30	NY	Y	Y	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5' 8"		
2	MULVANEY	JOHN H ✓			WIPER	"	"	Y	Y	38	M	"	"	7		
3	OUDSHOORN	JOHN ✓			"	"	"	Y	Y	27	M	DUTCH	DUTCH	3		
4	COLLADO	MARIANO ✓			"	"	"	Y	Y	25	M	SPANISH	SPANISH	6		
5	BOS	BASTIAAN ✓			STEWARD	"	"	Y	Y	33	M	DUTCH	DUTCH	7		
6	BARROS	MANUEL ✓			CH COOK	"	"	Y	Y	25	M	PORTUGUESE	AMERICAN	6		
7	FERNANDEZ	JOSE B ✓			BAKER	"	"	Y	Y	31	M	AMERICAN	AMERICAN	8		
8	LUXSDON	RAYMOND P ✓			MESSMAN	"	"	Y	Y	34	M	"	"	6		
9	THORPE	KENNETH ✓			"	"	"	Y	Y	19	M	"	"	1		
10	FERNANDEZ	JACK C ✓			MESSROY	"	"	Y	Y	23	M	ENGLISH	ENGLISH	11		
11	MONTERO	JOS E ✓			"	"	"	Y	Y	29	M	PORTUGUESE	PORTUGUESE	9		
12																
13																
14																
15	FORTY-ONE MEMBERS OF CREW ON TWO SHEETS.															
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line STANDARD SHIPPING CO

Owners " " "

Local Agents STANDARD OIL CO NJ

14-1200

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 2295

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WM J MANNING, MASTER of the SS STANDARD, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 15th day of NOVEMBER, 1930

Hanya Lunde
Immigrant Inspector.

W J Manning
Master, ~~XXXXXX~~

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

NOV 19 1930

BILL NO. 229540

I, Jameson Carr, Surgeon of the Manoia, doing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jameson Carr
Surgeon

Sworn to before me this 16th day of November, 1930

at New York

(Signature and title of immigration officer or other official authorized to administer oaths)

If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route to be indicated any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT H-10 1-X	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		U. S. S. I.	U. S. Temp.	In Transit	U. S. Deposited	U. S. Deposited	U. S. Deposited	U. S. Deposited	U. S. Deposited	
1st Cabin	16	1			17	64	5			103
2nd Cabin										
3rd Cabin	39	1			8	51	1			100
4th Cabin	33	6			2	18			11	70
TOTAL	88	7			27	133	6		12	273

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russnick).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	39	64	103
2nd Cabin			
Tourist 3rd	49	51	100
3rd Cabin	52	18	70
Total	140	133	273

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER

S. S.

FRANCONIA

Passengers sailing from

CHEBOURG

8TH NOVEMBER

, 1930

STATES

States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER

Arriving at Port

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											</
---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on two back of this sheet.

at Po

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

56

Arriving at Port of

NEW YORK

November 16th

, 19 30

...and complete
...or friend is
...alien

GALITZ
BERKELY ST

Notes

Full text

ated with any

100

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who induces in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who deliberates in or conspires to overthrow the Government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member affiliated with any organization conspiring and teaching directed to overthrow the Government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of special individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any Government, because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Britten Master, of the Francina, from Bushamptown, Chertsey, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1897, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Britten
Commanding Officer.

Sworn to before me this 16th day of November, 1930.
at New York.

Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Headline states*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Marital or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, steamship engineer, locomotive engineer, mining engineer, lease polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and portentry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for: if exemption is obtained, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Exemption*).—Question 9 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Place of birth*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the name of people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully read by inspection and portentry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBANS.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Jameson-Carr, Surgeon of the Franconia, Sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of November, 1920.
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiuk).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Koroon.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

STATES IM

States, or a port of another insular possession, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

Arriving at Port

S. S. FRANKLIN

Passengers sailing from

CHERBOURG

8TH NOVEMBER

1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to read and write	Nationality, country of birth, or subject	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at	Date	* Last permanent residence		No. on List	The name and complete address of relative or friend in continental United States
Family name	Given name	Yrs.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read and write	Nationality, country of birth, or subject	Race or people	Country	City or town			Country	City or town		
GRANT KATSON	ANNA C.	54	F	Married	Housewife	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	U.S.A.	BROOKLYN	1929	CENTRAL AMERICA	GUATEMALA	1	C/O FOREIGN OFFICE, DOWNING ST. LONDON
ROY	PAULETTE L.	37	F	Single	Housewife	YES	FRENCH	YES	FRANCE	PARIS	PARIS	1929	PORTUGAL	CINTRA	2	Father: Mr. Roy, 1111
ROCHELLE	Mrs. ALAN	70	F	Married	Housewife	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	London	London	1929	London	Toronto	3	Wife: Lady Rochelle, 1111
Lines nos 4 to 30 are blank																
Pursor																

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more. List of names will be found on the back of this sheet.

Name, full or abbreviated, of relative or friend in continental United States, or other person.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

10

58

NEW YORK

November 16th

, 19 30

*NOTE: Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization encouraging and teaching disbelieve or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Britten, Master of the Trancona, from Southampton - Chubasco,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act of February 2, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief,
the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Britten
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1930.
at New York.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Last tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space
is for use of Coast Guard officials only.
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter
applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry should be either M. male, or F. female.
Column 5 (Married or single).—The answer should be M. married, S. single, Wd. widowed, or
D. divorced.
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupa-
tion, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, 1. rail engineer, steamship engineer, boat-
man, engineer, mine worker, house painter, coal miner, iron worker, wood turner, etc., and not
merely occupation, painter, miner, farmer, or other indefinite descriptions.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money
shown, as follows:
A. Farm laborer who operates a farm, either for himself or for others.
B. Farm laborer who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made,
if necessary, by inspection and registry clerks during the process of examination of alien arrivals.
Column 8 (What language for, if occupation is claimed, upon what ground?).—In answering this question
the language of the alien is to be stated, and if the alien is unable to read and claims
exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a
citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show
the race or people of each alien, as, for example, Italian, French, German, etc.
Should be kept in mind the distinction between race and the country of which a citizen or
subject is, and the country of birth, and manifests should be especially
checked by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the
head of nationality, does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish" appearing under
the head of the first question does not mean "Irish" by country. An Irish, German, or Italian alien by
country might appear under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this
connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN BLACK.
"African Black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West
Indies, or from Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African
Negro must be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments
of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy,
Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of
these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments
of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Cam-
pania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed
as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or intended residence of one year shall
constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of
remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual
residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last
permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately
show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country
of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States
and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien
came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give
name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future
permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.
The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence,
if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either
Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage
was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in
each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head
of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The
entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period
of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The
answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or
friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on
the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in
answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has
authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Jameson Carr, Surgeon of the Franconia, Sailing Thencewith do
 solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7
 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of November, 1930
 at New York

G. Jameson Carr
 Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of certification shall be presented before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein shall be certified to the immigration officer at the port of arrival.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of certification shall be presented at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

STATES IMMIGRATION SERVICE

First-Cabin Passengers

Arriving at Port of

S. S. FRANGONIA

Passengers sailing from CHERBOURG

November 8th 1930, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Alide to	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at	Date	* Last permanent residence		No. on List	The name and complete address of relative or friend in continental United States, or in insular possession, or in foreign country, to whom communication may be made.
Family name	Given name	Yrs. Mos.				Real	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)		Country	City or town			Country	City or town		
VALLIANT	Amelia	37	2	F	W H'wife	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Cuba	San Jose	392	Paris	5th Nov 1930	U.S.A.	New York
Lines nos 2 to 30 are blank																
Purser																

Sister Madame A P
3 Cite Vaneau Paris

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Not to be filled in by passengers or who arrive from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

List 5

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

60

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 17th 1930, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid?	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States					
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?										Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification					
1	Sister Madame A Peralt 3 Cite Vaneau Paris	N Y	New York	Yes	Sell	Yes	1918/1927 1929/1930	New York	Daughter Mrs C Odio 535 W 135th St New York City	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	good	2 mths	Left arm	4 11	frsh	brn	brn	Post Operative
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 here follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes the Government of the United States, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, association, or society, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Britten Master of the Fiancoma from Lou Hampton - Chicago,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Britten
Commanding Officer.

Sworn to before me this 20th day of November, 1920
at New York.

Immigration Officer,

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2. *Indicate nation, nationality, race, and color of each alien in this column. The space
is for use of the manifest officer only.*

Column 3. *Indicate the name of each alien in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 4. *Indicate the date of birth of each alien in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 5. *Indicate the date of arrival of each alien in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 6. *Indicate the date of departure of each alien in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 7. *Indicate the date of expiration of the alien's stay in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 8. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 9. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 10. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 11. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 12. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 13. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 14. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 15. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 16. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 17. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 18. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 19. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 20. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 21. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 22. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 23. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 24. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 25. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 26. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 27. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 28. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 29. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 30. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the North of Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria and their dependencies, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the South of Italy (i. e., compartments of Basilicata, Calabria, Campania, Apulia, Sicily, Sardinia, and their dependencies, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

Column 11. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 12. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 13. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 14. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 15. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 16. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 17. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 18. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 19. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 20. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 21. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 22. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 23. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 24. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 25. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 26. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 27. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 28. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 29. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 30. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 31. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 32. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 33. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 34. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 35. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 36. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 37. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 38. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 39. *Indicate the date of the alien's return to the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

Column 40. *Indicate the date of the alien's departure from the United States in this column. The space is for use of the manifest officer only.*

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *G. Jamison-Carr*, Surgeon of the *Franconia*, *Sailing Thenceforth* do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *20*
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *7*
 in number according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
 condition of such aliens

Sworn to before me this *16th* day of *November*, 19*20*.
 at *New York*.

G. Jamison-Carr
 Surgeon

61

Signature and title of Commissioner, or other officer authorized to administer oaths

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition or sex of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Rumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzogian	Ruthenian (East End)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Serbian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Wash
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	



STATES IN

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

States, or a port of another
FIRST-CABIN PASSENGERS

Arriving at I

S.S. # 11100114

Passengers sailing from DOUTHINGTON, 8th NOVEMBER, 1793.

19

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
D-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Married to	CHARACTER OF RESIDENCE	ABLE TO SUPPORT SELF	NATIONALITY COUNTRY OF WHICH CITIZEN OR SUBJECT	RACE OR PEOPLE	PLACE OF BIRTH		IMMIGRATION VISA NUMBER	ISSUED AT	DATE	*LAST PERMANENT RESIDENCE		No. ON LIST	The name and complete relative or friend alien										
	Family name	Given name	Yrs.	Mos.						Country	City or town				Country	City or town												
	WILLIAM	WILLIAM	27	11		WILLIAM	WILLIAM	WILLIAM	WILLIAM	WILLIAM	WILLIAM	WILLIAM	WILLIAM	WILLIAM	WILLIAM	WILLIAM	1	Residence: 11										
Line no 2 to 30 are blank																												
	Bureau																	2										
	Purser																	3										
																		4										
																		5										
																		6										
																		7										
																		8										
																		9										
																		10										
																		11										
																		12										
																		13										
																		14										
																		15										
																		16										
																		17										
																		18										
																		19										
																		20										
																		21										
																		22										
																		23										
																		24										
																		25										
																		26										
																		27										
																		28										
																		29										
																		30										

Total Passengers	...	...
U.S. citizens	...	...
Aliens	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

NOTE.—
or who dis-
member of
or teaches
or of any

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Passengers, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

New York

November 16th

1930

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

62

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a labor union	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization	Whether a member of a trade organization
					Yes or No	If yes, Year or period of years Where?														
1	Residence: 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000																			

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officers, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, association, or teaching disbelieved in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

E. J. Ritten Master of the *Franconia* from Southampton & Chaboups
 I swear that I have entered the names of all persons on board of said vessel sailing therewith, or the vessel
 employed by the vessel, in the Manifest, and that from the report of said surgeon and from my own
 observation, I believe that none of said persons are of the classes excluded from admission into the United States, by
 section 1453 of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
 said Manifest concerning each of said persons named therein is correct and true in every respect.

Subscribed and sworn to before me this 16th day of November, 1930, at New York.
E. J. Ritten
 Commanding Officer.
 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head, last names).—Shipmaster should make no entries in this column.
 The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter only for those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The answer should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Occupation).—The entry should show the occupation as possible and occupation, trade or profession of each alien arrived, as, for example, C. E. engineer, stationary engineer, housewife, etc., and not simply as engineer, painter, model, farmer, or other indefinite terms.

A statement showing the names of persons and their families, regardless of the number of persons, should be given.

Column 8 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 9 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 10 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 11 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 12 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 13 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 14 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 15 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 16 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 17 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 18 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 19 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 20 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 21 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 22 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 23 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 24 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 25 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 26 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 27 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 28 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 29 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 30 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

The people who are native to the region of the River Po in northern Italy are descendants of Paduan, Lombard, Venetian, and French and their descendants. Italian, Austrian, or any other country, should be checked as Italian country. Most of these people speak a Celtic dialect of the Italian language.

ITALIAN SOUTH

The people who are native to the region of the River Po in northern Italy are descendants of Paduan, Lombard, Venetian, and French and their descendants. Italian, Austrian, or any other country, should be checked as Italian country. Most of these people speak a Celtic dialect of the Italian language.

Column 11 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 12 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 13 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 14 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 15 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 16 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 17 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 18 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 19 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 20 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 21 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 22 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 23 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 24 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 25 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 26 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 27 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

Column 28 (Place of birth).—The answer should be given by the name of the place of birth, as, for example, Italy, France, etc.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Jameson Carr, Surgeon of the Franconia, sailing therewith, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of November, 1930
 at New York

Jameson Carr
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the alien must be noted on the manifest before the affidavit is completed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African "black".	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bahaman.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

S. S. FRANCONIA Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 8TH NOVEMBER, 1930

STATES IM

States, or a port of another insular possession, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

Arriving at Port

NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List	The name and complete address of relative or friend in country of origin	
Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Write what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town			
BELL	THOMAS	60	-	M	M	MANAGER	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	ALLEDALE	9697	London	May 6th 1930	ENGLAND	EALING	1	WIFE. ANNIE M. BELL 86 MADLEY RD. EALING
BIRKETT	EDMUND YORK	35	-	M	S	ENGINEER ASSIST.	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HANLEY	17	Birmingham	Nov. 2th 1930	ENGLAND	WESTON	2	MOTHER. ADA BIRKETT WESTON. SHREWSBURY
FAUNTHORPE	PETER CHAMFION	23	-	M	S	OIL CO.	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	INDIA	MUZAFFARNAGAR	272	MANCHESTER	25TH OCT./30	ENGLAND	CHEADLE HEATH.	3	MOTHER. MRS. J.C.F. FAUNTHORPE. WEST DEVON.
HODGES	HERBERT LURRAY	50	-	M	M	MERCHANT	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	GLOUCESTER	3266	LONDON	24TH OCT./30	ENGLAND	COLCHESTER	4	P.C. HODGES. 3rd 15 LEEDS RD. BLACKBURN
HODGES	JESSIE M.	40	-	F	M	H. WIFE	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	AT SEA	STRENEY	3266	London	24th October '30	ENGLAND	COLCHESTER	5	DO.
IVORY	BASIL G.	29	-	M	M	ACCOUNT.	YES ENGLISH	YES BRITAIN	SCOTTISH	SCOTLAND	EDINBURGH	211	EDINBURGH	3RD MAR. /30	SCOTLAND	LOTHIAN	6	WIFE. JOAN IVORY. UPHALL. WEST LOTHIAN
WIGHTMAN	FREDERIC	60	-	M	M	RETIRED	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	21	Valparaiso	18th Aug. 1930	CHILE	SANTIAGO	7	LOUISA H. DE WIGHTMAN CALLE CATEDRAL. SANTIAGO
DUNBAR BRANDER	ARCHIBALD	53	-	M	M	RETIRED	YES ENGLISH	YES BRITAIN	SCOTTISH	SCOTLAND	ELGIN	99	DUNDEE	19TH OCT./30	SCOTLAND	ELGIN	8	BRO. CAPT. JAMES B. FITZPATRICK. ELGIN.
EDDARD	RICHARD E.	52	-	M	M	WRITER	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HULL	2929	LONDON	10TH OCT/30	ENGLAND	HOVE	9	WIFE. RUTH EDDARD. 1 QUEENSDALE COURT HOVE.
WOODS-HUMPHERY	DOROTHY	21	-	F	M	H. WIFE	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	I.F.S.	CORK	1411	London	Nov. 4th 1930	ENGLAND	LONDON	10	BRO. M. PATRICKSON. ROYAL MILITARY SCHOOL. SANDHURST.
WOODS-HUMPHERY	GEORGE EDWARD	40	-	M	M	DIRECTOR	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	3412	London	Nov. 4th 1930	ENGLAND	LONDON	11	SISTER. MRS. HARMES. SANDHURST PARK. SANDHURST.
GRANT WATSON	HERBERT	49	-	M	M	MINISTER TO	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	(DIPLOMATIC)			CENTRAL AMERICA	GUATEMALA	12	C/O FOREIGN OFFICE. DOWNING ST. LONDON
GRAPER	ROBERT A.	53	-	M	M	Stock	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	11,000	London	31st Oct 1930	ENGLAND	HOVE.	13	Wife: Mrs. J. Graper. 11,000 HOVE.
MOORE	ARTHUR	54	-	M	M	M. I. C. 600	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	3428	London	Nov. 9th 1930	ENGLAND	LONDON.	14	Wife: Lillian Moore. 11,000 HOVE.
O'HAGAN	HUNT	28	-	M	S	Journalist	YES ENGLISH	YES BRITAIN	Irish	Canada	Alberta	3437	New York	Oct 17th 1930	U.S.A.	New York	15	Father. Dr. O. Hagan. Joseph Park, Alber
STENHOUSE	JOSEPH R.	43	-	M	M	Master	YES ENGLISH	YES BRITAIN	Scotch	Scotland	Dunbarton	3467	LONDON	Nov. 7th 1930	ENGLAND	London	16	Wife: Mrs. G. Stenhouse. 4, Sinclair Road, LONDON
Lines nos 17 to 30 are blank																		
Purser																		

Lines nos 17 to 30 are blank

W. J. Purser

Purser

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Note: If the passenger is a citizen of the United States, the name and complete address of the relative or friend in the country of origin must be given.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

64

Arriving at Port of

NEW YORK

November 16th

, 19 30

Note. - Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization organizing and teaching disloyalty in opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any other officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their disloyal character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1. E. Y. Butler Master of the Tranconia, from Lutbampton-Chabouze,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act of February 20, 1892, and that also, according to the best of my knowledge and belief,
the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York

day of November, 1920

E. J. B. A.
(Commanding) Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

COLORED.
The term "Colored" refers to the Colored people (not Negroes).
WEST INDIAN.
These Indians refer to the people of the West Indies other than either Guinean or Negroes.
BRUNISH AMERICAN.
"Brunish Americans" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN SLAVES.

¹⁴ *Albion's Island* refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, or from the coast of western Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be considered against this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Linaunia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 15 (*Last permanent residence*). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 17 (*Some and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give nearest address of family.

(Column 18 (*Final destination*)).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; otherwise, if outside the United States, the country.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 21 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 22 (*If held in possession of \$50, or less, how many*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*)—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

(Columns 24 to 36). These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Jameson Carr, Surgeon of the Francisco, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of November, 1930
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER

S. S. FRANCONIA

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

8TH NOVEMBER, 1930

Arriving at Port

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	* Last permanent residence		No. on List	The name and complete relative or friend of alien											
Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town													
JACOB	LOUIS PHILIP	67	-	M	RETIRED	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	AUSTRALIA MELBOURNE	3346	London	X Oct. 29/30	ENGLAND	HOVE	1	WIFE: MRS. L. B. 2 EATON GDS.											
JACOB	MICHAEL LOUIS	23	-	M	AIL	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	AUSTRALIA MELBOURNE	3341	London	X Oct. 29th 1930	ENGLAND	HOVE	2	MOTHER											
SALE	LAMRA OFFEROU	48	-	F	M. WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	U.S.A. EVANSTON	226	Birmingham	X Nov. 1st 1930	ENGLAND	BRIDGNORTH	3	HUSBAND: COL. H. 171 TETTENHALL											
BARTON	ROBERT JOHN	33	-	M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND BIRMINGHAM	315	London	X Oct. 28/30	ENGLAND	BIRMINGHAM	4	WIFE: MRS. J. BARTON 28 CLEVELAND											
BRADY	CHARLES L.	18	-	M	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND LONDON	3471	London	X Nov. 7/1930	ENGLAND	LONDON	5	BROTHER: MR. J. BRADY 10, BAKER ST.											
BRADY	ERIC	18	-	M	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND LONDON	3471	London	X Nov. 7/1930	ENGLAND	LONDON	6	BROTHER: MR. J. BRADY 10, BAKER ST.											
BRADY	LOUIS	18	-	M	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND LONDON	3471	London	X Nov. 7/1930	ENGLAND	LONDON	7	BROTHER: MR. J. BRADY 10, BAKER ST.											
O'CARROLL	WILLIS	40	-	F	S None	Yes	English French German etc.	Yes	BRITAIN	Irish	Ireland Tralee	1279	Madrid	X Oct. 20th 1930	Spain	Madrid	8	Brother: John O'Carroll 1, IFALARA											
DIGHTON	ELATHIE	60	-	F	W None	Yes	English	Yes	BRITAIN	English	England Liverpool	3339	London	X Oct. 29th, 1930	England	London	9	Son: Curvase D. 66, Curzon Str.											
BRIGGS	HENRY	31	-	M	S Secretary Railway	Yes	English	Yes	BRITAIN	English	England Boxworth	3345	London	X Oct. 30th, 1930	ENGLAND	LONDON	10	Employer: Allen 5, Portland Pl.											
HISCOE	WALTER T.	38	18	M	A Publicity	Yes	English	Yes	BRITAIN	English	India Sukkar	407	London	X Nov. 3rd, 1930	ENGLAND	LONDON	11	Mother: Mrs. C. HISCOE 10, WOOD ST.											
HISCOE	ELIS L.	35	18	F	M WIFE	Yes	English	Yes	BRITAIN	English	Ireland Wicklow	428	London	X Nov. 3rd, 1930	England	LONDON	12	Sister: Mrs. W. HISCOE 31, The Crescent											
Lines nos 13 to 30 are blank																		13											
																		14											
																		15											
																		16											
																		17											
																		18											
																		19											
																		20											
																		21											
																		22											
																		23											
																		24											
																		25											
																		26											
																		27											
																		28											
																		29											
																		30											

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

16-400

Notes: This form is to be filled out by the passenger or the agent of the ship. It is to be filed with the manifest of the ship.

S I

another is
DANGER

Po

1997

10

alien

10

2 1 4

GDNS.

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Britton Maguire, of the Francisco, from San Francisco - Antonio, solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Britton
Commanding Officer.

Sworn to before me this 16th day of November, 1920

at New York

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head of state*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M. male, or F. female.

Column 6 (*Marital or single*).—The answer should be M. married, S. single, W. widowed, or D. divorced.

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example, (1) steamship, steamship engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction must be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner or for others.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject's country of last permanent residence, and country of birth, and nationality should be carefully noted by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "Irish" appearing under the head of time of people does not mean "Irish" by country. An Irish, German, or Italian alien by one might appear a person under the heading of England, Scotland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject's country of last permanent residence, and country of birth, and nationality should be carefully noted by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "Irish" appearing under the head of time of people does not mean "Irish" by country. An Irish, German, or Italian alien by one might appear a person under the heading of England, Scotland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

Column 11 (*Intended residence*).—The answer to this question shall show the intended future residence of the alien, whether or not it is intended to be permanent.

Column 12 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 13 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 14 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 15 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 16 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 17 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 20 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 21 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 22 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 24 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 25 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 26 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 27 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 28 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 29 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 30 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 31 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 32 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 33 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 34 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 35 (*Whether ever before in the United States*).—The answer should be Yes or No. If the answer is Yes, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Answer to this question shall show the intended future residence of the alien, whether or not it is intended to be permanent. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$75, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether ever before in the United States, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 25 (*Whether ever before in the United States, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 26 (*Whether ever before in the United States, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 27 (*Whether ever before in the United States, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 28 (*Whether ever before in the United States, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 29 (*Whether ever before in the United States, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 30 (*Whether ever before in the United States, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 31 (*Whether ever before in the United States, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 32 (*Whether ever before in the United States, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 33 (*Whether ever before in the United States, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 34 (*Whether ever before in the United States, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 35 (*Whether ever before in the United States, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 36 (*Whether ever before in the United States, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Jameson Carr, Surgeon of the Tranconia, Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of November, 1930, at New York

G. Jameson Carr
Surgeon

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African-black	Greek	Rumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Hungarian	Ruthenian (Ukrainian)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish-American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

STATES 10

States, or a port of another
FIRST-CABIN PASSENGER

Passengers sailing from

50

27th November 1999

10 3.

Arriving at

Lines nos 5 to 30 are blank

Purzer

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

NOTE: For
or who disqualify
member of or
or teaches the
or of any other

ES D

PASSENGER

ing at

1.34. 100%.

NOVEMBER 16th
~~17th~~

19 32

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

68

ame and con
ative or fried
all

d: Chas. J.
 de la V.
 er: Cerva
 urzon Str
 ars. J.
 hagsvege
 r: Wm. S.
 burgh Rd

NOTE.—Full
who disbeliev
number of or a
teaches the di
of any other

Note: Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates 'the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbeliefs in, or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or expediency of the violent overthrow, assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

14743

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

E. J. Butler Master of the *Francisco* from *Longhamp* Chatterbox
 I, *E. J. Butler*, Master of the *Francisco*, from *Longhamp* Chatterbox, do hereby certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing list or Manifest sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own personal observation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section 1552 of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said list or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed and sworn to before me this *16th* day of *November*, 1930
New York
 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Home-tar status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
 Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter only in those under 1 year of age.
 Column 5 (Sex).—The answer should be either M (male) or F (female).
 Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married) or S (single).
 Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived at, for example, Civil engineer, temporary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel painter, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, moulder, turner, or other indefinite description.
 A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of income received, as follows:
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the farmer who operates it.
 A seasonal or temporary worker should make his distinction on the manifest and certificate as to which he is engaged, by inserting "and country" during the personal examination of each arrival.
 Column 8 (Race and color).—This column is subdivided and contains the following questions: "Race what language?" If citizenship is obtained, then when acquired? In answering these questions the language or descent of the alien is to be stated, not the color. It should be stated in full and clearly, without any abbreviation or omission from the reading of the manifest. The answer should be given.
 Column 9 (Citizenship).—If citizenship should be stated to mean the country of which the alien is a citizen or subject.
 Column 10 (Place of birth).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the town or place as given in said list.
 Column 11 (Place of birth).—This column is subdivided and contains the following questions: "Place of birth, country of last permanent residence, and country of birth, and country of birth." In answering these questions the language or descent of the alien is to be stated, not the color. It should be stated in full and clearly, without any abbreviation or omission from the reading of the manifest. The answer should be given.
 Column 12 (Place of birth).—This column is subdivided and contains the following questions: "Place of birth, country of last permanent residence, and country of birth, and country of birth." In answering these questions the language or descent of the alien is to be stated, not the color. It should be stated in full and clearly, without any abbreviation or omission from the reading of the manifest. The answer should be given.

ITALIAN (NORTH).
 The people who are native to the north of Italy, south of the River Po, in the regions of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia, and their descendants, whether resident in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classified as "Italian (North)". Most of these people speak a dialect of the Italian language.
 ITALIAN (SOUTH).
 The people who are native to the south of Italy, south of the River Po, in the regions of Campania, Calabria, Basilicata, Sicily, and Sardinia, and their descendants, whether resident in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classified as "Italian (South)". Most of these people speak a dialect of the Italian language.
 Column 13 (Last permanent residence).—The last country in which the alien resided for one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The answer in column 13 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
 Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
 Column 17 (Name and complete address of nearest relative residing in country where alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of nearest relative.
 Column 18 (Financial condition).—The answer to this question shall show the intended permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended permanent residence, if within the United States; if outside the United States, the country.
 Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
 Column 20 (If alien was previously present).—The entry should show dates to whom, purpose, as paid or unpaid, and whether brother or sister relative, friend, steamship company, etc.
 Column 21 (If alien is possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
 Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year and period of years, and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
 Column 23 (If brother going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.
 Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers at the examination of alien. However, in answering question 26, if such has been reported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to supply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
 U. S. DEPARTMENT OF LABOR
 IMMIGRATION SERVICE
 (Printed in England, 11-10-28)

No. on List	Family Name
1	GOSGRAVE
2	DAVIDSON
3	WELT
4	WELDMAN
5	HUNT
6	HIGHINSON
7	LACEY
8	LACEY
9	PRICE
10	PATON
11	PATON
12	PATON
13	WALDEA
14	WALDER
15	WILDER
16	BURKE
17	BREED
18	YONELL
19	YONELL
20	BARTLETT
21	DORLON
22	HEALEY
23	HEALEY
24	KRUPP
25	LEWIS
26	WANNER
27	WANNER
28	WANNER
29	WANNER
30	RIGDEN

IMPORTANT NOTICE.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

(Printed in England) 1-10-30

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

69

72

S. S. FRANCESIA

sailing from SOUTHAMPTON

8TH NOVEMBER 1930, Arriving at port of NEW YORK

November 16th 1930

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	COSEGRAVE MAUD	68	F	W REOKUK. IOWA.	Sept. 1st 1862	Georgetown Terrace Hotel ATLANTA. GA.
2	DAVIDSON PETER McLAREN	77	M	W	KROA CO. COURT. GALESBURG. ILL. U.S. PP 297735 1890	378 HULTON ST. GALESBURG. ILL.
3	XLEY LLOYD G.	39	M	S SCHENECTADY, N.Y.	22ND APR. 1900	20 SHEPARD ST. CHAMPELLE, MASS.
4	BRADBURY JAMES	36	M	M		32-33 SHAW ST. NEW BEDFORD - MASS.
5	HUNT ADELE MARY	53	F	M	BY MARRIAGE U.S. PP 187317	ATLANTA, GA. Ventnor, NEW JERSEY. N.J.
6	HERRINGTON FRANCIS LEE.	24	M	M	BY PARENTAGE U.S. PP 142746	358 BEACON ST. BOSTON. MASS.
7	LACEY WILLIAM	45	M	M CHARLOTTE, NICH.	31ST AUG. 1886	1105 ARDEN RD. PASADENA. CAL.
8	LACEY MARJORIE	45	F	M BUFFALO. N.Y.	21ST JAN. 1886	DO.
9	PRICE ANITA KEAR	30	F	M MT. VERNON. N.Y.	12TH SEPT. 1900	PARENTS. MR. & MRS. WILLIAM KEAR 900 RIDGEBLY DRIVE. LOS ANGELES. CAL.
10	PATON STEWART	65	M	M NEW YORK. N.Y.	Apr. 19th 1865	PRINCETON. N.J.
11	PATON F. MARIONET	62	F	M NEW YORK. N.Y.	Mar. 5th 1908	DO.
12	PATON EVELYN	34	F	S	By parentage.	DO.
13	WALDER LUCAS H.	45	F	M ROCHESTER. N.Y.	Sept. 13th 1895	602 E. 27TH ST. Paterson, N.J.
14	WALDER CLARA	22	F	S Paterson, N.J.	Sept. 17th 1909	DO.
15	WILDER EMMA M	27	F	S BOSTON. MASS.	May 9th 1903	1185 PARK AVE. NEW YORK CY N.Y.
16	BURKE JOANNA A	72	F	M GARDEN. ARK.	Mar. 24th 1858	1185 PARK AVE. NEW YORK N.Y.
17	BREED ETHEL A	51	F	S WEST BEDFORD. MASS.	7TH SEPT. 1879	413. WEST 117TH ST. NEW YORK N.Y.
18	YOWELL GEORGE	62	M	M	U.S. PP 175 Superior Ct. Pierce Co. Wash. Nov. 16/00	110 10TH AVE. NORTH. SEATTLE. WASH.
19	YOWELL MAY V	56	F	M Lebanon, Ohio.	May 26th 1874	DO.
20	BARTLETT CAROLINE G.	63	F	M LA GRANGE. OHIO.	12TH NOV. 1887	WORFIELD MANOR. TROY. N.Y.
21	DORLON MARY VIRGINIA	29	F	S TROY. N.Y.	21ST APRIL 1901	15 SHEDDEN AVE. TROY. N.Y.
22	HEALEY SUSAN F.	56	F	M BOSTON. MASS.	7TH SEPT. 1873	C/O AUGUSTA ARSENAL. AUGUSTA. GA.
23	HEALEY ISABEL	29	F	S WINTHROP. MASS.	8TH JULY 1909	DO.
24	MOFF HULEN F.	36	F	M NEWTON. MASS.	16TH MARCH. 1894	DO.
25	LEONARD MARY JAMES	28	F	S MAYFIELD. KENTUCKY.	29TH NOV. 1891	244 Madison Ave. New York, N.Y.
26	WAGNER ANNE PET	25	F	S LINCOLN. MASS.	26th Oct. 1904	SO. LINCOLN. MASS.
27	WAGNER FREDERICK	22	F	S LINCOLN. MASS.	24th Oct. 1907	DO.
28	WAGNER Henry	69	M	M Cambridge, Mass	27th Nov. 1860	DO.
29	WAGNER Henrietta	52	F	M Newtown, Mass	16th Oct. 1878	DO.
30	RIGDEN EDWARD FOWERS	47	M	M	SUPREME COURT Nov. 16/18 LINCOLN. N.Y. U.S. PP 126867	354 QUINN AVE. Fourth Ave. NEW YORK CY N.Y.

Lines nos 3 Ely Lloyd did not embark
4 Bradbury James did not embark

Purser

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(Printed in England) 14-1024

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

2

72

S. S.

FRANKFURT

sailing from

SOUTHAMPTON

8TH NOV.

, 1930, Arriving at port of

NEW YORK

16th

70

November 16th, 1930
W.A.S. Ed.

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	DEAN	JAMES	40	-	M	U.S. PR 175917	
2	CHADWICK	MALETT	30	-	F	Oneida Co. N.Y.	16th Jan. 1916
3	CHADWICK	MALETT	30	-	F	Oneida Co. N.Y.	16th Jan. 1916
4	SHEEHAN	WASTMAN	45	-	M	Wallingford	May 5th, 1885
5	SHEEHAN	ANASTASIA	41	-	F	New York.	24th May, 1890.
6	SHEEHAN	PEGGY	9	-	F	New York	11th Nov. 1921.
7	CHADWICK	MALETT	32	-	F	Waukegan, Ohio.	17th Jan. 1898.
8	JOHNSON	LESLIE	61	-	M	Sugar Creek, Pa.	7th May, 1869.
9	JOHNSON	ALLEN	30	-	M	Omaha, Ind.	3rd July, 1898.
10	CHADWICK	MALETT	30	-	F	New York City	3rd May, 1910.
11	CHADWICK	MALETT	43	-	F	New York City	3rd May, 1910.
12	BUDLER	Kate	63	-	F	New York City	3rd May, 1910.
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Line no 10 Chadwick duplicated Line no 2
11 do M do do no 3

Handwritten signature

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(Printed in England) 14-000

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

3

71

72

S. S.

VERMONTIA

sailing from

CHERBOURG

8TH NOV. 1930

Arriving at port of

NEW YORK

november 17th

1930

No. of List.	NAME IN FULL	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MAILED OR SINGLE			
1	BALDWIN	SHERMAN	33 - M	BELLPORT, L.I. N.Y.	13TH JULY 1897	LOAD DAY & LOAD 25 BROOKWAY, NEW YORK N.Y.
2	BALDWIN	ROBERT R.	24 - F	CAMBRIDGE, MASS	31ST AUG. 1906	DO.
3	DAVIS	LOUISE C.	57 - F	Boston, MASS	Jun. 23rd 1863	c/o DR. W. H. HARRIS. 912 5TH AVE. New York CY. N.Y.
4	DELAFIELD	LIVINGSTONE	29 - M	NEW YORK CY. N.Y.	17TH MARCH 1901	HUNLETT, L.I.
5	DELAFIELD	RAY	29 - F	LEXINGTON, MASS.	25TH OCTOBER 1901	DO.
6	NOBLE	CHARLES A.	63 - M	Sequel, CAL.	Aug. 4th 1867	2224 FIDELITY AVE. BERKELEY, CAL.
7	NOBLE	Florence	63 - F	GRASS VALLEY, CAL.	Nov. 6th 1867	DO.
8	STAVENS	ALEXANDER	26 - M	LEXINGTON, MASS.	17TH FEB. 1904	43 5TH AVE. NEW YORK CY. N.Y.
9	STAVENS	SARA	26 - F			DO.
10	VERMONTIA	SAMUEL	43 - M	BOSTON, MASS.	15th Apl. 1887	62 DEVONSHIRE ST. BOSTON, MASS.
11	DELAFIELD	HENRIETTA JULIA E.	60 - F			BROTHER, MR. JOHN R. DELAFIELD, 17 EAST 79TH ST., NEW YORK, N.Y.
12	NOBLE	CHARLES A.	63 - M	LOVELL, CAL.	14th AUG. 1867	2224 FIDELITY AVE., BERKELEY, CAL.
13	NOBLE	Florence	63 - F	GRASS VALLEY, CAL.	6th NOV. 1867	DO.
14	RIGDON	WILLIAM S.	44 - F	OWENSBORO, KY.	4 JAN. 1886	354 FOURTH AVE., NEW YORK N.Y.
15	DE LOSS	HARRY H.	64 - M	JOLIET, ILL.	7TH APR. 1866	137 PARK PLACE, Bridgeport, CONNECTICUT, CONN.
16	DE LOSS	EDITH P.	61 - F	Chicago, ILL.	28TH MAY 1869	DO.
17	VERMONTIA					
18	VERMONTIA					
19	STAVANT	ROBERT	34 - M	San Francisco, Cal.	Jan. 4th 1896	229 Water St. San Francisco, Cal.
20	ZELLINGER	Robert	26 - M	Philadelphia, Pa.	Jan. 3rd 1904	160 E. 4th St. New York, N.Y.
21	ZELLINGER	Anna	22 - F	Philadelphia, Pa.	Jun. 5th 1904	Cambridge Apts. Vermontian, Pa.
22	ZELLINGER	Catherine	22 - F	Philadelphia, Pa.	Sept. 24th 1902	DO.
23	ZELLINGER	Mary	22 - F	Buffalo, N.Y.	Apr. 1/62	Clift Hotel, San Francisco, Cal.
24	ZELLINGER	Frederick	24 - M	San Francisco, Cal.	Mar. 12/60	Town & Country Club, San Francisco, Cal.
25	ZELLINGER	Frank	20 - M	Buffalo, N.Y.	Nov. 1th 1896	Wilton, Mass.
26	ZELLINGER	Isabella	33 - F		Apr. 8th 1900	DO.
27	ZELLINGER	Alexander	20 - M	Philadelphia, Pa.	Supreme Ct. N.Y.C. 1919 U.S. PP 5626 Paris.	Hotel Plaza, New York, N.Y.
28	ZELLINGER	John	30 - M	Boston, Mass.	15th Nov. 1880	118 W. 57th St. New York, N.Y.
29	ZELLINGER				24th March 1900	Hotel Roosevelt, New York, N.Y.
30	ZELLINGER					

Lines nos 12 Noble Charles duplicated sheet no 3 Line 6
13 Noble Florence do do 3 do 7

Lines nos 29 to 30 are blank

W. C. C. C.

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Jameson, Surgeon of the "Panconia", sailing therewith, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council
 , and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of May, 1917
 at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before this affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IN

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States.

States, or a port of another
TOURIST THIRD-CABIN P

Arriving at Po

S. S.

FRANCISIA

Passengers sailing from

CARLETON

STH *STH*

19. c

[illegible]

Total passengers

U. S. citizens

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14 480

NOTE.—Full text of the statute is as follows: "Whoever is a member of, or who disbelieves in, or is affiliated with any organization, the duty, necessity, or right of which is to overthrow the government of the United States by force, shall be deemed to be a member of such organization."

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

73

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. T. BRITTON, MASTER, of the "FRANCONIA", from SOUTHAMPTON & OBERBOMAS, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. T. Britton

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 1 day of 19,
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-520

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should in this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ables to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Piamonte, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which alien is citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. JAMESON CARR, Surgeon of the "FRANCONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Jameson Carr

Sworn to before me this 13 day of August, 1913

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES

States, or a port of another
TOURIST THIRD-CABIN

Passengers sailing from

30 June 1950, 1950

Arriving at Po

NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to - Read <small>Read what language or if exemption claimed, on what ground.</small>	Nationality, Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>This number with QTY stamp will be RP and give section of act involved.</small>	Issued Place Date	Date concerning verifications of landings, etc. <small>This column for use of Government officials only.</small>	Last permanent residence Country City or town, State, Province or District	No. on List	The name and complete relative or friend came, or if none of which a citizen		
BRITISH	Edward	21	M	B	student	yes	French	yes	Mexican	Mexican	Mexico	Mexico	NEW IMMIGRANT - IN TRANSIT	France	PARIS	1	Legation of de Longchamps
BRITISH	Oliver	29	M	B	clerk	yes	English	yes	Canadian	English	Canada	Quebec	France	Paris	France	2	Victoria Falls
																3	
																4	
																5	
																6	
																7	
																8	
																9	
																10	
																11	
																12	
																13	
																14	
																15	
																16	
																17	
																18	
																19	
																20	
																21	
																22	
																23	
																24	
																25	
																26	
																27	
																28	
																29	
																30	

Line 2 CARLOWAN Oliver did not embark.
Lines 3 to 30 Blank.

15

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NOTE. — Full text of the law is available at <http://www.fda.gov/oc/ohrt/ohrt.html>.
or who disbelieves in
of or affiliated with an
the duty, necessity, or
other organized govern

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List **8**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of _____, 19__

75

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, party, or government.)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States						Whether alien intended to remain in the United States	Feet	Inches	Hair		Eyes
1	Legation of Mexico-9 rue de Longchamp, Paris	not yet known	Mexico Mexico	yes	self	yes	no			IN TRANSIT TO MEXICO	IN TRANSIT	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fr.	fr.	br.	none
2	Victoria Palace Hotel, Paris		Canada Montreal	yes	self	yes	no			IN TRANSIT TO CANADA	IN TRANSIT	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	br.	br.	none
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E.T. BARTEN, MASTER, of the "FRANCONIA", from SOUTHAMPTON & CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E.T. Barten
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RI," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. JAMESON CARR, Surgeon of the "FRANCONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Jameson Carr

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another TOURIST THIRD-CABIN Passenger ship, shall be listed on this form. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S.

FRANCONIA

Passengers sailing from

CHERBOURG

NOVEMBER 24th

1930

STATES

States, or a port of another TOURIST THIRD-CABIN Passenger ship, shall be listed on this form.

Arriving at Port of

NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number	Issued		Data concerning verifications of landings, etc.	Last permanent residence		No. on List	The name and complete relative or friend in case, or if none of which a citizen of
Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
KROLL	Helene	20	-	F	S	H.Hold	yes	Russian	yes	Russian	Russian	Russia	Petrograd	1334 PARIS Oct. 30th 1930	11-24-30	France	Paris	1	PARENTS Mr. & Mrs. Kroll Port Royal ra	
FAZEN	Beatrice	33	-	F	M	Wife	yes	French	yes	French	French	U.S.A.	Norfolk	1416 PARIS Nov. 7th 1930		France	Paris	2	Husband FINE, 102 rue de	
THORDO	Jouquin	50	-	M	M	Merchant	yes	English	yes	Spanish	Spaniard	Spain	Seuerein	37 BILEAO Jan. 24th 1930		Spain	Seuerein	3	wife-Mrs. Iria Indarros Sep.	
CHERNO	CHERNO	24	-	M	S	STUDENT	yes	ENGLISH	yes	ROMANIAN	ROMANIAN	FRANCE	PARIS	11-24-30		FRANCE	PARIS	4	MOTHER, Mrs. GOR 23 REVELSTON, R.	
Lines 5 to 30 LANK.																				
76 Bullard																				
PUNDAV.																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NOTE.—Full text or who disbelieves in or affiliated with any the duty, necessity, or other organized group.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

77

Arriving at Port of _____, 19__

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	As to time to which alien intends to return to country whence he came, or to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States								Whether alien intends to be employed in the United States	Feet			Inches
1	PARENTS Mr. & Mrs. Kroll 7 rue du Port Royal Paris France	France	Paris	yes self	yes	no			Cousin—Mrs. Rosoff—1950 Andrews str. New York city	yes	6 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fr. br. br.	none
2	Husband FINE PAYEN 102 rue de Grenelle-Paris	France	Paris	yes self	yes	no	1925	BOSTON	visit my parents Mr & Mrs Aganum Mass.	yes	1 month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fr. br. blue	none
3	wife—Mrs. Iriondo Undarroa Sapin	Spain	Undarroa	yes self	yes	no	3/12	N. York	General Olive oil—136-Li- berty str. New York city	yes	2 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 0	fr. greyblue	none
4	MOTHER, Mrs. GULWINE 23 REVELST. KARLSRUHE, BADEN N.Y.	SWITZERLAND		NO SELF	YES	YES	1929/30	PHILA MAY DELPHIA 30	Mr H.L. DAVIS Friend 106 W. 40 BLANK AVE. CHICAGO ILL. PA	YES	1 year	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	Fr Brn GRAY	NONE	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E.T. BRITTON MASTER, of the "TRANCONIA", from SOUTHAMPTON & CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E.T. Britton
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1918
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether resulting in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," or "RV," as "QIV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States," unless alien came from another country.

Column 16 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 17 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 18 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 19 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 20 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 21 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1914 (San Francisco), where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 22 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 23 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1918

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. JAMISON CARR, Surgeon of the "FRANCONIA", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

G. Jamison Carr

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES

States, or a port of another
TOURIST THIRD-CABIN

Passengers sailing from

CHERBOURG

NOVEMBER 8th, 1930

Arriving at P

Lines 12 to 30 Blank.

W. C. Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

NOTE.—Full text of the law is available at <http://www.fda.gov/oc/ohrt/ohrt.html>. The law states that the law applies to any person who is or who disbelieves in, or who is or who is affiliated with, or who is or who is affiliated with, or who is or who is affiliated with, the duty, necessity, or other organized government.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

79

nt-rs. A.
 rue de la
 .in law-
 enbergpl
 rents-Mr.
 rue Vitre
 her. de Par
 aurocut, Be
 THER. B. C
 erta. GRAC
 ther-Lori
 case Gorno
 .poszmik
 apest VII
 her-Stank
 rnaGora
 den Chape
 aterolga V
 pmother-c
 kolcz Var
 mother

NOTE.—Full text of the speech of the speaker who disbelieves in the right of the people to be affiliated with an organization for the purpose of performing duty, necessity, or for organized government.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. HATTEN MASTER, of the "FRANCONIA", from SOUTHAMPTON & CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Hatten

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 10 day of August, 1918

at NEW YORK

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: "oil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations."

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RV" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Treasury Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided, with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. JAMESON CARR, Surgeon of the "FRANCONIA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had TWENTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Jameson Carr

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES

States, or a port of another
TOURIST THIRD-CABIN

"FRANCONIA"

Passengers sailing from

DENTLA 17.0

OTR MOVING

19 20

Arriving at P

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

NOTE.—Full text of the statute is available at <http://www.fda.gov/oc/ohrt/ohrtstat.htm>.
or who disbelieves in, or is affiliated with any
of or affiliated with any, the duty, necessity, or
the duty, necessity, or other organized govern-

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. T. BRITTON, MASTER, of the "FRANCONIA", from SOUTHAMPTON & CHAMBOURG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Swinton

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and for instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if not, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1924-1927, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1922

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. JAMESON CAIR, Surgeon of the "FRANCONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Jameson Cair

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service. This (light blue) sheet is for the use of the United States Customs Service.

S. S. "FRACONI A"

Passengers sailing from

8TH NOVEMBER. 19

STATES I

States, or a port of another
TOURIST THIRD-CABIN

Arriving at Po

[illegible]

NOTE.—Full tax
or who disbelieves in
of or affiliated with a
the duty, necessity, or
other organized govern-

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another TOURIST THIRD-CABIN P
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "FRACONIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 8TH NOVEMBER, 1930.

Arriving at Port of

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17					
D-TAX STATUS (column use of document only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List	The name and complete relative or friend in came, or if none the of which a citizen of	
	Family name	Given name				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District			
	FITCH	ETHEL W.	26	F	M HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	V YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	TIPTON.	SEC. 4(B) N. IV. 376.	LONDON.	6 OCT. 30.		U.S.A.	UPR. DARBY.	1	SISTER. Mrs ST
	POINTELY	HENRY E	53	M	M Artist	Yes	English	Yes	British	English	England	London	SEC. 3 SEC. 1.	Birmingham.	6 Nov. 30.		U.S.A.	UPR. DARBY.	2	Wife: Mrs. P.
	CALUJA	REUBEN	35	M	M STEELER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	AFRICAN	AFRICAN	NATAL	SEC. 4(B) HQ 425	LONDON	3 NOV. 30		England	Birmingham.	3	Wife: Mrs. P.
	Lines 4 to 30 Blank.																		4	Wife: Mrs. P.
	Purser.																		5	Wife: Mrs. P.
																			6	Wife: Mrs. P.
																			7	Wife: Mrs. P.
																			8	Wife: Mrs. P.
																			9	Wife: Mrs. P.
																			10	Wife: Mrs. P.
																			11	Wife: Mrs. P.
																			12	Wife: Mrs. P.
																			13	Wife: Mrs. P.
																			14	Wife: Mrs. P.
																			15	Wife: Mrs. P.
																			16	Wife: Mrs. P.
																			17	Wife: Mrs. P.
																			18	Wife: Mrs. P.
																			19	Wife: Mrs. P.
																			20	Wife: Mrs. P.
																			21	Wife: Mrs. P.
																			22	Wife: Mrs. P.
																			23	Wife: Mrs. P.
																			24	Wife: Mrs. P.
																			25	Wife: Mrs. P.
																			26	Wife: Mrs. P.
																			27	Wife: Mrs. P.
																			28	Wife: Mrs. P.
																			29	Wife: Mrs. P.
																			30	Wife: Mrs. P.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.Note.—Full text of
or who is believed to be
of or affiliated with any
the duty, necessary, or
other organized government

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of _____ NEW YORK.

19 30.

83

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E.T. BRITTON, MASTER, of the "FRANCONIA", from SOUTHAMPTON & WHARFBOUR, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E.T. Britton
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "IV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Identity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year after the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. JAMESON CARR, Surgeon of the "FRANCONIA", SAILING THERE WITH do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

G. Jameson Carr

Sworn to before me this 19 day of 19
at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

7
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATESALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another TOURIST THIRD-CABIN
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "FRANCONIA"

Passengers sailing from

8TH NOVEMBER, 1930.

Arriving at Port

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17						
AD-TAX STATUS (column used only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OV, SOV, PV, or RP and give version of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List	The name and complete relative or friend to came, or if none of which a citizen
	Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
MC. HOWELLS	STANLEY	34	-	M	S	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	WALES	DOWLAIS.	Sec 3(2) PV. 9.	30 OCT. 30	INDIA	SANTA DE INDO	1	FATHER. J. HOWELLS, DOWLAIS.		
MC. KUCHNIS	JOHN	32	-	M	M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	SCOTLAND	GLASGOW.	Sec 3(2) PV. 25	NOV. 30	CHILE	PORTAHILO.	2	FATHER. MR. H. LIME RD., FALC.		
MC. KUCHNIS	JOHANN	31	-	F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	SCOTLAND	AYR.	Sec 3(2) PV. 26	NOV. 30	CHILE	PORTAHILO.	3	FATHER-IN-LAW DO.		
Lines 4 to 30 Blank.																4					
FURSH.																5					
																6					
																7					
																8					
																9					
																10					
																11					
																12					
																13					
																14					
																15					
																16					
																17					
																18					
																19					
																20					
																21					
																22					
																23					
																24					
																25					
																26					
																27					
																28					
																29					
																30					

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.Note.—Full text
or who dish—
of or affiliated with any
the duty, necessity, or
other organized govern

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List **7**
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

85

Arriving at Port of NEW YORK, 19 30.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by other person or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	21 Whether in possession of \$30. and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States		25 Whether alien intended to remain in country where he came to United States	26 Whether alien intended to be employed in the United States	27 Whether alien intended to be employed in the United States	28 Whether alien intended to be employed in the United States	29 Whether alien intended to be employed in the United States	30 Whether alien intended to be employed in the United States	31 Whether alien intended to be employed in the United States	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Color of— Complexion	36 Color of— Hair Eyes		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions				State	City or town	Yes or No		Year or period of years	Where?										Date of last departure	Whether alien intended to be employed in the United States		Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	
1	FATHER. J. HOWELLS, CARMARTHON RE- ARMS, DOWLAIS, GLAM.	DOMINICIAN	U. S. A.	NO	SELF.	YES	1926-	IN	AUG	SAN, A DOMINGO, DOMINICIAN REP.	NO	TRNST.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	PLE.	DRK	BRN	NONE
2	FATHER. MR. H. MC. KASHIN, LINE RD., FALKIRK. (CAMELON)	CHILE	U. S. A.	YES	SELF.	YES	1923-	IN	6 JUL	U.C. & M. CO. PORTREILLO, CHILE.	NO	TRNST.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	MED.	DRK	BRN	NONE	
3	FATHER-IN-LAW DO.	CHILE	U. S. A.	YES	SELF.	YES	1926-	IN	26	DO.	NO	TRNST.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	MED	BRN	BLUE	NONE	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. T. WITTEN MASTER, of the "FRANCONIA", from SOUTHAMPTON & CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. T. Witten
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France," appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. JAMISON CARR, Surgeon of the "FRANCONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Jamison Carr

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another TOURIST THIRD-CABIN

S. S. "FRANCONIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 07TH NOVEMBER, 1930

STATES

States, or a port of another TOURIST THIRD-CABIN

Arriving at P

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16								
HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence		No. on List	The name and relationship of friend, came, or if none of which a citizen
	Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
	HARRIES	JOHN H.O.	24	-	M	S	WIRELESS ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WARLEY	Sec 3(2) PV 1572	LONDON	20 Aug. 30		ENGLAND	FRINTON-ON-SEA	1	FATHER. JOHN H. HARRIS RD. FRINTON-ON-SEA
	BERNSTEIN	MARY B.	67	-	F	W	H'OLD	YES	ENGLISH	YES	I.F.S.	IRISH	I.F.S.	GALWAY	SEC. 3(2) PV. 3264	LONDON	25 OCT. 30		ENGLAND	HERNE BAY	2	SISTER. EUPHRA MICKLEBURGH
	RUSSELL-BROWN	CLAUDE	57	-	M	M	Retired ARMY OFFICER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	INDIA	RAINI TAL	SEC 3(2) PV 3408	LONDON	3 NOV. 30		ENGLAND	LONDON	3	WIFE. Mrs. RUSSELL-BROWN
	MORRIS	HENRY E.	50	-	M	M	ACCOUNT.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	WALES	NEWTOWN	SEC. 3(6) PV. 3068	LONDON	16 OCT. 30		ENGLAND	COLCHESTER	4	BROTHER. GILBERT MALDON RD.
	McNAMEE	MARY	30	-	F	S	PHOTOGRAPHER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MIDDLESBROUGH	SEC. 3(6) PV. 3069	LONDON	16 OCT. 30		ENGLAND	COLCHESTER	5	BROTHER. JAMES SINGTON RD.
	MOSSCROP	FLORENCE	38	-	F	M	H. WIFE VICE-CONSUL	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	NORTHERN IRELAND	WARINGSTOWN	SEC 3(2) PV 3434	LONDON	5 NOV. 30		ENGLAND	LONDON	6	HUSBAND. JOHN BARNFIELD RD.
	TANDY	ARTHUR H.	27	-	M	S	CONSUL	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC. 3(1) PV. 7473	LONDON	23 OCT. 30		U.S.A.	PHILADELPHIA	7	MOTHER. MRS. T. RD. CLAPTON
	MANNING	PHYLLIS	40	-	F	S	NURSE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MELKSHAM	SEC 3(2) PV 88	BRISTOL	6 NOV. 30		ENGLAND	MELKSHAM	8	FATHER. ARTHUR ST. MELKSHAM
	VAN ROOIJ	JOHN P.	40	-	M	M	Telegraphist	YES	ENGLISH	YES	Dutch	Dutch	Holland	Breda	SEC 3(2) PV 159	AMSTERDAM	4 NOV. 30		Holland	Haarlem.	9	Wife: Mrs. J. TWIJNDERS
	Lines 10 to 30 Blank.																				10	
	Holland																				11	
																					12	
																					13	
																					14	
																					15	
																					16	
																					17	
																					18	
																					19	
																					20	
																					21	
																					22	
																					23	
																					24	
																					25	
																					26	
																					27	
																					28	
																					29	
																					30	

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NOTE.—For or who disbelieves or affiliated with the duty, unless otherwise organized.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 1930

List 5
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

87

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid in advance, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Length of time alien intended to remain in the United States						Whether alien intended to remain in the United States	Feet			Inches	Complexion	
1	FATHER. JOHN H. HARRIES. SHIRLEY OLD RD. FRINTON-ON-SEA.	ENG.		YES	YES	1930		1 OCT	CONSIGN FRANK TENCH. TERRY & TENCH CO INC. ROOM 5117 GRAND CENTRAL TERMINAL N.Y.	NO	6	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	11	FR.	BRN.	HZL.	NONE
2	SISTER. EUPHEMIA WHAMOND BELMONT MICKLEBURGH HILL. HERNE BAY.	ENG.		YES	YES	1903/		1907	BROTHER. DAVID A. WHAMOND. 115 EASTERN PARKWAY. BROOKLYN N.Y.	NO	6	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	6	MED.	BRN.	GRY.	NONE
3	WIFE. MRS. BROWN 8 BARON'S COURT KENSINGTON. LONDON.	ENG.		YES	YES	1926		1926	BRO-IN-LAW H.M. TANDY 16 ELGIN AVE. TORONTO.	NO	3	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	10 1/2	FR.	BRN.	BLUE	NONE
4	BROTHER. GILBERT M. MORRIS. 173 WALDON RD. COLCHESTER. ESSEX.	ENG.		YES	NO	-		-	EASTMAN FILM CO. 23RD ST. NEW YORK.	NO	6	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FR.	BRN.	GRY.	NONE
5	BROTHER. JAMES MC. QUADE. 58 KENSINGTON RD. LINTHORPE. MIDDLEBURY. N.Y.	ENG.		YES	NO	-		-	-DO-	NO	6	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	4	FR.	BRN.	BLU.	NONE
6	HUSBAND. JOHN H. MOSSCROP. 21 BARNFIELD RD. LONDON W.5	ENG.		YES	YES	1929		1929	MOTHER. MRS. LUTHER 160 WINEVA AVE. TORONTO ONT.	NO	1	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	8	FR.	BRN.	HZL.	NONE
7	MOTHER. MRS. TANDY. 20 CLIFDEN RD. CLAPTON. LONDON.	PHILA.		YES	YES	1929/30		15 OCT	BRITISH CONSULATE GENERAL. PHILADELPHIA PA.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	8	PLE.	BLK.	BRN.	NONE
8	FATHER. ARTHUR MANNING. HIGH ST. MELKSHAM. WILTS.	ENG.		YES	NO	-		-	MRS. DEL VALLE. 1000 PARK AVE. NEW YORK. N.Y. FRIEND	NO	6	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	FR.	BRN.	BLUE	NONE
9	Wife: Mrs. J. Van Roon, 47, Twijnderlaan, Haarlem.	HOLLAND		YES	YES	1930		6 MAY	Complex Comp. 7, 100 West Street, New York.	NO	6	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	DRK.	DRK.	BLUE	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. T. BRITTON, MASTER, of the "FRANCONIA", from SOUTHAMPTON & CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. T. Britton
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 11 day of July, 1919
at NEW YORK

Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reaplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1919

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. JAMESON CARR, Surgeon of the "FRANCONIA", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

G. Jameson Carr

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 500-C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
List **3**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another TOURIST THIRD-CABIN of Arriving at Port of

S. S. "FRANCONIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 8TH NOVEMBER, 1930.

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30									
HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to--			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with DIV. NO. IV. PV. or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List	The name and address of relative or friend, came, or if none, of which a citizen															
	Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District																	
	LOEHRER	WILLIAM JOHN	41	-	M	M	PLATFORM WORKER	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	ENGLISH	ENGLAND	TORQUAY	Naturalised at Hibre Mont. 22.Sept.1919. pp 301566 U.S.C.			U.S.A.	NEW YORK.		1	HIGH ST. WELL															
	LOEHRER	SARAH SOPHIA	41	-	F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WALSALL	SEC.10. RP.639380 WASHINGTON.6.AUG.30.			U.S.A.	NEW YORK.		2	Father in Law															
	LOEHRER	ROBERT WILLIAM	5	-	M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	ENGLAND	4th August.1925 U.S.A. pp. 315166			U.S.A.	NEW YORK.		3																
	PEARSON	HENRY	47	-	M	M	CONSTRUCTION SUPT.	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	ENGLISH	ENGLAND	CLITHERON	Naturalised at Camden NJ. 3rd.October.1922 SEC.10. RP.653158 WASHINGTON.2.OCT.30.			U.S.A.	COLLINGSWOOD		4	PARK AVE., BA															
	PEARSON	LUCY	37	-	F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	CLITHERON	SEC.10. RP.653158 WASHINGTON.2.OCT.30.			U.S.A.	COLLINGSWOOD.		5	Mother in law															
	PEARSON	CLARA ELEANOR	4	-	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	U.S.A.	ENGLISH	USA	COLLINGSWOOD N.J.	Feb.1926. SEC.10. RP.559951 WASHINGTON.22.JAN.30.			U.S.A.	COLLINGSWOOD		6																
	LAYZELL	ETHEL F.	46	-	F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	SUDBURY	SEC.10. RP.597461 WASHINGTON.29.APR.30.			U.S.A.	PATERSON.		7	MOTHER MRS. A. A. INSTITUTE, BR															
	SVETINSON	SIGURDUR	23	-	M	S	CLERK	YES	ENGLISH	YES	ICELANDIC	SCAND.	ICELAND	LEIRINGTUNGO	SEC.10. RP.623595 WASHINGTON.18 JUN 30			U.S.A.	NEW YORK.		8	FATHER. S. S. LEIRINGTUNGO															
	CAMERON	CATHERINE	34	-	F	S	NURSE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	SCOTLAND	GLASGOW.	SEC.10. RP.597461 WASHINGTON.29.APR.30.			U.S.A.	LOS ANGELES.		9	FRIEND, MRS. CARLISLEBANK															
	KALARI	MINNIE	34	-	F	S	Domestic	Yes	Finnish	Yes	Finnish	Finnish	Finland	Vilppuri	SEC.10. RP.597461 WASHINGTON.29.APR.30.			U.S.A.	New York.		10	Father: Mr. Vilppuri, Ter															
	CARLSON	CONRAD	35	-	M	S	Farmer	Yes	Norwegian	Yes	Norwegian	Scand.	Norway	Varhaug	SEC.10. RP.597461 WASHINGTON.29.APR.30.			U.S.A.	New York.		11	Mother: Mrs. Hole, pr. 3rd															
Lines 12 to 30 Blank.																																					
Kucenul PURSER.																																					

Lines 12 to 30 Blank.
Unsubscribed PURSER.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Note.—Full of who-included of or affiliated with the duty, necess other organized

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

89

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E.T. BRITTEN MASTER, of the "FRANCONIA", from SOUTHAMPTON & CHENBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1923

Form 620 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S. S.

No. on List.	FAMILY NAME
1	MORGAN
2	BRADLEY
3	BRADLEY
4	BRADLEY
5	BRADLEY
6	BRADLEY
7	REID
8	MC BRIDE
9	WHITE
10	SCANLAN
11	GIULIANO
12	GWIN
13	IBLINGS
14	RALPH
15	MOHLER
16	WHITCOMB
17	WHITCOMB
18	WEAKS
19	WEAKS
20	FINDLEY
21	YZNAGA
22	YZNAGA
23	DAVIS
24	WALLACE
25	ROSEN
26	ROSEN
27	
28	
29	
30	

IMPORTANT NOTI

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

90

S. S. "FRANCONIA" Sailing from SOUTHAMPTON 07TH NOVEMBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, 1930

92

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS.	MO.					
1	MORGAN	SILAS	58		M			NEW YORK N.Y. FR. 301186 10TH FEB. 1910	SOMERVILLE N.J. R.D.2
2	BRADLEY	STEPHEN	49		M			BELLEVILLE KAN. 1119 270004 20TH MAY 1910	AGENDA. KANSAS.
3	BRADLEY	AMANDA	53		F			DO. DO.	AGENDA. KANSAS.
4	BRADLEY	GLADYS K.	23		F	S	SPRINGFIELD KANSAS 1119 270004 20TH MAY 1910		-DO-
5	BRADLEY	HERBERT T.	27		M	M	AGENDA KANSAS 1119 270004 20TH MAY 1910		-DO-
6	BRADLEY	ANNA	28		F	M	AGENDA KANSAS 1119 270004 20TH MAY 1910		-DO-
7	REID	FRANK D.	35		M	M		WHITE PLAINS COURT 1119 270004 20TH MAY 1910	WIFE. MRS. E. REID. 312 WOODWORTH AVE. YONKERS. N.Y.
8	MC. BENOIT	ELIZABETH	45		F	S	INDIANAPOLIS IND.		FATHER. MR. JAMES MC. BENOIT. 4073 MOOREWOOD AVE. INDIANAPOLIS IND.
9	WHITE	CAROLINE F.	49		F	M		BY MARRIAGE 1119 270004 20TH MAY 1910	FRIEND. MRS. H. LA THOMAS. MELROSE PARK P.O. BENKELEY ILL.
10	SCANLAN	PAUL E.	66		M	S	LAWRENCE MASS. 3RD MAR. 1864		MT. ST. JOSEPHS' COLLEGE. BALTIMORE MD.
11	GIULIANO	FREDERIC W.	24		M	S	BROOKLYN N.Y. 42ND JULY. 1906		1410 78TH ST. BROOKLYN N.Y.
12	GWIN	WALTER R.H.	61		M	M	ALBANY N.Y. 17TH APR. 1869		GIMBAL. HOLLYWOOD CAL.
13	ABLINGS	ROBERT H.	20		M	S	LOS ANGELES CAL. 17TH OCT. 1920		4816 FRANKLIN AVE. Hollywood, Cal
14	RALPH	THOS T.	35		M	M	STEELTON PA. 8TH NOV. 1894		GARY IND.
15	MOHLER	JENNIE E.	44		F	S	LAWTON MO. 3RD JULY. 1864		SISTER. MRS. ANNA M. PENTECOST. LEETON. MISS.
16	WHITCOMB	RALPH N.	47		M	M	KEENE N.H. 25TH OCT. 1863		HOME. 67 RIVERSIDE DRIVE. N.Y.
17	WHITCOMB	WILHELMINA N.	42		F	M	ALBION N.Y. 30TH APR. 1888		-DO-
18	WEAKS	CARL E.	47		M	M	Mc. CLURE OH. 7TH MAY 1883		TAKOMA PARK. WASHINGTON D.C.
19	WEAKS	ANNA E.	49		F	M	ALBION IND. 18TH JAN. 1881		-DO-
20	FINDLAY	ADAM	50		M	M		TOMS RIVER N.J. 1119 270004 20TH MAY 1910	HOME. MRS. FINDLAY. 423 FIFTH ST. LAKEWOOD N.J.
21	YZNAGA	JOSE MARIA	7		F	S			GREAT-AMT. MRS. DEL VALLE, 1000 PARK AVE 545, MADISON AVE., NEW YORK, N.Y.
22	YZNAGA	PIERRE	2		M	S			DO.
23	DAVIS	ERNEST J.	16		M	M	LA PAZ, ARIZ. 17th Oct. 1884.		Laurelton Hotel, New York, N.Y.
24	WALLACE	Earl J.	32	11	M	M	Brentwood, Maryland, 24th Nov. 1898.		1411, Corcoran Street, (Home) Washington, D.C.
25	WALLACE	WILLIAM	14		M	M			1411, Corcoran Street, (Home) Washington, D.C.
26	WALLACE	WILLIAM	14		M	M			1411, Corcoran Street, (Home) Washington, D.C.
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

91

S. S.

FRANCONIA

Sailing from

CHERBOURG

27th NOVEMBER

1930, Arriving at Port of

19

92

Sailing from _____, 1930, Arriving at Port of _____, 19____									
No. on List.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	ROHE	Robert	18	-	M	S	Cannonburg Pa. 15th July 1912		
2	SCOTTLER	James	28	-	M	M	Reno Ga. 1902		2820 11th str. NW. Canton Ohio
3	SCOTTLER	Lucia	23	-	F	M	Detroit Mich. 1907		212 East Gore Ave Orlando Fla.
4	KURL	Harry	60	-	F	M	Waterloo Iowa 18th August 1870		
5	KCKALANIS	John	33	-	M	S		Pa. 143342	Galesburg Ill.
6	CASPAR	Vincent	39	1	M	M		More County Minn. 15th October 1925	227 E. Main street Austin Minn.
7	SALAK	Bessie	23	-	F	S		Toledo Ohio 1927	203 Whiteman street Toledo Ohio
8	BLANCHARD	Grace	41	-	F	S		Pp 21432-210882	20700 Franklin Rd. Bedford Ohio
9	SEABROCK	Wm.	43	-	M	M	Cincinnati Ohio 15th April 1889	Cleveland Ohio 1929.	General Hospital Cincinnati Ohio
10	WORTHINGTON	Marjorie	31	-	F	M	Westminster Md. 1886	IND. PROPERTY.	383 Harcourt Place Madison Wj.
11	LEMARQUAND	Helene	42	-	F	M	New York NY. 1899	IND. Wj.	143 East 15th Street
12	STONE	Elizabeth	46	-	F	M			24th Street New York N.Y. New York
13	FEYS	Germain	29	-	M	G	Hartford Conn. 14th October 1884	Philadelphia Pa. 1916	3349 Rich Avenue Philadelphia Pa.
14	CARACCIOLO	Dorothy	37	-	F	M		Pa. 311724	Monrovia Cal.
15	GROVE	Frank	44	-	M	S	Poughkeepsie N.Y. 5th March 1863	Eastern District Court Va. 11th May 1926	2412 North Ave Richmond Va.
16	ANDREWS	Hanus	30	-	M	S	Charga Ill. 4th December 1885		211 West 4th Street
17	ERMAN	Madeleine	25	-	F	M	Belvin Ill. 26th November 1900		Roslyn D.C. N.Y.
18	FURGMAN	James	36	2	M	M	New York City NY. 25th June 1905		Cosm Port NY.
19	SHULER	Emmanuel	30	9	M	M	Legassport Ind. 1904		158 Hicks street Brooklyn NY.
20	WAAGEO	Gyda	46	1	F	S		New York 12th March 1928	218 West 13th street New York City
21	PANGALOS	Georges	28	-	M	S		New York City 1925	29 E. 47th str. Springfield Ohio
22	BLAZY	Henry	24	-	M	S		24 Supreme Court of New York 1926	520 W. 164th street New York City
23	SCOTTLER	John	32	-	M	S	Cleveland Ohio 14th October 1866		1140 Park Avenue New York City
24	SCOTTLER	John	32	-	M	S			608 West 124th street New York
25	GRUBER	Goodridge	32	-	M	S	York Pa. 24th August 1898		1 Platchin Place New York City
26									149 S. Duane street York Pa.
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Jameson Carr, Surgeon of the "Franconia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17th day of November, 19 30
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)
Notar.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

C.6

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following manner:

STATES D

States, or a port of another United
THIRD-CLASS PASSENGER of

Arriving at P

S. S.

FRANCONIA

Passengers sailing from CHERBOURG

NOVEMBER 8th 1930

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16							
HEAD-TAX STATUS <small>This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	Last permanent residence		No. on List	The name and complete address of relative or friend came, or if none of which a citizen	
	Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read what language or if exception claimed, on what ground	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District			
GIERES	Steve	STIAN	22	M	Laborer	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Mako	NQIV 190 BUDAPEST	Oct. 26th 1930		U.S.A.	New-York	1	mother-Gyal		
CSEBEVKO	Josef		15	M	Laborer	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Tisratardes	NQIV 202 BUDAPEST	Nov. 3rd 1930		Hungary	Tisratardes	2	mother-Josef		
ANDRIOWLOS	Andrew		38	M	worker	yes	English	yes	U.S.C.	Greek	Greece	Neos Skopos	at Washing.	Aug. 11th 1930		U.S.A.	Chicago	3	mother-Aspa		
ANDRICWLOS	Calliope		20	F	Wife	yes	Greek	yes	Greek	Greek	Greece	Neos Skopos	NQIV 202 ATHENS	Oct. 27th 1930		Greece	Neos Skopos	4	mother		
Line Nos. 5 to 30 are blank.																				5	
																				6	
																				7	
																				8	
																				9	
																				10	
																				11	
																				12	
																				13	
																				14	
																				15	
																				16	
																				17	
																				18	
																				19	
																				20	
																				21	
																				22	
																				23	
																				24	
																				25	
																				26	
																				27	
																				28	
																				29	
																				30	

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NOTE - Full time or who disbelieves of or affiliated with the duty, necessary other organized groups

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

93

Arriving at Port of

NEW YORK

NOVEMBER 17th

1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any company, society, municipality, or government)	Whether in possession of U.S. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to the United States to engage in any business, profession, occupation, or trade, or to perform any service, or to pursue any course of instruction, or to study, or to engage in any other lawful activity	Whether coming to the United States to perform any service, or to pursue any course of instruction, or to study, or to engage in any other lawful activity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to be employed by or for any person or organization in the United States							Whether alien intends to be employed by or for any person or organization in the United States	Feet			Inches
1	mother-Jules Istvanne ako Mosszu 11. Sanad	Newton	oh. Falls	yes	1923/30	yes	7	Newton March wife-Cyenes susie-233 On	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr. br. br.	none
2	mother-Joskovics Irma isratagies Szabolcs	Pa. Mc. Keesport	yes	see	1918/30	yes	no	father-Gervase Mike-217 oth ave. Mc. Keesport Pa.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	4	11	fr. br. grey	none
3	mother-Aspasia Bahoroglou acos Skopos Greece	Ill. Chicago	yes	self	1918/30	yes	yes	return-home address-1646 -N. Hoynes ave. Chicago Ill.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr. br. br.	none
4	mother -do-	Ill. Chicago	yes	see	1918/30	yes	no	Husbands Residence. -do-3rd no perm.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	dr. br. br.	none
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E.T. Britten Master, of the "Franconia", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E.T. Britten
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 19 30
at New York

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, clock polisher, iron molder, wood finisher, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what grounds)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" is race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" is country. An Irish, German, or Danish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Treaty Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verification of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

U. S. DEPT. OF THE ARMY

List

94

2

HEAD-TO-TOE
STATU

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the ailments must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

HEAD-TO-TOE
STATU

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES

States, or a port of another United
THIRD-CLASS PASSENGER

Passengers sailing from

CHAPTER 1

NOV 24 1930

Arriving at R

26

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NOTE.—Full or who disbelieve of or affiliated with the duty, necessary other organized

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 17th, 1930

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

95

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37								
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, company, or government.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming to the United States for the purpose of performing military or naval service, or for the purpose of performing any other service in the United States	Whether coming to the United States for the purpose of performing any other service in the United States	Whether coming to the United States for the purpose of performing any other service in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether the alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether the alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether the alien is a member of the Communist Party of the United States									Whether the alien is a member of the Communist Party of the United States	Feet			Inches			
1	SON-Gojciech Kowal Kunina Wielka Jaroslav	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1910/ 1930	July	return-home address-221 2nd str. New York NY	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fr.	br.	br.	none
2	wife-Helena Wasil Konig N. Mysla Czechoslovakia	N.Y.	Yonkers	yes	self	yes	yes	1923/30	Yon- June	return-home address- kers 1930 Yonkers NY 340 Neperhan Ave.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	br.	br.	none	
3	wife-Hrubsi Maria Belza Czechoslovakia	Pa.	Simpson	yes	self	yes	yes	1922/30	Simp- June	return-home address- 4, son 1930 Simpson N.Y. Pa. Jefferson st	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	br.	grey	none	
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. T. Britten, Master, of the "Franconia", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. T. Britten
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11th day of November, 19 30,
at New York

Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the head of "English, Swiss, or any other country." In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "TV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Jameson Carr, Surgeon of the "Franconia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17th day of November, 1930
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES

States, or a port of another
THIRD-CLASS PASSENGER

Arriving at L

Total passengers _____
U. S. citizens _____
Aliens _____

NOTE —
or who disbe
of or affiliate
the duty, ne
other organi

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 17th, 1930

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

97

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to United States for the purpose of teaching or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether convicted and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town											Yes or No	Year or period of years		Where?	Date of last departure		Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	uncle-viktor irsch Osoj p.p.ilnica Poak.Rus.	N.Y.	New York	yes	Father see col.23	yes	no	father-Ignac Meizlik-496 E. Hauston str.New York city	no	perm.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr.	br.	br.	none
2	uncle -do- friend	N.Y.	New York	yes	Father see col.23	yes	no	father -do-	no	perm.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr.	br.	br.	none
3	relatives-viktor irsch Assoj p.ilnica Poak.Rus.	N.Y.	New York	yes	Husband see col.23	yes	no	husband-Max Gollismann Brooklyn 190 ave.B.New York city	no	perm.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	br.	br.	none
4	-do-	N.Y.	New York	yes	Father see col.23	yes	no	father -do-	no	perm.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4		dk.	child	Grey	none
5	-do-	N.Y.	New York	yes	Father see col.23	yes	no	father -do-	no	perm.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	3	8		child	Grey	none

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E.T. Britten Master, of the "Franconia" from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E.T. Britten
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 1930
at New York

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "QIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Jameson Carr, Surgeon of the "Franconia", sailing therewith, do
(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owner thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 17th day of November, 19 30
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES ID

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

States, or a port of another United
THIRD-CLASS PASSENGER

S. S. FRANCITA Passengers sailing from NEW YORK, NY NOT Dec 2, 1910

Arriving at B

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		No. on List	The name and relative or friend came, or if none of which a citizen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
	Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country			City or town, State, Province or District																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
MARKUS	Dina	49	-	F	M	H. wife	yes-joining husband	no	Polish	Hebrew	Poland	Warsaw	QIV-4184	WARSAW	14TH JULY 1930	Poland	Warsaw	1	Mother: Rach																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
MARKUS	Hester	16	-	F	S	H. work	no-joining father	no	Polish	Hebrew	Poland	Warsaw	QIV-4183	WARSAW	14TH JULY 1930	Poland	Warsaw	2	Gr. mother:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
JONAS	Maria	67	-	F	W	H. wife	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Hungary	Litke	QIV-413	PRAGUE	4TH NOV. 1930	Czechoslovakia	V. Dravce	3	Sister-in-law																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Line Nos. 4 to 30 are blank.																					4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Abons	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NOTE.—For
or who disbelieve
of or affiliated with
the duty, need
other organizations

UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 99

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 17th, 1930

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, association, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of U.S. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to be admitted to the United States								Length of time alien intends to remain in the United States	Feet		Inches	Hair		Eyes
		State	City or town				Yes	No	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to be admitted to the United States								Length of time alien intends to remain in the United States	Feet		Inches	Hair		Eyes
1	Mother: Rachel Doman Wilno Poland	Cal. Los Angeles	yes	see col. 23	no	no	no	no	no	Husband: Chaim Markus 442 Victor street Los Angeles Cal.	no	perm	yes	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	br	gr	none	
2	Gr. mother: -do-	Cal. Los Angeles	yes	see col. 23	yes	no	no	no	no	Father: -do-	no	perm	yes	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	br	br	none	
3	Sister-in-law: T. veda Maria V. Bravca Zemplin Czechoslovakia	N.J. Trenton	yes	self	yes	no	no	no	no	Son: Joseph Jc, es 151 Herant Avenue Trenton N.J.	no	perm	yes	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	br	br	none	
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										
31																										
32																										
33																										
34																										
35																										
36																										
37																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E.T. Britten Master, of the "Franconia", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E.T. Britten
Commanding Officer.

Sworn to before me this 27th day of November, 19 30
at New York

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Friendship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of European, Swiss, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTHERN)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Jameson Carr, Surgeon of the "Franconia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Jameson Carr

Sworn to before me this 17th day of November, 19 20

at New York

(Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

2011/11/15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the immigration authorities of the United States. This white sheet is for the listing of

FRANCIA

Passengers sailing from

CHARCUTING

975 NOV 2004

19c

STATED

States, or a port of and United
THIRD-CLASS PASS consisting of

Arriving at

Total passengers	1,000
U. S. citizens	100
Aliens	900

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List if there will be found on the back of this sheet.

NOTE.—1
or who disbeli
of or affiliated
the duty, nee
other organiz.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

NOVEMBER 17th

1930

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

101

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether this and the previous passage, whether paid by relative, whether paid by an other person, or by a corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming to remain in the United States	Whether admitted and deported	Whether received and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether admitted and deported									Whether received and deported	Feet	Inches	Hair		Eyes	
1	Father: Papp Janos Gato Mare Str. Balneo Roumania	Mich. Detroit	yes	self	yes	no			Husband: Margiscek F. 7013 W. Jefferson Ave Detroit Mich.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br	tr	none
2	Gr. Father: -do-	Mich. Detroit	yes	self	yes	no			Father: -do-	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	5	fair	br	tr	none
3	Daughter: Damian Iulia Sarafala Roumania	Rx. Rila	yes	Son.	yes	no			Son: Chas C. Dunien 65 Oak street Lynbrook N.Y.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	gr	br	Senilite
4	Daughter: -do-	Rx. Rila	yes	Son.	yes	no			Son: 225 Brown St Rila	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	br	tr	Senilite
5	Father: Jos Bucher Ane Reg. Min Switzerland	Cal. Los Gatos	yes	self	yes	no			Relative: Alfonso Panighetti R. 2 Box 95 Los Gatos, Cal.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br	bl	none
6	Uncle: Mr. Wronsky 4 rue Caulain- court Paris France	N.Y. New York	yes	self	yes	no			Uncle: Boris Dubi 410 Hendrik street New York N.Y.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br	br	none
7	Uncle: -do-	N.Y. New York	yes	self	yes	no			Uncle: -do-	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	br	br	none
8	Friend: Pavel Blajko rue Moskou- ka 5 Sofia Bulgaria	Mich. Detroit	yes	Cousin	yes	no			Friend: Constantin Tomaloff 124 Dime street Detroit Mich.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	br	bl	none
9	Friend: -do-	Mich. Detroit	yes	Cousin	yes	no			Cousin. Friend: -do-	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	br	tr	none

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization containing and teaching disbel in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E.T. Britten Master, of the "Franconia", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E.T. Britten
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 19 30
at New York

Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood finisher, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (A).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Peripatetic of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. J. [illegible], Surgeon of the "Francenia", sailing the said th 1911, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Jameson Carr

Sworn to before me this 15th day of November, 19 11
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S. Passengers sailing from 1900, 1900.

STATES

States, or a port of another United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

Arriving at

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List	The name and relative or friend									
	Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town											
Line Nos. 2 to 30 are blank.	Bullard		Purser																									

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Not
of whom
the duty
shall be

103

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 17th, 1930

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E.T. Britten Master, of the "Franconia", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E.T. Britten
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is sub-divided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William Carr, Surgeon of the British Medical Council, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William Carr

Sworn to before me this 17th day of November, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

John Carr
Not Inducted
15

5

STATES

States, or a port of and United
STEERAGE PASSENGER

Arriving at

31

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

or w
of or
the
oth

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 17th, 1930

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. T. Britten, Master, of the "Franconia", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. T. Britten
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 19 30
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions:
"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. A.

106

HEALTH
ST
(The
for
Gov
other

None.
None.
None.
None.
None.
None.
None.
None.

Francisco
Initialed
(4)

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Meravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES

List H

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

States, or a port of another United
STEERAGE PASSENGER

S. S. Franklin. Passengers sailing from Southampton, England, 1900.

Arriving at 5.30.

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List	The name and relative or relationship of person								
	Family name	Given name	Yrs.	Mss.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town										
																					Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write						

or who
of or af
the du
other c

Total passengers	1,000
U. S. citizens	100
Aliens	900

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

at 100.

me and
tive or

No
or who
of or affi
the dut
other

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. T. Britten, Master, of the "Franconia", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. T. Britten
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

108

G. Hanson Cary

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

14-430

STATES ID

States, or a port of and United
THIRD-CLASS PASS of

SOUTHAMPTON.

8TH OCTOBER

1930.

Arriving at

NOTE.—
or who disbe
of or affiliate
the duty, ne
other organ

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 16th, 1930.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence, c.)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States
1	SISTER MRS. A. SMITH. 1 COLLIMORE VILLA. FALTON-ON-THAMES. SURREY.	CAL. ANGELES	NO	HUSBAND SEE 23	YES	1926-1930. PASADENA. CAL.	HUSBAND, MR. WILLIAMS. 2318, SIKORA MADRE, PASADENA. CAL.	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FR. FR.	BLUE	NONE
2	DO.	CAL. ANGELES	NO	FATHER SEE 23	- YES	1926-1930. PASADENA. CAL.	FATHER. DO.	NO PERM YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 4	FR. FR.	BLUE	NONE
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E.T. Britten Master, of the "Franconia", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E.T. Britten
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 19 30
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with minority of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence.

The entries in column 15 should show regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence, country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. H. H. H. H. H., Surgeon of the " ", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17th day of November, 19 20

at San Francisco

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-285

List

110

2

HEAD-TAX
STATUS
(This column
for use of
Government
officials only)

110

STATED

States, or a port of any United
THIRD-CLASS PASS consisting of

S. S.

"FRANCONIA"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

8TH NOVEMBER

1930

Arriving at

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List	The name and relative or came, or if of which a town, province or district							
	Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District									
MESS.	AUGUSTUS H.	26	✓	M	S	STUDENT	YES	✓	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	02-15 ENGLAND	CHARMOUTH	SEC.3(2) PV. 2397	LONDON	22 SEP. 30	15 ENGLAND	OXFORD	1	FATHER. WALTER F. AVE. HARPER							
Line Nos. 2 to 30 are blank.																												
Purser.																												

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NOTE
or who did
of or affilia
the duty,
other orga

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 17th, 1930

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for reasons of an offer, inducement, promise, or agreement, or otherwise, to engage in any business, occupation, profession, or vocation in the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States									Whether alien intended to remain in the United States	Feet			Inches
1	FATHER. WALTER F. REES. 15 SALISBURY AVE. HARPENDEN. HERTS.	ENG. N.Y.	-	YES	SELF	YES	Jul/Oct	1929	MD.	OCT 18th '29	FRIEND. DR. T. A. LAMBLE. THE MEADOWS OWINGS MILLS. MD.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	DRK. BRN. BRN.	NONE
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E.T. Britton Master, of the "Franconia", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E.T. Britton
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 19 30
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language?" If exemption is claimed, upon what ground? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read, and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of origin.

Manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," or "RIV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verification of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 16 (Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States.")

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William H. Carr, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17th day of November, 19 30

at San Francisco

William H. Carr

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-430

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

STATES

ED
States, or a port of another United States, or a port of continental United States, or a port of said insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

Arriving at

S. S. "FRANCONIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON.

8TH NOVEMBER, 1930.

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District	No. on List	The name and relative or friend, or if of which a	Residence City or town, State, Province or District												
	BOYLE	MARGARET	31	✓	F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	I.F.S. Co. Donegal	SEC. 5. QIV. 16649. LONDON.	6.OCT.30.	ENGLAND	BIRMINGHAM.	1	SISTER. M. RD., NOTT									
	BOYLE	GERALD VALENTINE	6	✓	M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	I.F.S. Co. Donegal	SEC. 5. QIV. 16650. LONDON.	6.OCT.30.	ENGLAND	BIRMINGHAM.	2										
	BOYLE	CYRIL V.J.	4	✓	M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	BRITAIN	IRISH	I.F.S. Co. Donegal	SEC. 5. QIV. 16651. LONDON.	6.OCT.30.	ENGLAND	BIRMINGHAM.	3										
	GREEN	ELLEN M.	42	✓	F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	I.F.S. FERMOY.	SEC. 5. QIV. 16643. LONDON.	17.SEP.30.	ENGLAND	LONDON.	4	FRIEND. M. WORTH RD. HAM.									
	GRACE	MARY	37	✓	F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	I.F.S. KILKENNY	SEC. 5. QIV. 16644. LONDON.	17/9/30	ENGLAND	LONDON.	5	HALL. MINE. Mother: 37, Smith Rd. Grinley									
	CARMICHAEL	ROBERT	37	✓	M	M	Carpenter	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	I.F.S. LIVERPOOL	SEC. 5. QIV. 16645. LONDON.	17/9/30	ENGLAND	LONDON.	6										
	JAMAR	SIBILLA	19	✓	F	S	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	I.F.S. LIVERPOOL	SEC. 5. QIV. 16646. LONDON.	17/9/30	ENGLAND	LONDON.	7										

LINE NOS. 8 to 30 ARE BLANK.

Wendell
PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK.

NOVEMBER 17th

1930.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by the corporation, society, association, or government)	20 Whether having a ticket to such final destination	21 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States		25 Whether alien intends to remain in the United States	26 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	27 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	28 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	29 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	30 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	31 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Color of—		36 Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to remain in the United States										Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States		Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States
1	SISTER. MISS DUFFY, 24 GOLWICK RD., NOTTINGHAM.	PA. PHILADELPHIA	SEE 23. HUSBAND.	YES	NO	-	-	-	-	HUSBAND. MR. J. BOYLE. 1208. NORTH 24TH ST. PHILADELPHIA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	FR.	BRN	NONE
2	DO.	PA. PHILADELPHIA	SEE 23. FATHER.	-	NO	-	-	-	-	FATHER. DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	6	FR.	BRN	BRN	NONE	
3	DO.	PA. PHILADELPHIA	SEE 23. FATHER.	-	NO	-	-	-	-	FATHER. DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	-	FR.	AUS	BRN	NONE	
4	FRIEND. MISS LYNCH. 136 CHATWORTH RD. BRONXESBURY.	N.J. RIDGEWOOD	SELF.	YES	NO	-	-	-	-	EMPLOYER. MISS WHEATLEY. 18. FRANKLAND TER. RIDGEWOOD. N.J.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	DRK	BRN	BLU	NONE	
5	FRIEND. MISS HARRIS. 2 CORNHALL MANS. CHELSEA. LONDON.	N.Y. NEW YORK	SELF.	YES	NO	1925/30	-	-	-	FRIEND. MRS. LYSAGHT. 646. COLOMBUS AVE. NEW YORK, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	BLU	DRK	HZL	NONE	
6	Mother. Mrs. S.E. Carmichael. 37, Smithburn Rd. Durham.	Conn. HARTFORD	Self	Yes	Yes	4	Sept. 24th	Conn.	24th	Friends Mr. & Mrs. Michael. 3501, Water St. Philadelphia.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	FR.	FR.	NONE		
7	Grinley St. Edinburgh.	Pa. Philadelphia	Self	Yes	NO	-	-	-	-	Friends Mr. & Mrs. Michael. 3501, Water St. Philadelphia.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BRN	Grey	NONE		
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. T. Britten Master, of the "Franconia", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. T. Britten
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islanded the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of Birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

S. S.

No.
ON
LIST.

FAMILY No.

1 J. ROBIN
2 BURMAN
3 FINKEL
4 BOROWSKI
5 BOROWSKI
6 BOROWSKI
7 INTERVARY
8 BRODI
9 POSE
10 CARTAL
11 SZAKACS
12 KOKORIS
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

IMPORTANT

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

114

(Printed in England 14-314)

S. S.

FRANCONIA

sailing from

CHERBOURG

8TH NOVEMBER, 1930

Arriving at Port of

Nov. 16 - 1930

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	J. ROMIN	Madyslaw	21	M	St. Louis Mo. 5th July 1909	Superior Ct. U.S.PP 3654 San Francisco Cal. 10th December 1920	1316 Hebert street St. Louis Mo.
2	WERSZAN	William	36	M		U.S.PP 283573 New York Supreme Court 1926	722 Fulton street San Francisco Cal.
3	FINKEL	Anna	30	F		Ct. Common Pleas U.S.PP 196047 New York 5th September 1930	1845 Seventh Ave New York NY.
4	BOROWSKI	Julius	79	M			875 2nd Avenue New York NY.
5	BOROWSKI	Eugene	62	M		by marriage U.S.PP 196047 U.S.PP 195845	-do-
6	BOROWSKI	Marcel	29	M		Fathers papers. Court of Common Pleas, New Brunswick, N.J. U.S.PP 94716	-do-
7	PETERVARY	Louis	26	M			Uncle: John Petruska Fords NJ.
8	PRODI	Vikaly	19	M	Wilkes Barre Pa. 24th September 1911		120 Hemlock str. Wilkes Barre Pa.
9	POSZE	Frank	19	M	Lorain Ohio 10th April 1911		2016 East 36th street Lorain Ohio
10	BARTAL	Steve	18	M	Lorain Ohio 18th October 1912		2851 Wint Avenue Lorain Ohio
11	SZARACS	Steve	58	M		Dist. Ct. Hammond, U.S.PP 251989 Chicago Ind. 1924	4745 Melville Ave West Chicago Ind.
12	KOKORIS	Janagiotis	40	M		Ct. of Common Pleas, U.S.PP 2029 Harrisburg Pa. 25th May 1923	161 East 23rd street New York NY.
13	Line nos. 13 to 30 are blank.						
14	Pursuer.						
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

January 27, 10:30 am
Nov 16/1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

115

S. S. ATLANTIC OCEANIC sailing from SAVANNAH, GA., 8th November, 1930, Arriving at Port of November 17th, 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX M F S	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	HELMAN	WALTER					U.S.P.P. 155907 Jan. 8th, 1910 U.S. District Court of S.D. Cal. 1st C.	1808, North Avenue, Los Angeles, Cal., U.S.A.
2	SHORT	GERALDINE	3	F	S	Los Angeles, Calif. 8th June, 1927	U.S.P.P. 653762 U.S. Dist. Court, Atlanta, Ga. Jun. 27/21	Mother's name: Mr. Frank Coffey 714, Farragut St, N.W. Washington. 1108, South 4 Str., Elwood, Indiana.
3	JONES	WILLIAM C	51	M	S			
4	Line 2. Fircins, Fritz. did not embark. Line Nos. 5 to 30 are blank.							
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Purser.

37

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. FRANGONIA

CUNARD LINE

arrived November 17, 1930

, 192 ,

M.,

from Nov - 5 ¹¹⁶ ~~Nov - 5~~ ~~Nov - 5~~ ~~Nov - 5~~

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
33f	1 GOTTESMAN Chaja	11:30	3	3/5	3	To call	Husb. Max 345 E. 103 rd Street, NYC John "1/7 1"				3		
10f	Fany						do						
8m	Isak						do						
19f	2 GAJDA PIELOCH Wladyslaw	"	4	3/4	2	To call	Husb. Stanislaw J., 414 W 46 th St, NYC John "1/7 1"				2		
2/12f	Janina						do						
20m	3 LAGLAGIAN Mesrob	"	2	1	1	TO HOSP ON ARR. Med hold	S. J.				John "1/9 2"		

T.D. FRANGONIA 11/17/30

S.I. FRANGONIA 11/17/30

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 117

S. S. FRANCONIA

ANCHOR LINE

arrived November 17, 1930

, 19

M.,

from Nov-51 Mende - G. O. M.

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.							
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.			
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.												
3m	1 POUNTNEY Henri	9	2	ENG SUSPECT C.L.	11:30	SCARIN	11/7	103	78				11/8	110	EC 3	50 Bond (6) 99194/8+4							1	2	1		
28m	2 KRAUS Markus	4	6	POL LPC IMP VISA C.L.	"	ZAHASKY	11/7	1	CC	11/8	79	Jack				W.H. C.H. and 99192/828 11/21/30-11 ³⁰							4	4	4		
29m	3 SIELA Francos zek	4	7	" " " "	"	"	11/7	14	CC							C.H. and 99192/826 11/21/30 1 ³⁰							4	5	4		
19f	4 PAGANO Sicilia	1	7	GB NO VISA	11:50	WALSON	11/7	96	78							No V. Bonded by Commissioner. 11/21/30 4 ³⁰							4	5	4		
15m	5 CSEREVKO Jozsef	06	2	HUNG LPC	12:40	WALSON	11/7	63	Jack							4/8									3	3	3
64m	6 DAMIAN Gracium	01	4/5	ROUM LPC	1:00	RYAN										1060 123 7m 3 ⁰⁰ 11/7 19 CC 3 ⁰⁰											
58f	Line																										
2m	7 Laglagian Mesrob	9	1	Ret for Nov 4/15/31. L. T. D. "1/9 9 1/2k Dec 7 30am	2 nd John		10/21	129	m 13	11/25	33	m 13	99192 918	4/15/31-10am	Admitted												

Note: Failure to furnish full or correct information on questions 13, 14, 15, and 16 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Ernest Butter

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel, stating the positions they respectively held in the enterprise, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and, when and where they were of such information as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any alien has been landed from the vessel, giving a description together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a full and true list containing the names of all alien employees who were not employed by the vessel at the time of its arrival but who will leave port thereon at the date of its next departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged or delivered out of the said lists of such aliens arriving and departing, and the names of the future of such owner, agent, consignee, or master so to deliver out of, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, to report such cases of desertion or landing, such which the vessel may have on board, and the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report is not made as above required; and no such fine shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is granted, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24-1911

Form 650

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *New York*

18th November, 1920
S.S. Franconi

I, master of the British 1861 Nov. 22, 1920
from port of Liverpool (Nationality) S. S. Tranconi
hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 400 Number of seamen deserted none
 Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) none
 Number of seamen signed on at this port 3 Total crew this date 402

The above-named vessel arrived at this port 16th November, 19³⁰, consigned to The Cunard A S Co Ltd; is now lying at Ber 54 NR, and is expected to sail 18th Novbr, 19³⁰, for Bermuda Nassau Havana via United States port of —. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

218

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-102

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

officer by the representatives of any vessel having such
States.

Do, from the port of LIVERPOOL.

119

Sheet No. 10

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Age	Sex	Race*	Natwnmty	Heght	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	
56	Male	English	British	5.7. 152		None	
46	do	do	do	5.8. 164		do	
45	do	do	do	5.6. 138		do	
40	do	do	do	5.9. 140		do	
35	do	do	do	5.11. 173		do	
37	do	do	do	6.0. 185		do	
29	do	do	do	6.0. 167		do	
29	do	do	do	5.8. 156		do	
32	do	do	do	5.9. 161		do	
29	do	do	do	6.1. 156		do	
31	do	do	do	6.0. 166		do	
53	do	do	do	5.11 155		do	
49	do	do	do	5.6 140		do	
47	do	do	do	5.8 256		do	
37	do	do	do	5.9 155		do	
50	do	do	do	6.1 180		do	
56	do	do	do	5.7 210		do	
28	do	do	do	5.7 180		do	
31	do	do	do	5.7 125		do	
28	do	do	do	5.7 127		do	
26	do	do	do	5.7 127		do	
41	do	do	do	5.7 127		do	
26	do	do	do	5.7 127		do	
24	do	do	do	5.7 126		do	
21	do	do	do	5.7 126		do	
50	do	do	do	5.5 120		do	
26	do	do	do	5.8 164		do	
35	do	do	do	5.3 125		do	
26	do	do	do	5.8 150		do	
24	do	do	do	5.8 147		do	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Service on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "FRANCONIA", arriving at NEW YORK, 16th NOVEMBER, 1930

Name	Age	Nationality	When and where signed on
KRUGER OSCAR	42	RUSSIAN	8th Novbr 1930 Southampton

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
State whether member of crew or passenger (C. S. N. No.)	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival
Yes	Edgar	45 yrs	Master	1930	Yes
FIRST P. E. Davies	Berttram	29 yrs	Star. Capt. Give and	do	do
Yes	Hankinson	30 yrs	Star. 1st do	do	do
FIRST P. E. West	Alfred	25 yrs	Jmr. 1st do	do	do
Yes	Williams	20 yrs	Star. 2nd do	do	do
Yes	Stewart	20 yrs	Jmr. 2nd do	do	do
FIRST P. E. Pollett	Ernest	13 yrs	Star. 3rd do	do	do
Yes	Kenworthy	13 yrs	Jmr. 3rd do	do	do
Yes	Doyle	12 yrs	1st W/O.	do	do
Yes	Pettman	6 yrs	2nd do	do	do
Yes	Brett	10 yrs	3rd do	do	do
FIRST P. E. McBride	Duncan	33 yrs	Carpenter	do	do
Yes	Jones	15 yrs	C/Mate	do	do
Yes	Price	30 yrs	Boatman	do	do
Yes	Humphries	22 yrs	E/Mate	do	do
Yes	Peter	30 yrs	M.A.A.	do	do
Yes	Pennington	25 yrs	M.A.A.	do	do
Yes	Irwin	10 yrs	Stores & A.B.	do	do
Yes	Williams	16 yrs	Leads & A.B.	do	do
Yes	Moore	13 yrs	C.M. & A.B.	do	do
Yes	Cunningham	8 yrs	do	do	do
Yes	Lesley	11 yrs	do	do	do
Yes	Lewis	8 yrs	do	do	do
Yes	Maclean	7 yrs	do	do	do
Yes	Higginson	4 yrs	do	do	do
Yes	Robinson	30 yrs	A.B.	do	do
Yes	Davies	10 yrs	do	do	do
Yes	Finnegan	19 yrs	do	do	do
Yes	Taylor	6 yrs	do	do	do
Yes	Gore	8 yrs	do	do	do

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No 1.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCONIA"

, arriving at NEW YORK

, 16th NOVEMBER, 1930, from the port of LIVERPOOL.

119

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
	Family name	Given name		When	Where									
Yes	Britten	Edgar	45 yrs	Master	1930									
FIRST P.E. Davies	Bertram		29 yrs	Staff Capt-ain and Chief Offr.	5. Nov. Liverpool	No	Yes	56	Male	English	British	5.7. 153	None	
Yes	Hankinson	William	30 yrs	Snr. 1st do	do	do	do	46	do	do	do	5.8. 184	do	
FIRST P.E. West	Alfred		25 yrs	Jnr. 1st do	do	do	do	45	do	do	do	5.6. 138	do	
Yes	Williams	Charles	20 yrs	Snr. 2nd do	do	do	do	40	do	do	do	5.9. 140	do	
Yes	Stewart	William	20 yrs	Jnr. 2nd do	do	do	do	35	do	do	do	5.11. 173	do	
FIRST P.E. Pollett	Ernest		12 yrs	Snr. 3rd do	do	do	do	37	do	do	do	6.0. 185	do	
Yes	Kenworthy	James	13 yrs	Jnr. 3rd do	do	do	do	29	do	do	do	6.0. 167	do	
Yes	Doyle	John	12 yrs	1st W/O.	do	do	do	29	do	do	do	5.8. 156	do	
Yes	Pettman	Bernard	6 yrs	2nd do	do	do	do	32	do	do	do	5.9. 161	do	
Yes	Brett	Albert	10 yrs	2nd do	do	do	do	29	do	do	do	6.1. 156	do	
FIRST P.E. McBride	Duncan		33 yrs	Carpenter	do	do	do	31	do	do	do	6.0. 166	do	
Yes	Jones	Arthur	15 yrs	C/Mate	do	do	do	53	do	do	do	5.11. 155	do	
Yes	Price	Walter	30 yrs	Bosun	do	do	do	49	do	do	do	5.6. 140	do	
Yes	Humphries	William	22 yrs	B/Mate	do	do	do	47	do	do	do	5.8. 256	do	
Yes	Power	William	30 yrs	M.A.A.	do	do	do	37	do	do	do	5.9. 155	do	
Yes	Pennington	James	25 yrs	M.A.A.	do	do	do	50	do	do	do	6.1. 180	do	
Yes	Irwin	Ernest	10 yrs	Stores & A.B.	do	do	do	56	do	do	do	5.7. 210	do	
Yes	Williams	Alfred	16 yrs	Lamps & A.B.	do	do	do	28	do	do	do	5.7. 180	do	
Yes	Moore	Alfred	13 yrs	G.M. & A.B.	do	do	do	31	do	do	do	5.7. 125	do	
Yes	Cunningham	Harold	8 yrs	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7. 127	do	
Yes	Lesley	Joseph	11 yrs	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7. 127	do	
Yes	Lewis	Robert	8 yrs	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7. 127	do	
Yes	Maclean	Malcolm	7 yrs	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7. 127	do	
Yes	Higginson	Reginald	4 yrs	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7. 126	do	
Yes	Robinson	James	30 yrs	A.B.	do	do	do	21	do	do	do	5.7. 126	do	
Yes	Davies	Stanley	10 yrs	do	do	do	do	50	do	do	do	5.5. 120	do	
Yes	Finnegan	James	19 yrs	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8. 164	do	
Yes	Taylor	James	6 yrs	do	do	do	do	35	do	do	do	5.3. 125	do	
Yes	Gore	Stephen	8 yrs	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8. 150	do	
								24	do	do	do	5.9. 147	do	

Local Agents

24-1098-10-76

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *E. I. Britten* Master of the British steamer *Franconia*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below:

E. I. Britten
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 38 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been given, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 2.

134

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCONIA"

, arriving at NEW YORK

, NOV 16 1930

, 19 , from the port of LIVERPOOL.

120

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Thornton	Owen	7 yrs	A.B.	1930.											
2	Yes	Nicholson	Frank	10 yrs	do	5. Nov.	Liverpool	No	Yes	26	Male	English	British	5.4	124	NONE.	
3	Yes	Thomas	Henry	22 yrs	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.2	138	do	
4	Yes	Abbott	Frederick	17 yrs	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.8	145	do	
5	Yes	Crank	Thomas	4 yrs	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.7	140	do	
6	Yes	Rigmaiden	Alfred	2 1/2 yrs	do	do	do	do	do	21	do	do	do	6.0	162	do	
7	Yes	Johnston	Archibald	12 yrs	do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.6	130	do	
8	Yes	Thurwell	Charles	20 yrs	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	148	do	
9	Yes	Arthur	Edward	11 yrs	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.8	148	do	
10	Yes	Hayes	John	7 yrs	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.11	168	do	
11	Yes	Savill	Edward	9 yrs	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.9 1/2	146	do	
12	Yes	Miller	Thomas	5 yrs	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.9	150	do	
13	Yes	Davenport	Ernest	20 yrs	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.10	136	do	
14	Yes	Kehoe	Thomas	4 yrs	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.7	168	do	
15	First	Sandon	Robert	7 yrs	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.3.	116	do	
16	First	Latchford	Alec	6 yrs	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.4.	120	do	
17	First	Williams	Richard	9 yrs	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.7.	151	do	
18	Yes	Brown	Danford	11 yrs	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.9 1/2	172	do	
19	First P.E.	Courtney	William	10 yrs	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.10.	161	do	
20	First P.E.	Hamill	Frank	6 yrs	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8.	168	do	
21	First P.E.	Phillips	Frederick	18 yrs	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.6.	125	do	
22	First	Quinn	Martin	10 yrs	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.5.	154	do	
23	First	McGovern	Philip	3 yrs	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.8.	148	do	
24	First P.E.	Doyle	Doyle	20 yrs	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.5.	154	do	
25	First P.E.	Martin	Joseph	17 yrs	AB	5 Nov 30	LIVERPOOL	NO	YES	34	Male	English, British		5.3.	134	NONE	
26	Yes	Fitzpatrick	John	3 yrs	O.S.	do	do	do	do	18	do	do	do	5.8.	126	do	
27	Yes	Wood	Thomas	3 yrs	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5.8.	130	do	
28	Yes	Connor	Christopher	2 yrs	do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.4.	136	do	
29	First P.E.	Wall	Joseph	1 year	do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.7.	122	do	
30	Yes	McGarvie	Daniel	1 year	do	do	do	do	do	16	do	do	do	5.6.	120	do	

Line

Owners

Local Agents

24 1010-10707

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

134

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector by and at the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 158) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will have port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the rate required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deposit after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 3.

134

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

121

Vessel "FRANCONIA", arriving at NEW YORK NOV 16 1930, 19, from the port of LIVERPOOL.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel in U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name		When	Where									
1	First	Edwards	William	Nil	O.S.	1930 5th Nov. Liverpool	NO	YES	16	Male	English	British	5.5.	120	None.
2	Yes	Cullum	Thomas	20 yrs	Purser	do do	do do	do do	44	do	do	do	5.9.	175	do
3	Yes	Brougham	Joseph	9 yrs	Snr.Asst.do	do do	do do	do do	34	do	do	do	5.5.	147	do
4	Yes	Towill	Sydney	8 yrs	Asst. do	do do	do do	do do	38	do	do	do	6.0.	182	do
5	Yes	Jones	Arthur	3 yrs	Asst. do	do do	do do	do do	25	do	do	do	5.11.	158	do
6	Yes	Stenhouse	Geoffrey	2 yrs	Jnr.Asst.do	do do	do do	do do	25	do	do	do	6.0.	170	do
7	Yes	Carr	George J.	20 yrs	Surgeon	do do	do do	do do	47	do	do	do	5.11.	169	do
8				Asst.do		do do	do do	do do		do do	do do	do do			do
9	First	P.E.Lavender	Robert	25 yrs	Dispenser	1930 5th Nov. Liverpool	No	Yes	45	Male	English	British	5.8.	147	do
10	Yes	Merrilees	Frederick	2 yrs	Hospital Attendant	do do	do do	do do	25	do	do	do	5.9.	130	do
11	Yes	Thomas	Beryl	4 yrs	Nurse	do do	do do	do do	36	Female	do	do	5.6.	118	do
12	First	Burns	Ella	2 yrs	do	do do	do do	do do	29	do	do	do	5.3.	120	do
13				do		do do	do do	do do		do do	do do	do do			do
14	Yes	Jones	Henry	20 yrs	Snr.Printer	1930 5. Nov. Liverpool	No	Yes	40	Male	English	British	5.10.	150	do
15	Yes	Berry	William	30 yrs	Printer	do do	do do	do do	48	do	do	do	5.11.	172	do
16	Yes	Raven	Harry	2 yrs	do	do do	do do	do do	25	do	do	do	5.8.	142	do
17	Yes	Cunningham	Max	26 yrs	Baggage Master	do do	do do	do do	42	do	do	do	5.8.	151	do
18				Asst.do		do do	do do	do do		do do	do do	do do			do
19	Yes	Hunter	John	6 yrs	Inspector	1930 5. Nov. Liverpool	No	Yes	43	Male	English	British	5.11.	168	do
20	Yes	Dann	George	42 yrs	Asst. do	do do	do do	do do	30	do	do	do	5.11.	168	do
21	Yes	Pearson	Daniel	31 yrs	Asst. do	do do	do do	do do	45	do	do	do	5.11.	200	do
22	Yes	Heatley	Thomas	51 yrs	Asst. do	do do	do do	do do	38	do	do	do	5.11.	190	do
23				Interpreter		do do	do do	do do		do do	do do	do do			do
24	First	Wright	Harold	4 yrs	Handmaster	1930 5. Nov. Liverpool	No	Yes	32	Male	English	British	5.8.	160	do
25	Yes	Marks	Davey	2 yrs	Musician	do do	do do	do do	25	do	do	do	5.9.	147	do
26	First	P.E. Rigby	Austen	5 yrs	do	do do	do do	do do	45	do	do	do	5.4.	140	do
27	First	P.E. Baines	Fred	2 yrs	do	do do	do do	do do	27	do	do	do	5.9.	162	do
28	Yes	Haworth	Richard	11 yrs	do	do do	do do	do do	52	do	do	do	5.8.	150	do
29	First	P.E. Ward	Norman	3 yrs	do	do do	do do	do do	27	do	do	do	5.8.	140	do
30	First	P.E. Porteous	Evelyn	2 yrs	do	do do	do do	do do	25	do	do	do	5.8.	140	do

Line

Owners

Local Agents

24-1208-19-761

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

134

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 480) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereat at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by the medical examiners, or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

122

Vessel "FRANCONIA", arriving at NEW YORK, MAY 16 1920, 19, from the port of LIVERPOOL.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Connolly	Frank	5 yrs	Musician	1920	5th Nov. Liverpool	NO	YES	30	Male	English	British	5.8.	130	None.	
2	Yes	Holmes	Shirley	1 year	do	do	do	do	do	21	do	do	do	6.4.	160	do	
3	Yes	Haigh	Fred	3 yrs	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.9.	120	do	
4	Yes	Griffith	David	3 yrs	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.8.	150	do	
5	First P.E.	Stacey	Jack	1 year	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.11 1/2.	140	do	
6	Yes	Sutcliffe	William	26 yrs	Ch. Engineer	do	do	do	do	49	do	do	do	5.4.	145	do	
7	Yes	Fisher	Archibald	25 yrs	Snr. 2nd do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.4.	160	do	
8	Yes	Mawdsley	Herbert	20 yrs	Int. 2nd do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.11.	150	do	
9	Yes	Nicol	Job	20 yrs	Jnr. 2nd do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.9.	200	do	
10	Yes	Currie	Alexander	20 yrs	Snr. 3rd do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.9.	160	do	
11	Yes	Smith	Harold	14 yrs	Int. 3rd do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.9.	190	do	
12	Yes	Johnston	Robert	12 yrs	Jnr. 3rd do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.5.	147	do	
13	First P.E.	Jones	Albert	10 yrs	Snr. 4th do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.7.	150	do	
14	Yes	Atkinson	John	12 yrs	Int. 4th do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.8.	147	do	
15	First P.E.	Gething	William	5 yrs	Jnr. 4th do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7.	153	do	
16	Yes	Macdonald	John	4 yrs	Snr. 4th do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.9.	149	do	
17	Yes	Henderson	Joseph	6 1/2 yrs	Jnr. 5th do	do	do	do	do	27	do	do	do	6.0.	156	do	
18	First P.E.	Lund	Horace	7 yrs	Ex. 5th do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.9.	158	do	
19	Yes	Timewell	Alfred	11 yrs	1st Electr.	do	do	do	do	34	do	do	do	5.8.	164	do	
20	Yes	Hogan	Eugene	8 yrs	2nd do	do	do	do	do	30	do	Irish	do	5.9.	164	do	
21	Yes	Johnson	Frederick	3 yrs	3rd do	do	do	do	do	25	do	English	do	5.4.	138	do	
22	First P.E.	Kerr	James	1 year	4th do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.9.	140	do	
23	Yes	Bentley	Harold	7 yrs	Plumber	do	do	do	do	27	do	do	do	5.7.	154	do	
24	Yes	Findley	Robt.	30 yrs	Donkeyman	do	do	do	do	46	do	do	do	5.9.	160	do	
25	Yes	Stoneham	James	20 yrs	Engrs Stores	do	do	do	do	51	do	do	do	5.6.	154	do	
26	Yes	Milligan	Alexander	22 yrs	Rfg. Greaser	do	do	do	do	39	do	do	do	5.9.	196	do	
27	Yes	Wood	Thomas	20 yrs	do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.7.	183	do	
28	Yes	Calderbank	John	27 yrs	do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.7.	175	do	
29	Yes	Sinnott	John	25 yrs	Greaser	do	do	do	do	44	do	do	do	5.7.	140	do	
30	Yes	Keelan	Michael	25 yrs	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.5 1/2.	136	do	

Line

Owners

Local Agents

241508-1977

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

134

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 5.

134

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "TRANCONIA", arriving at NEW YORK, NOV 16 1930, 19, from the port of LIVERPOOL

123

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	Yes	Calderbank	Joseph	17 yrs	Greaser	1930.											
2	Yes	Nicol	William	20 yrs	do	5. Nov.	Liverpool	No	Yes	34	Male	English	British	5.7 1/2	144	NONE.	
3	Yes	Dumbell	Arthur	14 yrs	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.6	147	do	
4		First P.E. Boylan	Joseph	6 yrs	Trimmer	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8	134	do	
5	Yes	Roberts	Evon	8 yrs	Greaser	do	do	do	do	36	do	do	do	5.5	140	do	
6	Yes	Devine	William	7 yrs	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.3	140	do	
7	Yes	Stoneham	James	10 yrs	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	145	do	
8	Yes	Grice	John	36 yrs	do	do	do	do	do	56	do	do	do	5.7	161	do	
9	Yes	Bricklebank	Thomas	4 yrs	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	144	do	
10	Yes	Moylan	Thomas	22 yrs	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.5	155	do	
11	Yes	Caffrey	Christopher	17 yrs	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.9	154	do	
12		First P.E. Bell	Peter	22 yrs	do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.4	126	do	
13		First P.E. Morrigun	Edward	22 yrs	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.10	154	do	
14	Yes	Garnan	John	20 yrs	Fireman	do	do	do	do	54	do	do	do	5.9	154	do	
15	Yes	Adaire	Harry	16 yrs	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	126	do	
16	Yes	Griffiths	Ernest	5 yrs	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.6	126	do	
17	Yes	Foster	Patrick	4 yrs	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	140	do	
18	Yes	Daly	John	6 yrs	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8	147	do	
19		First P.E. Wingle	William	26 yrs	do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.7	142	do	
20	Yes	Moore	Walter	5 yrs	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.8	141	do	
21	Yes	Smith	Edward	16 yrs	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.4	120	do	
22	Yes	Grice	John	16 yrs	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	150	do	
23	Yes	Lavender	John	16 yrs	Trimmer	do	do	do	do	37	do	do	do	5.0	112	do	
24	Yes	Dillon	John	4 yrs	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.8	160	do	
25	Yes	Edmondson	George	13 yrs	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.4	131	do	
26	Yes	Hunter	Richard	41 yrs	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	127	do	
27	Yes	Calder	Thomas	10 yrs	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.5	136	do	
28	Yes	Hesketh	Joseph	4 yrs	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.9	140	do	
29	Yes	Snape	Thomas	1 yr	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.11	144	do	
30	Yes	Fry	Arthur	4 yrs	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6	174	do	

Line

Owner

Local Agents

24/509-14707

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

134

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector bounding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and to each vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be repaid or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or report, after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid. Its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russock).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such
allens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCONIA", arriving at NEW YORK, 1917, from the port of LIVERPOOL.

124

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Keogan	John	2 yrs	Trimmer	1930 5.Mov.	Liverpool	No	Yes	20	Male	English	British	5.5	113	None.	
2	First P.E. Yes	Jones	Albert	25 yrs	Ch.Steward	do.	do.	do	do	41	so	do	do	5.6	160	do.	
3	Yes	Ellis	Robert E.	20 do.	2nd do.	do.	do.	do	do	29	do	do	do	5.8	140	do.	
4	First P.E.	Williams	Edward	10 do.	X 2nd do.	do.	do	do	do	46	do	do	do	5.6	190	do.	
5	Yes	Grisdale	William	30 do.	Barkeeper	do.	do	do	do	46	do	do	do	5.6	190	do.	
6	Yes	Bogue	Patrick	20 do.	Storekeeper	do.	do	do	do	47	do	do	do	5.9	168	do.	
7	Yes	Richmond	Albert	5 do.	Asst. do.	do.	do	do	do	42	do	do	do	5.4½	140	do.	
8	Yes	Nowell	Geoffrey	10 do.	Writer	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7½	130	do.	
9	Yes	Rogers	Frederick	25 do	Asst.do.	do	do	do	do	56	do	do	do	5.5½	140.	do.	
10	Yes	Thomas	Williams	21 do	Head Waiter	do	do	do	do	37	do	do	do	5.9	173	do.	
11	Yes	Smallwood	William.	7 do	Linenkeeper	do.	do.	do	do	35	do	do	do	5.11½	195	do.	
12	Yes.	Elesse	Joseph	14 do	Asst. do.	do.	do	do	do	29	do	do	do	5.7	180	do.	
13	Yes	Palmer	John	25 do	Saloon	do	do	do	do	50	do	do	do	5.7½	114	do.	
14	Yes	Bruce.	John	14 do	Saloon	do	do	do	do	30	do	do	do	5.11	162	do.	
15	Yes	Davis	Rueben	21 do	2nd Saloon	do	do	do	do	39	do	do	do	5.10½	194	do.	
16	Yes	Lloyd	Arthur	22 do	Barber	do	do	do	do	47	do	do	do	5.3½	152	do.	
17	Yes	Banks	George	3½ yrs	Barber	do	do	do	do	31	do	do	do	5.9½	160	do	
18	Yes	Meachin	Ted	20 yrs	Asst.B'kpr.	do	do	do	do	38	do	do	do	5.9	200	do	
19	Yes	Cottrell	James	10 yrs	do	do.	do	do	do	27	do	do	do	5.8	154	do	
20	Yes	Mason	Alfred	12 yrs	do	do.	do	do	do	33	do	do	do	5.9	150	do	
21	Yes	Lennard	Robert	20 yrs	Gal Pantry	do	do	do	do	32	do	do	do	5.5	154	do	
22	Yes	Swift	William	22 yrs	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.8	160	do	
23	Yes	Barnes	Thomas	12 yrs	Asst.Gal P'try	do	do	do	do	26	do	do	do	5.4	130	do	
24	Yes	Syrnes	Charles	11 yrs	do	do.	do	do	do	26	do	do	do	5.8	130	do	
25	Yes	Howe	Benjamin	1 yr	Asst.Pantry	do	do	do	do	19	do	do	do	5.2½	145	do	
26	Yes	Wright	Samuel	3 yrs	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.9	150	do	
27	Yes	Thomas Thom	Thomas	1 yr	do	do.	do	do	do	19	do	do	do	5.10	140	do	
28	Yes	Johnson	John	13 yrs	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.7	145	do	
29	Yes	Evans	Charles	7 yrs	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	160	do	
30	Yes	Wallace	Jackson	4 yrs	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	140	do	

Line

Owners

Local Agents

24-1208-19787

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

134

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Paragraph 5) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FRANCIS, arriving at NEW YORK, NOV 16 1930, from the port of LIVERPOOL

125

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	Yes	McGonigal	Thomas	2 yrs	Plate Pantry	5.11.30	Liverpool	No	Yes	50	Male	English	British	5.9	135	None	
2	Yes	Bailey	Arnold	2 yrs	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.9	140	do	
3	Yes	Baker	Edward	14 yrs	Deckhand	do	do	do	do	34	do	do	do	5.4	148	do	
4	Yes	Jaynes	Thomas	12 yrs	Asst. Dek.	do	do	do	do	34	do	do	do	5.3	190	do	
5	Yes	Linton	Arthur	7 yrs	Asst. Dek.	do	do	do	do	24	do	do	do	6.0	160	do	
6	Yes	Keenan	Thomas	12 1/2 yrs	Stoker	do	do	do	do	27	do	do	do	5.5	140	do	
7	Yes	Griseby	Frederick	17 yrs	Asst. do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	160	do	
8	Yes	James	Mosoth	10 yrs	Lowee	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7	138	do	
9	Yes	Evans	William J.	9 yrs	Lowee	do	do	do	do	24	do	do	do	5.11 1/2	120	do	
10	Yes	Sanders	Henry	22 yrs	Odin House	do	do	do	do	45	do	do	do	5.6 1/2	145	do	
11	Yes	Rice	James	7 1/2 yrs	Bin Lowee	do	do	do	do	50	do	do	do	5.5 1/2	156	do	
12	Yes	Drilmes	Fred	20 yrs	Library	do	do	do	do	50	do	do	do	5.6	150	do	
13	Yes	Thomson	Samuel	2 yrs	Bin Attend.	do	do	do	do	45	do	do	do	5.7	150	do	
14	Yes	Andrews	Edward	12 yrs	Gen. Inst. Attend.	do	do	do	do	27	do	do	do	5.4	154	do	
15	Yes	Greenhill	Thomas	3 yrs	Officer	do	do	do	do	30	do	do	do	5.2	140	do	
16	Yes	Wheeler	Thomas	2 yrs	Asst. do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.8	142	do	
17	Yes	Strickland	Harvey	14 yrs	Stoker	do	do	do	do	40	do	do	do	5.9	140	do	
18	Yes	Evans	John	1 yrs	Asst. do	do	do	do	do	18	do	do	do	5.9	140	do	
19	Yes	Hicks	Thomas B.	1 yrs	Asst. do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.2	150	do	
20	Yes	Hewey	Charles	7 1/2 yrs	YB. Deckhand	do	do	do	do	57	do	do	do	5.10 1/2	120	do	
21	Yes	Ballant	Georg	12 yrs	Lat. Cl. Room	do	do	do	do	51	do	do	do	5.10	140	do	
22	Yes	Harman	Lee	35 yrs	do	do	do	do	do	55	do	do	do	5.7	140	do	
23	Yes	Powell	William	30 yrs	do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.8	160	do	
24	Yes	Hart	For	20 yrs	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	135	do	
25	Yes	Patterson	James	3 yrs	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.9	140	do	
26	Yes	XXXXX Powell	James H.	20 yrs	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	120	do	
27	Yes	Jelliffe	Herbert	2 yrs	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.1 1/2	170	do	
28	Yes	William	John V.	20 yrs	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.11	160	do	
29	Yes	Brown	Stouder	10 yrs	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.3	140	do	
30	Yes	Gale	John	15 yrs	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.8	142	do	

Line
Owners
Local Agents
24, 1908-1927

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall to no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 859) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a true and correct list of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning which correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and for each vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no such vessel shall be permitted to proceed; provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman, if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deposit after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 8.

134

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel TRACED, arriving at NOV 16 1930, 19, from the port of 126

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	Yes	Moffet	John William	30 yrs	1st St. Purser	Nov. 11, 30	Liverpool	Yes	Yes	46	Male	English	British	5.9	170	None	
2	Yes	Colloek	Victor	1-20 yrs	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5.8	160	"	
3	Yes	Quarles	Frederick	1-20 yrs	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5.10 1/2	210	"	
4	Yes	Flanigan	James	20 yrs	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5.9	140	"	
5	Yes	Thomas	Frank	20 yrs	Boats	"	"	"	"	40	"	"	"	5.4	130	"	
6	Yes	Winkles	John	20 yrs	Asst. St.	"	"	"	"	50	"	"	"	5.8	150	"	
7	Yes	Winnell	William	10 yrs	Taylor	"	"	"	"	34	"	"	"	5.9	160	"	
8	Yes	Thorn	William	1 yrs	Captain	"	"	"	"	34	"	"	"	5.9	150	"	
9	Yes	Thorn	James	1 yrs	Boats	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	160	"	
10	Yes	James	William	18 yrs	Boats	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	145	"	
11	Yes	Wright	Arthur	10 yrs	St. St. St.	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	150	"	
12	Yes	Halliday	Stanley	11 yrs	Asst. Purser	"	"	"	"	30	"	"	"	6.0	147	"	
13	Yes	John	John	10 yrs	St. St. St.	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	145	"	
14	Yes	Stokells	Harry	10 yrs	Left Asst.	"	"	"	"	45	"	"	"	5.9	140	Left leg amputated	
15	Yes	Moffet	John	0 yrs	Left Asst.	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8	150	Left arm amputated at elbow	
16	Yes	King	George	10 yrs	Silverman	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	150	None	
17	Yes	James	Samuel	10 yrs	Boats	"	"	"	"	40	"	"	"	5.5	170	"	
18	Yes	Anderson	William	10 yrs	Tailor	"	"	"	"	35	"	"	"	5.9 1/2	180	"	
19	Yes	Barlow	William	5 yrs	Saladman	"	"	"	"	34	"	"	"	5.9	160	"	
20	Yes	Thomas	Henry	10 yrs	1st Pl. St.	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	160	"	
21	Yes	Wright	Henry	20 yrs	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.4	140	"	
22	Yes	Wells	William	11 yrs	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.6	140	"	
23	Yes	Finney	Alfred	5 yrs	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.7	150	"	
24	Yes	Marsh	John H.	4 yrs	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.10 1/2	160	"	
25	Yes	Brown	Vincent	11 yrs	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.4	130	"	
26	Yes	Long	George	5 yrs	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	140	"	
27	Yes	WILLIAM FRIE	Albert	10 yrs	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7	140	"	
28	Yes	Moody	Albert E.	7 yrs	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.5	140	"	
29	Yes	Deputy	William	1 yrs	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.2	140	"	
30	Yes	Wilkinson	John	3 yrs	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.8	135	"	

Line
Owners
Local Agents
24-1005-10-700

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

134

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

127

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be removed from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 68b) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of said owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deposit, or requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PAUL DONIN, arriving at San Francisco, NOV 16 1930, 19, from the port of Liverpool

127

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether due to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	James	Sydney	10 yrs	1st Cl. Wkr.	5.11.30	Liverpool	Yes	Yes	34	M	Irish	British	5.6	130	None	
2	Yes	Edith	Sydney	2 yrs	do	do	do	do	do	30	F	do	do	5.2	110	do	
3	Yes	Kelly	Henry	7 yrs	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.4	145	do	
4	Yes	William	Leslie	10 yrs	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.9	140	do	
5	Yes	Edney	Ernest	15 yrs	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.2	130	do	
6	Yes	Harris	James	15 yrs	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.4	130	do	
7	Yes	Redhead	Albert	15 yrs	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.10	130	do	
8	Yes	Brigden	Charles	5 yrs	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.8	130	do	
9	Yes	Peters	Urban	5 yrs	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.8	140	do	
10	Yes	William	Robert	15 yrs	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.5	140	do	
11	Yes	Clark	John	10 yrs	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.8	145	do	
12	Yes	Gray	Robert	11 yrs	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.5	140	do	
13	Yes	Grimsley	John	6 yrs	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.5	135	do	
14	Yes	Gallin	Frank	11 yrs	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.4	130	do	
15	Yes	Murray	Robert	8 yrs	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.10	140	do	
16	Yes	Baxter	William	10 yrs	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.9	135	do	
17	Yes	Smith	Albert	7 yrs	do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.5	140	do	
18	Yes	Foster	Charles	2 yrs	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8	150	do	
19	Yes	Watkins	Harry	20 yrs	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.5	140	do	
20	Yes	Pattinson	William	6 yrs	do	do	do	do	do	31	do	do	do	6.0	155	do	
21	Yes	Wadh	Albert	12 yrs	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.7	145	do	
22	Yes	Stoddard	Thomas	1 yr	Deck Wkr.	do	do	do	do	18	do	do	do	5.6	135	do	
23	Yes	Pattersky	Vivian	4 yrs	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5.7	151	do	
24	Yes	Frowd	Arthur	2 yrs	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5.10	150	do	
25	Yes	Morris	William E	3 1/2 yrs	do	do	do	do	do	16	do	do	do	5.4	140	do	
26	Yes	Largie	James T	2 yrs	do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.4	105	do	
27	Yes	Townshend	Kenneth	3 1/2 yrs	do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.7	130	do	
28	Yes	Netterfield	Thomas	2 yrs	do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.10	140	do	
29	Yes	Hill	Alexander	2 yrs	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5.8	135	do	
30	Yes	Merriman	Cecil	8 yrs	1st Tourist 3rd Stwd.	do	do	do	do	45	do	do	do	5.9	150	do	

Line

Owners

Local Agents

24-1008-1-10-70

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

134

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien members of such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have died on board and departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while the question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after inspection by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BARONET, arriving at NEW YORK, NOV 16 1930, 19, from the port of LIVERPOOL

128

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	
1	Yes	Williams	Frank	10 yrs	3rd Wtr.	5.11.30	Liverpool	do	Yes	33	Male	English	British	5.3	140	None	
2	Yes	Bailey	Frederick	12 yrs	3rd Wtr.	do	do	do	do	40	do	do	do	5.11	160	do	
3	Yes	Fox	Charles	18 yrs	Lavatory	do	do	do	do	28	do	do	do	5.3	135	do	
4	Yes	Crispin	John	30 yrs	Stow Boy	do	do	do	do	51	do	do	do	5.5	150	do	
5	Yes	Ferrington	Herbert	12 yrs	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.7	160	do	
6	Yes	Stewart	Roderick	40 yrs	do	do	do	do	do	54	do	do	do	5.2	180	do	
7	Yes	Dawson	John	25 yrs	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.3	123	do	
8	Yes	Land	Sydney	12 yrs	Stow Boy	do	do	do	do	15	do	do	do	5.3	103	do	
9	Yes	Brown	Frank	1 yr	do	do	do	do	do	10	do	do	do	5.4	120	do	
10	Yes	Jones	Joseph	1 yr	do	do	do	do	do	15	do	do	do	5.5	112	do	
11	Yes	Wyon	Kenneth	1 yr	do	do	do	do	do	15	do	do	do	5.2	105	do	
12	Yes	Trucks	Herinall	2 yrs	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5.3	120	do	
13	Yes	Barker	Arthur	1 yr	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5.0	112	do	
14	Yes	Johnson	Ralph	6 mths	do	do	do	do	do	13	do	do	do	5.3	112	do	
15	Yes	Andersen	Heater	1 yr	do	do	do	do	do	15	do	do	do	5.4	112	do	
16	Yes	Fowler	Walter	2 yrs	do	do	do	do	do	10	do	do	do	5.3	112	do	
17	Yes	Williams	John G	13 yrs	1st Stwd.	do	do	do	do	62	do	do	do	5.7	140	do	
18	Yes	Boardman	James	7 yrs	do	do	do	do	do	51	do	do	do	5.11	175	do	
19	Yes	Corlett	Arthur	3 yrs	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.9	150	do	
20	Yes	Scaybell	Henry	20 yrs	do	do	do	do	do	55	do	do	do	5.0	186	do	
21	Yes	Burker	Frederick	10 yrs	do	do	do	do	do	65	do	German	Swiss	5.4	145	do	
22	Yes	Burton	Walter Lionel	27 yrs	do	do	do	do	do	51	do	English	British	5.5	161	do	
23	Yes	Smith	Richard	6 yrs	3rd Pl. Wtr.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6	145	do	
24	Yes	Van Osten	John	16 yrs	do	do	do	do	do	40	do	Dutch	Dutch	5.4	140	do	
25	Yes	Moquese	John	13 yrs	do	do	do	do	do	31	do	English	British	5.4	120	do	
26	Yes	Freest	James	4 yrs	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.5	135	do	
27	Yes	Morrison	Allan	26 yrs	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.3	140	do	
28	Yes	Davies	Allice	10 yrs	Ch. Stewardess	do	do	do	do	51	Female	do	do	5.10	116	do	
29	Yes	Mitchell	Isabel	9 yrs	Stewardess	do	do	do	do	36	do	do	do	5.10	120	do	
30	Yes	Logan	Jean	9 yrs	do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.9	130	do	

Line

Owners

Local Agents

24-1509-19-270

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns 3, 9, 11, and 12 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department, and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 685) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to said immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel; giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and to each vessel shall be granted a clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no such vessel shall be permitted to proceed; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section, or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FRANCONIA, arriving at NEW YORK

, NOV 16 1930

, 19 , from the port of LIVERPOOL

129

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Conolley	Cons.	7 yrs	Stewardess	5.11.30	Liverpool	No	Yes	33	Female	English	British	5.7	140	None	
2	Yes	Doet	Mary	6 yrs	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	130	do	
3	Yes	Pennington	MAY	8 yrs	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.5	140	do	
4	Yes	Fernyhough	Alsa	11 yrs	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.1	112	do	
5	Yes	Turtles	Alise	9 yrs	do	do	do	do	do	50	do	do	do	4.6	109	do	
6	Yes	Benley	Mary	6 yrs	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.5	109	do	
7	Yes	Tranter	Jessie	4 1/2 yrs	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.4	108	do	
8	Yes	Bergerson	Emily	20 yrs	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.3	110	do	
9	Yes	Kilshaw	Mary	5 yrs	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.4	108	do	
10	First	Turner	Mary	2 yrs	Shop Attndt.	do	do	do	do	35	do	do	do	5.1	107	do	
11	Yes	Dunn	Winnifred	3 yrs	Lady H'dresser	do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	120	do	
12	First P.E. Bird	Kathleen	do	6 yrs	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.1	106	do	DEPARTED SOUTHAMPTON
13	First P.E. Harries	Worah	do	1 1/2 yrs	Bath Attndt.	do	do	do	do	26	do	do	do	5.10	109	do	
14	Yes	Lowe	Minnie	2 1/2 yrs	do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.4	108	do	
15	Yes	Davidson	Gertrude	4 yrs	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.2	110	do	
16	Yes	Sheriden	Nessa	3 yrs	do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.4	120	do	
17	Yes	Boyle	Edith	8 yrs	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.8	130	do	
18	Yes	Luke	Bertha	7 yrs	L'dry Mngs.	do	do	do	do	47	do	do	do	4.10	120	do	
19	First I.E. Steer	Edith	do	6 yrs	Head Laundress	do	do	do	do	38	do	do	do	5.7 1/2	125	do	DISCHARGED LIVERPOOL
20	Yes	Barber	William	7 yrs	Washhouseman	do	do	do	do	47	Male	do	do	5.3	139	do	
21	Yes	Grimsbarr	J. James	4 mths	Hydroman	do	do	do	do	21	do	do	do	5.7	110	do	
22	First	Collier	William	2 1/2 mths	Laundryman	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8	125	do	
23	Yes	McMaster	George	10 yrs	Laundry Clerk	do	do	do	do	46	do	do	do	5.10	136	do	
24	Yes	Bagley	Mary	5 yrs	Laundress	do	do	do	do	49	Female	do	do	5.4	125	do	
25	Yes	Edwards	Harriett	5 yrs	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.4	142	do	
26	Yes	Fisher	Lottie	6 yrs	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7	135	do	
27	Yes	Faulkner	Edith	6 yrs	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.2	108	do	
28	Yes	Johnson	May	6 yrs	do	do	do	do	do	42	do	do	do	4.6	140	do	
29	Yes	Kingman	May	6 yrs	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.2	108	do	
30	Yes	Taylor	Ada	6 yrs	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.6	129	do	

Line

Owners

Local Agents

24-1503-19-267

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

134

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deposit after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FRANCONIA**, arriving at **NEW YORK**, **NOV 18 1920**, 19, from the port of **LIVERPOOL**

130

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Openshaw	Olive	1 yr	Laundress	5.11.30	Liverpool	No	Yes	23	Female	English	British	5.4	120	None	
2	Yes	Hughes	Sarah	5 yrs	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.10	140	do	
3	Yes	Bibby	Minnie	3 yrs	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	120	do	
4	Yes	Goldsmith	Mary	6 yrs	do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.10	135	do	
5	Yes	Froudfoot	Mary	5yrs	do	do	do	do	do	30	do	do	do	4.10	120	do	
6	First P.E.	Richardson	ELIZABETH	7 yrs	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.10	138	do	
7	Yes	Keelan	Alice	6 yrs	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.2	125	do	
8	First P.E.	Pilkingtton	Esther	2 yrs	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.4	136	do	
9	First P.E.	Lea	Mary	3 yrs	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.4	140	do	
10	First P.E.	De Marshi	Antonio	10 yrs	Chef	do	do	do	do	48	Male	Italian	Italian	5.9	170	do	
11	First P.E.	Bondi	Louis	7 yrs	Ex. Chef	do	do	do	do	25	do	French	French	6.0	165	do	
12	Yes	Frost	Frederick	16yrs	Sauce Cook	do	do	do	do	33	do	English	British	5.7	140	do	
13	Yes	Surr	Jonathan	14 yrs	1st Asst. Sauce Cook	do	do	do	do	30	do	do	do	5.4	208	do	
14	Yes	Martin	Philip	13 yrs	2nd Asst. Sauce Cook	do	do	do	do	30	do	do	do	6.1	154	do	
15	Yes	Murphy	Thomas	20 yrs	Larder Cook	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	145	do	
16	Yes	Cartledge	Elijah	11 yrs	Fish Cook	do	do	do	do	29	do	do	do	5.2	125	do	
17	Yes	McBerrin	Owen	28 yrs	2nd Cook	do	do	do	do	48	do	do	do	5.4	140	do	
18	Yes	O'Rourke	Vincent	14 yrs	Roast Cook	do	do	do	do	35	do	do	do	5.5	120	do	
19	Yes	Beadman	Herbert	12 yrs	1st Ass. do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.4	140	do	
20	Yes	Morton	Robert	23 yrs	Veg. Cook	do	do	do	do	37	do	do	do	5.7	150	do	
21	Yes	Carus	James	13 yrs	Ex. Veg. Cook	do	do	do	do	31	do	do	do	5.1	110	do	
22	Yes	Waldrun	Charles	16 yrs	1st A/Veg Cook	do	do	do	do	31	do	do	do	5.9	160	do	
23	Yes	Rimmer	Thomas	12 yrs	Soup Cook	do	do	do	do	35	do	do	do	5.9	160	do	
24	Yes	Johnson	Walter	1 yr	Asst. Soup do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.11	126	do	
25	Yes	Smith	Thomas	10 yrs	Grill Cook	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	140	do	
26	Yes	Kennedy	Joseph	6 yrs	Ex. Grill do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	112	do	
27	Yes	Mills	William	11 yrs	Ships Cook	do	do	do	do	33	do	do	do	5.4	140	do	
28	1st P.E.	Winn	James	21 yrs	1st Asst. Cook	do	do	do	do	30	do	do	do	5.4	138	do	
29	Yes	Mennie	George	3 yrs	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.11	160	do	
30	Yes	Gibson	James	14 yrs	Kitchen Porter	do	do	do	do	38	do	do	do	5.3	122	do	

Line

Owners

Local Agents

241508-1975

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

134

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Even this) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCOTIA", arriving at NEW YORK, Nov 16 1930, 19, from the port of LIVERPOOL.

131

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew or passenger	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
		Family name	Given name		When	Where								REMARKS.
1	First	McGreavey	Stephen	1 1/2 yrs	Asst. Ship's Cook	1930 5th Nov. Liverpool	NO	YES	19	Male	English	British	5.10. 160	None.
2	Yes	Perry	James	16 yrs	G.H. Steward	do do	do	do	33	do	do	do	5.9. 159	do
3	Yes	Quayle	James	33 yrs	1st class B.R. Steward	do do	do	do	56	do	do	do	5.5. 140	do
4	Yes	Shortland	Leonard	2 yrs	Asst. Cook	do do	do	do	21	do	do	do	5.11. 140	do
5	First	Porter	Harold	2 yrs	do	do do	do	do	24	do	do	do	5.6. 145	do
6	First	Davies	Robert	10 mths	Commis Waiter	do do	do	do	15	do	do	do	5.7. 140	do
7	First P.E.	Freeman	Mary	1 month	Swimming Pool Attnd.	do do	do	do	23	Female	do	do	5.0. 130	do
8	First	McKeanon	Bernard	2 yrs	Asst. Cook	do do	do	do	20	Male	do	do	5.7. 140	do
9	First	Softley	James	2 yrs	Commis Wtr.	do do	do	do	15	do	do	do	5.6. 130	do
10	First	Cordover	Abraham	3 1/2 yrs	Jew Cook	do do	do	do	24	do	Hebrew	do	5.4. 126	do
11	First	Parry	William	8 yrs	G.H. Steward	do do	do	do	26	do	English	do	5.4. 140	do
12	First P.E.	Woods	William	3 yrs	Commis. Waiter	do do	do	do	19	do	do	do	5.4. 135	do
13	Yes	Thos.	THOMAS	10 yrs	1st Asst. Ch.	do do	do	do	27	do	do	do	5.2. 162	do
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line.
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

134

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have during or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 14.

134

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

132

Vessel "FRANCONIA", arriving at NEW YORK, 16TH NOVEMBER, 1930, from the port of LIVERPOOL.

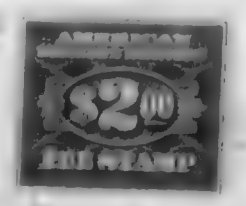
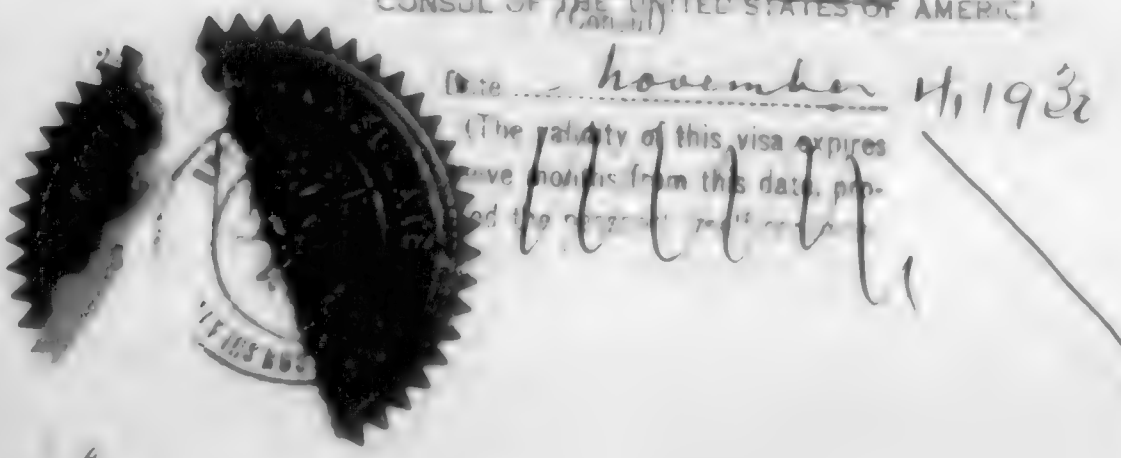
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew, passenger, or other person on board of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, scars, or diseases	REMARKS	
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Bray	Joseph	2 yrs	Asst. Cook	1930												
2	Yes	Fitzgerald	Arthur	15 yrs	do	5. Nov. Liverpool		No	Yes	20	Male	English	British	5.6	140		NONE.	
3	Yes	Norris	James	2 yrs	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.8	147		do	
4	Yes	McHarg	James	22 yrs	Ch. Baker	do	do	do	do	22	do	do	do	5.7	136		do	
5	Yes	Leyland	Oliver	12 yrs	2nd do	do	do	do	do	50	do	Scotch	do	5.9	185		do	
6	Yes	Marshall	Charles	10 yrs	Extra 2nd do	do	do	do	do	29	do	English	do	5.7	113		do	
7	Yes	Callon	Charles	22 yrs	3rd do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.11½	196		do	
8	Yes	Rimmer	Alfred	14 yrs	Extra 3rd do	do	do	do	do	58	do	do	do	5.6	150		do	
9	Yes	Ward	Joseph	1 yr	Asst. do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.10	150		do	
10	Yes	McNatty	Albert	3 yrs	Asst. do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.5	120		do	
11	Yes	Archibald	William	15 yrs	Confectioner	do	do	do	do	40	do	do	do	5.5	130		do	
12	Yes	Pattinson	John	25 yrs	Ch. Butcher	do	do	do	do	45	do	do	do	5.9	185		do	
13	Yes	Moyle	Stephen	6 yrs	3rd do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.8	170		do	
14	Yes	Davies	Goodman	12 yrs	Extra 3rd do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.6	156		do	
15	Yes	Hughes	George	6 yrs	Asst. do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.6	112		do	
16	Yes	Julius	Harold	1½ yrs	Asst. do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.11	147		do	
17	Yes	Rowes	Eric	1½ yrs	Commis. Ck.	do	do	do	do	21	do	do	do	5.5	140		do	
18	Yes	Crank	John	1 yr	Commis. Ck.	do	do	do	do	17	do	do	do	5.5	132		do	
										16	do	do	do	5.10½	140		do	

American Consulate. No. 1861
at Liverpool, England.
(City) (Country)

CREW 387 386

For the journey to the United States,
I hereby certify that the above named persons are entitled to land in the United States.
CYRIL L. THIEL,
CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
(Liverpool)

Fee stamp \$2.00 (8/4)
attached to original hereof



I certify that above named persons are entitled to land in the United States after their names and home of origin are under an oath to be so engaged in the United States.
They are all necessary for the operation of the Vessel.

H. H. Hensch
MASTER.

Line
Owners
Local Agents
Oct 11-20 20-1000

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See also 220.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, E. T. Britten, Master of the British str. Franconia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

E. T. Britten
Master

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival; and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of crew members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to detain such seaman on board after such inspection or to detain such seaman on board after such inspection or to detain such seaman on board after such inspection, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman as required by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on a further vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FRANCONIA**, arriving at **NEW YORK**, **16th NOVEMBER**, 1930, from the port of **SOUTHAMPTON**

133

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	State whether member of crew has proceeding coverage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1		FIRST BEVEL	ERNEST	30	1st	511 30	LIVERPOOL	No	YES	44	M	ENGLISH	BRITISH	54	136	NONE	
2	YES	LEMPHIERE	ROBERT	21	SMOKE ROOM STAND	811 30	STON	D	D	44	D	D	D	54	146	D	
3	D	HAMEY	LESLIE	1	SQUASH HALL STAND	D	D	D	D	19	D	D	D	60	167	D	
4	FIRST	PARSONS	FREDERICK	13	D 1st STAND	D	D	D	D	20	D	D	D	55	131	D	
5	YES	FEWINGS	EDGAR	3	1st WATER	D	D	D	D	22	D	D	D	59	147	D	
6	YES	NEWMAN	JANE E	3	1/2 BATH	ATD	D	D	D	33	F	D	D	57	137	D	
7	FIRST	MARIE	ALFRED	12	ASST PAINTING STAND	D	D	D	D	19	M	D	D	51	151	D	
8	FIRST	MANCINI	FERDINAND	2	EXTRA LANDER STAND EXTRA	D	D	D	D	32	M	ITALIAN		52	141	D	
9	FIRST	HILLIER	EDGAR	4	CONFELIANT ASST	D	D	D	D	28	M	ENGLISH	BRITISH	54	131	D	
10	FIRST	COLLINS	OCTAVIUS	4	CONFELIANT ASST	D	D	D	D	25	D	D	D	51	176	D	
11	FIRST	SHEPHERD	ERNEST	12	ASST BUTCHER	D	D	D	D	24	D	D	D	50	169	D	
12	YES	KRAUGER	OSCAR	12	INTERPRET STAND	D	D	D	D	42	D	RUSSIAN		56	147	D	
13	FIRST	GRAY	IDA	12	LAUNDRESS	D	D	D	D	44	F	ENGLISH	BRITISH	53	117	D	
14	FIRST	CORNHILL	DOUGLAS	5	PHOTOGRAPHER	D	D	D	D	27	M	D	D	57	142	D	
15	FIRST	JOHNSON	ALAN	1	D	D	D	D	D	22	D	D	D	55	136	D	
16	FIRST	WHITE	STANLEY	1st	ENGINEER	D	D	D	D	21	D	D	D	55	137	D	

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



W. C. Lewis
By *W. C. Lewis*
American Consulate
Southampton, England,
Nov. 8, 1930

*Seen for the money
to the United States.*
William C. Lewis
American Vice Consul.



Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Total
48
6
54

DATE OF
BILL NO.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

11-16-30
I, E. J. Britten, Master of the British steamer Tranconia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

16 day of

19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 681) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or list containing records of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been settled or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien employees and departing, respectively, or so to report such cases of desertion, or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom report lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or returned. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the facts required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 55 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) The fact that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL NOV 19 1930
BILL NO. 29588 BILLED

I, WILLIAM WEEKES, Surgeon of the S.S. HAVANA, SAILING HERewith, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had THIRTY (30) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON W.B. Weeks

Sworn to before me this 15th day of NOVEMBER, 1930

at NEW YORK N.Y.

J.M. McLaughlin
Notary Public

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		U.S. Imm. Tax	U.S. Imm. Tax	U.S. Imm. Tax	U.S. Imm. Tax	U.S. Imm. Tax	U.S. Imm. Tax	U.S. Imm. Tax	U.S. Imm. Tax	
11-15-30	1	1	1	5	1	3	4	3		48
TOTAL	3					2	1			6
TOTAL	4	1	1	5	1	3	4	5	1	54

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russnink).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	16	32	48
Cabin			
2nd Cabin	6	6	6
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	22	32	54

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER
This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

HAVANA

Passengers sailing from

HAVANA CUBA

ARRIVING AT

, 1930

Arriving at Port 930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (The column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		No. on List	The name and complete relative or friend came, or if none of which a citizen
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1	TEMP. STAY	VIDAL	DOMINGUEZ	42		F	S	WORKER	YES	SPANISH	YES	SPANISH	SPANISH	03-34	OVIEDO	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA	1	JOVELLAN 26
2	TEMP. STAY	VIDAL	AMARILLO	38		M	M	WORKER	YES	SPANISH	YES	SPANISH	SPANISH	02-06	PRAGA	TELO-VISA	11/11/29	11/11/29		CUBA	HAVANA	2	HOTEL NEW YORK
3	TEMP. STAY	VIDAL	RICHARD	28		M	M	WORKER	YES	SPANISH	YES	SPANISH	SPANISH	01-13	HAVANA	TELO-VISA	11/11/29	11/11/29		CUBA	HAVANA	3	FATHER RICHARD
4	TEMP. STAY	VIDAL	JOSEFA M.	21		F	S	WORKER	YES	SPANISH	YES	SPANISH	SPANISH	01-13	HAVANA	TELO-VISA	11/11/29	11/11/29		CUBA	HAVANA	4	ITIN RICHARD
5	TEMP. STAY	LUKEROFF	YETTA	27		F	S	WORKER	YES	SPANISH	YES	SPANISH	SPANISH	05-34	HAVANA	TELO-VISA	11/11/29	11/11/29		CUBA	HAVANA	5	HOTEL TELA
6																						6	
7																						7	
8																						8	
9																						9	
10																						10	
11																						11	
12																						12	
13																						13	
14																						14	
15																						15	
16																						16	
17																						17	
18																						18	
19																						19	
20																						20	
21																						21	
22																						22	
23																						23	
24																						24	
25																						25	
26																						26	
27																						27	
28																						28	
29																						29	
30																						30	

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.Note—Full text
of this sheet
will be found
on the back
of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

"OVERSEAS"

19

135

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who induces or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disobeys or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, affiliated with any organization entertaining and teaching doctrines in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A.W. PETERSEN**, MASTER, of the **AMER. S. S. HAVANA**, from **HAVANA CUBA**, do solemnly, sincerely, and truly **AFFIRM** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE (1)** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.W. Petersen

MASTER 1930

Sworn to before me this **16th** day of **NOVEMBER** C, 19 **30**
at **NEW YORK N.Y.**

McCarthy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and non-immigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Ship name*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, civil engineer, steamship engineer, land surveyor, accountant, hotel manager, hotel porter, hotel waiter, hotel clerk, hotel janitor, etc., and not simply an engineer, a hotel manager, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and railway clerks during the personal examination of passengers.

Column 7 (*Given to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Have you had instruction for, or exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the given is able to read should be stated. If given is unable to read and claims exemption from the reading requirements, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Country*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Place of birth*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully examined by inspectors and railway clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" as race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" as country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (and Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (NEGRO)

"African (Negro)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other shores of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with some one of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether coming in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (North)". Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (South)".

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "AIV", "NIV", "IV", or "RIV" as appropriate, to designate whether it be Cuban Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the date and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies ascertain date and country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Intended destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such port destination*).—The answer should be either Yes (checked) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so the year (or period of years) and place, viz., 1881-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such readmission should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM WEEKES, Surgeon of the S. S. HAVANA, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

136

Sworn to before me this 16th day of NOVEMBER, 19 30

at NEW YORK N.Y.

[Signature]
[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES NIT

States, or a port of another continental

FIRST-CABIN PASSENGER

Passengers sailing from **VERA CRUZ MEXICO**

NOVEMBER 10th, 1930

Arriving at 19:

MR GARABEDIAN ON LINE NUMBER 3 REMAINED STED ON LINE 12.....*W. H. Hadden*.....PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

No
or who
of or all
the but
other or

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., NOVEMBER 16th, 1930

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. W. PETERSEN**, MASTER, of the S.S. **HA VANA**, from **VERA CRUZ, MEXICO**, do solemnly, sincerely, and truly **AFFIRM** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE (1)** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. W. Petersen
MASTER

Sworn to before me this **16th** day of **NOVEMBER**, 19 **30**
at **NEW YORK, N.Y.**

J. M. O'Leary
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, miner, painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African, black," refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

S. S.

No. on List	Family
1	BOYLAN
2	CASTELLAN
3	CASTELLAN
4	CORNELL
5	CORNELL
6	GOFF
7	GOFF
8	KOSKY
9	KOSKY
10	MALIFF
11	MULHOLLAND
12	MULHOLLAND
13	WARDWELL
14	WEBER
15	HOPE
16	HOPE
17	HOPE
18	HOPE
19	HOPE
20	HOPE
21	HOPE
22	HOPE
23	HOPE
24	HOPE
25	HOPE
26	HOPE
27	HOPE
28	HOPE
29	HOPE
30	HOPE

IMPORTANT NO

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

, NOVEMBER 13, 1930, Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 16, 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mos.				
1	BOYLAN	KATHERINE	40		F S	ASHLAND, PA	12/18/90	53 SOUTH BROADWAY TARRYTOWN, NEW YORK
2	CASTELLANI	HERBERT	30		M M	BROOKLYN, N Y	7/30/00	123-02 107TH AVENUE RICHMOND HILL, NEW YORK
3	CASTELLANI	EDITH	21		F M			123-02 107TH AVENUE RICHMOND HILL, NEW YORK
4	CORNELL	SAMUEL	40		M M	NEW YORK, N Y	1/24/90	12 KILBORN ROAD GARDEN CITY, NEW YORK
5	CORNELL	MINNIE	35		F M	NEW ORLEANS, LA	12/3/94	12 KILBORN ROAD GARDEN CITY, NEW YORK
6	GOFF	JOHN	38		M M	NEW YORK, N Y	4/21/98	2 COLUMBIA AVE NEWARK, NEW JERSEY
7	GOFF	JEANNIE	36		F M			2 COLUMBIA AVE NEWARK, N J
8	KOSKY	FRANK	28		M M			911 SIMPSON STREET NEW YORK, N Y
9	KOSKY	SARAH	26		F M			WITH HUSBAND LINE ABOVE 684 SUMMER AVE. NEWARK N. J.
10	MALIFF	CATHERINE	26		F S	MIDDLETOWN, N Y	10/18/04	10422-107TH AVENUE RICHMOND HILL, N Y
11	MULHOLLAND	HARRY	30		M M	NEW YORK, N Y	8/27/00	WITH HUSBAND LINE ABOVE 877 30 17th ST NEWARK N. J.
12	MULHOLLAND	CATHERINE	27		F M	BROOKLYN, N Y	3/12/03	1056 SHERMAN AVENUE NEW YORK, N Y
13	WARDWELL	HELEN	25		F S	HARMON, N Y	3/2/05	1616 EDGEWATER RD. HILTA PA.
14	WEBER	RUTH	24		F S	GREENWICH, CONN	6/16/06	HILTA PA. WITH HUSBAND ABOVE
15	WOLF	JOHN	24		M S	HOLYOKE MASS.	9/9/1900	
16	WOLF	JOHN	24		M S	JERSEY CITY N. J.	8/18/1900	
17	WOLF	MATTY	23		M S	PHILA PA.	11/1/00	
18	WOLF	MATTY	21		M S	NEW YORK CITY	11/1/00	
19	WOLF	MATTY	21		M S	NEWARK N. J.	11/1/00	
20	WOLF	MATTY	21		M S	NEWARK CITY	11/1/00	
21	WOLF	MATTY	21		M S	NEWARK CITY N.J.	11/1/00	
22	WOLF	MATTY	21		M S	NEW YORK N.Y.	11/12/00	
23	WOLF	MATTY	21		M S	NEWARK N.J.	11/12/00	
24	WOLF	MATTY	21		M S	NEWARK N.Y.	11/12/00	
25	WOLF	MATTY	21		M S	NEW YORK N.Y.	11/12/00	
26								
27								
28								
29								
30								

Note: Passengers appearing on lines # 6-7. did not embark, H. S. Cohen, Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien manifest*. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—808

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

139

S. S. AMERICAN S.S. " HAVANA " Sailing from PROGRESO YUC. MEXICO, NOVEMBER 6th, 1923 Arriving at Port of NEW YORK N.Y.

Nov-16, 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	LIVELY	HENRY	57		M	S	PHILADELPHIA PA. DEC. 2nd. 1873		125 LINCOLN AVE. NEWARK N.J.
2	PENFIELD	JAMES	22		M	S	NEW YORK CITY APRIL 9. 1908		STATE DEPT. WASHINGTON D.C.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

S/S *[Signature]*

Aug 11-16-30

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **2**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

140

S. S. **AMERICAN " HAVANA "** Sailing from **VERACRUZ VER. MEXICO**, NOV. 10th. 1920, 192 , Arriving at Port of **NEW YORK N.Y. NOVEMBER 16th. 1922**

141

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIAGE OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
1	BIBBO	CHARLES E.	34		M	M	NEW YORK N.Y. OCTOBER 16th. 1896		2198 CRUGER AVENUE NEW YORK N.Y.
2	COWLEY	MARGUERITE B.	35		F	M	RIVERHEAD L.I. NOVEMBER 16th. 1895		441 WEST 21st. STREET NEW YORK N.Y.
3	JONES	ELMER R.	56		M	M	GRANLEY MO. FEBRUARY 26th. 1874		% WELLS FARGO EXP. CO. 51 BROADWAY N.Y.C.
4	SHEARER	WILLIAM B.	56		M	M	PHILADELPHIA PA. OCTOBER 22nd. 1874		STAMFORD CONN.
5	SHEARER	MARGARET	60		F	M	PITTSBURG PA. DECEMBER 7th. 1879		WITH HUSBAND LINE NO. 4
6	SHEARER	SONYA N.	24		F	S	WASHINGTON D.C. JANUARY 13th. 1906		WITH FATHER LINE NO. 4
7	DREIFUS	MATILDA	40		F	S	CINCINNATI OHIO FEBRUARY 2nd. 1890		115 EAST 106 ST. N.Y.C.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM WEEKES, Surgeon of the S.S. HAWANA, SAILING HEREWITH do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had THIRTY (30) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of NOVEMBER, 19 30
at NEW YORK N.Y.

W. E. Weekes
SURGEON

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. HAVANA

Passengers sailing from HAVANA, CUBA

NOVEMBER 19TH

1930

STATE UN

States, or a port of call of convenience
SECOND-CABIN Cabin is for

Arriving

[illegible]

Total passengers 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200 210 220 230 240 250 260 270 280 290 300 310 320 330 340 350 360 370 380 390 400 410 420 430 440 450 460 470 480 490 500 510 520 530 540 550 560 570 580 590 600 610 620 630 640 650 660 670 680 690 700 710 720 730 740 750 760 770 780 790 800 810 820 830 840 850 860 870 880 890 900 910 920 930 940 950 960 970 980 990 1000 1010 1020 1030 1040 1050 1060 1070 1080 1090 1100 1110 1120 1130 1140 1150 1160 1170 1180 1190 1200 1210 1220 1230 1240 1250 1260 1270 1280 1290 1300 1310 1320 1330 1340 1350 1360 1370 1380 1390 1400 1410 1420 1430 1440 1450 1460 1470 1480 1490 1500 1510 1520 1530 1540 1550 1560 1570 1580 1590 1600 1610 1620 1630 1640 1650 1660 1670 1680 1690 1700 1710 1720 1730 1740 1750 1760 1770 1780 1790 1800 1810 1820 1830 1840 1850 1860 1870 1880 1890 1900 1910 1920 1930 1940 1950 1960 1970 1980 1990 2000 2010 2020 2030 2040 2050 2060 2070 2080 2090 2100 2110 2120 2130 2140 2150 2160 2170 2180 2190 2200 2210 2220 2230 2240 2250 2260 2270 2280 2290 2300 2310 2320 2330 2340 2350 2360 2370 2380 2390 2400 2410 2420 2430 2440 2450 2460 2470 2480 2490 2500 2510 2520 2530 2540 2550 2560 2570 2580 2590 2600 2610 2620 2630 2640 2650 2660 2670 2680 2690 2700 2710 2720 2730 2740 2750 2760 2770 2780 2790 2800 2810 2820 2830 2840 2850 2860 2870 2880 2890 2900 2910 2920 2930 2940 2950 2960 2970 2980 2990 3000 3010 3020 3030 3040 3050 3060 3070 3080 3090 3100 3110 3120 3130 3140 3150 3160 3170 3180 3190 3200 3210 3220 3230 3240 3250 3260 3270 3280 3290 3300 3310 3320 3330 3340 3350 3360 3370 3380 3390 3400 3410 3420 3430 3440 3450 3460 3470 3480 3490 3500 3510 3520 3530 3540 3550 3560 3570 3580 3590 3600 3610 3620 3630 3640 3650 3660 3670 3680 3690 3700 3710 3720 3730 3740 3750 3760 3770 3780 3790 3800 3810 3820 3830 3840 3850 3860 3870 3880 3890 3900 3910 3920 3930 3940 3950 3960 3970 3980 3990 4000 4010 4020 4030 4040 4050 4060 4070 4080 4090 4100 4110 4120 4130 4140 4150 4160 4170 4180 4190 4200 4210 4220 4230 4240 4250 4260 4270 4280 4290 4300 4310 4320 4330 4340 4350 4360 4370 4380 4390 4400 4410 4420 4430 4440 4450 4460 4470 4480 4490 4500 4510 4520 4530 4540 4550 4560 4570 4580 4590 4600 4610 4620 4630 4640 4650 4660 4670 4680 4690 4700 4710 4720 4730 4740 4750 4760 4770 4780 4790 4800 4810 4820 4830 4840 4850 4860 4870 4880 4890 4900 4910 4920 4930 4940 4950 4960 4970 4980 4990 5000 5010 5020 5030 5040 5050 5060 5070 5080 5090 5100 5110 5120 5130 5140 5150 5160 5170 5180 5190 5200 5210 5220 5230 5240 5250 5260 5270 5280 5290 5300 5310 5320 5330 5340 5350 5360 5370 5380 5390 5400 5410 5420 5430 5440 5450 5460 5470 5480 5490 5500 5510 5520 5530 5540 5550 5560 5570 5580 5590 5600 5610 5620 5630 5640 5650 5660 5670 5680 5690 5700 5710 5720 5730 5740 5750 5760 5770 5780 5790 5800 5810 5820 5830 5840 5850 5860 5870 5880 5890 5900 5910 5920 5930 5940 5950 5960 5970 5980 5990 6000 6010 6020 6030 6040 6050 6060 6070 6080 6090 6100 6110 6120 6130 6140 6150 6160 6170 6180 6190 6200 6210 6220 6230 6240 6250 6260 6270 6280 6290 6300 6310 6320 6330 6340 6350 6360 6370 6380 6390 6400 6410 6420 6430 6440 6450 6460 6470 6480 6490 6500 6510 6520 6530 6540 6550 6560 6570 6580 6590 6600 6610 6620 6630 6640 6650 6660 6670 6680 6690 6700 6710 6720 6730 6740 6750 6760 6770 6780 6790 6800 6810 6820 6830 6840 6850 6860 6870 6880 6890 6900 6910 6920 6930 6940 6950 6960 6970 6980 6990 7000 7010 7020 7030 7040 7050 7060 7070 7080 7090 7100 7110 7120 7130 7140 7150 7160 7170 7180 7190 7200 7210 7220 7230 7240 7250 7260 7270 7280 7290 7300 7310 7320 7330 7340 7350 7360 7370 7380 7390 7400 7410 7420 7430 7440 7450 7460 7470 7480 7490 7500 7510 7520 7530 7540 7550 7560 7570 7580 7590 7600 7610 7620 7630 7640 7650 7660 7670 7680 7690 7700 7710 7720 7730 7740 7750 7760 7770 7780 7790 7800 7810 7820 7830 7840 7850 7860 7870 7880 7890 7900 7910 7920 7930 7940 7950 7960 7970 7980 7990 8000 8010 8020 8030 8040 8050 8060 8070 8080 8090 8100 8110 8120 8130 8140 8150 8160 8170 8180 8190 8200 8210 8220 8230 8240 8250 8260 8270 8280 8290 8300 8310 8320 8330 8340 8350 8360 8370 8380 8390 8400

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

10-43

N
or who
of or all
the dut
other o

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. W. PETERSEN MASTER of the AMER. S. S. HAVANA, from HAVANA CUBA, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. W. Petersen

MASTER OFFICER

Sworn to before me this 16th day of NOVEMBER, 1920
at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what grounds]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 31 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 37 to 42.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 43 to 48.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 49 to 54.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 55 to 60.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 61 to 66.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 67 to 72.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 73 to 78.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 79 to 84.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 85 to 90.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 91 to 96.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 97 to 102.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 103 to 108.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 109 to 114.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 115 to 120.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 121 to 126.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 127 to 132.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 133 to 138.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 139 to 144.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 145 to 150.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM WEEKES, Surgeon of the S.S. HAVANA, SAILING HERewith, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK XXX, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of NOVEMBER, 19 30

at NEW YORK N.Y.

W. Weekes
SURGEON

[Signature]
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russial).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-42

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

[illegible]

am 9. October

Received of James M. McPherson the sum of 2613 dollars
 for RENT of 74 30
 at NEW YORK, N.Y.

James Smith
James Smith

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.
 WHITE INDIAN.
 "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
 SPANISH AMERICAN.
 "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
 AFRICAN (NEGRO).

"African blood" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West India Group, or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The population are native to the banks of the River Pinar, between Pinar del Rio, north-west of Madrid, and the mouth of the River Tago, south of Madrid. The population is native to the banks of the River Pinar, between Pinar del Rio, north-west of Madrid, and the mouth of the River Tago, south of Madrid.

The people who are native to most portions of their south of the base of the Tropic [?], northwards of Egypt, Turkey, the Arabian [?], India, China, the island of Malacca, Ceylon, Java, Sumatra, Cambodia, Siam, and Siam, and their descendants through the classes of the [?]

Figure 11. (a) *Long-term trends are not significant*
 Figure 11. (b) *Long-term trends are not significant*

Countries of last permanent residence of persons who are permanent residents of the United States and are returning to the United States are listed below:

Column 17 - Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came to the United States, including date and location of birth. If no such relative or friend is known, state so.

Conclusion: A Final Prediction — The answer to the question about all the intended future predictions is: **Yes**. As intended, predictions of new cases, new deaths, and new recoveries will be made.

if within the United Kingdom, members of business firms (United Kingdom)

Question 19: Which is better, having a talent to which fixed destination, or having a talent to which no fixed destination? The answer should be either

20 By whom was passage paid? The entry should show definitely by whom passage was paid, and whether by cash or other means, or other parties, friends, etc.

each case, indicated on form. The total amount of money shown. Money brought by the land of a family should be divided among the several members of the family.

Question 22. Whether ever before in the United States, and if so, when and where, — This criterion should show whether or not, this or No. in the United States before, and if so, the year for each.

Colloquial 23. CW: *whether going to form relation or friendship and if so, what relation or friends.* The

Answers should show a person going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

the sheet are not put to rest by the inspection officers in the examination of others. However, in answering question 90, if a man has been deported within one year and the Secretary of Labor has

authorised herein to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM WERKES, Surgeon of the S.S. HAVANA, SAILING HERewith, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of NOVEMBER, 19 20
at NEW YORK N.Y.
Wm. Werkes
SURGEON
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **6**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another country, for the purpose of landing for the purpose of employment, shall be listed on this (yellow) sheet for the listing of

S. S. **AMERICAN** **HAVANA** Passengers sailing from **PROGRESO** **MEXICO**, **NOVEMBER** **6th**, **1930**

STATES

States, or a port of another country, for the purpose of landing for the purpose of employment, shall be listed on this (yellow) sheet for the listing of

Arriving at **1930**

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence		16 No. on List	17 The name and relative or friend	18 City or
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town			
1	GER. USA. RET.	CASTILLO	FELIPE	21		M	S	ELECTRICIAN	YES	SPAN - ENG	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MERIDA	NONE	NONE	NONE	U.S.A.	DETROIT	1	BROTHER ENRIQUE CASTILLO 24-49	DETROIT
2																					2		
3																					3		
4																					4		
5																					5		
6																					6		
7																					7		
8																					8		
9																					9		
10																					10		
11																					11		
12																					12		
13																					13		
14																					14		
15																					15		
16																					16		
17																					17		
18																					18		
19																					19		
20																					20		
21																					21		
22																					22		
23																					23		
24																					24		
25																					25		
26																					26		
27																					27		
28																					28		
29																					29		
30																					30		

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

None
or who died
of or killed
the duty,
other organs

146

19 30

24 434

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. W. PETERSEN**, MASTER of the **S. S. HAVANA**, from **PROGRESO MEXICO**, do solemnly swear, and truly **AFFIRM** that I have caused the surgeon, if and so long as he is on board, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the persons named in the foregoing list or manifest sheets. **OR (1)** in number, and that from his report of said surgeon and from my own investigation, I believe that none of said persons is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of January 2, 1917, and that none, according to the best of my knowledge and belief, has information in said list or manifest sheets concerning each of said persons named therein is correct and true in every respect.

A. W. Petersen

MASTER DEPT

Sworn to before me this **16th** day of **NOVEMBER**, 19 **20**
at **NEW YORK N.Y.**

[Signature]
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Headline status).—Shipmaster line should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married) or S (single). W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each person named, as, for example, (1) gun engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, blue printer, steel painter, iron worker, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, iron worker, or other indefinite designations.

A column must always be made between farms and farm laborers, regardless of the amount of money shown as wages.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

In making comparisons should maintain distinction on the manifest, and correspondence should be made, if necessary, by proper use and proper choice during the personal examination of each person.

Column 7 (Date of arrival).—This column is subdivided and contains the following question: "What was the date of arrival (or if exemption is claimed, when was granted)?" In answering this question the manifest is divided into three parts: (1) date of arrival; (2) date of exemption; (3) date of claim.

Column 8 (Country of birth).—The answer should be the country of birth of each person named, as, for example, France, Germany, etc.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Name of people).—See list of names printed on back of this sheet. The entry should show the name of each person named, as, for example, John Doe.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence, and country of birth, and manifest should be carefully checked by proper use and proper choice in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" in race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race does not mean "France" in country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly, when under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection, the following distinctions should be especially observed:

COLORED.

The term "Colored" refers to the colored people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than either Colored or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIANS (NORTH).

The people who are native to the lands of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, France, or any other country) should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIANS (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the lands of the River Po (i. e., compartments of Sicily, Sardinia, Calabria, Basilicata, Campania, Apulia, Molise, Abruzzo, and Umbria) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country, post, city or town of last permanent residence. It is important for stamping purposes that stamping commission accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the name of the country or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)."

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely, by whom passage was paid, as, self, husband, father, brother, or other relative, friend, company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$100, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relation or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such repatriation should be given.

S. S. HAVANA

Entry No.

1 GARAB

221

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

147

157

S. HAY

S. S. HAVANA

WARD LINE

arrived November 17, 1930, 19

M.,

, from Nov - 2 months. 5.0.1

[illegible]

S.I. HAWAII 11/17/30

4/17/76

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.
		139			

S.S.Havana Sailed from New York VOY 51
to Havana & Mexican Gulf Ports

Arrived Nov 16, 1940
Signed Nov 21, 1930
Sailed Nov 22, 1930

Name	Capacity	Age	Nationality
A.L. Peterson	Master		
Cort. Pedersen	1st Mate		
Richard. Wolf	2nd "	45	US
Francis. Groce	3rd "	38	US
William. Auer	4th "	26	US
Manuel. Acevedo	Carpenter	32	149 US
Joseph. Garcia	"	46	US
Arthur. Nelson	B'stain	40	US
Thomas. Daylich	Q'Master	57	US
Alvin. Kemprenoff	"	34	US
George. Wade	"	52	Russia
Richard. Jackson	"	26	US
John. Johansen	A.B. Seaman	31	Panama
Douglass. Bowman	"	29	Norway
Anthony. Polish	"	28	US
Oskar. Nilsson	"	66	US
Jesus. Seijas	"	33	US
John. Horn	"	42	US
Antonio. Samalier	"	27	US
Victor. Friessen	"	24	Holland
Angelio. Eliodas	Grd. Seaman	36	US
Ladislav. Maciowski	"	47	US
Joseph. Chiarizio	"	26	US
Eurt. Flader	"	22	US
Oscar. Kallstrom	"	25	US
Harry. Werden	Purser	27	US
Hugo. Langer	Sr Asst Purser	38	US
Lester. Ariessehn	Jr " "	29	US
William. Weeks	Surgeon	26	US
Angel. Gutierrez	Sr. Radio	59	US
Kenneth. Schlicher	Jr "	37	Cuba
Alexander. Petrikovich	Subst. Cadet	27	US
James. Costello	"	17	US
Albert. Porter	Ch. Engr.	45	US
William. Tracy	1st "	31	US
Edwin. Hansen	2nd "	31	US
James. Blackely	3rd "	30	US
Emil. Bouchard	4th "	39	US
Edwin. Wilbourn	Electrician	30	US
Juan. Lorenzo	Plumber	42	US
Antonio. Carro	Ref'g Engr	31	US
Joseph. O'Rear	" Oiler	36	US
Samuel. Martinez	" "	31	US
Manuel. Garcia	Oiler	37	Spain
Jose. Novo	"	35	Spain
Ismael. Otero	"	29	US
Jose. Rivera	"	43	US
Arthur. Turner	2d "	34	US
Francisco. Villaverde	"	44	US
Carl. Myers	Watertender	24	US
Isaac. Makridis	"	43	US
James. Myers	"	21	US
Stephen. Keller	"	25	US
Jose. Anido	"	38	Spain
Agelio. Lago	"	43	Spain
Isauro. Arribi	Fireman	36	Spain

• See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

I, master of the **American** **November 24, 1930.**
(Nationality) **S. S.** **S.S. HAVANA**

from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:


Total crew at time of arrival.....139

Number of seamen discharged	189	Number of seamen deserted	NONE
Seamen left in hospital	1	Seamen left in hospital	NONE

Number of seamen signed on at this port **139**

The above-named vessel arrived at this port **Nov. 16, 1930.** , 192 , consigned to **New York and Cuba Mail Steamship Company.** ; is now lying at **Pier 13, E.R.** , and is expected to sail **Nov. 22, 1930** , 192 , for **Cuba and Mexico.** via United States port of **New York.** First port of call in United States this voyage was **New York.**

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
		NONE	<div style="text-align: right;">  <p>NOV 25 30</p> </div>

14-1613

Other name to add	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
46			SCAND.					
45			"					
35			AMERICAN					
27			"					
54			"					
57			GERMAN	U. S. A.				
46			SPANISH	U. S. A.				
57			SCAND.	U. S. A.				
58			RUSSIAN	RUSSIA				
34			AUSTRIAN	U. S. A.				
26			SCAND.	U. S. A.				
31			GERM. AMER	PERU				
24			SCAND.	U. S. A.				

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required to

Office: **NYA, CMA, NYA, N.Y.C.**
Local Agents: **NYA, CMA, NYA, N.Y.C.**

Immigrant Inspector

* See list of names on back panel.
Names furnished to furnish full or correct information in columns (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name	Capacity	Age	Nationality
Jose Siso	Fireman	44	Spain
Hiram Gatzembide	"	22	US
John Morris	"	23	US
Secundino Varela	"	40	US
Richard Quintana	"	40	Spain
Emilio Candamo	Storekeeper	37	Spain
James Surgrus	Wiper	10	US
Jose Elizondo	"	30	US
Mneste Lopez	"	30	Spain
John Bordes	Ch. Stwd	36	US
Charles Hart	2nd "	42	US
Fritz Faber	3rd "	30	US
Charles Cottrell	Saloon	50	US
Elizabeth Pettay	Stewardess	49	US
Florence Fish	"	47	US
Serge Levitsky	Deck Stwd	44	US
Antonio Gomez	Bath "	20	US
Jose Ortega	Printer	39	US
Peter Conquey	Porter	46	US
Jose Palm	2nd Cl Stwd	44	US
Florence Yzaguirre	Ch. Cook	34	US
Antonio Castro	2nd "	26	Spain
Julian Cardenas	3rd "	20	Spain
Mamuel Gomez	4th "	26	US
Mamuel Perez	Kitchen Hlp	31	US
Juan Martinez	"	38	US
Joachim Caravias	Baker	48	US
Sebastian Werti	2nd "	45	US
Jose Durango	Butcher	33	Spain
Bonifacio Ugaldes	2nd "	34	Spain
Paul Vasee	Pantryman	34	US
Serjio Arroyo	2nd "	30	US
Henry Sullivan	3rd "	34	US
Philip Delain	Sculleryman	30	US
Andrew Rosado	"	27	US
Rafael Urdaneta	"	42	US
Lorenzo Martinez	Messman	31	Holland
Wesley Hanibal	"	39	British
Julia Viseiro	"	43	US
Alfred Reid	Messboy	50	US
Jose Macuaga	"	36	US
Frank Tarallas	Waiter	32	US
Julius Henriques	"	53	US
Nicholas Rogers	"	54	US
Walter Betty	"	25	US
Charles Delmina	"	45	US
Walter West	"	36	US
Jose Gutierrez	"	34	US
Antonio Ramos	"	25	US
Fred Pullen	Waiter	49 U	US
Cornelius Van Ess	"	30	US
Martin Lopez	"	45	US
Arthur Schmits	"	39	US
Arman Golstein	"	41	US
Augustine Pinto	"	43	US
Adolph De Windt	"	43	Holland

IN THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **2**

157

an officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a
States

16, 1930, from the port of **HAVANA, CUBA AND MEXICAN GULF PORT**

153

Form 640

U 21106

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of **New York**

November 24, 1930.

I, master of the **American**

S. S.

S.S. HAVANA

from port of **New York.**, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival **139** Number of seamen deserted **NONE**
Number of seamen discharged **139** Seamen left in hospital (or died) **NONE**
Number of seamen signed on at this port **139** Total crew this date **139**

The above-named vessel arrived at this port **Nov. 16, 1930.**, 192, consigned to
New York and Cuba Mail Steamship Company.; is now lying at **Pier 13, E.R.**, and is
expected to sail **Nov. 22, 1930**, 192, for **Cuba and Mexico.**
via United States port of **New York.** First port of call in United States
this voyage was **New York.**

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
		NONE	

14-1613

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Admission No.	Age	Sex	Eyes	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks							
46	46			SPAN.											
47	47			SPAN.											
48	48			SPAN.											
49	49			SPAN.											
50	50			SPAN.											
51	51			SPAN.											
52	52			SPAN.											
53	53			SPAN.											
54	54			SPAN.											
55	55			SPAN.											
56	56			SPAN.											
57	57			SPAN.											
58	58			SPAN.											
59	59			SPAN.											
60	60			SPAN.											
61	61			SPAN.											
62	62			SPAN.											
63	63			SPAN.											
64	64			SPAN.											
65	65			SPAN.											
66	66			SPAN.											
67	67			SPAN.											
68	68			SPAN.											
69	69			SPAN.											
70	70			SPAN.											
71	71			SPAN.											
72	72			SPAN.											
73	73			SPAN.											
74	74			SPAN.											
75	75			SPAN.											
76	76			SPAN.											
77	77			SPAN.											
78	78			SPAN.											
79	79			SPAN.											
80	80			SPAN.											
81	81			SPAN.											
82	82			SPAN.											
83	83			SPAN.											
84	84			SPAN.											
85	85			SPAN.											
86	86			SPAN.											
87	87			SPAN.											
88	88			SPAN.											
89	89			SPAN.											
90	90			SPAN.											
91	91			SPAN.											
92	92			SPAN.											
93	93			SPAN.											
94	94			SPAN.											
95	95			SPAN.											
96	96			SPAN.											
97	97			SPAN.											
98	98			SPAN.											
99	99			SPAN.											
100	100			SPAN.											

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **1**

Require

Local Agents
14-1500
Immigrant Inspector
U.S.A. CUBA MAIL S.S. CO.

Name	Capacity	Age	Nationality
James Meier	Waiter	36	US
John Fia	"	36	US
Howard Mulochay	"	23	US
Charles Harris	"	49	British
Cesar Puentes	"	26	US
Sergio Montelo	"	27	Cuba
Antonio Martinez	"	28	Cuba
Maria Bridet	"	24	Cuba
John Natal	"	32	US
Florencio Bonavides	"	48	US
John Quinn	"	29	British
Peter Rubio	"	41	US
Edward Mercera	"	43	US
Francisco Alvarez	"	38	US
Robert Strugnell	"	54	US
Herbert Allwood	"	38	US
Nicholas Haderer	"	21	US
Henry S. Silverstein	"	22	US
James Wilson	"	39	US
William Humphreys	Barber	61	US

or a certificate report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U.S. & Co.
24 Beaver St., N. Y.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full and correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other rules.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No.	Name	Age	Sex	Ethnic	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks	Signature	Date	Signature	Date	Signature	Date
40	SCAND.														
41	"														
42	AMERICAN														
43	"														
44	"														
45	AMERICAN														
46	AMERICAN														
47	AMERICAN														
48	AMERICAN														
49	AMERICAN														
50	AMERICAN														
51	AMERICAN														
52	AMERICAN														
53	AMERICAN														
54	AMERICAN														
55	AMERICAN														
56	AMERICAN														
57	AMERICAN														
58	AMERICAN														
59	AMERICAN														
60	AMERICAN														
61	AMERICAN														
62	AMERICAN														
63	AMERICAN														
64	AMERICAN														
65	AMERICAN														
66	AMERICAN														
67	AMERICAN														
68	AMERICAN														
69	AMERICAN														
70	AMERICAN														
71	AMERICAN														
72	AMERICAN														
73	AMERICAN														
74	AMERICAN														
75	AMERICAN														
76	AMERICAN														
77	AMERICAN														
78	AMERICAN														
79	AMERICAN														
80	AMERICAN														
81	AMERICAN														
82	AMERICAN														
83	AMERICAN														
84	AMERICAN														
85	AMERICAN														
86	AMERICAN														
87	AMERICAN														
88	AMERICAN														
89	AMERICAN														
90	AMERICAN														
91	AMERICAN														
92	AMERICAN														
93	AMERICAN														
94	AMERICAN														
95	AMERICAN														
96	AMERICAN														
97	AMERICAN														
98	AMERICAN														
99	AMERICAN														
100	AMERICAN														

ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

157

on officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a
ed States

16, 1930, from the port of HAVANA CUBA AND MEXICAN GOLD COAST

153

Form 610

U 2116

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

November 24, 1930, 1930

I, master of the American S.S. S.S. HAVANA

from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	139	Number of seamen deserted	NONE
Number of seamen discharged	139	Seamen left in hospital (or died)	NONE
Number of seamen signed on at this port	139	Total crew this date	139

The above-named vessel arrived at this port Nov. 16, 1930, 1930, consigned to
New York and Cuba Mail Steamship Company, is now lying at Pier 13, E.R., and is
expected to sail Nov. 22, 1930, 1930, for Cuba and Mexico.
via United States port of New York. First port of call in United States
this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

148

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
		NONE	

14-1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

152

Vessel SS CAVALIER, arriving at 11/16, 1930, from the port of SAINT PETERSBURG, RUSSIA

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
					1930											
	BEVERLY	ALFRED E.			OCT 31				46		SCAND.					
	BERNARD	JOHN			"				48		"					
	WOLF	RICHARD			"				56		AMERICAN					
	GROCCO	FRANCIS			"				27		"					
	WILKE	OLIVER			"				34		"					
	O'KUNEK	CUB			"				57		GERMAN	U. S. A.				
	AGNEVO	MANUEL			"				46		SPANISH	U. S. A.				
	BRIDON	ARTHUR			"				57		SCAND.	U. S. A.				
	KOUPNIKOFF	AKIM			"				52		RUSSIAN	RUSKIA				
	LUYICH	THOMAS			"				34		AUSTRIAN	U. S. A.				
	WADE	GEORGE			"				26		SCAND.	U. S. A.				
	JACKSON	RICHARD			"				51		CENT. AMER	PANAMA				
	HILLSON	OSKAR			"				34		SCAND.	U. S. A.				
	JOHANSEN	JOHN			"				29		"	NORWAY				
	CASEY	THOMAS			"				32		AMERICAN	U. S. A.				
	SEARLER	ANTONIO			"				24		AFR-BEL	HOLLAND				
	POLICH	ANTHONY			"				66		AUSTRIA	U. S. A.				
	SEIPAS	JESUS			"				42		SPANISH	SPAIN				
	HORN	JOHN			"				26		AMERICAN	U. S. A.				
	LUCAS	LUIS			"				30		"	U. S. A.				
	KALIKODAS	ANGELO			"				47		GREEK	U. S. A.				
	MACIOWASKI	YADISLAW			"				26		AMERICAN	U. S. A.				
	MARCOS	ANTONIO			"				45		SPANISH	U. S. A.				
	MORGAN	CHESTER			"				22		AMERICAN	U. S. A.				
	KOUVARIS	MIKE			"				35		GREEK	U. S. A.				
	WERDSE	HARRY			"				38		AMERICAN	U. S. A.				
	YANGER	HUGO			"				29		"	U. S. A.				
	ABIESOHN	LESTER			"				26		"	U. S. A.				
	WERNERS	WILLIAM			"				59		"	U. S. A.				
	GUTHERS	ANGEL			"				37		CUBAN	CUBA				

WARD LINE

Owners N. Y. & CUBA MAIL S. S. CO.Local Agents
10-1000

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has detained such seaman (which inspection and process shall include a personal physical examination by the medical examiners, or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the vessel is required by such immigration officer or the Secretary of Labor seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the sum of \$1,000 for each alien detained, or until the fine therein unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question of the payment of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor for the Immigration officer or the Secretary of Labor.

to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expenses have been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

4-1090

and masters, and as to all persons, who were in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flomish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

157

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel LA HABANA, arriving at NEW YORK, 11/16, 1930, from the port of HAVANA CUBA AND MEXICAN GULF PORTS

153

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		SCHLICHER	ERNE		JR RADIO	1930											
2		PETRENKOVICH	ALEXANDER		CADRE	OCT 31	NEW YORK	PAID OFF	YES	27		AMERICAN	U. S. A.	5-9	150		
3		COSTELLO	JAMES		"	"	"	"	"	17	"	"	U. S. A.	5-9	150		
4		PORTER	ALBERT		CH ENG'N	"	"	"	"	45	"	ENGLISH	U. S. A.	5-8	150		
5		TRACY	WILLIAM		1ST ADST	"	"	"	"	28	"	AMERICAN	U. S. A.	5-11	170		
6		HARNEY	EDWIN		"	"	"	"	"	31	"	"	U. S. A.	5-10	175		
7		BLAKNEY	JAMES		"	"	"	"	"	30	"	"	U. S. A.	5-8	148		
8		BOUCHARD	EMILE J		"	"	"	"	"	39	"	ENGLISH	U. S. A.	5-7	135		
9		LORENZO	JUAN		"	"	"	"	"	41	"	SPANISH	SPAIN	5-6	160		
10		WILBURN	EDWIN		"	"	"	"	"	30	"	AMERICAN	U. S. A.	5-7	145		
11		CABRO	ANTONIO		"	"	"	"	"	45	"	SPANISH	SPAIN	5-6	150		
12		O'NEAR	JOSEPH		"	"	"	"	"	24	"	AMERICAN	U. S. A.	5-9	160		
13		MARTINEZ	MANUEL		"	"	"	"	"	31	"	SPANISH	SPAIN	5-8	155		
14		OTERO	RABANL		"	"	"	"	"	29	"	"	SPAIN	5-8	150		
15		CANCIA	MANUEL		"	"	"	"	"	37	"	"	SPAIN	5-10	170		
16		HOWE	JOSE		"	"	"	"	"	35	"	"	SPAIN	5-7	145		
17		RIVERO	JOSE		"	"	"	"	"	43	"	"	SPAIN	5-8	150		
18		TURNER	ALBERT J.		"	"	"	"	"	32	"	AMERICAN	U. S. A.	5-7	146		
19		VILLAVIEJA	FRANK		"	"	"	"	"	44	"	SPANISH	SPAIN	5-9	157		
20		MAKRIDIS	ODISES		WATER TENDER	"	"	"	"	43	"	GREEK	U. S. A.	5-8	150		
21		MYERS	CARL		"	"	"	"	"	24	"	AMERICAN	U. S. A.	5-7	147		
22		MYERS	JAMES		"	"	"	"	"	21	"	"	U. S. A.	5-8	150		
23		ANIDO	JOSE		"	"	"	"	"	35	"	SPANISH	SPAIN	5-7	145		
24		KOLLAR	STEPHEN		"	"	"	"	"	25	"	AMERICAN	U. S. A.	5-8	150		
25		IAGO	ROCELIO		"	"	"	"	"	45	"	SPANISH	SPAIN	5-8	170		
26		O'NEILL	FRANK		"	"	"	"	"	24	"	AMERICAN	U. S. A.	5-7	145		
27		QUINTANA	RICARDO		"	"	"	"	"	40	"	SPANISH	SPAIN	5-8	145		
28		VARELA	SECUNDINO		"	"	"	"	"	40	"	"	SPAIN	5-10	175		
29		EL SO	JOSE		"	"	"	"	"	44	"	"	SPAIN	5-9	172		
30		GETZENBIDE	HIRAN		"	"	"	"	"	22	"	PTO RIC	U. S. A.	5-8	167		

Line WARD LINE

Owners N. Y. & CUBA MAIL S. S. CO.

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____ Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector bearing the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 652) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien crewmembers who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon or at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay in the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel, on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African. (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Total

30

30

(Initials)

30

30

30

30

30

30

30

30

30

30

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

157

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. MAYA, arriving at 11/16, 1920, from the port of SAINT PETERSBURG, RUSSIA

154

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		ARRINE	VICENTE			OCT 31				36		SPANISH	SPAIN	5 3	175		
2		CANDAMINO	EMILIO							36		"	SPAIN	5 0	132		
3		MORRIS	JOHN							22		AMERICAN	U. S. A.	5 2	148		
4		SUGRINE	JAMES							18		"	U. S. A.	5 7	145		
5		ELYLANDO	JOSE							30		CENT AMER	COSTA RICO	5 9	180		
6		BORDEN	JOHN							42		DUTCH	U. S. A.	5 10	190		
7		HART	CHARLES							42		ENGLISH	U. S. A.	5 9	160		
8		WILLIAMS	STANLEY							26		"	GT BTH	5 6	137		
9		COTRELL	CHARLES							58		"	U. S. A.	5 8	167		
10		FISH	FLORENCE							46		AMERICAN	U. S. A.	5 7	140		
11		PETTERY	ELIZABETH							49		RUSSIAN	U. S. A.	5 7	126		
12		LEVITZKY	SERGE							44		"	RUSSIA	5 11	160		
13		GOMEZ	ANTONIO							28		PTO RICO	U. S. A.	5 9	137		
14		ORTEGA	JOSE							29		MEXICAN	U. S. A.	5 8	135		
15		CONQUEST	PETER							46		WEST IND	U. S. A.	5 3	130		
16		RAIN	JOSE							44		"	U. S. A.	5 6	134		
17		YAGUINER	FLORENCIO							34		SPANISH	U. S. A.	5 7	135		
18		CASERO	ANTONIO							36		"	SPAIN	5 7	140		
19		CARDOSUE	JULIAN							20		"	SPAIN	5 7	145		
20		GOMEZ	MANUEL							26		PTO RICO	U. S. A.	5 8	135		
21		PEREZ	MANUEL							31		SPANISH	SPAIN	5 8	137		
22		MARTINEZ	JUAN							36		PTO RICO	U. S. A.	5 7	133		
23		COURAVIAS	JOKIM							47		GREEK	U. S. A.	5 8	142		
24		MARTI	SEBASTIAN							45		SPANISH	SPAIN	5 9	131		
25		DURANGO	JOSE							33		"	SPAIN	5 8	135		
26		UGALDE	BONIFACIO							25		"	SPAIN	5 8	140		
27		VANSO	PAUL							34		HUNGARIAN	U. S. A.	5 7	141		
28		AROTO	BERGIO							30		KPC BLK	U. S. A.	5 8	135		
29		SULLIVAN	HENRY							34		AMERICAN	U. S. A.	5 7	140		
30		DEGEN	PHILIP							30		APC BLK	U. S. A.	5 8	134		

Line WARD LINEOwners N. Y. & CUBA MAIL S. S. CO.Local Agents
10-1200

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1919

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as directed, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such inspection to such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

157

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S HAVANA, arriving at NEW YORK, 11/16, 1930, from the port of HAVANA CUBA AND MEXICAN GULF PORTS 155

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SKIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		ALONSO	ANDRES			1930				34		SPANISH	SPAIN	5 7	170		
2		RODRIGO	ANDRES			OCT 31				27		PTO RICO	U. S. A.	5 7	170		
3		MARTINA	LORENZO							31		APC BLK	HOLLAND	5 7	170		
4		HANNIBAL	WESLEY							30		"	GT BTH	5 7	170		
5		VISERO	JULIO							42		APC BLK	GT BTH	5 7	170		
6		REID	ALFRED							50		"	GT BTH	5 7	170		
7		MACAUGA	LORENZO							30		SPANISH	SPAIN	5 7	170		
8		TURALLAS	FRANK							32		SPANISH	U. S. A.	5 7	170		
9		WEST	WALTER							30		ENGLISH	GT BTH	5 7	170		
10		HENRIQUES	JULIUS							53		APC BLK	U. S. A.	5 7	170		
11		REYER	NICHOLAS							54		SPANISH	U. S. A.	5 7	170		
12		GUTIERREZ	JOSE							35		"	SPA IN	5 7	170		
13		BURNABER	FLORENCIO							40		"	SPAIN	5 7	170		
14		RUBIO	PETER							41		PTO RICO	U. S. A.	5 7	170		
15		VAN ESS	CORNELIUS							30		DUTCH	U. S. A.	5 7	170		
16		STROGHELL	ROBERT							54		ENGLISH	U. S. A.	5 7	170		
17		FULLER	FRED							49		AMERICAN	U. S. A.	5 7	170		
18		DEMINA	CHARLES							44		DUTCH	U. S. A.	5 7	170		
19		NATAL	JOHN							31		PTO RICO	U. S. A.	5 7	170		
20		GOLSTEIN	ARMAN							41		BELGIAN	U. S. A.	5 7	170		
21		HATTY	WALTER							25		GERMAN	GERMANY	5 7	170		
22		FABER	FRIE							30		"	U. S. A.	5 7	170		
23		MERCARA	EDMUND							44		DUTCH	U. S. A.	5 7	170		
24		ALVAREZ	FRANCISCO							38		SPANISH	U. S. A.	5 7	170		
25		TAMAY	ROBERT							22		AMERICAN	U. S. A.	5 7	170		
26		MARTINEZ	ANTONIO							28		CUBAN	CUBA	5 9	136		
27		HADGKINS	EDGAR							39		AMERICAN	U. S. A.	5 9	165		
28		LOPEZ	MARTIN							45		PTO RICO	U. S. A.	5 8	161		
29		SCHULTZ	ARTHUR							30		AMERICAN	U. S. A.	5 8	165		
30		VALENTE BRIDET	MARIO							24		CUBAN	CUBA	5 9	140		

Line WARD L DE
Owners N. Y. & CUBA MAIL S. S. CO.
Local Agents 14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman as required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman as required by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boerian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. W. PETERSEN, MASTER, of the AMER. S. HAVANA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. W. Petersen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

157

DATE OF ARRIVAL
BILLED NO. 101030

I, J. MC CAFFERTY, Surgeon of the AM.S.S. "TOLQA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. STATE UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of NOVEMBER, 1930

at NEW YORK NY

J. McCafferty

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an immigration officer authorized to administer oaths.

	DIRECT	HEAD	WAY	DEPOSITED	TRANSIT	TOTAL
1st Cabin	5					30
2nd Cabin						
3rd Cabin						
4th Cabin						
5th Cabin						
6th Cabin						
7th Cabin						
8th Cabin						
9th Cabin						
10th Cabin						
TOTAL	5					30

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	P.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	7	23	30
2nd Cabin			
3rd Cabin			
4th Cabin			
5th Cabin			
6th Cabin			
7th Cabin			
8th Cabin			
9th Cabin			
10th Cabin			
Total	7	23	30

11-16-30

X

List **3**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of a foreign country, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

STATES

States, or a port of a foreign country, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

S. S. "TOLDA" Passengers sailing from AS INDICATED BELOW

19

Arriving at

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List	The name of relative or of which									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District											
1	TRANSIT	RASCH	LIESE	21	F M	HSE.WIFE	YS	ENGLISH	YS	GERMAN	GERMAN	GERMANY	HAMBURG	TRANSIT CERT. #10	PANAMA	10-20-30	USA	ASTORIA LI	1	FATHER-IFFLAND											
2		HINTERLACH	ERNEST	54	M M	CHEMIST	"	GERMAN	"	"	"	"	BERLIN	NSA	COLON	11-9-30	GERM.	MUNICH	2	WIFE M WEIDLST											
3		WHITFIELD	ALBERT	34	M M	SUPT.	"	ENGLISH	"	BRITISH	ENGLISH	CANADA	DUNDAR ONT.	NQ#63	COLON	11-9-30	NSA	OSSINING NY	3	FRIEND OSSINING WITH HU											
4		WHITFIELD	WINIFRED	25	F M	HSE.WIFE	"	"	"	"	"	IRISH	IRELAND	KILLALATLY	NQ#61	11-8-30	"	"	4	FRIEND- CALLE 2											
5		GUIRANT	LUCIE	73	F W	HSE.WIFE	"	FRENCH	"	FRENCH	FRENCH	FRANCE	PARIS	Q#2834	HAVANA	11-11-30	CUBA	HAVANA	5	FRIEND- CALLE 2											
6		Lopez	LUCIA	16	F S	STUDENT	"	ENGLISH	"	CUBAN	CUBAN	CUBA	HAVANA	NQ#539	"	"	"	"	6	SISTER AGUACAT											
7		KAGAN	ZALMON	27	M S	MERCHANT	"	YIDDISH	"	RUSSIAN	HEBREW	RUSSIA	DEREZYNA	Q#1985	"	11-10-30	"	"	7	FRIEND 66 LEON											
8		SOLIS	CASAMIRO	29	M S	"	"	SPANISH	"	CUBAN	CUBAN	CUBA	HAVANA				US	NEW YORK	8												
9																			9												
10																			10												
11																			11												
12																			12												
13																			13												
14																			14												
15																			15												
16																			16												
17																			17												
18																			18												
19																			19												
20																			20												
21																			21												
22																			22												
23																			23												
24																			24												
25																			25												
26																			26												
27																			27												
28																			28												
29																			29												
30																			30												

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

No. of who of or with the Int. other

UNITED

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

158

of continental United States is for the listing of

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

, 19 Arriving at Port of NEW YORK, NY, NOVEMBER 16th, 1930

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
permanent residence	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (If intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who advocates the overthrow of the Government of the United States or of any insular possession, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of	Marks of identification					
City or town, State, Province or District			Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	State	City or town	Yes or No	Year or period of years	Where?	State of last departure	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States
ASTORIA LI	1	FATHER-LAWRENCE PETERS IFFLANDSTRASSE 86 HAMBURG	NY	ASTORIA	YS	HUSBAND	YS	DEC. 1928 FEB. 1929	NY 10-25-30 RETURNING RESIDENT													
MUNICH	2	WIFE MRS. LINA HINTERLACH WENDLSTR. 6 MUNICH GERM.	GERM.			SELF	NO															
OSSINING NY	3	FRIEND G.SWOPE, THE CROFT OSSINING NY WITH HUSBAND	YS	OSSINING			YS	'23-30 NY														
HAVANA	4	FRIEND-J. DE ARREQUE CALLE 27 y C VEDADO HAVANA	NY	LIC		SELF		'22-'26	4-10-26	SON IN LAW J.R. LOPEZ 4108 50th AV. L.I.C. N.Y.												
	5					FATHER		'25-'26		FATHER												
	6	SISTER MARIA LEVIN AGUACATE HABANA		BKLYN.		SELF	NO			SISTER MRS. E. RUBIN BKLYN. N.Y.												
NEW YORK	7	FRIEND JOSE FERNANDEZ 66 LEONARD ST. NYC		NY			YS	1920-30	9-27-30	FRIEND JOSE FERNANDEZ 66 LEONARD ST. NYC												
	8																					
	9																					
	10																					
	11																					
	12																					
	13																					
	14																					
	15																					
	16																					
	17																					
	18																					
	19																					
	20																					
	21																					
	22																					
	23																					
	24																					
	25																					
	26																					
	27																					
	28																					
	29																					
	30																					

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs and in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. W. WHIDDEN MASTER, of the A.M.S.S. "TOLOA", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16th day of NOVEMBER, 1930
at NEW YORK NY

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1921; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shared, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which, citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from China or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (North)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (South)".

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "PV," or "RP," as appropriate to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Identity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies—rarely show country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country where alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (checked) or No (not checked).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 (1892), Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from this United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

S. S.

No. on List	FAMILY
	PASSENGERS
1	COTSWORTH
2	MC PHERSON
3	SMITH
4	SMITH
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

IMPORTANT NOT

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **2**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

159

S. S. "TOLOA"

Sailing from AS INDICATED BELOW

, 19 , Arriving at Port of NEW YORK

NOVEMBER 16th , 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MAR- riage on Board	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.		
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.							
	PASSENGERS EMBARKED AT HAVANA, CUBA NOVEMBER 16th, 1930 - CONTINUED										
1	COTSWORTH	ALBERT JR.	48		M	M	WURLINGTON IOWA MAR. 18, 1882		547 W. JACKSON ST. CHICAGO ILL.		
2	MC PHERSON	AIMEE	38		F	D		BY MARRIAGE 1911	1100 GLENDALE BLVD. LOS ANGELES CAL.		
3	SMITH	MARGARET	45		F	W	WILTON N.H. NOV. 25, 1883		WILTON CENTRE N.H.		
4	SMITH	WILLIAM	11		M	S	" AUG. 26, 1919		"		
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

160

S. S. "TOLLOA"

Sailing from AS INDICATED BELOW

, 19 , Arriving at Port of NEW YORK

NOVEMBER 16th, 1930

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	MALE OR FEMALE			
CRUISE PASSENGERS EMBARKED AT NEW YORK OCTOBER 25th, 1930						
1	BUCHER	MARIE	51	F	S MIDDLETOWN PA. NOV. 11, 1879	2712 HARRISON ST. WILMINGTON DEL.
2	DOELL	HARRY	46	M	M PITTSBURGH PA. AUG. 4, 1884	423 CHESTNUT ST. W. READING PA.
3	DOELL	AINA	33	F	M READING PA. OCT. 21, 1897	"
4	EKEBERG	ESTHER	38	F	M	PROVIDENCE R.I. JULY 2, 1919
5	HIRSCHMAN	SOL	30	M	M NEW YORK NY OCT. 12, 1901	7201 RIDGE BLVD. BKLYN. N.Y.
6	HIRSCHMAN	ROSE	25	F	M " JUNE 24, 1905	4217 SEAGATE AVE. "
7	HUINS	HARRY	61	M	M	NYC 1889
8	HUINS	FRANCES	57	F	M DELHI NY MAY 30, 1873	25 PALMETTO ST. BKLYN. N.Y.
9	SELDIN	REUBEN	29	M	M	BY PARENTS NAT. NYC 1904
10	SELDIN	MIRIAM	25	F	M CLEVELAND O. MAR. 27, 1905	148-26 88th AVE. JAMAICA LI NY
11	RASCH	WILLIAM	36	M	M NEW YORK NY NOV. 26, 1894	"
PASSENGERS EMBARKED AT HAVANA FIRST CALL OCTOBER 31st, 1930						
12	BARR	MABEL	49	F	S	3059 48th ST ASTORIA LIC
13	CARSON	LILLIAN	47	F	S	DIST. CNT. USA PHILA. PA. 3-3-24
14	CASEY	MARY (SISTER M. BERNARDINE)	49	F	S NILES O. OCT. 31, 1880	2600 N. LAWRENCE PHILA. PA.
15	DUBELL	ANNE	45	F	M BIRDSHOW PA. JUNE 11, 1884	WOMENS HOMEOPATHIC HOSP. PHILA. PA.
16	DUBELL	ROGALIND	25	F	S PHILA. PA. MAR. 2, 1904	1036 BELMONT AVE. YOUNGSTOWN O.
17	GRIFFIN	MAURICE (REV.)	50	M	S TOLEDO O. JAN. 3, 1880	2650 N. 9th ST. PHILA. PA.
18	GRIFFIN	HELEN	58	F	S " OCT. 18, 1872	"
19	HANNAFORD	ELDRIDGE	38	M	M CINCINNATI O. FEB. 9, 1892	18824 EUCLID AVE. CLEVELAND O.
20	HANNAFORD	LOUISE	30	F	M " NOV. 27, 1899	"
21	KENNEY	HELEN (SISTER M. BORTHELE)	44	F	S HUBBARD O. JULY 8, 1884	437 RAWSON BLVD. CINCINNATI O.
22	KRAUSS	MARY	42	F	S PHILA. PA. MAR. 30, 1888	"
PASSENGERS EMBARKED AT LIMON NOVEMBER 8th, 1930.						
23	MUNRO	ALEXANDER	35	M	M BAYONCE, N.J. JULY 2, 1895	1036 BELMONT AVE. YOUNGSTOWN O.
24	MUNRO	DAVINA	36	F	M ALBANY, N.Y. JULY 1, 1894	2600 N. LAURENCE PHILA. PA.
25	MUNRO	SHELDON	2	M	S NEW YORK, N.Y. SEPT 20, 1928	PHILIPS MANOR, NEW YORK
PASSENGERS EMBARKED AT CRISTOBAL NOVEMBER 9th, 1930.						
26	KATE	HENRY	37	M	M " MARCH 10, 1893	"
27	PIPER	ELIZABETH	27	F	M RICHMOND, VA. FEB 3, 1903	2279 E. 24th St. BROOKLYN, NY
28	ZORN	GRACE	42	F	M MILLBURY OHIO FEB 28, 1888	3701 GROVE AVE. RICHMOND VA.
29	HARLOE	WILLIAM	40	M	M BKLYN. N.Y. DEC. 2, 1890	128 W. 11TH STREET, N.Y. City
PASSENGERS EMBARKED AT HAVANA OVER NOVEMBER 12th, 1930						
30	WENGEL	SAMUEL	37	M	S NEW YORK NY OCT. 4, 1893	29 DE KOVEN CT. BKLYN. N.Y.
						239 4th AVE. N.Y.C.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK

NOVEMBER ~~21st~~ 22. 1930

Total crew at time of arrival.....	<u>115</u>	Number of seamen deserted.....	<u>NONE</u>
Number of seamen discharged.....	<u>115</u>	Seamen left in hospital (or died).....	<u>NONE</u>
Number of seamen signed on at this port.....	<u>113</u>	Total crew this date.....	<u>113</u>

161

DESERTING SEAMEN

[illegible]

Master

[illegible]

14-1012

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

115- Total even

Sheet No. 10

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

30, from the port of Havana, Cuba.

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
43	M	U. S. Citizen - Nat.					
39	M	U. S. Citizen					
25	M	U. S. Citizen					
33	M	U. S. Citizen					
47	M	English	British	5-6	145	None	
45	M	Scandin.	Norwegian	5-5	155	"	
28	M	Af-Blk	Dutch	5-6	160	"	
29	M	Irish	British	5-11	175	"	
35	M	U. S. Citizen - Nat.					
21	M	U. S. Citizen - Nat.					
27	M	English	British	5-6	140	None	
32	M	Af-Blk	Dutch	5-11	150	"	
40	M	"	"	5-6	130	"	
34	M	"	"	5-11	155	"	
34	M	"	"	5-6	160	"	
31	M	"	"	5-11	158	"	
34	M	"	"	5-6	140	"	
25	M	"	"	5-8	160	"	
23	M	"	"	5-10	165	"	
23	M	"	"	6-	165	"	
42	M	"	"	5-7	155	"	
21	M	"	"	5-9	135	"	
23	M	"	"	5-10	145	"	
38	M	U. S. Citizen					
32	M	U. S. Citizen					
53	M	U. S. Citizen					
32	M	English	British	5-9	145	None	
22	M	U. S. Citizen - Nat.					
39	M	U. S. Citizen - Nat.					
38	M	U. S. Citizen					

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alias. See other side.

NO.	NAME	SALARY	NATIONALITY
1	WILLIAM	100	AMERICAN
2	JOHN	100	AMERICAN
3	JOHN	100	AMERICAN
4	JOHN	100	AMERICAN
5	JOHN	100	AMERICAN
6	JOHN	100	AMERICAN
7	JOHN	100	AMERICAN
8	JOHN	100	AMERICAN
9	JOHN	100	AMERICAN
10	JOHN	100	AMERICAN
11	JOHN	100	AMERICAN
12	JOHN	100	AMERICAN
13	JOHN	100	AMERICAN
14	JOHN	100	AMERICAN
15	JOHN	100	AMERICAN
16	JOHN	100	AMERICAN
17	JOHN	100	AMERICAN
18	JOHN	100	AMERICAN
19	JOHN	100	AMERICAN
20	JOHN	100	AMERICAN
21	JOHN	100	AMERICAN
22	JOHN	100	AMERICAN
23	JOHN	100	AMERICAN
24	JOHN	100	AMERICAN
25	JOHN	100	AMERICAN
26	JOHN	100	AMERICAN
27	JOHN	100	AMERICAN
28	JOHN	100	AMERICAN
29	JOHN	100	AMERICAN
30	JOHN	100	AMERICAN
31	JOHN	100	AMERICAN
32	JOHN	100	AMERICAN
33	JOHN	100	AMERICAN
34	JOHN	100	AMERICAN
35	JOHN	100	AMERICAN
36	JOHN	100	AMERICAN
37	JOHN	100	AMERICAN
38	JOHN	100	AMERICAN
39	JOHN	100	AMERICAN
40	JOHN	100	AMERICAN
41	JOHN	100	AMERICAN
42	JOHN	100	AMERICAN
43	JOHN	100	AMERICAN
44	JOHN	100	AMERICAN
45	JOHN	100	AMERICAN
46	JOHN	100	AMERICAN
47	JOHN	100	AMERICAN
48	JOHN	100	AMERICAN
49	JOHN	100	AMERICAN
50	JOHN	100	AMERICAN
51	JOHN	100	AMERICAN
52	JOHN	100	AMERICAN
53	JOHN	100	AMERICAN
54	JOHN	100	AMERICAN
55	JOHN	100	AMERICAN
56	JOHN	100	AMERICAN
57	JOHN	100	AMERICAN
58	JOHN	100	AMERICAN
59	JOHN	100	AMERICAN
60	JOHN	100	AMERICAN
61	JOHN	100	AMERICAN
62	JOHN	100	AMERICAN
63	JOHN	100	AMERICAN
64	JOHN	100	AMERICAN
65	JOHN	100	AMERICAN
66	JOHN	100	AMERICAN
67	JOHN	100	AMERICAN
68	JOHN	100	AMERICAN
69	JOHN	100	AMERICAN
70	JOHN	100	AMERICAN
71	JOHN	100	AMERICAN
72	JOHN	100	AMERICAN
73	JOHN	100	AMERICAN
74	JOHN	100	AMERICAN
75	JOHN	100	AMERICAN
76	JOHN	100	AMERICAN
77	JOHN	100	AMERICAN
78	JOHN	100	AMERICAN
79	JOHN	100	AMERICAN
80	JOHN	100	AMERICAN
81	JOHN	100	AMERICAN
82	JOHN	100	AMERICAN
83	JOHN	100	AMERICAN
84	JOHN	100	AMERICAN
85	JOHN	100	AMERICAN
86	JOHN	100	AMERICAN
87	JOHN	100	AMERICAN
88	JOHN	100	AMERICAN
89	JOHN	100	AMERICAN
90	JOHN	100	AMERICAN
91	JOHN	100	AMERICAN
92	JOHN	100	AMERICAN
93	JOHN	100	AMERICAN
94	JOHN	100	AMERICAN
95	JOHN	100	AMERICAN
96	JOHN	100	AMERICAN
97	JOHN	100	AMERICAN
98	JOHN	100	AMERICAN
99	JOHN	100	AMERICAN
100	JOHN	100	AMERICAN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Discharged
<i>As per attached list</i>				
WILLIAM OHLSEN	51	GERMAN		
LUIS BALDERAS	29	CHITAWA		
EDUARDO ROY	43			
MANUEL BLANCO	44			
	26			

DISCHARGED SEAMEN.

When and where signed on.
made
 PORT I. T. H. 16-1-13

As per attached list

1900	1901	1902	1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909	1910	1911	1912	1913	1914	1915	1916	1917	1918	1919	1920	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100
1900	1901	1902	1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909	1910	1911	1912	1913	1914	1915	1916	1917	1918	1919	1920	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100

As per above

OFFICIAL

BALDER

ROY

BLANCO

282

Nationality

When and where signed on

Pictures

as per attached list

Ownership

Local Agent
14-120

14-00000

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
COAST GUARD					
1	VALTER PEREZ		CHIEF ENGINEER	32	PERU
2	JOHN STEWART		2nd	23	"
3	JOHN		"	24	"
4	JOHN		"	24	"
5	JOHN		"	24	"
6	JOHN		"	24	"
7	JOHN		"	24	"
8	JOHN		"	24	"
9	JOHN		"	24	"
10	JOHN		"	24	"
11	JOHN		"	24	"
12	JOHN		"	24	"
13	JOHN		"	24	"
14	JOHN		"	24	"
15	JOHN		"	24	"
16	JOHN		"	24	"
17	JOHN		"	24	"
18	JOHN		"	24	"
19	JOHN		"	24	"
20	JOHN		"	24	"
21	JOHN		"	24	"
22	JOHN		"	24	"
23	JOHN		"	24	"
24	JOHN		"	24	"
25	JOHN		"	24	"
26	JOHN		"	24	"
27	JOHN		"	24	"
28	JOHN		"	24	"
29	JOHN		"	24	"
30	JOHN		"	24	"
31	JOHN		"	24	"
32	JOHN		"	24	"
33	JOHN		"	24	"
34	JOHN		"	24	"
35	JOHN		"	24	"
36	JOHN		"	24	"
37	JOHN		"	24	"
38	JOHN		"	24	"
39	JOHN		"	24	"
40	JOHN		"	24	"
41	JOHN		"	24	"
42	JOHN		"	24	"
43	JOHN		"	24	"
44	JOHN		"	24	"
45	JOHN		"	24	"
46	JOHN		"	24	"
47	JOHN		"	24	"
48	JOHN		"	24	"
49	JOHN		"	24	"
50	JOHN		"	24	"
51	JOHN		"	24	"
52	JOHN		"	24	"
53	JOHN		"	24	"
54	JOHN		"	24	"
55	JOHN		"	24	"
56	JOHN		"	24	"
57	JOHN		"	24	"
58	JOHN		"	24	"
59	JOHN		"	24	"
60	JOHN		"	24	"
61	JOHN		"	24	"
62	JOHN		"	24	"
63	JOHN		"	24	"
64	JOHN		"	24	"
65	JOHN		"	24	"
66	JOHN		"	24	"
67	JOHN		"	24	"
68	JOHN		"	24	"
69	JOHN		"	24	"
70	JOHN		"	24	"
71	JOHN		"	24	"
72	JOHN		"	24	"
73	JOHN		"	24	"
74	JOHN		"	24	"
75	JOHN		"	24	"
76	JOHN		"	24	"
77	JOHN		"	24	"
78	JOHN		"	24	"
79	JOHN		"	24	"
80	JOHN		"	24	"
81	JOHN		"	24	"
82	JOHN		"	24	"
83	JOHN		"	24	"
84	JOHN		"	24	"
85	JOHN		"	24	"
86	JOHN		"	24	"
87	JOHN		"	24	"
88	JOHN		"	24	"
89	JOHN		"	24	"
90	JOHN		"	24	"
91	JOHN		"	24	"
92	JOHN		"	24	"
93	JOHN		"	24	"
94	JOHN		"	24	"
95	JOHN		"	24	"
96	JOHN		"	24	"
97	JOHN		"	24	"
98	JOHN		"	24	"
99	JOHN		"	24	"
100	JOHN		"	24	"

De per actin

CHINA

8-11-68

FOR

2000

98

Nationality:

When and where signed on.

Discussion

as per attached list

Owens

Local Agents

14-124

STEWARDS

1	WALTER	FORBES	100.
2	JOHN	STEWART	100.
3	CHARLIE	HATCH	40.
4	JOHN	DAVEY	75.
5	WILLIAM	YERKALI	125.
6	ANGELIO	TATE	100.
7	GEORGE	BRADY	80.
8	MATTHEW	LEWIS	90.
9	ALFRED	FERRELL	85.
10	ADAMANTO	CONZALTE	75.
11	MARTIN	VILLA	40.
12	CLIVEALIC	THORNTON	40.
13	ERIL	CAMPBELL	40.
14	ADAMANTO	MENDEL	40.
15	JOHN	JANSEN	40.
16	FELIX	CHAMBERS	40.
17	OTTO	STANLEY	125.
18	JAMES	THOMAS	80.
19	EDWARD	MICHAELSON	25.
20	JAMES	WELSH	50.
21	PATRICK	CLARKE	60.
22	ROSE	GERRISH	70.
23	ALBERT	GAYLOR	100.
24	FRANK	WILLIAMS	60.
25	FRANK	WILLIAMS	45.
26	CLARE	WILLIAMS	45.
27	REYNARD	HARTEN	45.
28	JOHN	DOUGLAS	75.
29	LIVERTON	FRONTEN	45.
30	HARRY	KING	45.
31	JOHN	TOWELL	45.
32	THOMAS	HARRIS	45.
33	JOHN	WILLIAMS	45.
34	JOHN	WILLIAMS	45.
35	PAUL GICHARD	WILLIAMS	45.
36	CHARLES	WILLIAMS	45.
37	ALEXANDER	WILLIAMS	45.
38	LEWIS	WILLIAMS	45.
39	WALTER	WILLIAMS	45.
40	DAVID	WILLIAMS	45.
41	WILLIAM	WILLIAMS	45.
42	MARIANO	WILLIAMS	45.
43	WALTER	WILLIAMS	45.
44	VICTOR	WILLIAMS	45.
45	JAMES	WILLIAMS	45.
46	DAVID	WILLIAMS	45.
47	MATTHEW	WILLIAMS	45.
48	OLIVER	WILLIAMS	45.
49	WILLIAM	WILLIAMS	45.
50	WILLIAM	WILLIAMS	45.
51	HARRY	WILLIAMS	45.
52	OTTO	WILLIAMS	45.
53	MARGEL	WILLIAMS	45.
54	EDWARD	WILLIAMS	45.
55	LOUIS	WILLIAMS	45.

CHIEF STEWARD

SECOND

STEWARDS

BARTENDER

CHIEF COOK

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

BARTENDER

165

BRITISH

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

AMERICAN

As per other

OFFERS

BALDWIN

ROT

BIANCO

Age.

Nationality

When and where signed on.

Abstract

6

as per attached bill

Oxybutyrate

Local Agent
14-1500

3/18/23

"

6/29/29

"

Santa Marta 9/26/27 to 11/19/30 Transferred to C. S. Tolos
11/23/30 Bonus Gate remains 9/26/27

9/19/29

Continuous

11/16/28

"

8/20/28

"

5/8/28

"

7/26/27

"

2/8/30 231

"

12/13/28

"

9/24/30

"

4/18/24

"

10/1/28

"

4/22/28

"

1/24/28

"

1/7/22

"

6/25/29

"

3/15/29

"

6/1
1/15
1/17

Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

166

Vessel T O L O A, arriving at NEW YORK, November 16th, 1930, from the port of Havana, Cuba.

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
Yes	Whidden	Charles		Master	10/20/30	N.Y.	Yes-Both	Yes	43	M	U. S. Citizen - Nat.					
"	Service	George		Ch. Officer	"	"	"	"	39	M	U. S. Citizen					
"	Macaughey	Edward		2nd. "	"	"	"	"	25	M	U. S. Citizen					
"	Burget	Warren		3rd. "	"	"	"	"	33	M	U. S. Citizen					
"				Carpenter	"	"	"	"	47	M	English	British	5-6	145	None	
No	Mills	James		" Mate	"	"	"	"	45	M	Scandan.	Norwegian	5-5	155	"	
Yes	Alvinuyssen	Hans		Bosun	"	"	"	"	28	M	Af-Blk	Dutch	5-6	160	"	
"	Martyn	Henry		Q'Master	"	"	"	"	29	M	Irish	British	5-11	175	"	
"	Hall	Samuel		"	"	"	"	"	35	M	U. S. Citizen - Nat.					
"	Ondrouch	Frederick		"	"	"	"	"	21	M	U. S. Citizen - Nat.					
"	Castro	Joseph		"	"	"	"	"	27	M	English	British	5-6	140	None	
"	Greenwood	William		"	"	"	"	"	32	M	Af-Blk	Dutch	5-11	150	"	
"	Peters	Pedro		A.B. Seaman	"	"	"	"	40	M	"	"	5-6	130	"	
"	Bowdin	Harry		"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-11	155	"	
"	Izyk	Martin		"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-6	160	"	
"	Nahr	Aloysius		"	"	"	"	"	31	M	"	"	5-11	158	"	
"	Van Thyl	Rafael		"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-6	140	"	
"	Reyes	Faustino		"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-8	160	"	
"	Reina	Renier		"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-10	165	"	
"	Finis	Izaco		"	"	"	"	"	25	M	"	"	6-	165	"	
"	Clarinda	Antonio		"	"	"	"	"	42	M	"	"	5-7	155	"	
"	Alberteus	Phelipe		Ord Seaman	"	"	"	"	21	M	"	"	5-9	155	"	
"	Serous	Pedro		"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-10	145	"	
"	de Palm	John		"	"	"	"	"	38	M	U. S. Citizen					
"	Bergen	Warren		Purser	"	"	"	"	32	M	U. S. Citizen					
"	Heaslip	William		Asst. Purser	"	"	"	"	53	M	U. S. Citizen					
"	McCafferty	John		Doctor	"	"	"	"	32	M	English	British	5-9	145	None	
"	Lerner	Reginald		Sr. Radio	"	"	"	"	22	M	U. S. Citizen - Nat.					
"	Roper	Walter		Jr. Radio	"	"	"	"	39	M	U. S. Citizen - Nat.					
"	Tyler	Frederick		Ch. Eng.	"	"	"	"	38	M	U. S. Citizen					
"	Konopko	William		1st Asst Eng	"	"	"	"								

United Fruit Company

United Fruit Steamship Company

Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____, Master, First or Second Officer.

_____, Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T O L O A, arriving at NEW YORK, November 16th, 1930, from the port of Havana, Cuba.

167

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Teague	Oliver		2nd Asst Eng	10/20/30	N.Y.	Yes-Both	Yes	28	M	U. S. Citizen					
2	Yes	Dowd	Walter		3rd "	"	"	"	"	27	M	U. S. Citizen					
3	"	MacKenzie	John		Jr. Eng.	"	"	"	"	21	M	Scotch	British	5-11	158	None	
4	"	Elaikie	Thomas		"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-7	145	"	
5	"	Smith	James		"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-5	140	"	
6	"	Maude	Frank		"	"	"	"	"	26	M	English	"	5-8	150	"	
7	"	Fernandez	Aurelio		Donkeyman	"	"	"	"	43	M	U. S. Citizen - Nat.					
8	"	Rodriguez	Manuel		Storekeeper	"	"	"	"	44	M	Spanish	Spanish	5-7	140	None	
9	"	Pena	Manuel		Oiler	"	"	"	"	44	M	"	"	5-9	155	"	
10	"	Novo	Andres		"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-5	135	"	
11	"	Sanchez	Antonio		"	"	"	"	"	42	M	"	"	5-7	155	"	
12	"	Martinez	Ernesto		"	"	"	"	"	29	M	Sp-Amer	Mexican	5-8	160	"	
13	"	Otero	Alvino		"	"	"	"	"	42	M	Spanish	Spanish	5-6	150	"	
14	"	Suarez	Francisco		"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-5	140	"	
15	"	Fabal	Antonio		Fireman	"	"	"	"	28	M	"	"	5-8	150	"	
16	"	Prendes	Manuel		"	"	"	"	"	32	M	"	"	5-8	145	"	
17	"	Perez	Francisco		"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-6	138	"	
18	"	Fernandez	Francisco		"	"	"	"	"	41	M	"	"	5-4	126	"	
19	"	Batson	Abraham		"	"	"	"	"	34	M	Ar-Blk Sp-Amer	Panama	5-5	130	"	
20	"	Neira	Jose		"	"	"	"	"	31	M	Spanish	Spanish	5-5	132	"	
21	"	Boedo	Louis		Wiper	"	"	"	"	40	M	"	"	5-6	140	"	
22	"	Munoz	Juan		"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-6	145	"	
23	"	Vreden	Wilhelm		Ch.Refg.Eng	"	"	"	"	46	M	U. S. Citizen - Nat.					
24	"	Crozier	Charles		2nd. "	"	"	"	"	30	M	Irish	British	5-6	140	"	
25	"	Connell	George		Jr. Eng.	"	"	"	"	21	M	U.S.Citizen - Nat.					
26	"	Rios	Francisco		Oiler	"	"	"	"	49	M	Spanish	Spanish	5-5	135	"	
27	"	Agra	Jose		"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-4	140	"	
28	"	Blanco	Antonio		"	"	"	"	"	44	M	"	"	5-8	160	"	
29	"	Forbes	Walter		Chief Stwd	"	"	"	"	38	M	English	British	5-10	160	"	
30	"	Stewart	John		2nd. "	"	"	"	"	23	M	"	"	6-1	155	"	

Line United Fruit Company
Owners United Fruit Steamship Company
Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 620
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

168

Vessel Tolosa, arriving at New York, November 16th, 1930, from the port of Havana, Cuba.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Hatch	Grace		Stewardess	10/20/30	N.Y.	Yes-Both	Yes	43	F	U. S. Citizen					
2	"	Bradley	Patrick		Bartender	"	"	"	"	32	M	Irish	British	5-6	135	None	
3	"	Vercelli	William		Chief Cook	"	"	"	"	48	M	U. S. Citizen - Nat.					
4	"	Campo	Mateo		2nd Cook	"	"	"	"	34	M	Spanish	Spanish	5-7	168	None	
5	"	Eggers	George		Roast Cook	"	"	"	"	23	M	German	Germany	5-9	170	"	
6	"	Filette	Caesar		Larder Cook	"	"	"	"	49	M	Italian	Italian	5-8	160	"	
7	"	Fernandez	Alfonso		Vegt. Cook	"	"	"	"	33	M	U. S. Citizen					
8	"	Gonzalez	Armando		Ships Cook	"	"	"	"	39	M	Spanish	Spanish	5-9	155	"	
9	No	Villa	Agustin		Cooks Mate	10/23/30	"	"	"	35	M	"	"	5-6	140	"	
10	Yes	Tenriro	Oliverio		"	10/20/30	"	"	"	26	M	Span-Am	Cuban	5-4	130	"	
11	"	Gallagher	Victor		"	"	"	"	"	33	M	Irish	British	5-5	135	"	
12	"	Mendez	Antonio		"	"	"	"	"	26	M	Span-Am	Cuban	5-6	130	"	
13	"	Sanchez	Adolfo		"	"	"	"	"	25	M	"	San Salv.	5-5	120	"	
14	"	Concaro	Felix		Butcher	"	"	"	"	39	M	U. S. Citizen - Nat.					
15	"	Stadelmair	Otto		Baker	"	"	"	"	43	M	U. S. Citizen - Nat.					
16	"	Dunbar	James		2nd Baker	"	"	"	"	36	M	Irish	British	5-7	150	None	
17	"	Michaelson	Helmar		Pantryman	"	"	"	"	27	M	Danish	Danish	5-10	160	"	
18	"	Clohesy	Patrick		Storekeeper	10/23/30	"	"	"	42	M	U. S. Citizen - Nat.					
19	"	Gerrish	Ross		Printer	10/20/30	"	"	"	66	M	U. S. Citizen					
20	"	Geissler	Albert		Linenkeeper	"	"	"	"	53	M	U. S. Citizen - Nat.					
21	"	Garcia	Francisco		Messman	"	"	"	"	26	M	Span-Am	Cuban	5-7	148	None	
22	"	Williams	Frank		Asst. Stwd	"	"	"	"	25	M	English	British	5-11	165	"	
23	"	Schroeder	Claus		"	"	"	"	"	24	M	Scandan.	Norway	5-20	138	"	
24	"	Hansen	Reider		"	"	"	"	"	25	M	"	"	6-1	140	"	
25	"	O'Brien	John		Head Waiter	"	"	"	"	42	M	U. S. Citizen					
26	"	Bethencourt	James		Asst. Stwd	10/23/30	"	"	"	38	M	U. S. Citizen					
27	"	Lesk	Henry		"	10/20/30	"	"	"	28	M	U. S. Citizen					
28	"	Croley	Edward		"	"	"	"	"	27	M	English	British	5-7	130	None	
29	"	Judson	Walter		"	10/23/30	"	"	"	37	M	U. S. Citizen					
30	"	Hernandez	Mariano		"	10/23/30	"	"	"	26	M	Spanish	Spanish	5-5	145	None	

Line United Fruit Company
Owners United Fruit Steamship Company
Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1927

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

80

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration
Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 183) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

169

Vessel T o l o a, arriving at New York, November 16th, 1930, from the port of Havana, Cuba.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Boynton	Spencer		Asst. Stwd	10/23/30	N.Y.	Yes-Both	Yes	27	M	U. S. Citizen.					
2	Yes	Viejo	Max		"	10/20/30	"	"	"	39	M	U. S. Citizen- Nat.					
3	"	King	Harry		"	"	"	"	"	30	M	English	British	5-6	145	None	
4	"	Powell	Bert		"	"	"	"	"	47	M	"	"	5-6	145	"	
5	"	Barlow	Thomas		"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-6	135	"	
6	"	Vanderdussen	Peter		"	"	"	"	"	34	M	Dutch	Dutch	6-	175	"	
7	"	Foden	John		"	"	"	"	"	37	M	U. S. Citizen					
8	"	Vega	David		"	10/23/30	"	"	"	27	M	Span-Am	Cuban	5-6	150	"	
9	"	Giordimaina	Paul		"	10/20/30	"	"	"	47	M	Malta	British	5-7	145	"	
10	"	Reelis	Charles		"	10/23/30	"	"	"	47	M	English	"	5-7	150	"	
11	"	Ward	Alexander		"	10/20/30	"	"	"	24	M	"	"	5-6	140	"	
12	"	McCarthy	Gerald		"	10/23/30	"	"	"	22	M	"	"	5-10	138	"	
13	"	Mellish	Walter		"	10/20/30	"	"	"	26	M	"	"	6-	148	"	
14	"	Hellman	John		BELLBOY	10/23/30	"	"	"	19	M	U. S. Citizen					
15	"	Duffy	David		ENDMAN	10/20/30	"	"	"	28	M	Irish	British	5-11	155	"	
16	"	Mullaney	Matthew		"	"	"	"	"	53	M	English	"	5-7	160	"	
17	"	Welsh	James		"	"	"	"	"	28	M	U. S. Citizen					
18	"	Rosario	William		SLRS. MESSBOY	"	"	"	"	35	M	Ar-blk	Dutch	5-10	180	"	
19	"	Garcia	Constantine		FRMNS. "	"	"	"	"	35	M	Spanish	Spanish	5-6	140	"	
20	"	Robinson	Harry		B A R B E R	10/23/30	"	"	"	43	M	U. S. Citizen - Nat.					
21	"	Eichler	Charles		ASST. STWD.	10/25/30	"	"	"	41	M	U. S. Citizen					
22	"	Domeneche	Pedro		End PANTRYMAN	"	"	"	"	27	M	U. S. Citizen					
23	"	Savage	Samuel		WORKMAN	"	"	"	"	31	M	English	British	5-11	160	"	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Havana, Cuba, Dec. 31, 1930

SEEN

For the journey to the
United States

Consul American Porto

CONSUL OF THE UNITED
STATES OF AMERICACLOSED WITH Ex hundred twelveSERVICE NO. 712 FEB 8Line United Fruit Company
Owners United Fruit Steamship Company
Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. W. Whidden, Master, of the American Steamship "Toloe", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 16th day of November, 1930

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 684) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the termination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

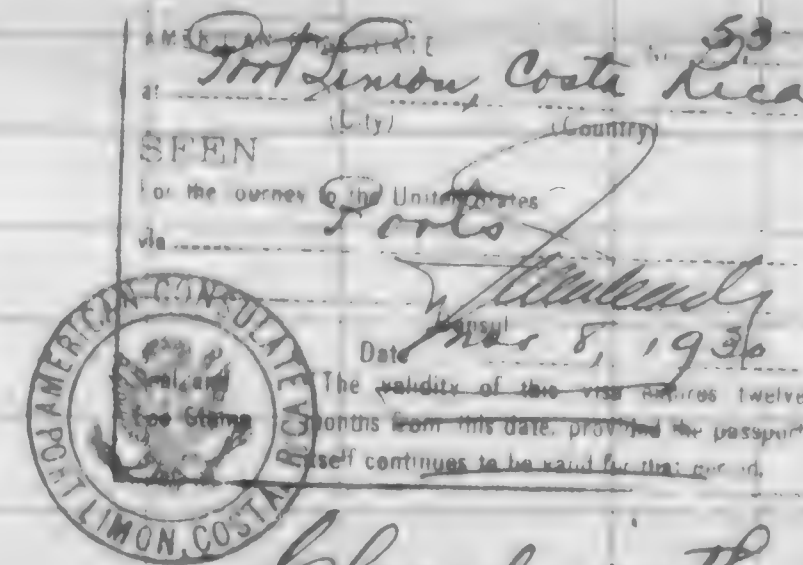
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

170

Vessel TOLCA, arriving at NEW YORK, NOVEMBER 16th, 1930, from the port of LIMON, COSTA RICA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Ohlsen	William			Asst. Std.	10/8/30	Limon	Yes-Both	Yes	51	M	GERMAN	GERMAN	5/8	150	None
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



*Sumner No. 443
No fee presented*

closed with one hundred and twelve (112) men

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. W. WHIDDEN MASTER, of the A.M.S.S. Tolua, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 16th day of Nov., 1930,
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 688) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Vessel "T O L O" A", arriving at New York, 16 Nov 1930, 19 , from the port of Havana, Cuba

171

For the journey to the
United States via

SERVICE No. _____

Supplementen

Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

C. S. RATTENHILL, BIRMINGHAM, ENGLAND.

11-16-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. W. WHIDDEN MASTER, of the A.M.S.S. TULON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 16th day of Nov, 1930.

[Signature]
Master, Private Officer.

[Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

172

S. S. "W.L. STEED"

Sailing from ARUBA, D.W.I.

, NOVEMBER 7TH, 1923, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

NOVEMBER 16, 1923

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BINDER	FREDERICK A	41		M	M	JACKSON MICH MAY 31ST 1889	Pap. 244990	6914 FORT ST. E. DETROIT MICH.
2	BROWN	RICHARD R	28		M	S	CHICAGO ILL MAY 2ND 1900	" 21869	ALTON, ILL.
3	GUGER	ANDREW FRANK	41		M	S	HILMINGTON, DELA. JANUARY 21ST 1889	Pap. 111501	35 FULTON ST. NEWARK N.J.
4	CARR CAR JR.	FRANK L	30		M	S	SCRANTON, PA. JUNE 20TH, 1900.	" 315329	1532 QUINCY AVE. TRANTON, PA.
5	FOGARTY	GEORGE EIMER	24		M	S	ST. LOUIS MO. JULY 28TH 1906	" 186558	3114 MICHIGAN AVE. KANSAS CITY, MIS
6	HUGHES	JAMES DILLAR	25		M	S	MADISON KY. MARCH 1ST 1906	Pap. 651780	MIGHTON FALL TEXAS.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

G. C. Superols, Secy.
11/16/30

By default of an American Consular Officer on this
Island, I, R. B. Rogers, British Vice Consul
do hereby declare that the number of Passengers
as shown on this list of (six) 6 persons is correct
on sailing from Aruba, D. W. I. this Nov. 7th 1930.

British Vice Consul



- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF RECEIPT
BILL NO. NOV 10 1930

am 11-16-30

1/8 w. l. Green

	Amount	F.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	6		6
2nd Cabin			
Tourist			
3rd Class	6		6
Total			

11

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

I, master of the American S.S. R.L. Stead
(Nationality)
from port of Aruba, D.W.I., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	42	Number of seamen deserted.....	
Number of seamen discharged.....	6	Seamen left in hospital (or died).....	
Number of seamen signed on at this port.....	4	Total crew this date.....	40

The above-named vessel arrived at this port November 16th, 1930, 1930, consigned to American Petroleum Corp.; is now lying at Carteret, N.J., and is expected to sail November 16th, 1930, for ARUBA, N.A.A. via United States port of Baltimore and Boston. First port of call in United States this voyage was San Juan.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible][illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Frank Thorne Master.

[illegible]

24-1038

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer in possession of the passport of the United States

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

board upon arrival at a

Sheet No. 10

Aruba, D.O.W.I.

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether relat ed	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	46	Male	English	U S	5-11		
"	29	"	Swede	"	5-9		
"	37	"	Letz	"	5-8		
"	23	"	Irish	"	5-10		
"	20	"	English	"	5-10		
"	30	"	Dane	Dane	5-6		
"	39	"	Lebania	Leb.	5-8		
"	25	"	"	"	5-8		
"	35	"	German	German	5-6		
"	20	"	English	U S	5-10		
"	29	"	Holland	Holl	5-7		
"	26	"	"	"	5-6		
"	25	"	Russia	Russ	5-10		
"	24	"	Norway	Nor.	5-8		
"	48	"	Swede	Swede	5-5		
"	31	"	"	"	5-5		
"	38	"	English	U S	5-8		
"	43	"	"	"	5-8		
"	42	"	"	"	5-7		
"	40	"	Greek	"	5-7		
"	32	"	"	"	5-10		
"	30	"	"	Greek	5-7		
"	27	"	Norway	Nor	5-6		
"	27	"	English	U C	5-4		
"	42	"	Poland	"	5-2		
"	52	"	Russia	Russ	5-7		
"	52	"	Sweden	Sweden	5-2		
"	17	"	English	U S	5-11		
"	18	"	"	"	6-0		
"	31	"	Spanish	Peru	5-5		
"	31	"	"	Sp	5-3		
"	45	"	Dane	U S	5-7		
"	25	"	Portugal	Port	5-7		
"	28	"	"	Port	5-7		
"	46	"	Greek	Greek	5-7		
"	22	"	Portugal	Brazil	5-1		
"	25	"	"	Port	5-4		
"	35	"	"	"	5-0		
"	29	"	"	"	5-6		
"	38	"	"	"	5-5		
"	25	"	English	U S	5-6		
"	18	"	"	"	5-6		

I further certify that L. Burton was left behind in hospital from S/S "W. L. SHERMAN" October 8th and is now being returned to country of engagement.

Nov. 6th 1930.

See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under

port of the United States.

20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

IME

DISCHARGED SEAMEN.			
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Rudolph Schmidt	33	German	Oct. 17, Providence, R. I.
Nicolai Fale	25	Russian	"
J. A. Karlsen	31	Swede	"
F. J. McCardle	25	American	"
D. W. Guess	27	"	"
Leo Freilund	35	Russian	"

[illegible]U. S. DEPARTMENT OF LABOR
INVESTIGATION SERVICE

Port of Baltimore, Md.

S.S. —————
H.L. J. 1888

_____ hereby certifies that _____
_____ of the crew of said vessel since arrival at this port:

[illegible]

Number of seamen signed on at this port _____

The above-named vessel arrived at this port _____ is now lying at _____ Curtiss Bay _____ and _____

NOVEMBER 22, 1970, for _____, _____
First port of call in United States _____

178

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

When and where signed on.

NO CHANGE OF NAME IN AFFILIATION

1. The first part of the document is a title page. It contains the title of the document, the author's name, and the date of the document. The title is "The first part of the document is a title page. It contains the title of the document, the author's name, and the date of the document." The author's name is "The author's name is the name of the person who wrote the document." The date of the document is "The date of the document is the date when the document was written." The title page is the first page of the document and it contains the title, author's name, and date of the document.

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 277: 1001-1005.

102

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

James T. Shaw
Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the principal immigration officer in charge of the port of arrival to cause to be filed in the ship's log a statement of the following facts:

11. The owner, charterer, or master of a vessel shall be responsible for the duty of such owner, agent, or master to report to the port of arrival, or his containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation pre-

each information system, the information likely to lead to a decision, and the decision itself. The information system is the information source, the information is the information itself, and the decision is the decision itself. The information system is the information source, the information is the information itself, and the decision is the decision itself.

[illegible][illegible]

may be granted prior to the determination of such question.

6), (7), and (8)
[a.]6), (7), and (8)
e.

178

176

1923.

al at a

11/50

STATES.

ARKS

Varnegie Pa.

Printed and Sold by J. I. Russell, Inc., 13 West St., N. Y.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such alien

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Port of Baltimore, Md.

November 22, 1923, 192

I, master of the American S.S. W.L. Stead (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 40 Number of seamen deserted
Number of seamen discharged -- Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port -- Total crew this date 40

The above-named vessel arrived at this port November 20th, 1923, 192, consigned to Maritime Petroleum Co.; is now lying at Curtis Bay, and is expected to sail November 22, 1923 for Providence, R.I. First port of call in United States via United States port of New York this voyage was New York

174

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
------	-----	-------------	--------------------------

NO CHANGE OF CREW IN BALTIMORE

14-1613

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36 That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, and also the names of those, if any, who have been paid off but who will leave port thereon at the time of his departure, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

I further certify that in hospital from 3/5 is now being returned.



See list of names on back hereof. Noted (C) is punishable by a fine of

11-16-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frank Thomas Moot of the SS W L Stead, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 16 day of Mar, 1930

G. C. Tupper
U. S. Immigrant Inspector.

Frank Thomas
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1290

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

172
176

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SANTA ANA"

Sailing from

MANAGUA

, ARRIVING OCT , 192

Arriving at Port of

NEW YORK

NOVEMBER 18th

, 192

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES, IN CARE POSSESSION OF IT NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHERE IT WAS NATURALIZED, DATE OF AND DATE OF PAPERS	RESIDENCE IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	SAUTINA	LUIS G.	27	4	M		PRINCEWILL, PR. APR. 14 1897.	Pres. 16529	877 WEST 101ST ST. NEW YORK, N.Y.
2							J. C. Sautina, San Diego, 11/16/20		
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

UNITED STATES
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
WASHINGTON, D. C. 20535

178

10

an 11-16-30

W. R. G. G.

S/S

Att. Officer	Initials
1st	
2nd	
3rd	
4th	
5th	
6th	
7th	
8th	
9th	
10th	

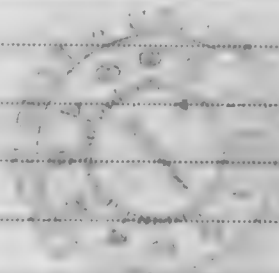
Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 089-6-30

Port of *New York*
21 Avenue St 1930
Stedea

Total crew at time of arrival 31 Number of seamen deserted none
 Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
 Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 31

177

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
none			

14-1613

ORIGINAL

Sheet No. 11

178

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a
1930, from the port of ~~Santo Domingo~~ Yaguajay Nov 1/30 KARAGIBO

KARACALBO

Quarrel Nov. 11/50

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
------	-----	-------------	------	-----	-------------

[illegible]

Albin
Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company; when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged at the time of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and also to report to the said principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any alien has deserted from such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any alien has deserted from such immigration officer, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted from such immigration officer; and also the names of those, if any, who are consigned; or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien who has been paid off and discharged, or who has not been delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the payment of such fee; and if such fee is not paid, or if such fee is not paid, or if such fee is not paid, even such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fee be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, scars, or disease		
26	m	white	dutch	5-3	207			
26	-	-	-	5-9	190			
27	-	-	-	6-1	200			
28	-	-	-	6-2	200			
17	-	-	-	6-3	180			
37	-	-	-	5-10	207			
26	-	-	-	5-0	156			
23	-	-	-	5-3	106			
16	-	-	-	5-4	160			
27	-	-	-	5-4	200			
22	-	-	-	5-9	190			
26	-	Black	BRABANT	5-0	230			
18	m	-	-	5-5	150			
20	-	-	-	6-8	190			
26	-	-	-	5-4	185			
20	-	-	-	5-5	160			
21	-	-	-	5-5	170			
47	-	-	-	5-4	175			
29	-	-	-	5-5	160			
35	-	-	-	5-8	200			
28	-	-	-	5-6	160			
28	-	-	-	5-4	165			
27	-	-	-	5-6	155			
51	-	-	-	5-4	147			
43	-	-	-	5-8	165			
43	-	-	-	5-6	160			
35	-	-	-	5-7	175			
25	-	-	-	5-4	160			
20	-	-	-	5-0	160			
23	-	-	-	5-6	165			
24	-	-	-	5-7	190			

Line **Royal Netherlands S.S. Company**

Owners

Local Agents **Punch & Jey New York**

14-11-20



SEEN

SEEN
(C.A.)
0 (Country)
For the purpose of the present investigation,
it was found that the subject had been
in contact with the following persons:
The name of the person who
was in contact with the subject is as follows:

James H. [redacted] Immigration Inspector

The name of the person who
was in contact with the subject is as follows:

11/9/99

• See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

C. B. WILKINSON FILTRATION SERVICES, INC.

11/1/30

S

Form 600 Labor
U. S. Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS M

United under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of
 arriving at NEW YORK NOV 13 1920 from the port

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
Vessel	NAME IN FULL	Given name	Length at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When	Where	Whether to be off or dis- charged at port of arrival	Age	Sex

1	Richter	August E.	23 Y.	Master	2/7/28	N. York.	No	39	M
2	Boorman	John A.	15	Ch. Off.	27/6/30	Chicago	"	27	"
3	Versteegh	John	8	Sec.	15/6/30	"	"	23	"
4	Deurs de	Marinus A.	4	Thrs.	5/5/30	"	"	17	"
5	Enlen	Adrian W.	12 months	Apprentice	4/9/30	"	"	24	"
6	Ylaser	Thomas	177	Ch. Engineer	10/1	N. York.	"	18	"
7	Water V.C.	Leendert	6 Y	Sec.	5/3/30	Amsterdam	"	25	"
8	Volsteld	Karlinae	3	Thrs.	5/3/30	Chicago	"	16	"
9	Waterhout	Norman	1	Assistant	5/3/30	Albem	"	27	"
10	Broek	Heiter	11	Steward	3/5/30	Concepcion	"	22	"
11	Bunschoten	Adrian	2	Wireman	9/5/30	"	"	38	"
12	Carloze	Pieter J.	2	Cook	5/5/30	"	"	18	"

When and where signed on
 Name
 Age
 Nationality
 When and where signed on

When and where signed on
 Name
 Age
 Nationality
 When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN—Continued

13	Marines	Marines	12	Sec.	24/1/30	"	"	21	"
14	Lopez	Antonio	7	Doc. Mgr.	22/9/30	"	"	47	"
15	Leermans	Lario	7	Engineer	29/10/30	"	"	29	"
16	Mina de	John E.	10	Sailor	13/9/30	"	"	35	"
17	Morille	Christiaan	7	"	12/8/30	"	"	38	"
18	Hansen	Jonas	1	"	12/10/30	"	"	39	"
19	Gollano	Gedric	1	"	24/1/30	"	"	21	"
20	Marines	Marines	12	Sec.	24/1/30	"	"	21	"
21	Antonio	Pedro	2	Doc. Mgr.	22/9/30	"	"	47	"
22	Jansen	Kennel	6	Officer	1/11/28	"	"	2	"
23	Grijpe	Pablo	7	"	22/9/30	"	"	2	"
24	Lima de	Augustin	9	"	20/12/28	"	"	2	"
25	Gortier de	Renl	4	Fireman	10/12/28	"	"	2	"
26	Koker	Eloncio	8	"	16/8/30	"	"	2	"
27	Argus	Juan	8	"	22/5/30	"	"	2	"
28	Nicolas	Juan	8	"	22/5/30	"	"	2	"

Line Koyal, Netherlands, S.S. Company
 Owners Koyal, S.S. Co., New York
 Local Agents Finch, S.S. Co., New York



SEEN
 by the U.S. Immigration Officer
 at the port of arrival
 on the date of arrival
 16/11/30
 1920

ORIGINAL

Sheet No. 1.

178

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel LEIDA, arriving at NEW-YORK MARACAIBO, NOVEMBER 16, 1930, from the port of Maracaibo, Venezuela, Nov 11/30

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Family name	Given name			When	Where									
	Richter	August E.	23 Y.	Paster	2/7.29	N.York.	No	Yes	39	m	white	dutch	5-5	207
	Boosman	Jouke A.	15	Ch.Off.	27/6.30	Curacao	..	-	32	-	-	-	5-9	190
	Versteegh	Johan	8	Sec. -	15/6.30	-	..	-	27	-	-	-	6-1	200
	Beurs de	Marinus A.	4	Thrd.-	5/5.30	-	..	-	22	-	-	-	6-2	200
	Eugen	Abram M.	2 months	Apprentice	4/9.30	-	..	-	17	-	-	-	6-2	190
	Visser	Thomas	17Y	ch. engineer	15/10.2	N.York.	..	-	37	-	-	-	5-10	207
	Water v.d.	Leenart	8 Y	Sec. -	5/2.0	Amsterd.	..	-	28	-	-	-	5-1	156
	Holstein	Martines	5	thrd -	5/3.30	Curacao	..	-	23	-	-	-	5-3	156
	Waterhout	Herman	1	assistant	5/2.30	A'sham	..	-	18	-	-	-	5-4	180
	Snoek	Pieter	11	Steward	5/5.30	Curacao	..	-	27	-	-	-	5-4	200
	Bunschoten	Abram	2	wireless op.	5/5/0	-	..	-	22	-	-	-	5-9	190
	Cardoze	Pieter S.	20	cook	5/5.30	-	..	-	38	-	Black	CURACAO	5-6	250
	Valentin	Amster	8	(mate)	20/10.30	-	..	-	20	-	-	-	5-2	180
	Tromes	Pedro	1	servant	15/5.30	-	..	-	20	-	-	-	5-2	180
	Rodriguez	Emil	21	-	5/5.30	-	..	-	20	-	-	-	5-3	180
	Martinez	Juan	2	-	20/9/0	-	..	-	20	-	-	-	5-5	170
	Morales	Juan Jose	7	-	22/9.30	-	..	-	21	-	-	-	5-4	175
	Mieterwilla	Antonio	26	boatwain	23/9.30	-	..	-	47	-	-	-	5-5	160
	Lima de	Mario	7	carpenter	29/10.30	-	..	-	39	-	-	-	5-8	200
	Wornia	Johan F.	10	sailor	23.9.30	-	..	-	32	-	-	-	5-6	180
	Hansen	Christiaan	7	-	23.9.30	-	..	-	28	-	-	-	5-4	165
	Soliano	Jozef	13	-	29/10.30	-	..	-	28	-	-	-	5-3	175
	Martinez	Cecilia	7	-	20/9/0	-	..	-	27	-	-	-	5-4	147
	Antonio	Martinez	22	-	24/1.30	-	..	-	21	-	-	-	5-8	163
	Jansen	Pedro	2	-(boy)	23/9/10	-	..	-	43	-	-	-	5-5	180
	Cyntje	Manuel	6	Oiler	1.11.29	-	..	-	42	-	-	-	5-7	175
	Lima de	Pablo	7	-	21/9/10	-	..	-	35	-	-	-	5-4	160
	Gortier de	Augustin	9	-	20/12.29	-	..	-	25	-	-	-	5-0	160
	Ecker	Raul	4	fireman	10/12.29	-	..	-	30	-	-	-	5-8	185
	Argus	Elochio	8	-	16.5.30	-	..	-	23	-	-	-	5-7	190
	Nicasia	Juan	2	-	22/9/30	-	..	-	24	-	-	-	5-7	190

Line Royal Netherlands S.S. Company

Owners

Local Agents Funch edey New-York

AMERICAN CONSULATE
at Maracaibo, Venezuela 16/11
SEEN
for the journey to Maracaibo, Venezuela
by Leida
Immigrant Inspector.

G. C. Tufano
11/16/30

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

180

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. E. Richter, MASTER, of the DUTCH S.S. MINE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 16 day of Nov., 1930

J. C. Tufarolo
Immigrant Inspector

R. E. Hill
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

179

180

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "MEDA", arriving at NEW YORK N.Y. NOVEMBER, 1930, from the port of CURACAO Dutch West Indies 11/11/30

Vessel "MEDIAN", arriving at NEW YORK																	
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
		Family name	Given name			When	Where										
1	first P.E.	NAVEDA	NICOLAAS	18 y.	Sailor	11-7-30	Curacao	No	Yes	28	M	W.Indian	Dutch	5-8	165		
2	first P.E.	LEITO	DOMINGO	6	2nd Cook	11-7-30	Curacao	No	Yes	26	M	W.Indian	Dutch	5-11	205		
3	first	STERLING	CARLOS	6	waiter	11-7-30	Curacao	No	Yes	24	M	W.Indian	Dutch	5-8	150		
4	first P.E.	GRACIELA	MARIO	6	waiter	11-7-30	Curacao	No	Yes	24	M	W.Indian	Dutch	5-8	150		
5	first	RAVEN	BAITA	7	waiter	11-7-30	Curacao	No	Yes	25	M	W.Indian	Dutch	5-8	158		
6	American Consulate, No. 1771																
7	at Curacao, West Indies																
8	SEEN																
9	For the journey to the United States,																
10	via Port au Prince, Haiti																
11	Thomas W. Porter																
12	(Consul)																
13	Date NOV 7 1930																
14	Seal and Fee Stamp																
15	The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.																
16	Seamen Dis. (No.) 5 Shipped (No.) 5 Date NOV 7 1930																
17	No fee.																
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

G. C. Suparolo, Ins. Insp.
11/16/30

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1930

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Medea

118 hick d.
Master, First or Second Officer.

J. C. Tigarolo
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in all instances be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 558) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

[illegible]

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

190

I, Joseph. J. DeFestan, Surgeon of the Windward Islands, A. O. I., do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical
Council (England) & the India Medical Registration Act, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 30th day of October, 1930

at university, St. Louis, Mo.

ma. Peter

American Consular Agent

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a U.S. officer authorized to administer oaths.

	DIRECT	INDIRECT	TOTAL	% OF TOTAL
MATERIALS				
LABOR				
OVERHEADS				
SUBTOTAL				
TOTAL				

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russians).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1st Class	1	1	2
2nd Class			
3rd Class			
Total	1	1	2

1st Cabin 3

Cabin 3

2nd Cabin

3rd Cabin 3

4th Cabin 3

5th Cabin

6th Cabin

7th Cabin

8th Cabin

9th Cabin

10th Cabin

11th Cabin

12th Cabin

13th Cabin

14th Cabin

15th Cabin

16th Cabin

17th Cabin

18th Cabin

19th Cabin

20th Cabin

21st Cabin

22nd Cabin

23rd Cabin

24th Cabin

25th Cabin

26th Cabin

27th Cabin

28th Cabin

29th Cabin

30th Cabin

31st Cabin

32nd Cabin

33rd Cabin

34th Cabin

35th Cabin

36th Cabin

37th Cabin

38th Cabin

39th Cabin

40th Cabin

41st Cabin

42nd Cabin

43rd Cabin

44th Cabin

45th Cabin

46th Cabin

47th Cabin

48th Cabin

49th Cabin

50th Cabin

51st Cabin

52nd Cabin

53rd Cabin

54th Cabin

55th Cabin

56th Cabin

57th Cabin

58th Cabin

59th Cabin

60th Cabin

61st Cabin

62nd Cabin

63rd Cabin

64th Cabin

65th Cabin

66th Cabin

67th Cabin

68th Cabin

69th Cabin

70th Cabin

71st Cabin

72nd Cabin

73rd Cabin

74th Cabin

75th Cabin

76th Cabin

77th Cabin

78th Cabin

79th Cabin

80th Cabin

81st Cabin

82nd Cabin

83rd Cabin

84th Cabin

85th Cabin

86th Cabin

87th Cabin

88th Cabin

89th Cabin

90th Cabin

91st Cabin

92nd Cabin

93rd Cabin

94th Cabin

95th Cabin

96th Cabin

97th Cabin

98th Cabin

99th Cabin

100th Cabin

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER This (pink) sheet is for the listing of

STATES

States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER

Arriving at Port

S. S. HAITI

Passengers sailing from ST. LUCIA, B.W. I.

NOVEMBER 3, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16						
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(Check column for exemption or other status)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List	The name and complete relative or friend alien	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Country				City or town	Country			City or town
1		BELL	VIOLET KETURAH	38	5	FEMALE	YES	Housewife	YES	ENGLISH	YES	BRITISH SUBJECT	WEST INDIAN	BRITISH GUIANA	GEORGETOWN	577142	WASHINGTON, D.C.	15 th MARCH 1930	ST. LUCIA CASTRIES B.W.I.	1	HELEN VALE CASTRIES, ST. L.
2																				2	
3																				3	
4																				4	
5																				5	
6																				6	
7																				7	
8																				8	
9																				9	
10																				10	
11																				11	
12																				12	
13																				13	
14																				14	
15																				15	
16																				16	
17																				17	
18																				18	
19																				19	
20																				20	
21																				21	
22																				22	
23																				23	
24																				24	
25																				25	
26																				26	
27																				27	
28																				28	
29																				29	
30																				30	

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Not to be used for the purpose of determining the date of arrival of an alien at a port of entry.

UNITED

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

1930.

Arriving at Port of NEW YORK

, 1930

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
Permanent residence City or town	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person or by an association, society, company, public, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is subject to deportation under the laws of the United States	Whether alien is subject to deportation under the laws of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of Hair	Color of Eyes	Marks of identification	
			State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien is subject to deportation under the laws of the United States	Whether alien is subject to deportation under the laws of the United States							Feet	Inches				
CASTRIES	1	HELEN VALERIE CASTRIES, ST. LUCIA, B.W.I.	NEW YORK	NEW YORK CITY	YES	SELF	YES	YES	1920/1921 NEW YORK CITY	HUSBAND, WALTER BELL 207 WEST 118 STREET NEW YORK CITY.	YES	INDEFINITE	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	BLACK	BROWN	NONE
	2																							
	3																							
	4																							
	5																							
	6																							
	7																							
	8																							
	9																							
	10																							
	11																							
	12																							
	13																							
	14																							
	15																							
	16																							
	17																							
	18																							
	19																							
	20																							
	21																							
	22																							
	23																							
	24																							
	25																							
	26																							
	27																							
	28																							
	29																							
	30																							

NOTE - Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Haiti, from P. Louis, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereon, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section 10 of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of Nov, 1920
at New York City
Wm. M. Smith
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Place of birth).—Shipmaster should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (Age).—The age of the alien should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married) or single; Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Education).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, giving, for example, iron worker, shipyard employee, painter, musician, teacher, nursing assistant, householder, etc., and, where applicable, the name of the firm, company, or institution with which he is connected.
Column 8 (Last address).—The entry should be made for the last address, regardless of the amount of money shown, as follows:
1. For those who are citizens of the United States, the entry should be made for the last address in the United States.
2. For those who are citizens of a foreign country, the entry should be made for the last address in that country.
3. For those who are citizens of a foreign country and who are permanent residents of the United States, the entry should be made for the last address in the United States.
4. For those who are citizens of a foreign country and who are temporary residents of the United States, the entry should be made for the last address in that country.
5. For those who are citizens of a foreign country and who are permanent residents of the United States, the entry should be made for the last address in the United States.
6. For those who are citizens of a foreign country and who are temporary residents of the United States, the entry should be made for the last address in that country.
7. For those who are citizens of a foreign country and who are permanent residents of the United States, the entry should be made for the last address in the United States.
8. For those who are citizens of a foreign country and who are temporary residents of the United States, the entry should be made for the last address in that country.
9. For those who are citizens of a foreign country and who are permanent residents of the United States, the entry should be made for the last address in the United States.
10. For those who are citizens of a foreign country and who are temporary residents of the United States, the entry should be made for the last address in that country.

Column 9 (Country of birth).—The entry should be made for the country of birth, as follows:
1. For those who are citizens of the United States, the entry should be made for the United States.
2. For those who are citizens of a foreign country, the entry should be made for that country.
3. For those who are citizens of a foreign country and who are permanent residents of the United States, the entry should be made for the United States.
4. For those who are citizens of a foreign country and who are temporary residents of the United States, the entry should be made for that country.
5. For those who are citizens of a foreign country and who are permanent residents of the United States, the entry should be made for the United States.
6. For those who are citizens of a foreign country and who are temporary residents of the United States, the entry should be made for that country.
7. For those who are citizens of a foreign country and who are permanent residents of the United States, the entry should be made for the United States.
8. For those who are citizens of a foreign country and who are temporary residents of the United States, the entry should be made for that country.
9. For those who are citizens of a foreign country and who are permanent residents of the United States, the entry should be made for the United States.
10. For those who are citizens of a foreign country and who are temporary residents of the United States, the entry should be made for that country.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (North)." Most of these people speak a dialect distinct from the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (South)." Most of these people speak a dialect distinct from the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—The last residence in which the alien resided for one year or more prior to his departure for the United States should be entered. The entry should be made for the last permanent residence, regardless of the length of actual residence therein. The entry should be made for the last permanent residence, regardless of the length of actual residence therein. The entry should be made for the last permanent residence, regardless of the length of actual residence therein.

Column 11 (Name and address of nearest relative in United States).—The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the United States. The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the United States. The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the United States.

Column 12 (Name and address of nearest relative in foreign country).—The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country. The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country. The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country.

Column 13 (Name and address of nearest relative in foreign country).—The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country. The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country. The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country.

Column 14 (Name and address of nearest relative in foreign country).—The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country. The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country. The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country.

Column 15 (Name and address of nearest relative in foreign country).—The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country. The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country. The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country.

Column 16 (Name and address of nearest relative in foreign country).—The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country. The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country. The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country.

Column 17 (Name and address of nearest relative in foreign country).—The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country. The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country. The entry should be made for the name and address of the nearest relative in the foreign country.

S. S.

No.
on
list.

1 WYER

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

OSCE
NOV. 9

IMPO

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *2*

182

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *HALI*

Sailing from

PLYMOUTH MONSERRAT B. I. 11-9-30

, 192

, Arriving at Port of

NEW YORK

NOVEMBER 10

1930

, 192

200

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	WYAE	WILLIAM HENRY	39	3	M		NEW YORK OCT 30, 1919	207 W 148th St N.Y.C.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

DECE
Nov. 4

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

183

S. S. UNITI

Sailing from ST. JOHN, V.I.

May 18

, 1930, Arriving at Port of

NEW YORK

May 16

, 1930

200

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	TEECOTT	DAVID	24	0	M	M	Nov. 14th, 1876, St. Croix, V.I.	Act of Congress to Virgin Islands	12 West 132 St., New York City
2	JAMES	IRMA J.	37	0	M	M	April 5th, 1893, St. Croix, V.I.	Act of Congress to Virgin Islands	12 West 132 St., New York City
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

DECE
NOV. 4

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Am 11-16-30

~~SS Kallie~~

DE
NO

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 11 Water Street, New York, N. Y.
Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

184

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *PAID* Sailing from *AT. THOMAS*, *ATLANTA, GA.*, 192*5*, Arriving at Port of *NEW YORK*, *NEW YORK CITY*, 192*5*.

200

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yr.	Mo.				
1	MURKIN	JOHN JAMES	40	4	M	MURKIN, 1001 7th Avenue, New York		1001 7th Avenue, New York City.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

DESERI
NOV. 1925

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all alien passengers on board such vessel, and of all alien crew members in the ship or company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed, or has been released, giving a description of the alien, the vessel, the place of departure, and the date of departure; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and released thereon, and of those who have been engaged on board, and of those who have been discharged thereon; and the owner, agent, consignee, or master so to deliver either the said lists, or such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and if no such vessel shall be released thereon, the sum of \$10 for each alien who has been engaged on board, and of those who have been discharged thereon; and if such vessel shall be released thereon, such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1615

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK

NOVEMBER 20 1930 192

I, master of the American S. S. Haiti
(Nationality.)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 29 Number of seamen deserted Nil
 Number of seamen discharged 3 Seamen left in hospital (or died) Nil
 Number of seamen signed on at this port 5 Total crew this date 31

The above-named vessel arrived at this port November 17 1930, 192 , consigned to Ocean Dominion S.S.Co.; is now lying at _____, and is expected to sail November 20, 1930, 192 . for V.I. and B.W.I. Ports via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

185

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1611

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

186

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a
 22, from the port of *St. Thomas P.R.* *Nov 19/36*

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether paid at road	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases
YES	42	M	GERM (NA)	U.S.	5'6"		
"	38	"	DUTCH (NA)	"	5'5"		
"	44	"	Latvia (NA)	"	5'11"		
"	48	"	SCAND (NA)	"	5'10"		
"	30	"	U.S.	"	5'6"		
"	33	"	GREEK (NA)	"	5'4"		
"	25	"	GERMAN	GERMANY	5'7 1/2"		
"	46	"	PORTUGUESE	PORTUGAL	5'8 1/2"		
"	30	"	SCAND (NA)	SWEDEN	5'6 1/2"		
"	28	"	SCAND (NA)	NORWAY	5'10 1/2"		
"	29	"	SCAND (NA)	SWEDEN	5'10"		
"	39	"	U.S.	U.S.	6'		
"	40	"	CANAD (NA)	"	5'5 1/2"		
"	27	"	U.S.	"	5'5 1/2"		
"	29	"	"	"	6'3 1/2"		
"	19	"	"	"	5'6"		
"	26	"	SB (NA)	URUGUAY	5'6 1/2"		
"	24	"	W. INDIES	ENGLISG	5'9"		
"	45	"	SE. AM.	PERU	5'		
"	30	"	PORTUGUESE	PORTUGAL	5'2"		
"	25	"	SPANISH	SPAIN	5'6 1/2"		
"	35	"	IRISH (NA)	U.S.	5'8 1/2"		
"	26	"	US. V. I.	"	5'5 1/2"		
"	22	"	U.S. V. I.	"	5'9 1/2"		
"	24	"	U.S. V. I.	"	5'7 1/2"		
"	29	"	W. INDIES	BR. GUIANA	5'6 1/2"		
"	28	"	MONTESEAL	B. V. I.	5'6"		
"	24	"	U.S.	U.S.	5'7 1/2"		
"	27	"	"	"	5'9"		

all alien members of Comto only foreign on some level

AMERICAN CONSULATE
No. 25
Monsieur French with Anding
(Country)
SEEN
For the journey to the States
the Government and will be paid
One - November 1, 1930
Five 29
and 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

186

ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. HALPI, arriving at New York, November 16, 1932, from the port of St. Thomas P.R. U.S.

Nov 16/30

200

DISCHARGED SEAMEN

When and where signed on.

Name

Age

Nationality

When and where signed on.

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
DUMKE	FRED F.	✓		MASTER	10-22-30	N.Y.	YES	YES	42	M	GERM(NAT)	U.S.	5'6"		
ROOGERWERF	JOHN	✓		CH. OFF.	"	"	"	"	38	"	DUTCH(NAT)	"	5'5"		
ALKSNE	AUGUST	✓		2nd "	"	"	"	"	44	"	Latvia(NAT)	"	5'11"		
PETERSEN	ALFRED M.	✓		3rd "	"	"	"	"	48	"	SCAND(NAT)	"	5'10"		
ROGAN	HAROLD J.	✓		RADIO	"	"	"	"	30	"	U.S.	"	5'5"		
VENIZELOS	PETER	✓		BOS'M	"	"	"	"	33	"	GREEK(NAT)	"	5'4"		
PANKRATIUS	JOHN	✓	4 years	A.B.	"	"	"	"	25	"	GERMAN	GERMANY	5'7"		
RODRIGUEZ	MANUEL	✓	4 years	"	"	"	"	"	46	"	PORTUGUESE	PORTUGAL	5'8"		
WALBERG	ERNSP	✓	10 "	"	"	"	"	"	30	"	SCAND'VIAN	SWEDEN	5'5"		
CHRISTOFFERSEN	CHRIS	✓	11 years	"	"	"	"	"	28	"	SCAND'VIAN	NORWAY	5'10"		
BORG	ANPON	✓	15 "	"	"	"	"	"	29	"	SCAND'VIAN	SWEDEN	5'10"		
KANE	JAMES L.	✓		CH. ENG.	"	"	"	"	39	"	U.S.	U.S.	6'		
MAGUIRE	GEORGE A.	✓		1st "	"	"	"	"	40	"	CANAD(NAT)	"	5'5"		
WELFLEY	ANDUS	✓		2nd "	"	"	"	"	27	"	U.S.	"	5'5"		
JOHANNESSEN	ROLF E.	✓		3rd "	"	"	"	"	29	"	"	"	6'3"		
BERRY	JACK	✓		OILER	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"		
ARANGA	MANUEL	✓	9 years	"	"	"	"	"	26	"	SP. AM	URUGUAY	5'6"		
LOGREGOR	EVAN	✓		"	"	"	"	"	24	"	W. INDIES	ENGLISG	5'9"		
GONZALES	RICARDOS	✓	14 years	FIREMAN	"	"	"	"	45	"	SP. AM	PERU	5'		
PONSECA	ANTONIO	✓	6 "	"	"	"	"	"	30	"	PORTUGUESE	PORTUGAL	5'2"		
CAMPO	ANGEL	✓	10 "	"	"	"	"	"	26	"	SPANISH	SPAIN	5'5"		
BARNLEAF	AUBREY	✓		STEWARD	"	"	"	"	35	"	BRITISH	U.S.	5'8"		
NORMAN	JOSEPH	✓		COOK	"	"	"	"	26	"	U.S.V.I.	"	5'5"		
VANIERPOOL	WILFRED	✓		UTILITY	"	"	"	"	22	"	U.S.V.I.	"	5'9"		
ROSS	BEN	✓		MESSMAN	"	"	"	"	24	"	U.S.V.I.	"	5'7"		
McLEAN	DAVID	✓	2 years	MESSMAN	"	"	"	"	29	"	W. INDIES	BR. GUIANA	5'6"		
MULCARE	WILLIAM	✓	1 year	MESSBOY	"	"	"	"	28	"	MONTESEERRA	B.W.I.	5'6"		
JAGGER	ARNOLD	✓	7.5/7/81	A.B.	"	"	"	"	24	"	U.S.	U.S.	5'7"		
BRYAN	ROBERT	✓		MESSBOY	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"		

All alien members of boat only foreign name listed

Crew list was
closed at M^o 29 names.
No fee presented

AMERICAN CONSULATE
St. Thomas, French West Indies
(Country)
SEEN
For the journey to the U.S. States
via St. Thomas, French West Indies
Date: November 16, 1932
Consul: [Signature]
Notary: [Signature]

Nov 29
Nov 12

Line Ocean Dominion S/S Corp.

Owners "

Local Agents "

[Signature]
Immigrant Inspector



list of races on back hereof.
Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Martin, of the San Francisco, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

F. J. Dunks
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 16th day of Nov., 1924

Harry M. Lind
Immigrant Inspector.

RECEIVED
NOV 11 1924
RECORDS
RECORDING CHANGES IN CREW

PRINTED BY A. L. RUSSELL, INC.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 580) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Arthur Sumner	32	U.S.	John Bell Henry	24	U.S.
Alfred W. Thompson	31	U.S.	William Hyde	23	U.S.
Edmund Hinge	37	U.S.	Joseph W. Henry	30	U.S.
Donald S. Luff	26	U.S.	Henry Spiller	26	U.S.
Michael Reice	27	U.S.	Ramon J. Leon	34	Spain
James Wilson	40	U.S.	James H. Gyle	25	U.S.
Homey Tipton	26	U.S.	Richard Fox	32	U.S.
Daniel Hall	26	Ireland	H. W. Castle	26	U.S.
Philip Sumner	29	U.S.	Leonard Fanning	21	U.S.
Harry Sumner	26	Germany	Arthur Foster	27	U.S.
Hugh Valley	34	U.S.	Arthur J. Torrey	29	U.S.
Michael McCarty	18	U.S.	Leopold Remondy	26	Spain
Thomas Ball	18	U.S.			
Walter Rod	37	U.S.			
Reginald Cabulson	38	U.S.			
James Sharkey	28	U.S.			
James L. Jensen	40	U.S.			
Louis Vickert	39	Austria			
Carl Kolsh	29	Austria			
Frank Marshall	18	U.S.			

Master.

[illegible]

No.	Name	Rank	Age	Height	Weight	Complexion	Birthplace	Religion	Marital Status	Education	Occupation	Service Record	Remarks
18	Peterson	James C.	24	5' 8"	140	Fair	Dane	5-11					
19	Balle	Loren	24	5' 8"	140	Fair	Hol. (N)	Austrian	5-6				
20	Fofak	Carl	24	5' 8"	140	Fair	Irish	Amer.	5-7				
21	Marshall	Frank	24	5' 8"	140	Fair	"	"	5-8				
22	Morrissey	John R.	24	5' 8"	140	Fair	"	"	5-8				
23	Miller	Henry	24	5' 8"	140	Fair	"	"	5-9				
24	Dunn	Joseph	24	5' 8"	140	Fair	"	"	5-5				
25	Moore	William	24	5' 8"	140	Fair	"	"	5-8				
26	Dillon	Leroy	24	5' 8"	140	Fair	"	"	5-11				
27	Taylor	William	24	5' 8"	140	Fair	"	"	5-4				
28	Cox	Charles J.	24	5' 8"	140	Fair	"	"	5-10				
29	Bru	Manuel	24	5' 8"	140	Fair	"	"	5-7				
30	Rehm	Daniel E.	24	5' 8"	140	Fair	"	"	5-8				
31	Estes	Joseph	24	5' 8"	140	Fair	"	"	5-5				
32	Bain	James	24	5' 8"	140	Fair	"	"	5-4				
33	Fitch	Charles	24	5' 8"	140	Fair	"	"	5-4				

Line Malston and Co.
 Owners malston and Co.
 Local Agents C. D. Mallory and Co.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-27

188

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
Apr 15 1912

Total crew at time of arrival 22 Number of seamen deserted _____
 Number of seamen discharged 22 Seamen left in hospital (or died) 0
 Number of seamen signed on at this port 33 Total crew this date 23

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1613

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. DEPT. OF IMMIGRATION

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
1 Kot Gustav Johnson	33	U.S.	October 25, 1920 at New York
2 Svt William A. Thompson	31	U.S.	" " " "
3 Ths Ethelbert King	32	U.S.	" " " "
4 Frs Edward S. Hallport	21	L.B.	" " " "
5 Ha Michael Kelly	27	U.S.	" " " "
6 Fel James Watson	46	U.S.	" " " "
7 Wel Henry J. Tipton	26	U.S.	" " " "
8 Tly Chas. J. King	25	U.S.	" " " "
9 Guy John E. Graham	29	U.S.	" " " "
10 Grs Daniel Hall	26	Ireland	" " " "
11 Hal Hans J. Janssen	26	Norway	" " " "
12 Svt John Kelly	22	U.S.	" " " "
13 Fel Arthur C. King	21	U.S.	" " " "
14 Evt Martin Rod	37	U.S.	" " " "
15 Rec Ingolf Saburson	38	U.S.	" " " "
16 Gal James Shacker	28	U.S.	" " " "
17 Sht J. O. Peterson	40	U.S.	" " " "
18 Peterson James O.	36	Denmark	" " " "
19 Balle Loren	29	Austrian	" " " "
20 Pofak Carl	28	U.S.	" " " "
21 Marshall Frank	28	U.S.	" " " "
22 Morrissey John R.	28	U.S.	" " " "
23 Miller Henry	28	U.S.	" " " "
24 Dunn Joseph	28	U.S.	" " " "
25 Moore William	28	U.S.	" " " "
26 Dixon Leroy	28	U.S.	" " " "
27 Taylor William	28	U.S.	" " " "
28 Cox Charles J.	28	U.S.	" " " "
29 Bru Manuel	28	U.S.	" " " "
30 Rghm Daniel E.	28	U.S.	" " " "
31 Etoose Joseph	28	U.S.	" " " "
32 Bain James	28	U.S.	" " " "
33 Fitch Charles	28	U.S.	" " " "

Name	Age	Nationality	When and where signed on
William J. Taylor	27	U.S.	Oct. 25, 1920 at New York
Chas. J. King	26	U.S.	" " " "
Manuel Bru	29	Spain	" " " "
D. E. Rishy	29	U.S.	" " " "
James Bain	29	U.S.	" " " "
Charles Fitch	27	U.S.	" " " "

IMLAX NOV 18 1920

RECEIVED NOV. 4, 1920

Line Malston and Co.
Owners Malston and Co.
Local Agents C. D. Mallory and Co.

Henry M. Smith
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Learn 32
6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

188

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Imley, arriving at New York, Nov. 16, 1930, from the port of Cristobal Colon, Caripito, Venezuela. Nov. 6/30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Koch Julian H.	✓		Master	Oct. 24/30 N. Y.	Discharged.	Yes	33	Male	Germ.	Amer.	5-7		
2	Svenson Gustav	✓		1st. Mate	" 24 " "	"	"	33	"	Scand.	"	5-5		
3	Thompson William	✓		2nd. "	" 24 " "	"	"	30	"	Irish	"	6-0		
4	Fruge Othellan	✓		3rd. "	" 24 " "	"	"	37	"	French	"	5-11		
5	Hartford Oswald S.	✓		Radio	" 25 " "	"	"	21	"	Eng.	Eng.	5-8		
6	Felice Michael	✓		Boat.	" 24 " "	"	"	27	"	French	Amer.	5-8		
7	Welros Toina	✓		A.B.	" 24 " "	"	"	40	"	Finn.	"	5-5		
8	Tipton Homer L.	✓		"	" 24 " "	"	"	26	"	Eng.	"	5-10		
9	Guy Clyde R.	✓		"	" 24 " "	"	"	25	"	"	"	5-4		
10	Graham John P.	✓		"	" 24 " "	"	"	29	"	"	"	5-6		
11	Hall Daniel	✓		"	" 24 " "	"	"	26	"	Irish	Irish	5-11		
12	Sanness Hans	✓		"	" 24 " "	"	"	26	"	Scand.	Norw.	5-6		
13	Felice John	✓		O.S.	" 24 " "	"	"	22	"	French	Amer.	5-7		
14	Berg Arthur	✓		"	" 24 " "	"	"	21	"	Scand.	"	5-9		
15	Rod Martin	✓		Chf. Eng.	" 24 " "	"	"	37	"	"	"	5-7		
16	Gabrielson Ingolf	✓		1st. Eng.	" 24 " "	"	"	38	"	"	"	6-0		
17	Sharkey James F.	✓		2nd. Eng.	" 24 " "	"	"	28	"	Irish	"	5-8		
18	Peterson James O.	✓		3rd. Eng.	" 24 " "	"	"	40	"	Scand.	"	5-7		
19	Balle Loren	✓		Pumps	" 24 " "	"	"	36	"	"	Dane	5-11		
20	Pofak Carl	✓		Oilier	" 24 " "	"	"	29	"	Hol. (N)	Austrian	5-6		
21	Marshall Frank	✓		"	" 24 " "	"	"	28	"	Irish	Amer.	5-7		
22	Morrissey John R.	✓		"	" 24 " "	"	"	24	"	"	"	5-8		
23	Miller Henry	✓		Fireman	" 24 " "	"	"	30	"	Scand.	"	5-8		
24	Dunn Joseph	✓		"	" 24 " "	"	"	30	"	Irish	"	5-9		
25	Moore William	✓		"	" 24 " "	"	"	33	"	"	"	5-5		
26	Dixon Leroy	✓		Wiper	" 24 " "	"	"	20	"	Eng.	Amer.	5-8		
27	Taylor William	✓		"	" 24 " "	"	"	32	"	"	"	5-11		
28	Cox Charles J.	✓		Steward	" 24 " "	"	"	32	"	Irish	"	5-4		
29	Bru Manuel	✓		1st. Cook	" 25 " "	"	"	29	"	Span.	Span.	5-10		
30	Rehn Daniel E.	✓		2nd. Cook	" 24 " "	"	"	29	"	Germ.	U.S.	5-7		
31	Estes Joseph	✓		Machoy	" 24 " "	"	"	29	"	Span. Amer.	U.S.	5-9		
32	Bain James	✓		"	" 24 " "	"	"	27	"	Irish	U.S.	5-5		
33	Fitch Charles	✓		"	" 24 " "	"	"	27	"	Welch	U.S.	5-4		

Line Malston and Co.
Owners Malston and Co.
Local Agents C. D. Mallory and Co.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

200

11-16-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Julian H. Ford of the SS. H. H. Ford, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 16th day of Nov., 1930
Harry M. Smith
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 6, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689, 11-29

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

I, master of the Norwegian S.S. "Pol arland" Norwegian of 1920
(Nationality),
from port of _____, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival. 17 men Number of seamen deserted none
 Number of seamen discharged 4 men Seamen left in hospital (or died) none
 Number of seamen signed on at this port 5 men Total crew this date. 18 men

The above-named vessel arrived at this port November 16th, 1938, consigned to Bull Tinner Line; is now lying at Pier 32 Bklyn, and is expected to sail 12:30 p.m. 11/30, 1938 for Dominican ports via United States port of Mon. First port of call in United States this voyage was San Pedro.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

189

[illegible]

EXAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.			
Name.	Age.	Nationality.	
Olaf Schenling	29	Danish	
Yar Soren	23	Danish	
Sigurd Bjorla	28	Danish	
Olaf Hansen	18	Danish	
Alfred Hansen	21	Danish	
" = this man returns from hospital			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14-1611

*See list of races on back hereof.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

190

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether paid out of the road	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical make, peculiarities, or disease

[illegible]

7) Name
Mr. Gust
C. Long.

From 17
all other

Owners.....
Local Agents.....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

190

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "POLARLAND"

, arriving at,

New York,

Nov. 16th, 1930,

from the port of

Puerto Plata, D.R.

Nov. 3/30

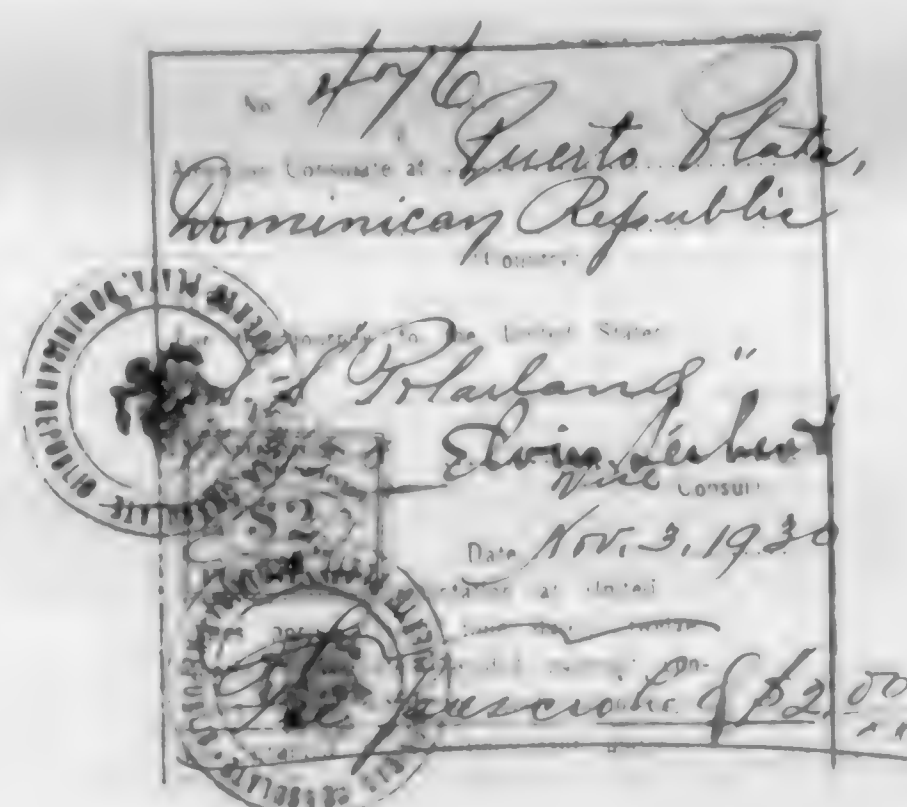
200

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
Tangeras.	Thorkel.	✓	32 Year	Master	6-11-26	Norway	do	Yes	51	M	Scandinavian	Norway	5/6	170	
Soltvaet.	Martin.	✓	20 "	1. Officer	8-19-30.	do	"	"	39	"	do	do	5/10	200	
Lille.	Anton.	✓	20 "	1. Engineer.	6-12-30.	do	"	"	41	"	do	do	5/10	170	
Bastholm.	Johan.	✓	10 "	2. "	1-10-29	do	"	"	30	"	do	do	5/6	170	
Ketland.	Nicolai.	✓	7 "	Steward.	8-19-30.	do	"	"	24	"	do	do	5/7	165	
Hauge.	Rolf.	✓	3 "	Cook.	10/25-30.	New-York	"	"	20	"	do	do	5/6	160	
Jakobsen.	Svend.	✓	5 "	Seamen.	4-30-29.	Norway	"	"	22	"	do	do	5/7	170	
Allum.	Niels.	✓	6 "	do	5-28-30.	NewYork	"	"	24	"	do	do	5/6	165	
Olsen.	Ole.	✓	1 "	do	6-21-30.	do	"	"	18	"	do	do	5/5	155	
Nielsen.	Salvtan.	✓	4 "	do	10-25-30	do	"	"	20	"	do	do	5/9	170	
Nymann.	Hans.	✓	7 "	do	9-11-30.	do	"	"	25	"	do	do	5/7	160	
Olson.	Einar.	✓	3 "	do	7-15-30.	do	"	"	21	"	do	Swedish	5/4	150	
Okland.	Birger.	✓	10 "	Donkeymen.	4-30-29.	Norway.	"	"	30	"	do	Norway	5/10	170	
Haugen.	Sigurd.	✓	6 "	Fireman.	4-30-29.	do	"	"	25	"	do	do	5/9	165	
Bakken.	Erygve.	✓	4 "	do	8-8-30.	NewYork	"	"	22	"	do	do	5/6	160	
Kristiansen.	Salvtan.	✓	10 "	do	10-25-30	do	"	"	30	"	do	do	5/6	160	
Johnsen.	Erygve.	✓	10 "	Trimmer	10-25-30.	do	"	"	29	"	do	do	5/5	160	

Closed with Seventeen (17) Names

Henry M. Lusk
Capt.

Learn 14
all alien



Owners: A. H. Buller
Local Agents:

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

11-16-30

I, R. Fitzgerald Master of the S/S. Polarland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 15th day of Mar, 1930

Henry M. Lusk

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIS

Required under

Vessel

(1)

No.
on
list.

Family name

31 Goal

32 Lhop

33 Brigs

4

PAC

NI



10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEM

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any arrival at a port of the United States.

Vessel THIRTY arriving at Manila from the port of 1950

[illegible]

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel arriving at a port of the United States.									
Vessel	THURLE	arriving at	Howe Park, where 1919-20 from the port of						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
Trade name	Owner name	No. of seamen & determination card	Length of vessel at sea	Position in ship's company	Shipped or entrusted	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether paid	Age	Sex
Thurley	Thurley	40	40	1st Officer		No	Yes	27	M
Bart	Bart	11	11	2nd Officer		No	Yes	26	M
Mitchell	Mitchell	11	11	3rd Officer		No	Yes	21	M
Parkin	Parkin	11	11	4th Officer		No	Yes	20	M
Allen	Allen	11	11	5th Officer		No	Yes	20	M
Allen	Allen	11	11	6th Officer		No	Yes	20	M
Allen	Allen	11	11	7th Officer		No	Yes	20	M
Allen	Allen	11	11	8th Officer		No	Yes	20	M
Allen	Allen	11	11	9th Officer		No	Yes	20	M
Allen	Allen	11	11	10th Officer		No	Yes	20	M
Allen	Allen	11	11	11th Officer		No	Yes	20	M
Allen	Allen	11	11	12th Officer		No	Yes	20	M
Allen	Allen	11	11	13th Officer		No	Yes	20	M
Allen	Allen	11	11	14th Officer		No	Yes	20	M
Allen	Allen	11	11	15th Officer		No	Yes	20	M
Allen	Allen	11	11	16th Officer		No	Yes	20	M
Allen	Allen	11	11	17th Officer		No	Yes	20	M
Allen	Allen	11	11	18th Officer		No	Yes	20	M
Allen	Allen	11	11	19th Officer		No	Yes	20	M
Allen	Allen	11	11	20th Officer		No	Yes	20	M

Form
U.S. DEPARTMENT
Immigration

Required 1

Vesse

(1)
No.
on
list.

I am

1

2

3

4

10

11

12

14

14.

14

100

20

21

22

23

24

25

26

27

28

10

Line

Local

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 1

193

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel THIRLS arriving at New York Nov 16 1930 from the port of Archangel Oct 25/30

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disease
Family name	Given name			When	Where								
Tomney	William R.	1965	24 years	Master		No	Yes	13	M	English	British	5'6"	110
Baty	James R.	1978	10	1st Officer				27		"	"	5'9"	110
Mitchell	Harry A.	1908	11	2nd				26		"	"	5'7"	103
Parkin	Samuel S.	1909	10	Carpenter				21		"	"	5'5"	100
Oliver	Nicholas	1906	28	Boatman				40		"	"	5'8"	100
Lawson	Arthur	1911	5	AB				20		"	"	5'6"	100
Hill	Edward F.	1901	30	AB				41		"	"	5'11"	100
Ginty	William	1901	1	AB				26		"	"	5'8"	100
Spicer	William	1901	30	AB				47		"	"	5'8"	100
Stubbs	James H.	1904	22	AB				42		"	"	5'6"	92
Prior	Pierce	1901	26	AB				18		"	"	5'8"	100
Hanners	Norman	1904	40	AB				2		"	"	5'9"	100
Ross	Alexander	1901	10	1st Mate				60		"	"	5'7"	100
Mace	George	1901	30	2nd				31		"	"	5'7"	100
Braithwaite	James	1901	21	2nd				27		"	"	5'5"	100
Cowlan	Charles	1901	1	AB				23		"	"	5'4"	100
Quigley	Engineer	1901	20	Lookoutman				37		Spanish	Spain	5'6"	100
Quigley	William	1901	1	Boatman				35		English	British	5'8"	120
Wheat	Charles	1901	6	do				27		"	"	5'7"	110
Bida	Antonio	1907	25	do				40		Spanish	Spain	5'10"	100
Wheat	William	1901	57	do				49		English	British	5'5"	100
Shaw	Jose	1901	18	do				36		Spanish	Spain	5'7"	110
Quigley	Simon	1901	18	do				56		"	"	5'5"	114
Wheat	William	1901	12	do				30		English	British	5'4"	110
Kidley	John	1901	28	do				31		"	"	5'6"	137
Martinez	Jose	1901	25	do				33		Portuguese	Piru	5'4"	110
Grazier	Robert H.	1901	35	Steward				32		English	British	5'5"	100
Sample	Peter	1901	3	Cook				23		"	"	5'7"	103
Dwyer	Thomas R.	1901	14	Butler				16		"	"	5'0"	50
Ugleris	Luis	1901	3	1st Boy				18		Welsh		5'5"	92

Line 30
Owners Sir R. Roper & Co Ltd
Local Agents James Simpson Spence & Young

J. C. Tufano 11/16/30
Immigrant Inspector

*See list of faces on back hereof.
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandon House and 47, Side, Newcastle-on-Tyne.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandon House and 47, Side, Newcastle-on-Tyne.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration
Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

194

Vessel THIRLBY arriving at New York Oct 16 1920, from the port of Antwerp Oct 23/20

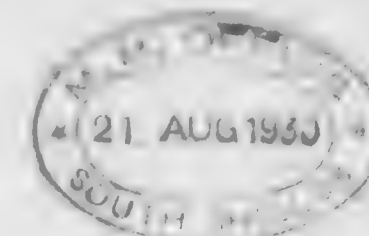
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card.	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's com- pany.	(6) SHIPED OR ENGAGED. When. Where.	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(8) Whether able to read.	(9) Age.	(10) Sex.	(11) Race*.	(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical marks, pseudonyms, or disease.
31	Gould George H.	15054	12 yrs	10.20		No	Yes	30	M	English	Irish	5'7	10.0	
32	Chapman	Indistinct	21 yrs	10.20				17				5'8	10.0	
33	Buggs William H.	12945	11	6				16				5'8	10.0	

4 PAGE ENTERED AT NEW YORK

AMERICAN CONSULATE
NEWCASTLE-ON-TYNE

AMERICAN CONSULATE No. 193
at NEWCASTLE-ON-TYNE ENGLAND
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
33 on board
William Kramble, Secretary
Vice Consul.
Date AUG 21 1920
SERVICE NUMBER 1190 FEE \$2.00

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



Handwritten: G. P. Inspector, Aug. 11/16/20

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandon House and 47, Side, Newcastle-on-Tyne.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

11-16-30

I, Mr. John W. Wray Master, of the S.S. Thelby, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 16 day of April, 1930

G. C. Sufarola
U. S. Immigrant Inspector.

W. B. Hansen
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the custom district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required under

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have died, or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or returned: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Line	Name	Age	Nationality	When and where signed on
17	STRAND	JOHN		
18	TEUR	ANDERSEN	✓	3 10/6-28 YES
19	JENSEN		✓	" " " " YES
20	LARSEN		✓	" 6/11-29 NO
21	TARSEN	LARS	✓	5 Carpenter 10/6-28
22	HARSEN		✓	6 6/11-29
23	ANDERSEN		✓	8 Fireman " "
24	JENSEN	SVENSE	✓	12 " " " "
25	GROENHAUG	ERLING	✓	6 4/25-30
26	MADSEN	BJARNE	✓	1 Viper " "
27	HAUGE	JOHANNES	✓	1 " " " "
28	LARSEN	VENSEL	✓	12 8/9-30 newyork
29	ASK	LEONARD	✓	15 10/29-30 YES
30	SANDHILL	EINAR	✓	32 10/26-28 Norway NO

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

THE VESSEL

CREW

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Perth Amboy
November 18th 1930
S. S. Roarli

I, master of the Norwegian from port of Perth Amboy, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 35 Number of seamen deserted _____
Number of seamen discharged 3 Seamen left in hospital 1
Number of seamen signed on at this port 3 Total crew this date 34

The above-named vessel arrived at this port Nov. 16th 1930, consigned to The Barber Asphalt Co.; is now lying at mauer, and is expected to sail Nov. 18th 1930 for Guantanamo via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was Perth Amboy

195

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

(CONTINUED OVER)

*See list of rates on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by
O. & N. B. & Co.

DISCHARGED SEAMEN.

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[over]

Ridship to
Norway

reship

Local Agenda
14-1740

NOTE. -Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Wingard Inspector

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Kaarli, arriving at Mauves 7/11/16, 1920, from the port of Curacao 11/7/30

196

Line	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	OLSEN	HENRIK	35	Master	9/1-26	Norway	NO	Yes	52	M.	Scandinavian	Norwegian	5'9"	235		
2	DANIELSEN	ALF	19	Chief Off.	10/26-29	Norway	"	"	34	"	"	"	5'9"	200		
3	NICOLAISEN	SIGVARD	20	2 nd.	8/1-30	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	230		
4	VETAAAS	KASPER	10	3 rd.	4/3-29	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	150		
5	LASSEN	LARS	30	Chief Engineer	12/7-28	"	"	"	48	"	"	"	5'9"	230		
6	NESS	Olaf	24	2 nd.	4/25-30	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	180		
7	MARCUSSEN	AGNAR	6	3th.	7/10-30	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	160		
8	DAHL	KARL	5	4th.	10/26-28	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	170		
9	ARNSEN	TRIGVE	6	Wireless Opr.	1/10-28	"	"	"	25	"	"	"	6'0"	180		
10	HALVORSEN	GUNNAR	45	Pumpman	5/28-26	"	"	"	61	"	"	"	5'6"	150		
11	MADSEN	TRIGVE	7	Boatswain	4/25-30	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	160		
12	ALMESTAD	ARNE	10	Sailor	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	155		
13	DRANGE	HENNING	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	160		
14	ETTELAND	GEORG	8	"	6/11-29	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	160		
15	DAHL	ODD	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	160		
16	ODEGAARD	MILS	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	140		
17	STRAND	JOHN	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	155		
18	TRON	ROGNVALD	3	"	10/6-28	"	YES	"	18	"	"	"	5'10"	155		Reship to Norway
19	JENSEN	ALF	22	"	"	"	YES	"	19	"	"	"	5'7"	145		"
20	MADSEN	ODD	14	"	6/11-29	"	NO	"	19	"	"	"	5'7"	145		
21	TARSEN	LARS	6	Carpenter	10/6-28	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	155		
22	HELVIK	JOHN	6	Deckman	6/11-29	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	160		
23	ANDERSEN	ARNE	3	Fireman	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	180		
24	JENSEN	SVERRE	13	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	150		
25	GROENHAUG	ERLING	6	"	4/25-30	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	180		
26	MADSEN	BJARNE	1	Viper	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	165		
27	HAUGE	JOHANNES	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	165		
28	LARSEN	VENDEL	12	Viper	8/9-30	New York	"	"	31	"	"	"	5'7"	165		
29	ASK	LEONARD	15	"	10/29-30	"	YES	"	20	"	"	"	5'11"	170		reship
30	SANDAL	EINAR	32	Steward	10/26-28	Norway	NO	"	32	"	"	"	5'8"	165		

Line
Owners
Local Agents
16-1280

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Heese R. Olsen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 558) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any other outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may order him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Vaart, arriving at Mauves N.Y. 11/16, 1930, from the port of Curaçao 11/7/30 197

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	SUNDOEN	NILS	5	Cook	4/25-30	Norway	No	Yes	25	M.	Scandinav.	Norwegian	5'9"	170		
✓ 2	KOLAIS	ALFRED	18	Galleyboy	6/1-29	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	155		
✓ 3	ANDERSON	ARNE	18	Cabinboy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'10"	180		
✓ 4	FLATO	AASIMUND	1	Messboy	4/25-30	"	"	"	17	"	"	"	5'10"	175		
✓ 5	OLSEN	JOHANNA	9	Stewardess	6/1-29	"	"	"	50	"	"	"	5'5"	185		
6	American Consulate, No. 1276															
7	at Curaçao, West Indies															
8	(City) (Country)															
9	SEEN															
10	For the journey to the United States,															
11	Direct															
12	Theresa W. White															
13	(Consul)															
14	Date NOV. 6 1930															
15	(The validity of this visa expires															
16	twelve months from this date, provided the passport itself continues															
17	to be valid for that period.															
18	Seamen included in this Visa															
19	(No.) 35															
20	(Initials)															
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line

Owners

Local Agents

16-1280

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-16-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Tharli, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

16

day of

Nov.

1930

Henrik Olm
Master, First or Second Officer.

Robert
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien numbers of crews (Form 65b) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have landed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Department of the United States.

CITY ISLAND, N.Y.

CITY ISLAND, N.Y.

Дел. 1 5/10 Н. 1 Кухля

arriving at ~~Washington~~

November 16th 1930, from the port

Name		Age	Nationality	When and where signed on.	Stickness
Vetur		Ole M P			
Kvylk		Hans J F			
Mjeanes		Olaf Johan N			
Ronnevilk		Guorm			
Heavase		Ole G			
Eernes		Sigurd			
Loftase		Harald			
Larsen		Rudolf			
Fretie		Tharald			
Vaage		Ottar A.			
Clsen		Magnus K.			
Osen		Elmar			
Rostbo		Jorain O.			
Grasvilk		Jacob			
Jensen		Hans			
Poole		Jacob			

AMERICAN CONSULATE AT COPENHAGEN, DENMARK, FEBRUARY 11, 1930.

I hereby certify that the visa below applied to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

[Signature]
 U.S. Consulate,
 Copenhagen, Denmark.

Service No: 809
 Fee: \$2.00

11/16/30
 P. H. Hansen

1930, from the port

AMERICAN COMMERCE AT CHICAGO, ILL., NOV. 1900.

I hereby certify that the visa below affixed to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

John A. Brown

M. A. Bickers,
American Consul.

Service No: 809
Recd: 9.11.00

Line Newfoundland Canada Steamships Ltd
Owner Kyrvig & Frestvig Haugestrand, Norway
Local Agents J F Briggs Charlotte Harbor, P. E. I.
18-1280

Immigrant Inspector

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

CITY ISLAND, N.Y.

November 16th, 1930, from the port of

Montague P.E.I.

199

M. Vessel S/S H.J. Kyvig

arriving at Montague P.E.I.

NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where								
Velure	Ole M P			Master	Mar. 11th/29	Haugesund Norway	No	Yes	46	Male	Scandinavian	5-6	150	
Kyvig	Hans J P			Chief Officer	"	"	"	"	23	"	"	5-7	145	
Mjaanes	Olaf Johan N			2nd "	Sept 29/30	Halifax N.S	"	"	40	"	"	5-8	165	
Ronnevik	Gutorm			Boatswain	Mar. 11/29	Haugesund Norway	"	"	38	"	"	6-3	180	
Haavaas	Ole G			Sailor	"	"	"	"	20	"	"	5-6	130	
Bernes	Sigurd			"	Sept 8/30	New York	"	"	25	"	"	5-5	155	
Loftaas	Harald			"	"	"	"	"	25	"	"	5-4	145	
Larsen	Rudolf			"	"	"	"	"	22	"	"	6-3	180	
Frette	Tharald			Steward	Mar 11/29	Haugesund Norway	"	"	34	"	"	5-8	150	
Vaage	Ottar A.			Cook	"	"	"	"	22	"	"	5-7	140	
Olsen	Magnus K.			Chf Engr.	"	"	"	"	40	"	"	5-8 1/2	160	
Osen	Einar			2nd "	"	"	"	"	44	"	"	5-6	165	
Rostbo	Jorgin O.			Fireman	"	"	"	"	37	"	"	5-8	160	
Grasvik	Jakob			"	"	"	"	"	22	"	"	5-10	140	
Jensen	Hans			"	Sept 8/30	New York	"	"	21	"	"	5-8	152	
Poole	Jacob			Supercargo	Oct 13/30	Halifax N.S	"	"	42	"	British Canadian	5-8	152	

AMERICAN CONSULATE AT CHARLOTTETOWN, P.E.I., NOVEMBER 11, 1930.

I hereby certify that the visa below affixed to this Crew List
has been granted in accordance with regulations prescribed by the
Department of State.

W. A. Bickers,
American Consul.

Service No: 809
Fee: \$2.00



11/16/30
F. L. Lawrence
10-
F. L. Lawrence

10-
F. L. Lawrence
Nov. 17 1930

Line Newfoundland Canada Steamships Ltd-
Owners Kyvig & Presvig Haugesund, Norway
Local Agents J. F. Bragg Charlottetown P.E.I.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-16-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

200

I, Ole M P Velure Master, of the S/S H J Kyvig, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 8, which appears below.

O. Velure
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 16th day of November, 19 30

A. G. K. Kauranne
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

STATE OF ARRIVAL
VILL NO 229511

AFFIDAVIT OF SURGEON

NOV 18 1930 I, D.L. McNeill, Surgeon of the S.S. "Minnowick", sailing therewith, do
solemnly, sincerely and truly swear that I have had forty-four
years' experience as a Physician
and Surgeon, and am entitled to practice as such by and under the authority of

General Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens mentioned herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, - five - in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Daniel McNeill
Surgeon.

Before me this seventeenth day of November, 1930.

at New York, N.Y.

Spencer
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

When the surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
When the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

TOTAL TAX				TOTAL
ALIENS	6	1	2	58
U.S.C.				
ALIENS				
U.S.C.				
ALIENS	6	1	2	58
U.S.C.				

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	10	48	58
2nd Cabin			
3rd Cabin			
4th Cabin	10	48	58

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another continental United States, is for the listing of
This (pink) sheet is for the listing of

STATES UNITED

States, or a port of another continental United States, is for the listing of
FIRST-CABIN PASSENGER

S. S. " Minnewaska " Passengers sailing from BOULOGNE , 24th November , 1930

Arriving at Port 1930

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		16	15		
No. on List	HEAD TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence		No. on List	The name and complete relative or friend came, or if none of which a citizen	Permanent residence City or town, State, Province or District
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country				City or town, State, Province or District
1		(see Sheet 3 Line 23) DEL STROTHER	Ralph	43		M	M	None	Yes	English	Yes	Gt. Britn	English	03-15 England	Stockton	NOIV 2497 sec 3(2)	Paris	26 Feb. 1930	France	Paris	1	Friend: Eric 13 Av. de la	Paris
2		KAUSCHER	Alice	27		F	S	Nurse	Yes	German English French	Yes	France	French	02-11 France	Altkirch	NOIV 1296 sec 3(2)	Paris	28 Oct. 1930	France	Paris	2	Mother: Louis 5 rue Gilar	Paris
3																					3		
4																					4		
5																					5		
6																					6		
7																					7		
8																					8		
9																					9		
10																					10		
11																					11		
12																					12		
13																					13		
14																					14		
15																					15		
16																					16		
17																					17		
18																					18		
19																					19		
20																					20		
21																					21		
22																					22		
23																					23		
24																					24		
25																					25		
26																					26		
27																					27		
28																					28		
29																					29		
30																					30		

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Note: For
or who disablers
of a affiliated or
the duty, need
other organized

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 7

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

201

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 17th November, 1930.

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
Permanent residence	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	
City or town, State, Province or District			In U. S. A., its territories or possessions	Foreign country via port of departure	State	City or town	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	
Paris	1	Friend: Eric Caudron 13 Av. de l'Opera, Paris.	N. York France	No	Self	Yes	Yes	Yes	18XON. York	1930	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Paris	2	Mother: Louise Faucher 5 rue Gilardons, Altkirch	N. York France	No	Mrs. Horn	Yes	Yes	Yes	1828N. York	1928	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
	3																						
	4																						
	5																						
	6																						
	7																						
	8																						
	9																						
	10																						
	11																						
	12																						
	13																						
	14																						
	15																						
	16																						
	17																						
	18																						
	19																						
	20																						
	21																						
	22																						
	23																						
	24																						
	25																						
	26																						
	27																						
	28																						
	29																						
	30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James, Master, of the S.S. "Albionway", from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1179 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master - Officer -

Sworn to before me this seventeenth day of November, 19 30.
at New York, N.Y.

SPACER
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called "artist class," whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass-pusher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Can read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Can read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question, the language, or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether possessing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Treaty Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of nearest relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such repatriation should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.J. McNabb, Surgeon of the S.S. "Minnowaska", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, - five - in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel McNabb
Surgeon.

Sworn to before me this seventeenth day of November, 1930.

at New York, N.Y.

ERAM T
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another continent, is for the listing of
FIRST-CABIN PASSENGERS

S. S. " Minnewaska "

Passengers sailing from BOULOGNE

8th November

1930.

Arriving at Port 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11	12	13		14	15		16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List	The name and complete relative or friend came, or if none, of which a citizen	No. on List	The name and complete relative or friend came, or if none, of which a citizen	No. on List	The name and complete relative or friend came, or if none, of which a citizen	No. on List	The name and complete relative or friend came, or if none, of which a citizen	No. on List	The name and complete relative or friend came, or if none, of which a citizen	No. on List	The name and complete relative or friend came, or if none, of which a citizen	No. on List	The name and complete relative or friend came, or if none, of which a citizen	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District															
1	TRANSIT	LEVY	Stella	43		F	W	None	Yes	English	Yes	Canada	Hebrew	Germany	Osthoften			In transit to Canada.		Canada	Hamilton, Ont.		1												Son: A.S. Levy S. Undercliff Hamilton, Ont.
2	TRANSIT	LEVY	Herman	28		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Canada	Hebrew	Canada	Hamilton			In transit to Canada.		Canada	Hamilton, Ont.		2											Bro:	
3	EMPLOYED	VIDAL	Antonic	36		M	M	Physician	Yes	Spanish	Yes	Honduras	Spanish	Honduras	Ocoatepeque	NOV 487		23 Oct. 1930		Honduras	Tegucigalpa		3											Friend: Dr. J. Tegucigalpa.	
4																							4												
5																							5												
6																							6												
7																							7												
8																							8												
9																							9												
10																							10												
11																							11												
12																							12												
13																							13												
14																							14												
15																							15												
16																							16												
17																							17												
18																							18												
19																							19												
20																							20												
21																							21												
22																							22												
23																							23												
24																							24												
25																							25												
26																							26												
27																							27												
28																							28												
29																							29												
30																							30												

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Note: Pull out or who distributed or who distributed with the date, necessary other organized group

of another continental United
ASSENGE is for the listing of

at P_{01} 1930.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK. N.Y.

17th November

19 30.

[illegible]

¹ Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 10547
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 14 1941
Date

Line Roman
Camera Operator

OCT 14 1941
Date

Joe. Baran Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 10547
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 14 1943
Date

Liner Roman
Camera Operator

OCT 14 1943
Date

Eric Bassett Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.J. McRath, Surgeon of the S.S. "Minnewaska", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -five- in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel McRath
Surgeon.

Sworn to before me this seventeenth day of November, 19 30.

at New York, N.Y.

SPATIAL

My

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER sheet is for the listing of

STATES

States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER sheet is for the listing of

Arriving at

S. S.

"WINNEWASKA"

Passengers sailing from

London

24th November

1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		16	17
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List	The name and relative or came, or of which a
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1	COFFEY	Clytie Inwood	30		F	S	Nil	yes	English	yes	Gt. Britain	English	03-78	Hawthorne, Australia Victoria.	Sec 3(2)	1-11-1930			78	Australia	Sydney	1	Mrs. Louis
2	ROOS	Anna Maria	68		F	S	Authoresse	yes	Swedish	yes	Sweden	Scandinavian	03-25	Stockholm	NQIV	15-10-1930			35	Sweden	Lidinge	2	Mr. Adolf
3	MOONEY	Herbert	28		M	S	Groom	yes	English	yes	Gt. Britain	Irish	03-13	I.R. State Dublin	NI. 3475	7-11-1930			15	England	Long Buckley.	3	Aunt: Mrs. 135 Rose
4																						4	
5																						5	
6																						6	
7																						7	
8																						8	
9																						9	
10																						10	
11																						11	
12																						12	
13																						13	
14																						14	
15																						15	
16																						16	
17																						17	
18																						18	
19																						19	
20																						20	
21																						21	
22																						22	
23																						23	
24																						24	
25																						25	
26																						26	
27																						27	
28																						28	
29																						29	
30																						30	

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Claret Master, of the S.S. "Minnewaska", from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, - Five - in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master - Officer -

Sworn to before me this seventeenth day of November, 19 30.
at New York, N.Y.

Immigration Officer.

15-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head and status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language?" (or, if exemption is claimed, upon what ground?). To answer this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Year of departure of last entry*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom visa passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

206

I, D. J. McHale, Surgeon of the S.S. "Algonquian", sailing under with do,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
General Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Daniel McHale
Surgeon.

Sworn to before me this seventeenth day of November, 19 30.

at New York, N. Y.

EPAT

Imp

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER

Arriving at

S. S.

"MINNEWASKA"

Passengers sailing from

London

3th November

1930.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List	The name and relative or friend came, or if none of which a city								
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District										
1		RICHARDS	Blanche	37		F	M	nil	yes	English	yes	Gt. Britain	Scotch	Wales	Cardiff	M.I. Sec. 3 2343. (2)	London	7-10-30		England	Ewell, Surrey.		1	Mr. E. H. R. Mulberry Co.							
2																							2								
3																							3								
4																							4								
5																							5								
6																							6								
7																							7								
8																							8								
9																							9								
10																							10								
11																							11								
12																							12								
13																							13								
14																							14								
15																							15								
16																							16								
17																							17								
18																							18								
19																							19								
20																							20								
21																							21								
22																							22								
23																							23								
24																							24								
25																							25								
26																							26								
27																							27								
28																							28								
29																							29								
30																							30								

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

in port, a port of continental United
his (pink) sheet is for the listing of

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

List 4.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

207

1950.

Arriving at Port of

New York

November 17th. 1930

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-42

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. J. McNabb, Surgeon of the S.S. "Winnewaska", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, - five - in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel McNabb
Surgeon.

Sworn to before me this seventeenth day of November, 19 30.

at New York, N.Y.

SP-110E

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russnik).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES

States, or a port of call
FIRST-CABIN PASSE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

Arriving at

S. S.

"MINNEWASKA"

Passengers sailing from

London

31st November

1930.

[illegible]

Total passengers	.....	.....
U. S. citizens	.....	.....
Aliens	.....	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

, 1930.

Arriving at Port of New York, November 17th, 1950.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Claret, Master, of the S.S. "Winnawaka", from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, - five - in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master - Officer

Sworn to before me this seventeenth day of November, 1930.
at New York, N.Y.

SPR 164
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head of state*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Can read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Can read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Native born*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country in this regard, manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, but, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might come under the heading of English, Swiss, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with "color" of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RV" as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Consular Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (checked) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown, Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1924-1927, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such readmission should be given.

S. S.

No.
or
List.

1 ABLETT
2 GREENWOOD
3 KANE
4 KEENAN
5 KENNEDY
6 LEIBING
7 LEIBING
8 MATLOCK
9 PINKHAM
10 RIPLEY
11 SMITH
12 STODDARD
13 STODDARD
14 BYRD
15 RICHMOND
16 COLE
17 FOOT
18 PICKARD
19 VIOLET

IMPORTANT

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England) 14-608

S. S.

"MINNEWASKA"

sailing from

London

, 8th November, 1930, Arriving at port of

New York, 17th November

1930

210

223

No.
on
List.

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yrs. Mos.

1 ABBOTT

Gertrude

64

F

S

Philadelphia, Pa.

14th July 1866.

400 So. 15th St., Philadelphia.

2 GREENWOOD

William F.

65

M

S

Milwaukee, Wis.

6th Dec. 1864.

25 West Dale St., Colorado Springs, Col.

3 KANE

Theresa

55

F

W

Farmington, Conn.

22nd May 1877

112 S. Oxford Av. Atlantic City, N.J.

4 KEENAN

Madella May

40

S

Monticello, Ill.

19th Dec. 1879.

2400 16th St., Washington, D.C.

5 KENNEDY

Frank G.

64

M

M

Philadelphia, Pa.

10th July 1866.

Bryn Mawr, Pa.

6 LEIBING

William E.

42

M

M

Troy, N.Y.

1st Mar. 1888.

Alta Mira Hotel, Sansalito, Cal.

7 LEIBING

Gertrude A.

34

F

M

By marriage.

do.

8 MATLOCK

Charlotte

65

F

S

Woodbury, N.J.

22nd May, 1905.

34 Hunter St., Woodbury, N.J.

9 PINKHAM

Edith

19

F

S

Los Angeles, Cal.

4th Dec. 1910.

Tower Rd., Beverley Hills, Cal.

10 RIPLEY

Catherine S.

21

F

S

Washington, D.C.

27th Nov. 1908.

c/o National Publishing Co.,
1322 H. Street, Washington, D.C.

11 SMITH

Helen R.

51

F

M

Hillside, N.J.

15th Aug. 1899.

6048 Fleet St., Forest Hills, N.Y.

12 STODDARD

Moreau Larson

25

M

M

New York, N.Y.

11th June, 1905.

Greenfield Hill, Fairfield, Ct.

13 STODDARD

Ruth Slosson

25

M

M

New York, N.Y.

17th Feb. 1907.

do.

14 BYRD

Julia

36

F

M

Savannah, Ga.

29th January 1894

805 No. Boulevard, Richmond, Va.

15 RICHMOND

Martha Bullard

46

F

W

Pearson Ga.

20th Sept. 1884

3311 Pine St. Jacksonville, Fla.

16 COLE

Charles R.

73

M

W

Brooklyn, N.Y.

9th June 1857

16 Alewife Av. New London, Conn.

17 FOOT

Katharine

77

F

S

Geneva, N.Y.

14th October 1852

Circuit Court of Jackson Co.
Kansas City, Mo. 4th September 1887

Union Station, Kansas City, Mo.

18 PICKARD

Matthew

56

M

W

New York, N.Y.

4th April 1893

133 E. 61st St. New York, N.Y.

19 VIOLETT

Quentell

32

M

M

New York, N.Y.

4th April 1893

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

2

211 223

Printed in England 14-008

S. S.

"MINNEWASKA"

sailing from Boulogne S/Mer

, 8th November, 1930, Arriving at port of New York.

17th November

, 19 30.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	Married or Single.			
1	ADAMS	MARY Lillian	22	✓ F S	Oakland, Cal.	17th Mar. 1908.	121 La Salle Av., Piedmont, Cal.
2	BACON	Jane V.	53	✓ F S	WETHERSFIELD, Ct.	24th Jan. 1877.	360 Main St. Wethersfield, Conn. 1449 Belvue Av., Burlingame, Cal.
3	DUFFY	Alice H.	21	✓ F S	Mill Valley, Cal.	1st Feb. 1909.	2780 Elmwood Av., Berkeley, Cal.
4	FRISSELLE	Helen	22	✓ F S	Los Angeles, Cal.	13th Dec. 1907.	2727 Garber St., Berkeley, Cal.
5	GOODFELLOW	Sarah Jane	49	✓ F D	Oakland, Cal.	23th Aug. 1881.	do.
6	GOODFELLOW	Marion	28	✓ F S	Piedmont, Cal.	4th Aug. 1907.	do.
7	GOODFELLOW	Jane	21	✓ F S	Oakland, Cal.	19th July, 1909.	Tower Road, Beverly Hills, Cal. c/o Guaranty Trust Co., 5th Av., and 44th St., New York.
8	HOPPER	Virginia	20	✓ F S	Los Angeles, Cal.	15th Apr. 1910.	do.
9	HORN	Isabel	43	✓ F W	St. Paul, Minn.	1st May, 1882.	do.
10	HORN	Adah	10	✓ F S	Washington, D.C.	14th Apr. 1920.	1340 South Oak Knoll Av., Pasadena, Cal.
11	KELLOGG	Mary Louise	19	✓ F S	Memphis, Tenn.	21st Mar. 1911.	c/o Michigan Trust Co. Grand Rapids, Mich. c/o Chase National Bank, 200 Fifth Av., New York.
12	LONG	Louise C.	27	✓ F S	Grand Rapids, Mich.	31 Jan. 1888.	do.
13	LUKE	Jessie A.	57	✓ F S	Greenwich, Ct.	28th Feb. 1873.	1000 Morewood Av., Pittsburgh, Pa.
14	MUDGE	Pauline S.	60	✓ F M	Reynoldsville, Pa.	4th Aug. 1880.	do.
15	ROBBINS	Ella R.	52	✓ F S	Leestown, N.J.	1st Oct. 1878.	35 Lathrop Avenue, Binghamton, N.Y.
16	BRALEY	Dorothy L.	27	✓ F S	Kansas City, Mo.	31st Dec. 1902	20 Pittsfield St. Cranford, N.J.
17	BRYCE	Lena	63	✓ F S	New York, N.Y.	30th January 1867	169 Montgomery St. Newburgh, N.Y.
18	GOULBY	Jennie	75	✓ F S	New York, N.Y.	20th December 1854	Tuxedo Park, N.Y.
19	HULL	Lucia	38	✓ F D	Louisville Ky.	18th Oct. 1892	106 E 52nd Street, New York, N.Y.
20	HASCALL	Allis	69	✓ F S	New York, N.Y.	15th Oct. 1855	do. Park Road. South Manchester, Conn.
21	LEARNED	John	30	✓ M S	So. Manchester Conn.	20th August 1900	31 Grace Court, Brooklyn, N.Y.
22	MASON	Katharine	29	✓ F S	Brooklyn, N.Y.	27th April 1901	Cockeysville, Md.
23	MILLER	Nancy	21	✓ F S	Baltimore Md.	1st March 1909	1537 Euclid Av. Berkeley, Calif.
24	NIXON	Cecilia	61	✓ F M	New Orleans, La.	24th April 1869	913 St. Paul St. Baltimore, Md.
25	PARKER	Grace	39	✓ F M	Baltimore Co. Md.	27th October 1891	20 Astor St. Newark, N.J.
26	ROBT	Augusta	43	✓ F S	Newark, N.J.	5th October 1887	Mother: Mrs. C. J. Messner Shelbyville, Ind.
27	STAPLES	Mary Elizabeth	23	✓ F S	Luttrell, Iowa.	31st May 1907	1200 Bedford Av. Brooklyn, N.Y.
28	VOLLERS	Edna	30	✓ F S	Brooklyn, N.Y.	29th August 1900	do. Birmingham, Alabama.
29	See sheet 7 line 1)	Nora A.		✓ F M	do.	11th April 1901	
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the responsible person at a port of the United States.

Vessel "MINNEWASKA" arriving at New York, 17th November, 1930

(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to be taken on board or discharged at port of arrival
Family name	Given name			When	Where
CLARET	FRANK		Master	3 Nov. 1930	London
KIDD	ANDREW		Chief Mate	"	"
FRY	ROBERT		First "	"	"
FORSTER	HAROLD		Second "	"	"
DAVIES	CHARLES		Third "	"	"
PENGELLY	EDWIN		Fourth "	"	"
MUMERY	FREDERICK		Fifth "	"	"
MARTIN	JOHN		Carpenter	"	"
SKENELBURY	JACK		Carpenter's Mate	"	"
HAYES	ERNEST		"	"	"
SANKINS	JAMES		Boatswain	"	"
MILLAR	SYDNEY		Boat's Mate	"	"
DAVIS	WILLIAM		Lamtrimmer	"	"
CAREY	DAVID		Saloon Deckman	"	"
RENNARDS	JAMES		Qtr. Master	"	"
ARMSTRONG	ERNEST		"	"	"
LINCOLN	JAMES		"	"	"
ATTRIDGE	FRANCIS		"	"	"
TRUELOVE	JOHN		"	"	"
SAICH	ROBERT		"	"	"
BLAIR	THOMAS		"	"	"
MACKENZIE	DONALD		"	"	"
FOREMAN	GEORGE		"	"	"
GRANT	JOSEPH		"	"	"
O'CONNOR	WILLIAM		"	"	"
ROWDEN	EDWARD		"	"	"
MORAN	PETER		"	"	"
POMPHRET	JOHN		"	"	"
PRINCE	HARRY		"	"	"
READ	ROBERT		"	"	"

Dr. J. J. J.

46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
MACBETH A.	18	BRITISH	6th. Nov. 1930. London
MC. COLGAN B.	28	BRITISH	7th. Nov. 1930. London

Line Atlantic Transport
Atlantic Transport Company, Limited.
Local Agents I.M.M. Co.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

214

Vessel "MINNEWASKA", arriving at New York, 17th. November, 1930., from the port of LONDON.

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
CLARET	FRANK	✓		Master	3 Nov. 1930	London	No	Yes	54	M	English	British	5.11	180	Nil.
KIDD	ANDREW	✓		Chief Mate	"	"	"	"	50	"	Scotsh	"	5. 6	158	"
FRY	ROBERT	✓		First "	"	"	"	"	47	"	English	"	5. 6	144	"
FORSTER	HAROLD	✓		Second "	"	"	"	"	48	"	"	"	5.10	168	"
DAVIES	CHARLES	✓		Third "	"	"	"	"	41	"	"	"	5. 5	160	"
PENGELLY	EDWIN	✓		Fourth "	"	"	"	"	44	"	"	"	5. 8	162	"
MUMMERY	FREDERICK	✓		Fifth "	"	"	"	"	36	"	"	"	5. 6	154	"
MARTIN	JOHN	✓		Carpenter	"	"	"	"	43	"	"	"	6. 1	168	"
SKENTELBURY	JACK	✓		Carptr's Mate	"	"	"	"	34	"	"	"	5. 9	150	"
HAYES	ERNEST	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5. 6	136	"
SAWKINS	JAMES	✓		Boatswain, Seaman's Mate	"	"	"	"	48	"	"	"	6. 0	160	"
MILLER	SYDNEY	✓		Bosn's Mate	"	"	"	"	29	"	"	"	5. 7	192	"
DAVIS	WILLIAM	✓		Lamptrimmer	"	"	"	"	44	"	"	"	5. 3	128	"
CAREY	DAVID	✓		Saloon Deckman	"	"	"	"	50	"	Irish	"	5. 8	148	"
RENNARDS	JAMES	✓		Qtr. Master	"	"	"	"	28	"	English	"	5. 9	158	"
ARMSTRONG	ERNEST	✓		"	"	"	"	"	44	"	"	"	5. 6	160	"
LINCOLN	JAMES	✓		"	"	"	"	"	37	"	"	"	5. 8	142	"
ATTRIDGE	FRANCIS	✓		"	"	"	"	"	52	"	"	"	5. 8	156	"
TRUELOVE	JOHN	✓		A. B.	"	"	"	"	46	"	"	"	5. 6	148	"
SAICH	ROBERT	✓		"	"	"	"	"	54	"	"	"	5. 6	156	"
BLAIR	THOMAS	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5. 6	145	"
MACKENZIE	DONALD	✓		"	"	"	"	"	23	"	"	"	6. 0	152	"
FOREMAN	GEORGE	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5. 8	150	"
GRANT	JOSEPH	✓		"	"	"	"	"	65	"	"	"	5. 3	130	"
O'CONNOR	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	23	"	"	"	6. 1	162	"
ROWDEN	EDWARD	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.11	149	"
MORAN	PETER	✓		"	"	"	"	"	46	"	"	"	5. 6	180	"
POMPHRET	JOHN	✓		"	"	"	"	"	45	"	Irish	"	5. 7	144	"
PRINCE	HARRY	✓		"	"	"	"	"	51	"	English	"	5. 6	170	"
READ	ROBERT	✓		"	"	"	"	"	47	"	"	"	5. 7	149	"

Line Atlantic Transport
Owners ATLANTIC TRANSPORT COMPANY, LIMITED.
Local Agents I.M.M.Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), (12), and (13) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

223

DATE
BILL

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision B, of
Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department, and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 86 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

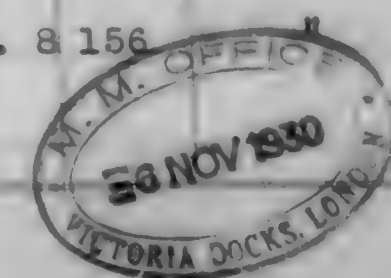
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

215

Vessel "MINNEWASKA", arriving at New York, 17th November, 1930, from the port of LONDON.

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	1	QUANTRILL	CLIFFORD	✓	A.B.	8 Nov. 1930	London	No	Yes	19	M	English	British	5. 9	154	Nil.
32	2	BANNISTER	ERNEST	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5. 9	140	"
33	3	MC.FEE	BASIL	✓	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.10	162	"
34	4	BUTTIMORE	ABRAHAM	✓	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5. 7	150	"
35	5	ELLIOTT	WILLIAM	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5. 9	142	"
36	6	IRELAND	ALFRED	✓	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5. 9	159	"
37	7	SHARMAN	SYDNEY	✓	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5. 3	139	"
38	8	HARPER	FRANK	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5. 8	146	"
39	9	SCARLES	FREDERICK	✓	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5. 3	148	"
40	10	RAEV	HERBERT	✓	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5. 9	154	"
41	11	WOOD	DOUGLAS	✓	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5. 4	148	"
42	12	BALL	GEORGE	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5. 5	150	"
43	13	DRAPER	JOHN	✓	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5. 8	149	"
44	14	HILL	ROBERT	✓	O.S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5. 4	104	"
45	15	ABBEY	LESLIE	✓	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5. 6	100	"
46	16	DEAN	CYRIL	✓	Deck Boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5. 7	100	"
47	17	BULLOCK	ARTHUR	✓	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5. 4	98	"
48	18	CAHILL	LAURENCE	✓	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5. 5	102	"
49	19	MC.NABB	DANIEL	✓	Surgeon	"	"	"	"	67	"	Scotch	"	5. 7	152	"
50	20	MANNING	WILLIAM	✓	Purser	"	"	"	"	32	"	Irish	"	5. 6	148	"
51	21	SIMMONDS	CECIL	✓	Asst. Purser	"	"	"	"	34	"	English	"	5. 9	138	"
52	22	ROGERS	RICHARD	✓	Bandmaster	"	"	"	"	28	"	"	"	5. 7	150	"
53	23	WELBOURNE	HENRY	✓	Bandman	"	"	"	"	25	"	"	"	5. 7	156	"
54	24	SINGFIELD	ERNEST	✓	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5. 5	140	"
55	25	JERMEY	HENRY	✓	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5. 5	146	"
56	26	REYNOLDS	BENJAMIN	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5. 6	132	"
57	27	SKINNER	JOSEPH	✓	1st. Wireless	"	"	"	"	41	"	"	"	5. 8	157	"
58	28	WALKER	HARRY	✓	2nd. "	"	"	"	"	34	"	"	"	5. 9	160	"
59	29	MACBETH	ALAN	✓	3rd. "	"	"	"	"	18	"	"	"	6. 1	171	"
60	30	JONES	CECIL	✓	Hospital Attendant	"	"	"	"	47	"	"	"	5. 8	156	"

Richard J. Lynch. Insp. H. 15 P.M.



Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

DATE
BILL

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision B, of
Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department, and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

216

Vessel "MINNEWASKA", arriving at New York, 17th. November, 1930., from the port of LONDON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) No. of seaman's identification card	(5) Length of service at sea	(6) Position in ship's company	(7) SHIPPED OR ENGAGED		(8) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(9) Whether able to read	(10) Age	(11) Sex	(12) Race*	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
73	1	HARE	ALBERT		Horse Foreman	8 Nov:1930	London	No	Yes	44	M	English	British	5. 9	160	Nil.
74	2	FULLARD	THOMAS		Horseman	"	"	"	"	42	"	"	"	5. 6	168	"
75	3				"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
76	4															
77	5															
78	6															
79	7				Chf. Engineer	8 Nov:1930	London	No	Yes	60	M	Scotch	British	5. 4	168	Nil.
81	8	DONALD	WILLIAM		S. 2nd.	"	"	"	"	48	"	"	"	5. 10	160	"
82	9	LAVEROCK	ALEXANDER		2nd.	"	"	"	"	44	"	"	"	5. 9	154	"
83	10	BELL	ROBERT		J. 2nd.	"	"	"	"	39	"	English	"	5. 9	172	"
84	11	JOHNSON	JEFFREY		S. 3rd.	"	"	"	"	45	"	Scotch	"	5. 10	174	"
85	12	FLEMING	ALEXANDER		3rd.	"	"	"	"	45	"	English	"	5. 11	156	"
86	13	HOLMES	FREDERICK		J. 3rd.	"	"	"	"	41	"	"	"	5. 10	198	"
87	14	CHAPMAN	CYRIL		S. 4th.	"	"	"	"	32	"	"	"	5. 7	148	"
88	15	DAVISON	BENJAMIN		4th.	"	"	"	"	38	"	Scotch	"	5. 8	152	"
89	16	KINNEAR	James		J. 4th.	"	"	"	"	37	"	Irish	"	5. 4	140	"
90	17	GRADY	JAMES		S. 5th.	"	"	"	"	33	"	Scotch	"	5. 9	146	"
91	18	WAKLEY	NEVILLE		5th.	"	"	"	"	40	"	English	"	5. 8	180	"
92	19	BRAMISH	Frederick		J. 5th.	"	"	"	"	37	"	"	"	5. 1	146	"
93	20	WHILLANCE	ARTHUR		S. 6th.	"	"	"	"	27	"	Scotch	"	5. 8	149	"
94	21	SPENCE	JAMES		6th.	"	"	"	"	42	"	"	"	5. 8	154	"
95	22	ALVES	DAVID		J. 6th.	"	"	"	"	26	"	"	"	5. 9	150	"
96	23	PERT	CHARLES		7th.	"	"	"	"	33	"	"	"	5. 6	147	"
97	24	WATSON	JAMES		J. 7th.	"	"	"	"	25	"	English	"	5. 8	144	"
98	25	HICKS	WILLIAM		Chf. Electrician	"	"	"	"	45	"	Welsh	"	5. 11	172	"
99	26	EVANS	John		2nd.	"	"	"	"	43	"	Scotch	"	5. 7	150	"
100	27	REID	CHARLES		3rd.	"	"	"	"	26	"	English	"	5. 10	152	"
101	28	HENRY	JOHN		4th.	"	"	"	"	31	"	"	"	5. 6	149	"
102	29	BRUNT	ARTHUR		5th.	"	"	"	"	20	"	"	"	5. 8	146	"
103	30	WHYTE	LEONARD													

Richard J. Lynch

Insp. H. 20 P.M.



Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

223

DATE
BILL

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision B, of
Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department, and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 86 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 890
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

217

Vessel "MINNEWASKA", arriving at New York, 17th November, 1930, from the port of LONDON.

(1) No on list	(2) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) No. of seaman's identification card	(5) Length of service at sea	(6) Position in ship's company	(7) SHIPPED OR ENGAGED		(8) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(9) Whether able to read	(10) Age	(11) Sex	(12) Race	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
104	1	LETTINGTON	FREDERICK	✓	Donkeyman	Nov:1930	London	No	Yes	41	M	English	British	5.10	180	Nil.
105	2	DOHERTY	ANDREW	✓	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5.3	159	"
106	3	STOTT	WILLIAM	✓	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.10	172	"
107	4	BUTTON	GEORGE	✓	Storekeeper	"	"	"	"	40	"	"	"	5.9	142	"
108	5	FRASER	ALBERT	✓	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.7	145	"
109	6	LUCAS	WILLIAM	✓	Greaser	"	"	"	"	48	"	"	"	5.8	154	"
110	7	SIGOURNAY	HAROLD	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5.10	180	"
111	8	RAND	CORNELIUS	✓	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5.8	167	"
112	9	CORRIGAN	PATRICK	✓	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5.10	150	"
113	10	LONGMAN	WILLIAM	✓	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5.7	146	"
114	11	CHIPPERFIELD	HENRY	✓	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6.0	168	"
115	12	KEITH	AMBROSE	✓	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5.6	152	"
116	13	RODEN	JAMES	✓	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5.3	150	"
117	14	CURRELL	JAMES	✓	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.9	170	"
118	15	BROWN	WILLIAM	✓	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5.8	170	"
119	16	GRUCZKA	WILLIAM	✓	"	"	"	"	"	46	"	Polish	"	5.9	164	"
120	17	COLWELL	FRANK	✓	"	"	"	"	"	46	"	English	"	5.9	152	"
121	18	MUSKETT	JAMES	✓	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.8	145	"
122	19	COOPER	JOHN	✓	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6.0	186	"
123	20	EAST	CHARLES	✓	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5.5	142	"
124	21	HOGSFLESH	JAMES	✓	Oilman	"	"	"	"	20	"	"	"	5.10	133	"
125	22	MUSKETT	HENRY	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6	140	"
126	23	ELLARD	CHARLES	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.5	140	"
127	24	WELLS	JAMES	✓	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5.9	150	"
128	25	DOUGLAS	RAYMOND	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.9	140	"
129	26	BARNES	JOSEPH	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7	142	"
130	27	FERRIS	HENRY	✓	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.10	158	"
131	28	DOUGLAS	ARTHUR	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	168	"
132	29	PERKES	WILLIAM	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.9	150	"
133	30	MILLER	WILLIAM	✓	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5.6	140	"

(29)

Richard J. Lynch, Insp. 4.00 P.M.



Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8), and (7)
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 3, subdivision B, of Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department, and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists contain, so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 86 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 5

223

Vessel "MINNEWASKA" arriving at New York

17th November

1930, from the port of LONDON. 11/8/30

218

(1) No on list	(2)	(3) NAME IN FULL		(4) No. of seaman's identification card	(5) Length of service at sea	(6) Position in ship's company	(8) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(9) Whether able to read	(10) Age	(11) Sex	(12) Race*	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name				When	Where									
134	1	BOOTH	FREDERICK			Oilman	8 Nov:1930	London	No	Yes	30	M	English	British	5.10	162	Nil.
135	2	HALE	WILLIAM			"	"	"	"	"	29	"	"	"	6.0	168	"
136	3	STANLEY	CHARLES			Cleaner	"	"	"	"	72	"	"	"	5.6	133	"
137	4	MURPHY	MICHAEL			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.11	168	"
138	5	HERRINGTON	FREDERICK			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.6	138	"
139	6	HALLSTONE	JAMES			"	"	"	"	"	56	"	"	"	5.4	146	"
140	7	O'NEIL	EDWARD			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.11	158	"
141	8	TWYMAN	GEORGE			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	140	"
142	9	BARNES	PERCY			"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.4	137	"
143	10	GATES	WILLIAM			"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.9	148	"
144	11	LEACH	WILLIAM			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.5	152	"
145	12	PETERSON	ANDREW			"	"	"	"	"	51	"	"	"	5.9	160	"
146	13	TURTLE	ROBERT			"	"	"	"	"	45	"	"	"	5.9	168	"
147	14	NOBLE	JESSE			Messman	"	"	"	"	58	"	"	"	5.10	176	"
201	15	PEATE	WILLIAM			Chief Steward	"	"	"	"	59	"	"	"	5.11	180	"
202	16	SIMKIN	WILLIAM			2nd. "	"	"	"	"	53	"	"	"	5.6	145	"
203	17	GLADWELL	CYRIL			Chf. Stores	"	"	"	"	34	"	"	"	5.11	160	"
204	18	HILTON	ROBERT			2nd. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7	140	"
205	19	THOMSON	JAMES			Asst. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7	150	"
206	20	BISHOP	FREDERICK			Chf. Saloon Stwd	"	"	"	"	62	"	"	"	5.7	146	"
207	21	MARTIN	STANLEY			2nd. "	"	"	"	"	47	"	"	"	5.7	149	"
208	22	BICKNELL	PERCY			3rd. "	"	"	"	"	36	"	"	"	5.5	140	"
209	23	MC.DONALD	WILLIAM			4th. "	"	"	"	"	37	"	"	"	5.8	140	"
210	24	BULLIVANT	WILLIAM			Smoke Room	"	"	"	"	49	"	"	"	5.8	160	"
211	25	WAGER	GEORGE			Lounge Stwd	"	"	"	"	46	"	"	"	5.10	140	"
212	26	BIRCH	WILLIAM			Reception Room Stwd	"	"	"	"	33	"	"	"	5.9	140	"
213	27	GATE	ARTHUR			Deck Steward	"	"	"	"	50	"	"	"	5.11	150	"
214	28	ELLIOTT	WILLIAM			Bath Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5.11	156	"
215	29	GOLE	THOMAS			Bath Steward	"	"	"	"	35	"	"	"	5.10	148	"
216	30	ROPER	HENRY			Linenkeeper	"	"	"	"	32	"	"	"	6.0	168	"

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

223

DATE
BILL

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision B, of
Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Swear to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department, and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 86 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

112

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

219

Vessel "MINNEWASKA", arriving at New York, 17th. November, 1930, from the port of LONDON.

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
217	1	MITCHELL	ALBERT	15 yrs	Bedroom Steward	8 Nov:1930	London	No	Yes	43	M	English	British	5. 8	142	Nil.
218	2	DURSTON	FRANK		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5. 6	145	"
219	3	DEAN	CHARLES		"	"	"	"	"	49	"	"	"	5. 7	150	"
220	4	ROSE	WILLIAM		"	"	"	"	"	55	"	"	"	5. 4	150	"
221	5	HAWKINS	NORMAN		"	"	"	"	"	44	"	"	"	5. 9	147	"
222	6	LUSHER	EDWARD		"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.11	180	"
223	7				"	"	"	"	"		"	"	"			"
224	8				"	"	"	"	"		"	"	"			"
225	9				"	"	"	"	"		"	"	"			"
226	10				Bagler & Aast.Steward	"	"	"	"	28	"	"	"	5. 5	138	"
229	11	WATSON	CHARLES		Aast.Steward	"	"	"	"	34	"	"	"	5. 5	142	"
230	12	RUMBLE	HARRY		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5. 6	150	"
231	13	ROSS	CECIL	30 yrs	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5.10	150	"
232	14	VANDENHEEDE	VICTOR		"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.10	147	"
233	15	MANN	WILLIAM		"	"	"	"	"	33	"	"	"	5. 6	139	"
234	16	GRASHAM	HENRY		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5. 9	125	"
235	17	ILSLEY	CHARLES		"	"	"	"	"	37	"	"	"	5. 7	144	"
236	18	ARNOLD	JAMES		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5. 6	133	"
237	19	VIAN	FREDERICK		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5. 8	130	"
238	20	HOOK	ALEC		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5. 8	140	"
239	21	LANE	LOUIS		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.11	147	"
240	22	BENTLEY	JOHN		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5. 9	146	"
241	23	ASHBROOK	BERTRAM		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5. 8	130	"
242	24	CARROLL	PETER		"	"	"	"	"	42	"	"	"	5. 7	140	"
243	25	DEANS	ALEXANDER	10 yrs	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5. 5	136	"
244	26	GRANT	KENNETH	8 yrs	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5. 7	135	"
245	27	LAWRENCE	LESLIE	10 yrs	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.10	142	"
246	28	YORK	GERALD		"	"	"	"	"		"	"	"			"
247	29				"	"	"	"	"		"	"	"			"
248	30				"	"	"	"	"		"	"	"			"

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

DATE OF
BILL NO.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision B, of
Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department,
and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival,
and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews
(Form 688) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal
immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the
manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place
it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal
immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed
on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where
they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the
port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by
regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner,
agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered,
all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such
alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of
any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such
immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed
thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and
also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who
have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to
deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report
such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of
arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a
true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending
the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such
fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*,
That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum
sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said
section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has
been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

1/2

641

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 47

223

220

Vessel "MINNEWASKA", arriving at New York, 17th November, 1930, from the port of LONDON.

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
249	1				Asst. Steward	Nov: 1930	London	No	Yes		M	English	British			Nil.
250	2				"	"	"	"	"		"	"	"	5. 9	154	"
251	3	HOPTRUFF	ARTHUR		Chief Boots	"	"	"	"	33	"	"	"			"
252	4				Asst. Boots	"	"	"	"	64	"	"	"	5.11	155	"
253	5	TAYLOR	ANDREW		Night Watch	"	"	"	"	42	"	"	"	5.11	160	"
254	6	CURLING	FRANK		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5. 7	152	"
255	7	RIDGE	ERNEST EDWARD		Printer	"	"	"	"		"	"	"			"
256	8				Asst. Printer	"	"	"	"	15	"	"	"	5. 5	100	"
257	9	WALKER	NORMAN		Bell Boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5.10	136	"
258	10	PIPER	LESLIE		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5. 3	136	"
259	11	HAYWARD	CECIL		Captain's steward	"	"	"	"	18	"	"	"	5. 5	134	"
260	12	SHAW	REGINALD		Officer's Steward	"	"	"	"	18	"	"	"	5. 3	120	"
261	13	TINDLE	SIDNEY		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5. 3	130	"
262	14	SUMNER	WILLIAM		Engineer's Steward	"	"	"	"	21	"	"	"	5. 5	124	"
263	15	GRIMSTEAD	PERCY		Asst. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5. 5	140	"
264	16	DILLON	CHARLES		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.10	133	"
265	17	EGERTON	ERNEST		"	"	"	"	"	15	"	"	"	5. 4	100	"
266	18	THOMSON	THOMAS		Engineer's Boy	"	"	"	"	17	"	"	"	5. 8	136	"
267	19	PALMER	LOUIS		Mess Rm Boy	"	"	"	"	40	"	"	"	5.10	230	"
268	20	BACKHOUSE	WILLIAM		Chf. Pantry	"	"	"	"	20	"	"	"	5. 5	132	"
269	21	KEMBER	WILLIAM		2nd. "	"	"	"	"	17	"	"	"	5. 6	126	"
270	22	SEVER	FRANK		Asst. "	"	"	"	"	18	"	"	"	5. 8	140	"
271	23	HARRIS	JOSEPH		Pantry Boy	"	"	"	"	29	"	"	"	5. 6	140	"
272	24	WATSON	JAMES		Plateman	"	"	"	"	45	"	"	"	5. 9	170	"
273	25	BOVILL	WILLIAM		Unef	"	"	"	"	35	"	"	"	5. 6	149	"
274	26	REDFEARN	WILLIAM		2nd. Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5. 7	140	"
275	27	REID	ROBERT		3rd. Cook	"	"	"	"	39	"	"	"	5. 4	150	"
276	28	HOOD	HERBERT		R & G Cook	"	"	"	"	27	"	"	"	5. 6	130	"
277	29	STINSON	STANLEY		Entree Cook	"	"	"	"	25	"	"	"	5. 4	126	"
278	30	HURLEY	WALLACE		Veg. Cook	"	"	"	"							"

Er Abbott Insp.



Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

DATE OF AFFIDAVIT
BILL NO. 2

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision B, of
Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department, and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearances may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAS. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flamish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

221

Vessel "MINNEWASKA", arriving at New York, 17th November, 1930, from the port of LONDON.

(1) No on list	(2)	(3) NAME IN FULL		(5) No. of seaman's identification card	(6) Length of service at sea	(7) Position in ship's company	(8) SHIPPED OR ENGAGED		(11) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(12) Whether able to read	(13) Age	(14) Sex	(15) Race*	(16) Nationality	(17) Height	(18) Weight	(19) Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name				When	Where									
279	1	HODGE	HARRY			Asst. Veg. Cook	Nov. 1930	London	No	Yes	52	M	English	British	5. 6	165	Nil.
280	2	JARVIS	FREDERICK			Asst. Cook	"	"	"	"	25	"	"	"	5. 8	140	"
281	3	FOOTT	WILFRED			" "	"	"	"	"	22	"	"	"	5. 10	148	"
282	4	BUNNINGHAM	JOSEPH			Scullion	"	"	"	"	23	"	"	"	6. 0	168	"
283	5	FAWCETT	CHARLES			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5. 5	140	"
284	6	MATTHEWS	THOMAS			Ship's Cook	"	"	"	"	54	"	"	"	5. 7	152	"
285	7	ROPER	FREDERICK			Asst. "	"	"	"	"	21	"	"	"	6. 0	150	"
286	8	MELLUISH	WILLIAM			Chf. Butcher	"	"	"	"	51	"	"	"	5. 6	152	"
287	9	FISH	GEORGE			2nd. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5. 8	168	"
288	10					Asst. "	"	"	"	"		"	"	"			"
289	11	PATON	ROBERT			Chf. Baker	"	"	"	"	45	"	"	"	5. 10	236	"
290	12	BARBER	EDWARD ERNEST			2nd. "	"	"	"	"	46	"	"	"	5. 5	144	"
291	13	LATCH	ERIC			3rd. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5. 8	148	"
292	14	CARTER	CHARLES			Asst. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5. 4	138	"
293	15	HARGRAVE	ANNIE		15 yr	Stewardess	"	"	"	"	51	F	"	"	5. 5	124	"
294	16	STACEY	FLORENCE		15 yr	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5. 5	162	"
295	17	FLEMING	FLORENCE			"	"	"	"	"	47	"	"	"	5. 4	126	"
296	18					"	"	"	"	"		"	"	"			"
297	19	SMYTH	WILLIAM			Barber.	"	"	"	"	35	M	Irish	"	5. 7	152	"
20		AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 92 LONDON ENGLAND															
21		For the Journey to the United States via															
22		Vice Consul Date															
23		and															
28																	
29																	
30																	

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



3 EXPATRIATED Imp.
#3 completed at B.C.
100% 1/10/30 1/10/30
1/10/30

Service No. 1227
Fee \$2 - 8s. 4d.



Line Atlantic Transport
Owners ATLANTIC TRANSPORT COMPANY, LIMITED.
Local Agents I.M.M.Co.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 2295

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Robert Master of the "Mimewaika", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision B, of Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

17th day of November, 1930

SPACED
us Immigration Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department, and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Minnewaska"

, arriving at New York.


, 17th, November

, 1930., from the port of LONDON.

222

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
FIRST 147	1	MARTIN	WILLIAM	✓ 4 yr	Messman	8-11-1930	London	No	Yes	20	M	English	British	5. 8	138	Nil.
FIRST 149	2	CONNELLY	Gerrard	✓ 3 mo	Cleaner	"	"	"	"	22	"	"	"	5. 6	135	"
FIRST 229	3	TRENTAM	Leonard	✓ 1 yr	Bagler	"	"	"	"	19	"	"	"	5. 7	134	"
FIRST 256	4	HUXTER	CYRIL	✓ 9 mo	Asst. Printer	"	"	"	"	22	"	"	"	5. 7 1/2	140	"
FIRST 145	5	MC. COLGAN	BERNARD	✓ 5 yr	Asst. Engineer	"	"	YES ✓	"	28	"	Scotch	"	5. 7	150	Red for
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 916
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via C. H. Baker
Vice Consul
Date Nov 8 1930


LONDON ENGLAND

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 916
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via C. H. Baker
Vice Consul
Date Nov 8 1930

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Robert Master, of the Thimmeske, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision B, of Immigration Rule 6 which appears below. (Sealed in mine sheet)

Sworn to before me this 17th day of November, 1930

EPA 11-17
US Immigrant Inspector.

Master, Thimmeske or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department, and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER. This (pink) sheet is for the listing of

STATES

States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER

Arriving at P

S. S. "MATURA"

Passengers sailing from

MARTINIQUE

8th November

1930

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16		17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	Last permanent residence		Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District													Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
1		BOULANGE	Marie E.	63		F		Dressmaker Y	French & English	Y	French & (Martinique)	West Indian	05-87	Re-Entry Permit 46951	27th May	Washington	1930						99	U.S.A.	Long Island City																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

224

19³⁰

Arriving at Port of NEW YORK

NOVEMBER

19 30

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disobeys (or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disobedience or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William Stille Wiethe, Surgeon of the Isles of Grenada, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Fifth day of November, 1930.

at St. George's, Grenada, B.W.I.

John Mc Gillechrist
John Mc Gillechrist United States Consular Agent

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any charges that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER. This (pink) sheet is for the listing of

STATES

Arriving at Port of

S. S. "M A T U R A" Vets 150 N.B. Passengers sailing from Grenada, B. W. I., 6th. November, 1930.

S. S. "MATURA" Voy. 158 N.B. Passengers sailing from																16															
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NVIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List	The name and relationship of relative or friend, or if none, of which a city										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District												
1	1	Thomas	Cyprian	59	10	M	Civil	Yes	English	Yes	British West Indian	Grenada, St. George's	74	Trinidad, B.W.I.	21st. Oct. 1930.	Grenada, B.W.I.	St. George's	1	Mrs. Thomas												
2	2	(Mrs)	Marion M	46	5	F	Housewife	Yes	English	Yes	British West Indian	Grenada, Gouyave	22	Trinidad, B.W.I.	27th. Oct. 1930.	Grenada, B.W.I.	Gouyave	2	Elizabeth Gouyave												
3	3	Carlton	D.	15	4	M	Student	Yes	English	Yes	British West Indian	Grenada, Gouyave	23	Trinidad, B.W.I.	27th. Oct. 1930.	Grenada, B.W.I.	Gouyave	3	Elizabeth D. mother) Gouyave												
4	4	Myrtle	W.	9	4	F	Student	Yes	English	Yes	British West Indian	Grenada, B.W.I.	24	Trinidad, B.W.I.	27th. Oct. 1930.	Grenada, B.W.I.	Gouyave	4	Elizabeth D. mother) Gouyave												
5																			5												
6																			6												
7																			7												
8																			8												
9																			9												
10																			10												
11																			11												
12																			12												
13																			13												
14																			14												
15																			15												
16																			16												
17																			17												
18																			18												
19																			19												
20																			20												
21																			21												
22																			22												
23																			23												
24																			24												
25																			25												
26																			26												
27																			27												
28																			28												
29																			29												
30																			30												

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of New York, U. S. A.

November 7th, 1911

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

227

I, Lee H. Kimmell, Surgeon of the U.S. Marine, seeing himself, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of graduation as MD from the Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lee H. Kimmell

Sworn to before me this NOV 7 1930, 19

at

Wash D.C.
Immigration and Naturalization Service
Washington, D.C.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.
This (pink) sheet is for the listing of

STATES IN

States, or a port of another insular possession.

Arriving at Port

S. S. "MATURA" Passengers sailing from TRINIDAD

5th November, 1930

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16		17	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		No. on List	The name and complete relative or friend in case, or if none the of which a citizen of										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District												
1	BRISBANE	Ronald	stuart	18		M	S	Clerk	Y	English	Y	British	West Indian	Kingston	St. Vincent	20-857	I.V.	65574	Trinidad	1st Nov: 1930	85	Trinidad	Port of Spain	1	Gertrude Br...								
2	Seeles	Etta		25		F	S	Seamstress	Y	English	Y	British	West Indian	Barbados	Bridgetown	20-857	I.V.	65576	Trinidad	4th Nov: 1930	85	Trinidad	Port of Spain	2	Arthur Seal...								
3	YATES	Florence A.		64		F	N	None	Y	English	Y	British	West Indian	Port Of	Trinidad	01-857	Re-Entry Permit No	629583	Washington	14th Sept: 1929	99	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.	3	George F. Hug...								
4																								4	Coblenz Hou...								
5																								5									
6																								6									
7																								7									
8																								8									
9																								9									
10																								10									
11																								11									
12																								12									
13																								13									
14																								14									
15																								15									
16																								16									
17																								17									
18																								18									
19																								19									
20																								20									
21																								21									
22																								22									
23																								23									
24																								24									
25																								25									
26																								26									
27																								27									
28																								28									
29																								29									
30																								30									

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

None or who did not fulfill the duty of other

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

228

Arriving at Port of NEW YORK

NOVEMBER

1939

NOTE - Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Davis, Surgeon of the COLONY OF BRITISH GUIANA, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Laws of Great Britain in the Colony of British Guiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30th day of October, 1930.

at Georgetown, Demerara, B.G.

Serial No 548



Harold E. Riggs
Harold E. Riggs
Vice Consul of U. S. A.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER. This pink sheet is for the listing of

S. S. "MATURA"

Passengers sailing from

GEORGETOWN, DEMERARA B.G.

30th October, 1930.

Arriving at

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11	12	13	14	15		16	17			
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, MIV, PV, or RP and visa section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence		No. on List	The name and relative or if came, or if of which a c	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District			
1		JEFFRIES	JUSTINA	48	-	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	Portuguese	Br. Guiana Georgetown	614926	Washington	5/6/30	Br. Guiana Georgetown	79	1	Cousin, M. 140 Water	
2		DE CASTA	CAROLINE	57	10	F	W	Dress-maker	Yes	English & Portuguese	Yes	QUOTA IMMIGRANT	British	Portuguese	Br. Guiana Georgetown	Quota # 55621	Georgetown	8/10/30	Br. Guiana Georgetown	112	2	Cousin, M. 140 Water
3																				3		
4																				4		
5																				5		
6																				6		
7																				7		
8																				8		
9																				9		
10																				10		
11																				11		
12																				12		
13																				13		
14																				14		
15																				15		
16																				16		
17																				17		
18																				18		
19																				19		
20																				20		
21																				21		
22																				22		
23																				23		
24																				24		
25																				25		
26																				26		
27																				27		
28																				28		
29																				29		
30																				30		

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

None or who shall be the duty of other on

In October, , 1930.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

230

Arriving at Port of NEW YORK U.S.A.

NOVEMBER 17, 1930.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes organized government, and who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles Birch, of the S. S. Mictura, from Demarara, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

NOV 17 1930

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass, painter, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (File to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people, whether by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people, does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might not mean "France" by country. In properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "QIV," "QIV," or "QIV," as appropriate, to designate whether it is (1) a permanent residence document, (2) a temporary residence document, (3) a passport, (4) a visa, (5) a permit, and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Occupations of husband, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Answer to an in-land residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend, or relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as last resided. Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last resided, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Column 24 (These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 24, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

S. S. "M"

No. on List.	FAMILY NAME
1	FLEISCHER
2	RICKER
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

IMPORTANT

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

231

232

S. S. "M A T U R A"

Sailing from

TRINIDAD

, 5th November, 1920, Arriving at Port of NEW YORK.

NOVEMBER 17th, 1920

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	FLEISCHER	Abraham	36		M		4th June 1884, Batavia, New York	Supreme Court Of Brooklyn 16th March 1912.	313, 11th Street, Union City, N.J.
2	RICKER	John	50		M				18, South Street, New York, N.Y.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

232

I, Lee J. Thompson, Surgeon of the U.S. Marine, John J. Hornad, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of graduation as M.D. and State Board License, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, me in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this NOV 17 1930 day of Nov, 1930

at San Francisco

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 12

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another SECOND-CABIN PASSENGER. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "M A T U R A"

Passengers sailing from

ST. LUCIA

8th November

1930

STATES

States, or a port of another SECOND-CABIN PASSENGER

Arriving at

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence		16 No. on List	17 The name as relative of
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1		THOMAS	Constance	35		F	M	Housewife	Y	English	Y	British	West Indian	St. Lucia	Re-Entry Permit NO: 585941	Washington, D.C.	9th Apr 1930	U.S.A.	New York	1	Is Sime View For
2																				2	
3																				3	
4																				4	
5																				5	
6																				6	
7																				7	
8																				8	
9																				9	
10																				10	
11																				11	
12																				12	
13																				13	
14																				14	
15																				15	
16																				16	
17																				17	
18																				18	
19																				19	
20																				20	
21																				21	
22																				22	
23																				23	
24																				24	
25																				25	
26																				26	
27																				27	
28																				28	
29																				29	
30																				30	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles Buch, of the S. S. Mataro, from St. Lucia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Charles Buch
Master Officer.

NOV 17 1930

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, location, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

EXPLANATORY NOTES

AFFIDAVIT OF SURGEON

234

I, Le H. Hemmings, Surgeon of the U.S. Marine, aching the, do
(State whether registered "acting surgeon" or "surgeon by appointment" as the case may be)
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 34 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of graduation and
Mass. Board License, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Le H. Hemmings

Sworn to before me this NOV 17 1930 day of Nov, 1930

at

James J. [Signature]
(Signature and Title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet. This (yellow) sheet is for the listing of

STATES

States, or a port of and
SECOND-CABIN PAS

Arriving at

S. S. "MATURA" Passengers sailing from BARBADOS

7th November 1930

[illegible]

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

I

THE UNITED

foreign port, a port of continental United States (yellow) sheet is for the listing of

Number, 1930

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

235

Arriving at Port of NEW YORK

NOVEMBER 1930

19 30

15		16	17	18		19	20	21	22		23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36							
* Last permanent residence		No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$20 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States (Whether alien intends to return to his native country or to some other foreign country, or whether he intends to remain permanently in the United States)	Whether alien has been previously deported within one year	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States					
Country	City or town			State	City or town				Yes or No	Year or period of years																	Where?				
1929	U.S.A.	New York	1	Delphoen Jemmott, Athursee, St. Thomas, Barbados, B.W.I.	N.Y.	New York	Y	Husband	Y	Y	1914 to 1929	New York City	Audley Weith (Husband), 186 E 101st Street, New York N.Y.	No	Perm:	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk	Bk	Br	Scar under right ear
			2																												
			3																												
			4																												
			5																												
			6																												
			7																												
			8																												
			9																												
			10																												
			11																												
			12																												
			13																												
			14																												
			15																												
			16																												
			17																												
			18																												
			19																												
			20																												
			21																												
			22																												
			23																												
			24																												
			25																												
			26																												
			27																												
			28																												
			29																												
			30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles Birch, of the S. S. Matara, from Barbados, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Charles Birch
Master/Officer.

Sworn to before me this NOV 17 1930 day of Nov, 1930
at San Francisco

James
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

236

I, William Stiles Little, Surgeon of the Steamship of America, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 24 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Consulate
Commission, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

G. S. Little
Wm Stiles Little

Sworn to before me this Fifth day of November, 1930.

at St. George's, Grenada, B.W.I.

John McGilchrist

Fee \$2.00 paid in U. S. Currency.

Service Number- 176

John McGilchrist United States Consular Agent

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.



LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another SECOND-CABIN PASSENGER This (yellow) sheet is for the listing of

Arriving at Port

S. S. "MATURA" Vess 155 N.Y. Passengers sailing from Grenada, B. W. I.

6th November, 1930.

S. S. "MATURA" Voy: 158 N.Y. Passengers sailing from																															
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List	The name and complete relative or friend he came, or if none of which a citizen								
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District										
1		Mc Intosh	Benjamin	41	7	M		Carpenter	Yes	English	Yes	British West Indian	Grenada, B.W.I.	Carriacou	554156	Washington, D.C.	12th Dec. 1929		99	Grenada, B.W.I.	Carriacou	1	Francis Mc Carriacou, C								
2																						2									
3																						3									
4																						4									
5																						5									
6																						6									
7																						7									
8																						8									
9																						9									
10																						10									
11																						11									
12																						12									
13																						13									
14																						14									
15																						15									
16																						16									
17																						17									
18																						18									
19																						19									
20																						20									
21																						21									
22																						22									
23																						23									
24																						24									
25																						25									
26																						26									
27																						27									
28																						28									
29																						29									
30																						30									

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

None or who are of or allied to the duty, other one

THE UNITED

other is
SENG
ellow) sheet is for the listing of

1930.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, U. S. A.

November 17, 1920

15		16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
*Last permanent residence		No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)		Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a fraternal organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of		Marks of identification
Country	City or town, State, Province or District			Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			State	City or town												Yes or No	Year or period of years	Where	Feet		Inches	Hair	Eyes
99 Grenada, B.W.I.	Carriacou	1	Francis Mc Intosh (Father) Carriacou, Grenada, B.W.I.	Brooklyn, N.Y.	Yes	Self	Yes	1923	Brooklyn, N.Y.	George Mc Intosh (Brother) 325 Lavenia Avenue, Brooklyn, New York.	Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Dark	None
		2																							
		3																							
		4																							
		5																							
		6																							
		7																							
		8																							
		9																							
		10																							
		11																							
		12																							
		13																							
		14																							
		15																							
		16																							
		17																							
		18																							
		19																							
		20																							
		21																							
		22																							
		23																							
		24																							
		25																							
		26																							
		27																							
		28																							
		29																							
		30																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles Birch, of the S. S. Matusa, from Genua, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master/Officer.

NOV 17 1930

Sworn to before me this

day of

, 19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RIP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 3 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend of relative or friend living in country whence alien came, give name and address of that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been examined and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Luc H. Thompson, M.D., Surgeon of the U.S. Marine, San Diego, California, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of graduation as M.D. and State Board License, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this NOV 17 1930 day of Nov, 1930

at San Diego, California

(Signature of Surgeon)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States; and all persons arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a part of the insular possessions of the United States; This (yellow) sheet is for the listing of _____.

SS 19 11 22 23 24 19

Passengers sailing from

PORT OF SPAIN, Trinidad, B. W. I.

67.3 10747041

1930

STATES

States, or a port of another
SECOND-CABIN PASS

Arriving at

Total passengers _____
U.S. citizens _____
Aliens _____

* For more information, contact the publisher at the address above.

or w
of or
the
othe

TES THE UNITED

IN PASS (yellow) sheet is for the listing of

g at 10, 19₃₀

NOVEMBER 1st 1930

name and
relative or

14-42

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles Birch, of the S. S. Montara, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Charles Birch
Officer.

Sworn to before me this NOV 17 day of 1930, 19

at Genoa
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

S. S. "M A T U"

No. 1
FAMILY NAME.

Alleyne

IMPORTANT NOT

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2 240

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MATURA" Voy: 152 N.A. sailing from Grenada, B.W.I. 6th. November, 1930. Arriving at Port of New York, U. S. A. Nov. 12, 1930

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX MAILED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Alleyne Samuel G.	43 10	M			District Court of the United States held at New York City, 25th. Feb'y, 1926 2472-7th. Ave. New York City.
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

John M. Gilchrist

John M. Gilchrist United States Consular Agent

Service Number: 176

R. B. Smith
Harlan



IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

241

S. S. MATITA

Sailing from ST. CROIX, V.I.

November 10th, 1920, Arriving at Port of New York November 15th, 1920

247

List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs	Mos					
1	LARKUS	OCTAVIA	15	11	F		November 29th, 1914, St. Croix, V.I.	Act of Congress to Virgin Islands	677 Lenox Ave. New York City.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

242

S. S. "MATURA"

sailing from S. T. THOMAS

November 10th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK.

NOVEMBER 17th, 1930

247

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	SEATON	James A.	20	M	S	Christianssted. 28th July 1910, St. Croix, V.I.	Act Of Congress to Virgin Islands	6, East 128th Street, New York City
2	JACOBS	Nehemiah	16	M	S	4th November 1914, St. Thomas, V.I.	Act Of Congress to Virgin Islands	24, West 136th Street, New York City.
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK
Nov. 25th, 19 30

S. S. "MATRAN"

I, master of the British S.S. "MAIPRA
from port of BERMUDA (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Number of seamen deserted -
Number of seamen in hospital (or died) -

changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port

Total crew at time of arrival	66	Number of seamen deserted	-
Number of seamen discharged	4	Seamen left in hospital (or died)	-
Number of seamen signed on at this port	4	Total crew this date	66

1030 consigned to

Number of seamen signed on at this port _____

The above-named vessel arrived at this port Nov. 18th, 1930, consigned to _____, and is _____; is now lying at _____

expected to sail Nov. 25th, 1930, for TRINIDAD
via United States port of ----- First port of call in United States
this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

C. B. Birch Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14 1613

²See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

245

247

PRINTED AND SOLD BY A. L. FORM 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION

Required under Act of Congress of February 5, 1901

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

_____ immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board, to be delivered to the United States port of the United States

RECEIVED 9/16/1917

244

from the port of

TRINIDAD y Virgen del mundo y M^{te} t^{do} Indus

Sheet No.

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Other e to ed	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	30	M	English	British	5.10	170	None
	40	M	"	"	5.9	211	"
	40	M	Welsh	"	5.6	185	"
	40	M	Welsh	"	6.0	175	"
	21	M	English	"	5.8	170	"
	45	M	W. Indian	"	5.7	160	"
	48	M	"	French	5.5	165	"
	29	M	Afr. Black	British	5.6	135	"
	21	M	"	"	5.6	135	"
	24	M	"	"	5.10	166	"
	23	M	"	"	5.9	185	"
	45	M	"	"	5.9	190	"
	44	M	"	"	5.8	180	"
	34	M	"	"	5.6	165	"
	50	M	"	Dutch	5.7	150	"
	37	M	"	British	5.7	165	"
	28	M	W. Indian	Association	5.6	154	"
	42	M	Afr. Black	British	5.7	145	"
	22	M	W. Indian	"	5.6	145	"
	18	M	Afr. Black	"	5.6	180	"
	32	M	Welsh	"	5.11	150	"
	19	M	Scotch	"	5.11	150	"
	67	M	U.S.A.	U.S.A.	5.10	175	"
	35	M	Welsh	British	5.9	150	"
	51	M	English	U.S.A.	5.8	195	"
	21	M	"	British	5.9	175	"
	24	M	"	"	5.7	170	"
	21	M	Scotch	"	5.9	155	"
	42	M	Afr. Black	"	5.9	190	"
	30	M	"	"	5.6	145	"
	43	M	W. Indian	"	5.9	160	"

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office
port of the United States

M A T U R A

arriving at, NOVEMBER

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
NAME IN FULL	No. of immigrant's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED	When
Birch	Charles		Master	24/6/30	New York
Bellidy	Charles		Ch. Officer	"	"
Jones	Owen		2nd "	"	"
Wiltshire	Douglas		3rd "	"	"
Farewood	Arthur		Carpenter	19/9/30	Trinidad
Heggie	St. Rose		Boatswain	"	"
Hinds	Arthur		4. M.	"	"
Questel	Enald		4. M.	"	"
Witchie	Herold		4. M.	"	"
Questel	Wilfred		4. M.	"	"
Hinkson	James		A. B.	"	"
Merriss	Michael		A. B.	"	"
Clerke	Randolf		A. B.	"	"
Vauter	John		A. B.	"	"
Francis	Joseph		A. B.	"	"
Griffith	St. Claire		A. B.	"	"
Stone	Adolphus		A. B.	"	"
Questel	Victor		A. B.	"	"
Questel	John		A. B.	"	"
Radmore	Reginald L.		O. S.	"	"
Gordon	David G.		W. T. O.	14/10/30	New York
Sherwin	Lee		W. T. O.	"	"
Ferguson	Walter		Surgeon	"	"
Cavald	James		Ch. Engr:	11/8/30	"
Hampson	Arthur		2nd Engr:	"	"
Spelman	Thomas		3rd Engr:	29/7/30	"
Dalglish	Gordon		4th Engr:	28/10/29	"
Austin	William		5th Engr:	19/9/30	Trinidad
Murce	Lionel		Oiler	"	"
Simon	James		Oiler	"	"
			Oiler	"	"

Immigrant Inspector

SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	Sickness
Jean Ferguson	37	Great Britain	New York Oct. 15, 1930	
Lee Sherwin	57	U.S.A.	New York Oct. 14, 1930	
A. V. Hampton	37	Great Britain	New York Oct. 14, 1930	
L. Radmore	32	Great Britain	New York Oct. 14, 1930	

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
Jean Ferguson	37	Great Britain	New York Oct. 15, 1930
Lee Sherwin	57	U.S.A.	New York Oct. 14, 1930
A. V. Hampton	37	Great Britain	New York Oct. 14, 1930
L. Radmore	32	Great Britain	New York Oct. 14, 1930

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

244

M A T U R A

arriving at,

NOVEMBER 17th

1930, from the port of

TRINIDAD & Virgin Islands & West Indies

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
Birch	Charles			Master	24/6/30	New York	No	Yes	30	M	English	British	5.10	170	None
Halliday	Charles			Ch: Officer	"	"	No	"	40	M	"	"	5.9	211	"
Jones	Owen			2nd "	"	"	No	"	40	M	Welsh	"	5.6	185	"
Wiltshire	Douglas			3rd "	"	"	No	"	21	M	English	"	6.0	175	"
Warewood	Arthur			Carpenter	19/9/30	Trinidad	No	"	45	M	W. Indian	"	5.8	170	"
Negras	St. Rose			Boatswain	"	"	No	"	42	M	"	French	5.7	160	"
Minds	Arthur			A. M.	"	"	No	"	29	M	Afr. Black	British	5.5	165	"
Questel	Eneld			A. M.	"	"	No	"	21	M	"	"	5.6	135	"
Wiltshire	Herold			A. M.	"	"	No	"	24	M	"	"	5.10	165	"
Questel	Wilfred			A. M.	"	"	No	"	23	M	"	"	5.9	185	"
Hinkson	James			A. B.	"	"	No	"	43	M	"	"	5.9	190	"
Morrein	Michael			A. B.	"	"	No	"	44	M	"	"	5.8	180	"
Clarke	Randolf			A. B.	"	"	No	"	34	M	"	"	5.6	165	"
Vanuter	John			A. B.	"	"	No	"	50	M	"	Dutch	5.7	150	"
Frenois	Joseph			A. B.	"	"	No	"	37	M	"	British	5.7	155	"
Griffith	St. Cleire			A. B.	"	"	No	"	32	M	W. Indian	Venezuelan	5.8	134	"
Stowe	Adolphus			A. B.	"	"	No	"	42	M	Afr. Black	British	5.7	145	"
Questel	Victor			A. B.	"	"	No	"	22	M	W. Indian	"	5.6	145	"
Westel	John			O. S.	"	"	No	"	18	M	Afr. Black	"	5.6	130	"
Redmore	Reginald L.			W. T. O.	14/10/30	New York	No	"	32	M	Welsh	"	5.11	150	"
Gowden	David C.			W. T. O.	"	"	No	"	18	M	Scotch	"	5.11	150	"
Sherrin	Lee			Surgeon	"	"	No	"	57	M	U.S.A.	U.S.A.	5.10	175	"
Ferguson	Walter			Ch: Engr:	11/8/30	"	No	"	35	M	Welsh	British	5.9	150	"
Oswald	James			2nd Engr:	"	"	No	"	51	M	English	U.S.A.	5.8	185	"
Hampson	Arthur			3rd Engr:	29/7/30	"	No	"	31	M	"	British	5.9	175	"
Spelman	Thomas			4th Engr:	28/10/29	"	No	"	34	M	"	"	5.7	170	"
Dalglish	Gordon			5th Engr:	19/9/30	Trinidad	No	"	21	M	Scotch	"	5.9	155	"
Austin	William			Oiler	"	"	No	"	42	M	Afr. Black	"	5.9	190	"
Nurse	Lionel			Oiler	"	"	No	"	30	M	"	"	5.6	145	"
Simon	James			Oiler	"	"	No	"	43	M	W. Indian	"	5.9	160	"

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles R. Birch of the S. S. Matara, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

245

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MATURA, arriving at November 18th, 1930, from the port of TRINIDAD & Virgin Islands & W. Indies

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Greenidge	Arthur			Fireman	19/9/30	Trinidad	No	Yes	23	M	W.Indian	British	5.7	160	None
2	Lewis	James			"	"	"	No	"	38	M	Afr. Black	"	5.9	165	"
3	Arundell	Egbert			"	"	"	No	"	29	M	"	"	5.6	155	"
4	Dickson	George			"	"	"	No	"	24	M	"	"	5.9	160	"
5	Simon	Gladson			"	"	"	No	"	21	M	"	"	5.7	165	"
6	Peters	Henry			"	"	"	No	"	23	M	"	"	5.7	160	"
7	Clarke	Edwin			Trimmer	"	"	No	"	20	M	"	"	5.8	155	"
8	Taylor	Felix			"	"	"	No	"	21	M	"	"	5.7	160	"
9	Beard	Albin			"	"	"	No	"	24	M	"	"	5.9	170	"
10	Clarke	Leonard			"	"	"	No	"	20	M	"	"	5.8	165	"
11	Benjamin	Rubert			"	"	"	No	"	23	M	"	"	5.9	156	"
12	Hunte	Dudley			"	"	"	No	"	38	M	"	"	5.10	155	"
13	Brethwaite	Lenox			Messboy	"	"	No	"	20	M	"	"	5.5	140	"
14	Rogers	Herbert			Chief Steward & Purser	21/4/30	New York	No	"	42	M	English	U.S.A.	5.6	180	"
15	Bolton	Tom			Asst. Purser	14/10/30	"	No	"	25	M	"	British	6.0	165	"
16	Clarke	Randolf			2nd Steward	21/4/30	"	No	"	42	M	Afr. Black	"	5.8	170	"
17	Milne	Jessie			Stewardess	"	"	No	"	42	F	English	"	5.4	135	"
18	Francis	Leslie			Ch. Cook	19/9/30	Trinidad	No	"	30	M	Afr. Black	"	5.10	165	"
19	Lyons	Hilton			2nd. C ok	"	"	No	"	24	M	"	"	5.8	155	"
20	Phillips	George			3rd. Cook	"	"	No	"	30	M	"	"	5.10	170	"
21	McCarthy	Alexander Axel			Baker	21/4/30	New York	No	"	49	M	"	"	5.9	165	"
22	Leonard	Clifford			Butcher	19/9/30	Trinidad	No	"	39	M	"	"	5.10	165	"
23	Taylor	George			Pentrymen	"	"	No	"	35	M	"	"	5.8	165	"
24	Magras	Emile			2nd. Cab: Stwd	"	"	No	"	44	M	W. Indian	French	5.8	145	"
25	Gibbs	Hubert			Messmen	"	"	No	"	36	M	Afr. Black	British	5.4	140	"
26	Higgins	Phillip			Waiter	"	"	No	"	42	M	"	"	5.6	150	"
27	Bynoe	Joseph			"	"	"	No	"	44	M	"	"	5.9	165	"
28	Walker	Richard			"	"	"	No	"	38	M	"	"	5.8	155	"
29	Scott	William			"	"	"	No	"	34	M	"	"	5.7	160	"
30	Bell	Stanley			"	"	"	No	"	46	M	"	"	5.6	150	"

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine or ten dollars for each alien. See other side.

There has been no change in the crew up to
clearing time, except #30—who failed to
join ship at St Kitt. *James D. Daniel*
Opdyke Collector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles R. Birch of the S.S. Matura, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

C. R. Birch
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

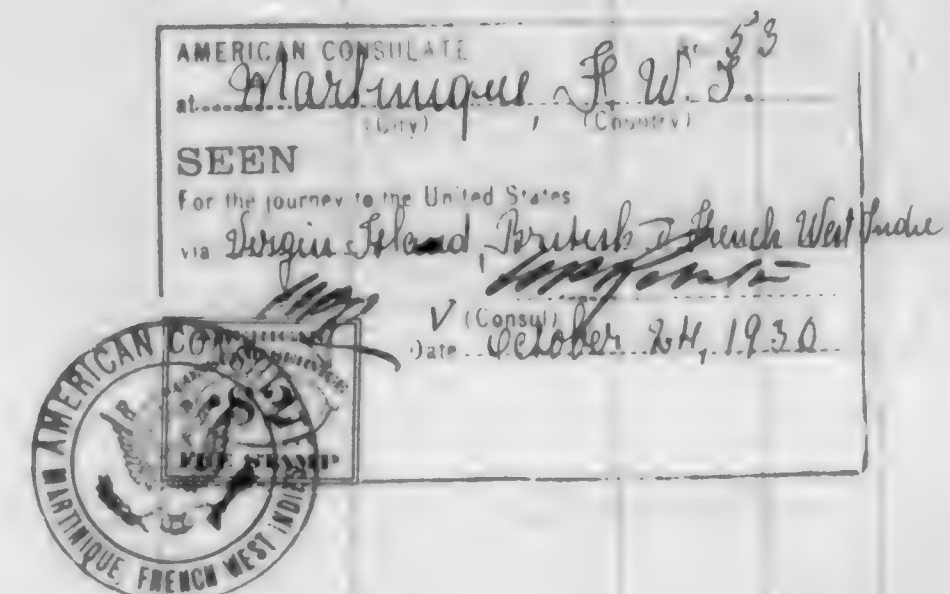
246

247

Vessel **S S MATURA**, arriving at **NEW YORK**, **NOVEMBER**, 1930, from the port of **VIRGIN ISLANDS & WEST INDIES**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Valdes	Christopher			Waiter	19/9/30	Trinidad	No	Yes	30	M	Venezuela	Venezuela	5.8	155	None
2	Atherley	Cyril			"	"	"	No	Yes	44	M	Af Black	British	5.6	155	"
3	Henry	Rubert			"	"	"	No	Yes	52	M	"	"	5.5	150	"
4	Griffith	Delrymple			"	14/10/30	New York	No	Yes	40	M	"	"	5.7	160	"
5	Gittens	Arthur			"	19/9/30	Trinidad	No	Yes	20	M	"	"	5.8	150	"
6	Gilkes	Edward			"	14/10/30	New York	No	Yes	30	M	"	"	5.9	155	"

66 names
Closed at No. 6, Folio 3
Service No. 369
Fee \$2.



17	Roberts	Charles			Waiter	27/10/30	Trinidad	No	Yes	19	M	Af:Black	British	5.11	162	None
18	Ford	John			"	"	"	No	"	37	M	"	"	5.5	150	None
19	CRAIG	William			"	"	"	No	"	35	M	"	"	5.10	165	None
20	Medine	Leonard			"	"	"	No	"	25	M	"	"	5.9	155	None
21	Arrendal	William			Sailor	"	"	No	"	50	M	"	"	5.8	160	None
22	Brown	Cecil			A. B.	"	"	No	"	31	M	"	"	5.7	165	None

66 Names

Closed at No. 22 - Folio 3

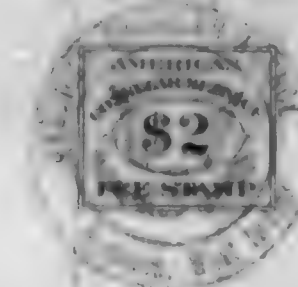
Service Number:- 180

FEES \$2.00

AMERICAN CONSULAR AGENCY

GRENADA, B. W. I. 6th NOVEMBER, 1930.

SEEN - Good for the voyage from Grenada to New York
via British and French West Indian Islands



John D. Gilchrist
JOHN GILCHRIST
American Consular Agent

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles R. Bush of the S.S. Matura, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

NOV 17 1930

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

[Signature]
Master, First or Second Officer

[Signature]
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

NOV 18 1930
 229545
 NOV 18 1930

247

I, ALBERT S. ALM, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BOARD OF MEDICAL EXAMINERS OF THE STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Albert S. Alm
 SURGEON

Sworn to before me this 17TH day of NOVEMBER, 1930

at NEW YORK, N.Y.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure.

LIST OF RACES OR PEOPLES		Total	
African (black)	1	1	14
Armenian			
Bohemian			
Bosnian			
Bulgarian			
Chinese			
Croatian			
Cuban			
Dalmatian			
Dutch			
East Indian			
English			
Finnish			
Flemish			
French			
German			
Greek			
Hebrew			
Herzegovinian			
Irish			
Italian (North)			
Italian (South)			
Japanese			
Korean			
Lithuanian			
Magyar			
Mexican			
Montenegrin			
Moravian			
Pacific Islander			
Polish			
Portuguese			
Roumanian			
Russian			
Ruthenian (Russiak)			
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)			
Scotch			
Servian			
Slovak			
Slovenian			
Spanish			
Spanish American			
Syrian			
Turkish			
Welsh			
West Indian (other than Cuban)			

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Russiak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

	Total
1	14
2	1
3	15

Handwritten: 1/2 covered

Handwritten: Cur 11-17-30

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ECUADOR"

Passengers sailing from HAVANA, CUBA

NOVEMBER 12TH, 1930

STATES THE

States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER. This (pink) sheet is for the listing of

Arriving at Port of

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30																																																																																																																																																																																																															
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List	The name and complete relative or friend came, or if none of which a citizen	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Normal or who shall be of or afflicting the duty, or other organs

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., NOVEMBER 17TH, 19 30

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disseminates or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

249

I, ALBERT SHAIM, Surgeon of the SS "ECADOR", sailing 17TH day of NOVEMBER, 1930, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BOARD OF MEDICAL EXAMINERS OF THE STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Albert Shaim
SURGEON

Sworn to before me this 17TH day of NOVEMBER, 1930

at NEW YORK, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

9

8

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another FIRST-CABIN PASSENGER

S. S. "ECUADOR" Passengers sailing from PUERTO COLOMBIA, COLOMBIA, NOVEMBER 8TH, 1930

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16		17	
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence				No. on List	The name and cor- relative or friend came, or if not of which a citizen								
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District												
1		RIVERA	TERESA DE	37		F	M	HOUSEWIFE	YES	SPANISH	YES	COLOMBIA	SP. AMER.	COLOMBIA	BOGOTA			B*QUILLA	11/8/30		COLOMBIA	BOGOTA			1	AMELIA SAM MOTHER - BOGOTA, CO							
2																										2							
3																										3							
4																										4							
5																										5							
6																										6							
7																										7							
8																										8							
9																										9							
10																										10							
11																										11							
12																										12							
13																										13							
14																										14							
15																										15							
16																										16							
17																										17							
18																										18							
19																										19							
20																										20							
21																										21							
22																										22							
23																										23							
24																										24							
25																										25							
26																										26							
27																										27							
28																										28							
29																										29							
30																										30							

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

None
or who has
of or still
the duty,
other org

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CORI ZASTROW - MASTER, of the SS "ECUADOR", from PUERTO COLUMBIA, ILL., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER *[Signature]*

Sworn to before me this 17TH day of NOVEMBER, 19 30
at NEW YORK, N. Y.

Immigration Officer.

16-500

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "English" appearing under the head of race or people does not mean "English" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Piamonte, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Piamonte, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," or "IIP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last visit only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CLEMENT SWAIN, Surgeon of the SS "L. J. OR", sailing from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BOARD OF MEDICAL EXAMINERS OF THE STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Clement Swain
SURGEON

Sworn to before me this 17TH day of NOVEMBER, 1930

at NEW YORK, N. Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Losnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another foreign port.
This (pink) sheet is for the listing of FIRST-CABIN PASSENGERS.

S. S. "ECUADOR" Passengers sailing from CARTAGENA, COLOMBIA, NOVEMBER 7TH, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Enter number with Q, R, S, T, U, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence		No. on List	The name and relative or tri- came, or if of which a ci							
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District									
1	TRANSIT	FALL	HERBERT	47		M	S	PLUMBER	YES	ENGLISH	YES	GRT. BRIT.	CANADIAN	04-15	ENGLAND	SHATFORD					IN TRANSIT TO CANADA	COLOMBIA	CARTAGENA						1	N. BUTLER
2	TRANSIT	JAMES	SYDNEY RANSOM	25		M	S	BANK CLERK		ENGLISH	YES	GRT. BRIT.	ENGLISH	04-15	ENGLAND	CHISWICK			T.C.#8	CARTAGENA	10/15/30								2	A. DILLO
3	TRANSIT	SMITH	FENWICK W.	34		M	M	BANKER	YES	ENGLISH	YES	GRT. BRIT.	CANADIAN	04-15	CANADA	LUENBERG					IN TRANSIT TO CANADA								3	A. V. BU CARTAGEN
4																													4	
5																													5	
6																													6	
7																													7	
8																													8	
9																													9	
10																													10	
11																													11	
12																													12	
13																													13	
14																													14	
15																													15	
16																													16	
17																													17	
18																													18	
19																													19	
20																													20	
21																													21	
22																													22	
23																													23	
24																													24	
25																													25	
26																													26	
27																													27	
28																													28	
29																													29	
30																													30	

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

None
or who died
of or afflicting
the duty, or
other organ

THE UNITED STATES

of another port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

at 17TH, 1930

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

NOVEMBER 17TH, 1930

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

252

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
*Last permanent residence		No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether, in possession of \$20.00 and less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Complexion Hair Eyes	Marks of identification			
Country	City or town, State, Province or District			Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States									Whether alien intended to remain in the United States		
5/12	CARTAGENA	1	N. BUTLER - FRIEND	CANADA VIA		TROPICAL OIL				JULY 21ST	NONE	NO	2 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	FR	BRN	BLUE	NONE
		2	A. DILLON - FRIEND	CANADA VIA		ANGLO S.A. BANK	YES	YES	2 DAYS	NY	1928	NONE	YES	WEEK	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8 1/2	FR	BRN	GRY	NONE
		3	A. V. BURN - FRIEND	CANADA VIA		ROYAL BANK OF CANADA	YES	YES	2 DAYS	NY	2/30	NONE	YES	2 DAYS	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FR	BK	BLUE	NONE
		4																						
		5																						
		6																						
		7																						
		8																						
		9																						
		10																						
		11																						
		12																						
		13																						
		14																						
		15																						
		16																						
		17																						
		18																						
		19																						
		20																						
		21																						
		22																						
		23																						
		24																						
		25																						
		26																						
		27																						
		28																						
		29																						
		30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CUST ZASTROW - MASTER, of the SS "ECUADOR", from CARTAGENA, COLOMBIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 17TH day of NOVEMBER, 19 30
at NEW YORK, N. Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, sailing engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "QIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown, money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answer, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

S. S. _____ "E. C."

No. ON LIST	FAMILY NAME
1	FISH
2	SCHOTT
3	SCHOLES
4	CASPERLY
5	CHIAPPARI
6	CHIAPPARI
7	FREIDBERG
8	LAWSON
9	ROSS
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

IMPORTANT

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

253

S. S. "EQUADOR" Sailing from , 192 , Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. - NOVEMBER 17TH, 1920

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
							SAILING FROM LA LIBERTAD, EL SALVADOR - OCTOBER 30TH, 1920		
1	FIRE	LARRA	25		F	S	AUGUST 11TH, 1905 - AMHERST, MASS.		43 FEATHER STREET, AMHERST, MASS.
2	SCHOTT	WILLIAM W.	35		M	S	OCTOBER 7TH, 1894 - LEANWORTH, KA.		DEPARTMENT OF STATE, WASHINGTON, D.C.
3	SCHOLE	ETHEL L.	23		F	S	APRIL 27TH, 1907 - PAWTUCKET, RHODE ISLAND		33 PARKER STREET, CENTRAL FALLS, RHODE ISLAND
4	CASDENLY	THOMAS	25		M	S	SAILING FROM BALBOA, C.Z. - NOVEMBER 5TH, 1920		14 PARKER ROAD, AMHERST, MASS.
5	CHIAPPARI	ARTHUR E.	39		M	M	FEBRUARY 7TH, 1905 - ROXBURY, MASS.		309 86TH STREET, BROOKLYN, N.Y.
6	CHIAPPARI	JENNIE	35		F	M	NOVEMBER 30TH, 1890 - NEW YORK, N.Y.		
7	FEISBERG	LOUIS B.	47		M	M	MAY 26TH, 1894 - NEW YORK, N.Y.		
8	LAVOON	JOSEPH A.	30		M	M	SAILING FROM PUERTO COLOMBIA - NOVEMBER 8TH, 1920		AKRON, OHIO
9	RODO	WILLIAM A.	18		M	S	SEPTEMBER 19TH, 1883 - CINCINNATI, OHIO		C/O W. L. JACK & CO., 7 HUNTER ST., NEW YORK, NY
10							JANUARY 22ND, 1920 - CANTON CITY, MO.		C/O A.K. HALLETT - 33 WASH SQ, W NEW YORK, N.Y.
11							WINTER 30TH, 1892 - TACOMA, WASH		
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CLEMENT SWAIM, Surgeon of the SS "ECUADOR", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BOARD OF MEDICAL EXAMINERS OF THE STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Clement Swaim
SURGEON

Sworn to before me this 17TH day of NOVEMBER, 19 30
at NEW YORK, N. Y.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish. ↑	
German.	Portuguese.	

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another third-class passenger ship, (white) sheet is for the listing of

S. S. "ECUADOR"

Passengers sailing from PUERTO COLOMBIA, COLOMBIA

NOVEMBER 8TH, 1930

Arriving at

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		16			16		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List			The name and relationship of friend came, or if none, of which a citizen	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District					
1		SEREBRENIK	BERKO	62		M	M	MERCHANT	YES	RUSSIAN HEBREW	YES	RUSSIAN HEBREW	08-32	RUSSIA	KAMNISK UKRAINE	REENTRY PERMIT #641430	WASHINGTON	8/13/30		99	COLOMBIA	BOGOTA	1			REBECA SER BOGOTA, CO
2																						2				
3																						3				
4																						4				
5																						5				
6																						6				
7																						7				
8																						8				
9																						9				
10																						10				
11																						11				
12																						12				
13																						13				
14																						14				
15																						15				
16																						16				
17																						17				
18																						18				
19																						19				
20																						20				
21																						21				
22																						22				
23																						23				
24																						24				
25																						25				
26																						26				
27																						27				
28																						28				
29																						29				
30																						30				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NOTE—
or who disbe
of or affiliate
the duty, no
other organ

of another port, a port of continental United
PASSENGER (white) sheet is for the listing of

at R. H. _____, 1930

255

me and co
ive or frie
e, or if no
which a citiz

CA SER
TA, CO

14-42

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Additional Notification)

PORT OF New York

Nov 22nd 1930 192

I, master of the American S. S. ECUADOR
(Nationality)
from port of San Francisco, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	Number of seamen deserted.....	3
Number of seamen discharged.....	Seamen left in hospital (or died).....	
Number of seamen signed on at this port.....	Total crew this date.....	

The above-named vessel arrived at this port November 17th 1930, 192 , consigned to _____; is now lying at _____, and is expected to sail Nov 22nd 1930, 192 , for San Francisco, Cal. via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was _____

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

256

[illegible]

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, all persons employed by him, or the principal immigration officer in charge of the port of arrival to ascertain the names of the consignees, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, before the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or listing same so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as practicable, all the information furnished, all the persons who have been informed, and the persons who are known to be likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged either at the time of the arrival, or since the arrival, and also the names of those who have been ordered to depart either at the time of the arrival of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such fine shall be levied until the full amount of such fine has been paid, unless the collector of customs has provided that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1612

10-101

ESSEL AS MEMBERS OF CREW

258

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

9 30, from the port of SAN FRANCISCO, CENTRAL AMERICAN, COL. A CUBAN PORT

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Number to Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
46	M	GERMAN	U. S. A.	5-9	170	NONE.	
31		AMERICAN		5-6	157		
34		AMERICAN		5-8	164		
39				5-8	183		
46				5-6	180		
31		FILIPINO		5-11	163		
22		AMERICAN		5-5	148		
26		AMERICAN		5-11	180		
57		GERMAN.		5-5	184		
25		ENGLISH	ENGLISH.	5-7	159		
25		AMERICAN	U.S.A.	5-10	158		
28				5-5	150		
29				5-8	165		
28		SP. AM.	CHILE.	5-5	170		
26		AMERICAN	U.S.A.	5-10	180		
33				5-9	183		
25				5-6	168		
32				5-4	157		
24				5-9	173		
37				5-8	185		
27				5-7	168		
19				5-8	168		
32				5-10	190		
19				5-5	158		
28		WEST INDIAN	PORTO RICO.	5-6	147		
18		AMERICAN	U.S.A.	5-11	170		
20				5-11	167		
47				5-8	190		
42				5-7	155		
38				5-8	160		

Line
Owners
Local Agent
14-1240

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required

(1)
No.
on
list

1
2
3
4
5
6
7
8
9

Line
Owners
Local Agents

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
LEON E. NOLAN	29	U. S. A.			
ROBERT E. ERICKSON	34	"			
RUDOLPH DISWET	43	RUSSIA			
JOHN MOONAN	36	U. S. A.			
ERNESTO GARCIA	33	COLOMBIA			
LESTER F. WOOD	29	U. S. A.			
ENRIQUE MARTIN	22	"			
SOFRED CORREA	24	"			
ANTONIO MORALES	32	"			
JOHN A. QUINONEZ	21	"			
MOZART OLSON	24	"			
HERMINIO CERVERA	31	"			
PAUL H. ORR	25	"			
SAULO GIBBS	27	"			
JAMES WM. LALLY	31	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Name, Age, Nationality, When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK, N. Y.

NOVEMBER 21ST, 1930

I, master of the AMERICAN S. S. "E. C. U. A. D. O. R." from port of SAN FRANCISCO, CALIF., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 122 Number of seamen deserted 2
Number of seamen discharged 14 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 15 Total crew this date 123

The above-named vessel arrived at this port NOVEMBER 17TH, 1930, consigned to W. R. GRACE & CO. is now lying at PIER 33 BROOKLYN, and is expected to sail NOVEMBER 22ND, 1930, for SAN FRANCISCO, VIA WAY PORTS via United States port of First port of call in United States this voyage was

257

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
WONG CHEONG	38	CHINESE	OCT. 17TH, 1930 - SAN FRANCISCO
YIP LING	30	"	"

ES	46	M	GERMAN
31			AMERICAN
34			AMERICAN
39			
46			
31			
22			FILIPINO
26			AMERICAN
57			GERMAN
25			ENGLISH
25			AMERICAN
28			
29			
28			SP. AM.
26			AMERICAN
33			DO
25			DO
32			DO
24			DO
37			DO
27			DO
19			DO
32			DO
18			WEST INDIAN
20			AMERICAN
47			
42			
38			

ESSEL AS MEMB

representatives of any res

9.30, from the port of SAN

(9) (10) (11)
Age Sex Race

NOTE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States

Vessel **ECUADOR**, arriving at **NEW YORK**, **NOVEMBER 17TH, 1930**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
No. on list	State whether alien or citizen of U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read
1	YES.	ZASTROW	28 YRS.	MASTER	1930 OCT. 17 S.F.	NO.	YES
2	NO.	KILEY	10 YRS.	1ST OFFICER	OCT. 18		
3	YES.	OPHEIM	15 YRS.	2ND OFFICER	OCT. 17		
4	YES.	RICHARDS	18 YRS.	3RD OFFICER			
5	YES.	FREDERICK	15 YRS.	4TH OFFICER			
6	NO.	UNGER	5 YRS.	1ST RADIO.			
7	YES.	HILLSMAN	3 YRS.	2ND RADIO.			
8	NO.	BIRCH	4 YRS.	BOATSWAIN.			
9	YES.	MILLER	14 YRS.	CARPENTER			
10	NO.	RENOUF	2 YRS.	QUARTERMASTER			
11	YES.	MATHEWS	3 YRS.	DO			
12	YES.	DONALD	4 YRS.	DO			
13	NO.	JONES	2 YRS.	DO			
14	YES.	CUELLAS	3 YRS.	SEAMAN.			
15	NO.	WILSON	2 YRS.	DO			
16	NO.	KEARNY	5 YRS.	DO			
17	NO.	GRADY	2 YRS.	DO			
18	YES.	LYNCH	4 YRS.	DO			
19	NO.	BASSFORD	1 YR.	DO			
20	NO.	GIESE	6 YRS.	DO			
21	NO.	OATES	1 YR.	ORD. SEAMAN			
22	NO.	JAMES	1 YR.	DO			
23	NO.	JOSEPH A.	1 YR.	DO			
24	YES.	ARMSTRONG	1 YR.	DO			
25	YES.	ECHEVERRIA	1 YR.	MESSMAN			
26	YES.	HOOPER	1 YR.	CADET.			
27	NO.	WOODRUFF	0 YRS.	DO			
28	YES.	SMITH	21 YRS.	CHIEF ENG.			
29	YES.	TRAHAN	10 YRS.	1ST ASST.			
30	YES.	SEATON	9 YRS.	2ND ASST.			

Name	Age	Nationality	When and where signed on
DISCHARGED SEAMEN.			
D. W. MATHEWS	25	U. S. A.	OCT. 17TH, 1930 - S. FRANCISCO
PEDRO CUELLAS	28	CHILE	OCT. 17TH, 1930 -
FRANK LYNCH	32	U. S. A.	
CHARLES S. BASSFORD	24		
CHARLES GEISE	37		
JOHN ARMSTRONG	19		
RAMON ECHEVERRIA	28		
CHARLES STANNICK	26		
ALEJANDRO VALENZUELA	38	CHILE	
M. MEJIAS	30		
JUAN ARUZ	24	U. S. A.	
L. VASQUEZ	29		
MANUEL DIAZ	28		
GEORGE JACOBS	39		

Line
Owner
Local Agents

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

258

263

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ECUADOR", arriving at NEW YORK, NOVEMBER 17TH, 1930, from the port of SAN FRANCISCO, CENTRAL AMERICAN, COL. & CUBAN PORTS.

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name		When	Where									
YES.	ZASTROW	CURT	28 YRS.	MASTER	1930 OCT. 17	S.F.	NO.	YES	46	M	GERMAN	U. S. A.	5-9 170	NONE.
NO.	KILEY	FRANCIS	10 YRS.	1ST OFFICER	OCT. 18				31		AMERICAN		5-6 157	
YES.	OPHEIM	ALVIN W.	15 YRS.	2ND OFFICER	OCT. 17				34		AMERICAN		5-8 164	
YES.	RICHARDS	ALBERT E.	18 YRS.	3RD OFFICER					39				5-8 183	
YES.	FREDERICK	ORDRAY R.	15 YRS.	4TH OFFICER					46				5-6 180	
NO.	UNGER	DAVID M.	5 YRS.	1ST RADIO.					31				5-11 163	
YES.	HILLSMAN	PAUL O.	3 YRS.	2ND RADIO.					22		FILIPINO		5-5 148	
NO.	BIRCH	JAMES E.	4 YRS.	BOATSWAIN.					26		AMERICAN		5-11 180	
YES.	MILLER	CHARLES	14 YRS.	CARPENTER					57		GERMAN.		5-5 184	
NO.	RENOUF	GERALD	2 YRS.	QUARTERMASTER					25		ENGLISH	ENGLISH.	5-7 159	
YES.	MATHEWS	DONALD W.	3 YRS.	DO					25		AMERICAN	U.S.A.	5-10 158	
YES.	DONALD	EUGENE V.	4 YRS.	DO					28				5-5 150	
NO.	JONES	HERMAN	2 YRS.	DO					29				5-8 165	
YES.	CUELLAS	PEDRO	3 YRS.	SEAMAN.					28		SP. AM.	CHILE.	5-5 170	
NO.	WILSON	RICHARD	2 YRS.	DO					26		AMERICAN	U.S.A.	5-10 180	
NO.	KEARNY	BENNY	5 YRS.	DO					33		DO	DO	5-9 183	
NO.	GRADY	JAMES	2 YRS.	DO					25		DO	DO	5-6 168	
YES.	LYNCH	FRANK	4 YRS.	DO					32		DO	DO	5-4 157	
NO.	BASSFORD	CLARK	1 YR.	DO					24		DO	DO	5-9 173	
NO.	GIESE	CHARLES.	6 YRS.	DO					37		DO	DO	5-8 185	
NO.	OATES	JAMES	1 YR.	ORD. SEAMAN					27		DO	DO	5-7 168	
NO.	JAMES	WILLIAM	1 YR.	DO					19		DO	DO	5-8 182	
NO.	O'CONNOR	JOSEPH A.	1 YR.	DO					32		DO	DO	5-10 190	
YES.	ARMSTRONG	JOHN	1 YR.	DO					19		DO	DO	5-5 158	
YES.	ECHEVERIA	RAMON	4 YRS.	MESSMAN					28		WEST INDIAN	PORTO RICO.	5-6 147	
YES.	HOOPER	ROY	1 YR.	CADET.					18		AMERICAN	U.S.A.	5-11 170	
NO.	WOODRUFF	NEVILLE	0 YRS.	DO					20				5-11 167	
YES.	SMITH	JAMES P.	21 YRS.	CHIEF ENG.					47				5-8 190	
YES.	TRAHAN	GEORGE	10 YRS.	1ST ASST.					42				5-7 155	
YES.	SEATON	CHARLES	9 YRS.	2ND ASST.					38				5-8 160	

W. H. H. / 10/11/30

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

263

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien numbers
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered; a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that the action of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

263

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ECUADOR", arriving at NEW YORK, NOVEMBER 17TH, 1930, from the port of SAN FRANCISCO, CAL. & WAY PORTS.

259

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO.	VENTON	ARSCOTT C.	6 YRS.	3RD ENG.	1930 OCT. 17	S.F.	NO.	YES	37	M	AMERICAN	U.S.A.	5-10	175	NONE.	
2	NO.	JACOBS	GEORGE W.	8 YRS.	4TH ENG.					39				5-7	168		
3	NO.	EISAN	HERMAN	1 YR.	JR. ENG.					23				5-8	159		
4	YES.	TYLER	CHARLES H.	5 YRS.	DO					48				5-11	178		
5	NO.	MC ILVAIN	HIWATHA	2 YRS.	WATER-TENDER					27				5-6	175		
6	YES.	STANICK	CHARLES	3 YRS.	DO					26				5-6	170		
7	NO.	BOSTROM	WALTER	2 YRS.	DO					25		SWEDEN SCANDINAVIAN		5-10	186		
8	NO.	HILLSMAN	JOSEPH C.	1 YR.	OILER.					24		AMERICAN	U.S.A.	5-6	160		
9	YES.	MELENDEZ	LUIS	5 YRS.	DO					38		SP. AM.	NICARAGUA	5-5	170		
10	YES.	CORREA	ANGEL	4 YRS.	DO					29		WEST INDIAN	PORTO RICO.	5-2	155		
11	YES.	VALENZUELA	ALEJANDRO	3 YRS.	DO					38		SP. AM.	CHILE	5-5	158		
12	YES.	BACA	JUAN	2 YRS.	FIREMAN.					36		DO	NICARAGUA	5-6	149		
13	YES.	DIAZ	ANSELMO	5 YRS.	FIREMAN					28		DO	MEXICO.	5-2	150		
14	YES.	LA BLANC	JOSEPH	1 YR.	DO					19		AMERICAN	U.S.A.	5-10	170		
15	YES.	MYIAS	MIGUEL	3 YRS.	WIPER					39		SP. AM.	CHILE	5-8	173		
16	NO.	RODRIGUEZ	JUAN	2 YRS.	DO					30		WEST INDIAN	PORTO RICO	5-10	183		
17	NO.	MOORE	ORSON W.	2 YRS.	DO					32		AMERICAN	U.S.A.	5-5	169		
18	YES.	ESTRATA	CARLOS	4 YRS.	MESSMAN					39		SP. AM.	DO	5-5	155		
19	YES.	SCHEUCH	JOSEPH W.	15 YRS.	PURSER					37		AMERICAN	DO	5-11	175		
20	NO.	FABREGA	BEJAMIN	4 YRS.	ASST. P.					25		SP. AM.	COSTA RICA	6-3	169		
21	YES.	MC PHERSON	W. CLARKE	1 YR.	CLERK.					23		AMERICAN	U.S.A.	5-10	165		
22	NO.	DICKINSON	ANDREW G.	0 YRS.	CHECKER					19				5-7	158		
23	NO.	OLSEN	HARRY	0 YRS.	DO					22				5-7	156		
24	YES.	LUKE	LEO	1/2 YR.	DO					22				5-11	180		
25	YES.	SEITH	JAMES	1/2 YR.	DO					23				6-0	161		
26	NO.	SWAIM	CLEMENT	4 YRS.	SURGEON					50				5-10	173		
27	YES.	CLAYTON	HARRY	14 YRS.	CHIEF STEW.					43		ENGLISH		5-10	164		
28	YES.	IBASITAS	MAUEL	4 YRS.	STG. STEW.					38		FILIPINO		5-8	167		
29	YES.	FLAGG	VERA	5 YRS.	STEWARDESS					46	F.	AMERICAN		5-8	163		
30	YES.	HEWITT	MINERVA	1/2 YR.	SALAD MAKER					36	F.	DO		5-2	125		

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ECUADOR, arriving at NEW YORK, NOVEMBER 17TH, 1930, from the port of SAN FRANCISCO, CALIFORNIA & WAY PORTS

260

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO.	LOUIS	JEAN M.	5 YRS.	STOREKEEPER	1930 OCT. 17	S. F.	NO.	YES	38	M	AMERICAN	U.S.A.	5-4	159	NONE.	
2	YES.	SILVEN	JOSEPH	2 YRS.	BARTENDER					48				5-5	156		
3	YES.	PORTER	JOHN E.	15 YRS.	BARBER					43				5-7	183		
4	YES.	RYAN	JOHN F.	9 YRS.	SAL. WATCH.					45				5-1	174		
5	YES	ROYCE	GEORGE R.	6 YRS.	STG. WATCH.					45				5-8	158		
6	NO.	ARUZ	JUAN	1 YR.	SCULLION					24		WEST INDIAN	PORTO RICO	5-5	147		
7	NO.	ROCKETT	VERNON	3 YRS.	MESSMAN					27		B. W. I.	B. W. I.	5-3	168		
8	NO.	VASQUEZ	LAURIANO	3 YRS.	DO					29		WEST INDIAN	PORTO RICO.	5-6	159		
9	NO.	RODRIGUEZ	NICHOLAS	1 YR.	DO					21		DO	DO	5-3	157		
10	NO.	DIAZ	MANUEL A.	5 YRS.	DO					28		DO	DO	5-3	146		
11	YES.	STANFIELD	JAMES	2 YRS.	WAITER					24		FILIPINO	U.S.A.	5-6	153		
12	YES.	ANGELES	BENJAMIN	3 YRS.	DECK STEW.					25		DO	DO	5-6	148		
13	YES.	PHORO	FELIX	4 YRS.	SCULLION	OCT. 20	L. A.			38		DO	DO	5-0	142		
14	YES.	SALTER	ERNST R.	1/2 YR.	MUSICIAN	OCT. 17	S. F.			34		AMERICAN	DO	5-5	153		
15	YES.	RYAN	FOREST F.	1/2 YR.	DO					28				5-11	161		
16	NO.	LAM	EARLE	0 YRS.	DO					24				5-5	168		
17	NO.	DEXTER	WALTER	0 YRS.	DO					32				5-6	153		
18	NO.	SCOTT	HARRY	4 YRS.	ASST. STORE.					37				5-10	158		
19	YES.	SOO	TIM	5 YRS.	#1 BOY.					32		CHINESE	CHINA	5-9	148		
20	YES.	LUNG	YUEN	6 YRS.	#1 LAUNDRYMAN					44				5-4	144		
21	YES.	HO	CHING	2 YRS.	LAUNDRYMAN					28				5-6	150		
22	YES.	SOO	CHEUN	1 YR.	DO					25				5-5	147		
23	YES.	LIM	MOI	3 YRS.	DO					36				5-5	139		
24	YES.	MOK	KOW	9 YRS.	COOK.					33				5-7	141		
25	YES.	KWANG	HANG	6 YRS.	#2 COOK.					30				5-4	146		
26	YES.	SO	HING	2 YRS.	#3 COOK.					30				5-5	153		
27	YES.	LO	CHEE	5 YRS.	#1 BUTCHER					43				5-4	147		
28	YES.	LO	FAI	2 YRS.	#2 BUTCHER					20				5-5	158		
29	YES.	CHOCK	KWONG	6 YRS.	#1 PANTRY.					37				5-4	147		
30	YES.	QUEN YU	TIN	4 YRS.	PANTRYMAN					40				5-7	156		

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each such seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived; and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

261

Vessel "ECUADOR" arriving at NEW YORK, NOVEMBER 17TH, 1930., from the port of SAN FRANCISCO, CALIFORNIA & WAY PORTS.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO.	KWAN	YUEN	3 YRS.	#2 BAKER.	1930. OCT. 17	S.F.	NO.	YES	34	M	CHINESE	CHNIA	5-7	157	NONE.	
2	YES.	KWON	LIM	5 YRS.	#1 BAKER					38				5-5	153		
3	YES.	LEUNG	LIM	4 YRS.	PRINTER					30				5-5	146		
4	YES.	KWAN	HING	2 YRS.	SCULLION					26				5-4	138		
5	YES.	FUNG	YUET	1 YR.	DO					40				5-4	152		
6	YES.	LEUNG	CHING	3 YRS.	DO					37				5-3	147		
7	YES.	NG	SHIU	1 YR.	DO					45				5-6	155		
8	YES.	LO	CHEUN	4 YRS.	CREW COOK					30				5-4	157		
9	YES.	CHEUNG	LING	2 YRS.	SOCIAL HALL BOY					28				5-4	140		
10	YES.	LE	HUNG	1 YR.	SMOKE ROOM					40				5-4	157		
11	YES.	LOK	KUM	3 YRS.	BATH BOY.					36				5-5	151		
12	YES.	CHO	YAU	5 YRS.	DO					42				5-4	156		
13	YES.	LI HON	CHING	3 YRS.	BELL BOY.					31				5-4	142		
14	YES.	CHOW	WAH	1 YR.	DO					21				5-4	137		
15	YES.	YIP	LING	3 YRS.	WAITER					30				5-4	153		
16	YES.	FOOK	YEE	4 YRS.						28				5-5	158		
17	YES.	LE	CHOY	2 YRS.						36				5-2	147		
18	YES.	KWOK	KWAI	3 YRS.						35				5-6	151		
19	YES.	CHAN	YAU	2 YRS.						34				5-2	148		
20	YES.	WONG	CHONG	4 YRS.						38				5-5	157		
21	YES.	SO	KWAN	3 YRS.						32				5-5	147		
22	YES.	KWOK	TAK	1 YR.						24				5-4	147		
23	YES.	CHAN	TIM	3 YRS.						44				5-6	159		
24	YES.	KWAN	YUK	4 YRS.						30				5-4	155		
25	YES.	LE	LAT	6 YRS.						43				5-4	163		
26	YES.	FOO	TONG	2 YRS.						23				5-6	168		
27	YES.	LAI	TAM	6 YRS.						42				5-6	173		
28	YES.	KAN	KAW	2 YRS.						26				5-6	153		
29	YES.	CHAN	FOOK	5 YRS.						32				5-9	167		
30	YES.	TSANG	SANG	8 YRS.						32				5-5	148		

Date

Owner

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

263

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 84) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off, and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 33 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily, for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE
BILL

Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

262

Vessel "ECUADOR" arriving at NEW YORK, NOVEMBER 17TH, 1930, from the port of SAN FRANCISCO, CALIFORNIA & WAY PORTS.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) MEMBER OF CREW	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	YAU	YEU	YES	4 YRS.	STG. WAITER	OCT. 17	S.F.	NO.	YES	31	M	CHINESE.	CHINA.	5-6	157	NONE.
2	CHAN	YUE	YES	2 YRS.	DO.	DO	S.F.	NO.	YES	32	M.	DO	DO	5-3	142	DO
3	OLEA	MARTIN	YES	5 YRS	O. SEAMAN	OCT. 24/1930	MAZATLAN	NO	YES	36	M	MEXICAN	MEXICO	5-5	159	
Closed with 123 names, including master on 5 sheets.																
9																
10																
11																
12	RIVERA	DOMINGO	YES	14 YRS	Unskilled	Nov 1st	CORINTO	YES	YES	32	M	Philippine	USA	5/3	135	
13	Supplemental															
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE
at MAZATLAN, SINALOA, MEXICO.
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States

Consul OCT. 24, 1930
The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.

AMERICAN CONSULATE
at CORINTO, NICARAGUA
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via New York
Consul Nov. 1, 1930
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Havana, Cuba, Nov. 13, 1930
SEEN
For the journey to the United States via
Consul
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLOSED WITH One hundred and twenty four (124)
SERVICE NO. FEE \$

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents
16-1930

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

263

I, Paul J. M. M. M., of the U. S. S. S., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17th day of November, 1917

Paul J. M. M. M.
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 22) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall be liable to the payment of such fine.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be reported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL NOV 19 1930
BILL NO. BILLED

I, J. J. VAN HORN, Surgeon of the AMER. S. S. "SAN JUAN" SAILING THERewith, do solemnly, sincerely, and truly STATE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, N. Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. J. Van Horn M.D.
SHIP'S SURGEON

Sworn to before me this 17th day of Nov., 19 30.

at New York, N. Y.

[Signature]
(Signature and title of Immigration Officer authorized to administer oaths)

If the Surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be made before the Immigration Officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If not, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

11-17-30

San Juan

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALIENS EXEMPT CITIZENS TOTAL

1st Cabin 1 54 55
2nd Cabin 1 54 55
3rd Cabin 1 54 55
Total 1 54 55

21-17-11

STATES THE

States, or a port of another port, a
SECOND-CABIN PASSENGER (yellow) sh

Passengers sailing from San Juan, Porto Rico, Nov. 12th, 1930.

, 19

Arriving at Po

[illegible]

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NOTE
or who di
of or affli
the duty.
other or

ES THE UNITED

of another port, a port of continental United
N PASSENGER (yellow) sheet is for the listing of

at Port of , 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N.Y.

Nov. 17th, 1930, 19

List 1.

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

264

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
*Last permanent residence		No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, munici- pality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States (Spec. feature for full text of question 28)	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
Country	City or town			State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether alien is coming to United States to engage in business, to seek employment, to study, or for other purpose not involving the United States							Whether alien is coming to United States to engage in business, to seek employment, to study, or for other purpose not involving the United States	Feet			Inches		
U.S.A.	N.Y.	1	Mr. Rafael Saldana (Friend) Phone 135, Bayamon, P.R.	NY	New York	Y	Self	more	Y	8 yrs U.S. 3 mos P.R.	Mr. C. Lowande (Friend) 223-West 45th Street, New York City, N.Y.	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Bl	Br	None
		2																								
		3																								
		4																								
		5																								
		6																								
		7																								
		8																								
		9																								
		10																								
		11																								
		12																								
		13																								
		14																								
		15																								
		16																								
		17																								
		18																								
		19																								
		20																								
		21																								
		22																								
		23																								
		24																								
		25																								
		26																								
		27																								
		28																								
		29																								
		30																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. HELGREN, MASTER, of the AMER. S. S. "SAN JUAN", from SAN JUAN, PORTO RICO, do solemnly, sincerely, and truly STATE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 17th day of November, 1930.
at New York, N.Y.

W. J. McNeill
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tar status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Marital or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, boatman, painter, welder, iron molder, wood turner, etc., and not simply an occupation, painter, welder, iron molder, or other indefinite designations.
A descriptive term should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm for the man who operates it.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the vessel examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question (column 8), the language (or, if exemption is claimed, upon what ground) should be stated. If an alien is unable to read and write, the language (or, if exemption is claimed, upon what ground) should be stated. If an alien is unable to read and write, the language (or, if exemption is claimed, upon what ground) should be stated.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people of each alien in brief.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, not city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (If alien having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom paid passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entries should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

S. S.

No. on List	
1	Bordell
2	Calla
3	Cande
4	Carte
5	Carte
6	Colo
7	Colo
8	Colo
9	Colo
10	Gre
11	Gre
12	Que
13	Di
14	Di
15	Di
16	Di
17	Do
18	En
19	Pe
20	Y
21	F
22	F
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

IMPO

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

265

S. S. "SAN JUAN" sailing from San Juan, Porto Rico, Nov. 12th, 1930, 19, Arriving at Port of New York, N.Y., Nov. 17th, 1930, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Berdies Velasquez	Ramon	21		M	S	San Lorenzo, P.R., Oct. 1st, 1909.		220-East 93rd St., N.Y.C.
2	Calla	Salvador	19		M	S	Lares, Porto Rico, Mar. 19th, 1911.		185 Atlantic Ave., Bklyn., N.Y.
3	Candelaria	Rosendo	22		M	S	Arecibo, P.R., Aug. 30th, 1908.		167-East 112th St., N.Y.C.
4	Cartegena	Tomas	55		F	W	Aguadilla, P.R., Dec. 21st, 1875.		432-West 53rd St., N.Y.C.
5	Cartegena	Gerardo	4		M	S	Santurce, P.R., Apr. 20th, 1926.		432-West 53rd St., N.Y.C.
6	Colon	Francisco	54		M	M	Bayamon, P.R., June 18th, 1896.		60-West 115th St., N.Y.C.
7	Colon	Cristinia	31		F	M	Morovis, P.R., Nov. 5th, 1899.		60-West 115th St., N.Y.C.
8	Colon	Eliud	10		M	S	San Juan, P.R., Nov. 24th, 1926.		60-West 115th St., N.Y.C.
9	Colon	Ruben	11		M	S	New York, N.Y., Dec. 16th, 1929.		53-West 111th St., N.Y.C.
10	Crespo	Lola	22		F	M	Manati, P.R., Apr. 11th, 1908.		53-West 111th St., N.Y.C.
11	Crespo	Ana	1		F	S	New York, N.Y., May 18th, 1929.		234-5th Ave., N.Y.C.
12	Cuevas	Benita	28		F	S	Anasco, P.R., June 12th, 1902.		85-Sands Street, Bklyn., N.Y.
13	Diaz	Mariano	59		M	M	Trujillo Alto, P.R., Apr. 17th, 1871.		124-East 110th St., N.Y.C.
14	Diaz	Ramon	15		M	S	Salinas, P.R., Sept. 16th, 1915.		124-East 110th St., N.Y.C.
15	Diaz	Juan	10		M	S	Salinas, P.R., May 6th, 1920.		124-East 110th St., N.Y.C.
16	Diaz	Eladio	9		M	S	Salinas, P.R., Aug. 8th, 1921.		1855-3rd Ave., N.Y.C.
17	Dominguez	Benjamin	20		M	S	Pto Tierra, P.R., Mar. 21st, 1910.		1759-Madison Ave., N.Y.C.
18	Esterrich	Maria	20		F	S	Mayaguez, P.R., Oct. 15th, 1910.		126 Bay 50th St., Bklyn., N.Y.
19	Felciano	Pilar	59		F	M	Corozal, P.R., Oct. 12th, 1891.		St James Hotel, Anbury Park, N.J.
20	Ferrer	Providencia	18		F	S	San Juan, P.R., Nov. 9th, 1912.		Hotel America, N.Y.C.
21	Figueroa	Marciso	23		M	S	Aguadilla, P.R., Oct. 29th, 1907.		Hotel America, N.Y.C.
22	Figueroa	Jaime	20		M	S	Rio Piedras, P.R., Mar. 12th, 1910.		133 High St., Watertown, N.Y.
23	Forney	Phena	23		F	S	Star Lake, N.Y., Nov. 26th, 1907.		404 Riverside Drive, N.Y.C.
24	Garson	Maria	39		F	S	Gayanilla, P.R., Feb. 6th, 1890.		112 West 135th St., N.Y.C.
25	Gonzalez	Jose	34		M	M	San Juan, P.R., Sept. 16th, 1896.		112 West 135th St., N.Y.C.
26	Gonzalez	Jaime	14		M	S	New York, N.Y., Nov. 15th, 1916.		56-East 112th St., N.Y.C.
27	Hernandez	Maria	19		F	S	Ponce, P.R., Dec. 3rd, 1911.		615 Field Ave., Detroit, Mich.
28	Lowande	Cecil	53		M	M	Philadelphia, Pa., Mar. 12th, 1877.		615 Field Ave., Detroit, Mich.
29	Lowande	Zelda	24		F	M	Edendale Cal., Feb. 22nd, 1906.		973-3rd Ave., Bklyn., N.Y.
30	Machuca	Maria	17		F	S	Pajardo, P.R., Apr. 10th, 1913.		

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

266

S. S. "SAN JUAN"

sailing from San Juan, Porto Rico

Nov. 12th, 1930., 19, Arriving at Port of New York, N.Y., Nov. 17th, 1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	Maldonado	Isidro	13		M	S	Humacao, P.R., Feb. 2nd, 1912.		65-East 99th St., N.Y.C.
2	Maldonado	Patria	11	5	F	S	Humacao, P.R., May 4th, 1919.		65-East 99th St., N.Y.C.
3	Martinez	Susane	20		F	S	Dorado, P.R., July 5th, 1910.		251-West 98th St., N.Y.C.
4	Millan	Angela	16		F	S	San German, P.R., Mar. 10th, 1914.		13945-231st Street, Laurelton
5	Montalvo	Eugenio	38		M	S	Las Marias, P.R., Nov. 15th, 1892.		7-East 114th St., N.Y.C.
6	Pacheco	Maria Mercedes	20		F	S	Yanco, P.R., Mar. 2nd, 1910.		315-West 113th St., N.Y.C.
7	Paduani	Nicolas	46		M	M	Salinas, Porto Rico, Jan. 12th, 1882.		218-East 99th St., N.Y.C.
8	Pietri	Alberto	48		M	M	Ponce, P.R., Aug. 25th, 1882.		49-Claremont Ave., N.Y.C.
9	Pietri	Francisca	20		F	M	Ponce, P.R., Sept. 15th, 1910.		49-Claremont Ave., N.Y.C.
10	Planas	Antonia	24		F	M	Adjuntas, P.R., Nov. 2nd, 1907.		29-East 114th St., N.Y.C.
11	Principe	Pedro	44		M	M	Ponce, P.R., June 13th, 1886.		854-4th Ave., Bklyn., N.Y.
12	Ramos	Santiago	24		M	S	Fajardo, P.R., Dec. 24th, 1906.		114th 19-East 114th St., N.Y.C.
13	Rivera	Asia	28		F	M	Mayaguez, P.R., Nov. 16th, 1902.		256 Pacific St., Bklyn., N.Y.
14	Rivera	Josefa	38		F	W	Utuado, P.R., June 16th, 1892.		10-West 114th St., N.Y.C.
15	Rivera	Rosario	28		F	M	Fajardo, P.R., Nov. 22nd, 1902.		255-West 112th St., N.Y.C.
16	Rodriguez	Manuela	24		F	M	Santa Isabela, P.R., Feb. 4th, 1907.		29-East 114th St., N.Y.C.
17	Sandoval	Aspren	40		M	M	Vega Baja, P.R., Aug. 3rd, 1889.		526-East 16th St., N.Y.C.
18	Santiago	Maria	35		F	M	Aguidilla, P.R., Aug. 14th, 1895.		334-Pearl St., Bklyn., N.Y.
19	Santos	Francisco	35		M	M	Santa Isabela, P.R., Oct. 12th, 1895.		66-West 116th St., N.Y.C.
20	Silen	Carmen	19		F	S	Mayaguez, P.R., Sept. 27th, 1911.		1469-Nostrand Ave., Bklyn., N.Y.
21	Torres	Juana	20		F	M	Aguidilla, P.R., June 24th, 1910.		334-Pearl St., Bklyn., N.Y.
22	Zeniedo	Angel	33		M	M	Salinas, P.R., Oct. 14th, 1897.		59-East 99th St., N.Y.C.
23	Zeniedo	Petra	27		F	M	Salinas, P.R., Mar. 12th, 1903.		59-East 99th St., N.Y.C.
24	Zeniedo	Julieta	9		F	S	Salinas, P.R., Sept. 14th, 1921.		59-East 99th St., N.Y.C.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet No. 1.

267

Vessel "SAN JUAN", arriving at New York, N.Y., November 17th, 1920, from the port of San Juan, Porto Rico, Nov. 12th, 1920.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.E.	Helgesen	Nels	✓	Master	Oct. 29	N.Y.	BOTH	Y	39	M	U.S. CITIZEN		5-6			
2		Henning	Clifton	✓	Mate	29	"	"	Y	39	M	do		5-7			
3		Hurlstone	Ivan	✓	2nd Mate	29	"	"	Y	26	M	do		5-6			
4		Erlandsen	Karl	✓	3rd "	29	"	"	Y	37	M	do		5-6			
5		Kennelly	Edward	✓	Purser	29	"	"	Y	28	M	do		5-7			
6		Van Horn	John	✓	Surgeon	29	"	"	Y	59	M	do		5-7			
7		Arkinstall	Jack	✓	Sr. Radio	29	"	"	Y	23	M	do		6-2			
8		Cabasin	Albert	✓	Jr. Radio	29	"	"	Y	21	M	do		5-8			
9		Louro	Jose	✓	Carpenter	29	"	"	Y	45	M	SPANISH	SPAIN	5-7			
10		Carrer	Victor	✓	Boatswain	29	"	"	Y	28	M	SPAN. AMER	VENEZUELA	5-6			
11		Duran	Emilio	✓	Quartermaster	29	"	"	Y	44	M	U.S. CITIZEN		5-5			
12		Gundersen	Teliff	✓	do	29	"	"	Y	23	M	SCAND.	NORWAY	5-6			
13		Sains	Francisco	✓	do	29	"	"	Y	26	M	SPANISH	SPAIN	5-7			
14		Aguino	Antonio	✓	A.B. SEAMAN	29	"	"	Y	40	M	W. INDIAN	STO. DOMINGO	5-7			
15		Gutierrez	Pedro	✓	do	29	"	"	Y	31	M	SPAN. AMER	VENEZUELA	5-6			
16		Cortes	Rafael	✓	do	29	"	"	Y	25	M	U.S. CITIZEN (PR)		5-7			
17		Olivia	Tomas	✓	do	29	"	"	Y	32	M	do	do	5-6			
18		Helm	Leonard	✓	do	29	"	"	Y	18	M	SCAND.	NORWAY	5-7			
19	FIRST P.E.	Campos	Juan	✓	do	Nov. 12th	San Juan	"	Y	30	M	SPAN. AMER	VENEZUELA	5-6			
20	P.E.	Camino	German	✓	Ord. Seaman	Oct. 29th	New York	"	Y	22	M	U.S. CITIZEN (PR)		5-5			
21		Ponte	Cecil	✓	do	29th	"	"	Y	23	M	W. INDIAN	STO. DOMINGO	6-			
22		Rise	Emilio	✓	Massboy	29th	"	"	Y	24	M	SPAN. AMER	VENEZUELA	5-6			
23		Dean	John	✓	Ch. Eng'r	29th	"	"	Y	48	M	U.S. CITIZEN		6-3			
24		Machado	Gerinimo	✓	1st Ass't	29th	"	"	Y	55	M	do		5-6			
25		Sotomulder	John	✓	2nd "	29th	"	"	Y	38	M	do		5-7			
26		Sagredo	Luis	✓	3rd "	29th	"	"	Y	37	M	do		5-7			
27		West	Harry	✓	Oiler	29th	"	"	Y	19	M	do		5-6			
28		Garcia	Jose	✓	"	29th	"	"	Y	42	M	SPANISH	SPAIN	5-7			
29		Alvarez	Evaristo	✓	"	29th	"	"	Y	31	M	do	do	5-6			
30		Secane	Juan	✓	"	29th	"	"	Y	58	M	do	do	5-5			

SAN JUAN

Nov 17 1920

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
New York and N.Y.

Line Porto Rico
Owners THE NEW YORK & PORTO RICO S.S. CO.
Local Agents THE NEW YORK & PORTO RICO S.S. CO.

[Signature]
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. HELGESSEN, MASTER, of the AMER. S. S. "SAN JUAN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

N. Helgesen
Master, ~~Master, First Officer~~

Sworn to before me this 17th day of NOVEMBER, 19 30.

J. J. [Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have landed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, re-oval, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

268

Vessel "SAN JUAN", arriving at New York, N.Y., November 17th, 1930; from the port of SAN JUAN, PORTO RICO, NOV. 12th, 1930.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.E.	Alvarez	Jose	✓	Clerk	Oct. 29th	New York	Both	Y	28	M	SPANISH	SPAIN	5-6			
2		Martinez	Antonio	✓	"	29th	"	"	Y	35	M	do	do	5-6			
3		Soto	Ricardo	✓	Fireman	29th	"	"	Y	30	M	do	do	5-7			
4		Martinez	Pablo	✓	"	29th	"	"	Y	35	M	do	do	5-6			
5		Ortola	Ricardo	✓	"	29th	"	"	Y	41	M	do	do	5-7			
6		Shergold	James	✓	Ch. Steward	29th	"	"	Y	42	M	ENGLISH	ENGLAND	5-6			
7		Rossi	William	✓	2nd Steward	29th	"	"	Y	39	M	"	Wales	6-7			
8		Frias	Maria	✓	Stewardess	29th	"	"	Y	26	F	U.S. CITIZEN (PR)		5-6			
9		Castro	Juan	✓	Ch. Cook	29th	"	"	Y	36	M	SPAN. AMER	COSTA RICA	5-7			
10		Garcia	Tenaro	✓	2nd "	29th	"	"	Y	32	M	SPANISH	SPAIN	5-6			
11		Ramirez	Jose	✓	3rd "	29th	"	"	Y	20	M	U.S. CITIZEN (PR)		5-7			
12		Rivera	Mateo	✓	Sculleryman	29th	"	"	Y	21	M	do	do	5-6			
13		Veneta	Pablo	✓	Pantryman	29th	"	"	Y	36	M	HOLLAND	HOLLAND	5-7			
14		Maduro	Leon	✓	2nd "	29th	"	"	Y	39	M	HOLLAND	D. W. I.	6-			
15		Coffie	Juan	✓	Messman	29th	"	"	Y	27	M	do	do	5-6			
16		Albertus	Juan	✓	2nd "	29th	"	"	Y	32	M	do	do	5-7			
17		Develaar	Juan	✓	Waiter	29th	"	"	Y	24	M	do	do	5-6			
18		Hernandez	Theofil	✓	do	29th	"	"	Y	27	M	do	do	5-7			
19		Henriques	Germain	✓	do	29th	"	"	Y	27	M	do	do	5-6			
20		Hosking	Carlos	✓	do	29th	"	"	Y	33	M	W. INDIAN	STO DOMINGO	5-9			
21		Clement	Felix	✓	do	29th	"	"	Y	27	M	U.S. CITIZEN (PR)		5-6			
22		Calvento	Alberto	✓	do	29th	"	"	Y	18	M	do	do	5-5			
23		Martinez	Jacinto	✓	do	29th	"	"	Y	30	M	do	do	5-6			
24		Gell	Miguel	✓	do	29th	"	"	Y	34	M	do	do	5-7			
25		Rivera	Demitrio	✓	do	29th	"	"	Y	30	M	do	do	5-6			
26		Salas	Ramon	✓	do	29th	"	"	Y	33	M	do	do	5-7			
27		Gorbea	Rafael	✓	do	29th	"	"	Y	27	M	do	do	5-6			
28																	
29																	
30																	

Line PORTO RICO.
Owners THE NEW YORK & PORTO RICO S.S. CO.
Local Agents THE NEW YORK & PORTO RICO S.S. CO.

[Signature]
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. HELGSEN, MASTER, of the AMERICAN "SAN JUAN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17th day of NOVEMBER, 1930.

Russell
Immigrant Inspector.

N. Helgson
Master, AMERICAN "SAN JUAN"

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

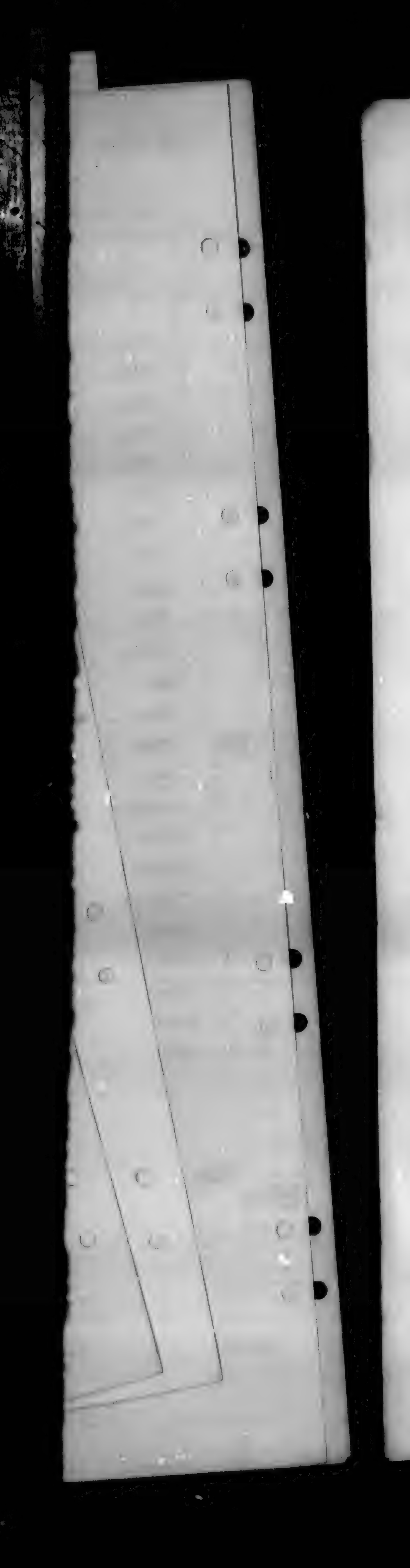
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



270

now

14-1613

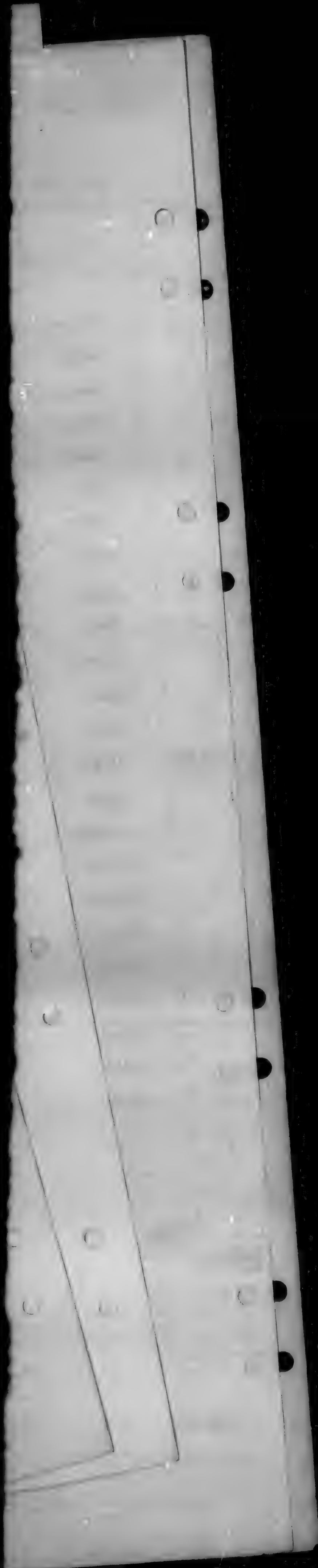
Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position held by each, respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped; and if any information as to any alien appearing those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of the owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arising from desertion, respectively or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to pay to the collector of customs of the port of arrival, which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned; and if delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-2613

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	Whether aged at trial	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disease
B	Yes	44	male	English*	U.S.	5-8		161, 160
"	"	36	"	Korean	"	5-8		
"	"	27	"	U.S.	"	5-9		
"	"	33	"	"	"	5-11		
"	"	46	"	E.I.	F.I.	5-7		
"	"	36	"	"	W.M.S. 11/15/1915			161, 160
"	"	30	"	"	"	5-6		
"	"	45	"	"	"	5-7		
"	"	28	"	"	"	5-6		
"	"	24	"	"	"	5-5		
"	"	32	"	"	"	5-6		
"	"	20	"	"	"	5-5		
"	"	42	"	Australian	U.S.	5-10		
"	"	45	"	Scottish *	"	5-7		
"	"	31	"	U.S.	"	5-10		
"	"	31	"	"	"	5-7		
"	"	27	"	American	American	5-6		
"	"	37	"	F.I.	F.I.	5-4		
"	"	23	"	U.S.	U.S.	6-1		
"	"	25	"	Peru *	"	5-7		
"	"	24	"	E.I.	E.I.	5-4		
"	"	23	"	"	"	5-3		
"	"	43	"	"	"	5-4		
"	"	34	"	"	"	5-3		
"	"	32	"	"	"	5-7		
"	"	30	"	"	"	5-6		
"	"	31	"	"	"	5-7		
"	"	37	"	"	"	5-5		
"	"	37	"	"	"	5-6		



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSELS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States

Vessel S. S. Elizabeth Kellogg, arriving at, New York, N. Y..

NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Family Name	Given Name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	When	Where
Smith	Reginald H.	✓		First Mate	10/31/30	New York
Larsen	Tjaind	✓		Second "	10/20/30	" "
Cavanaugh	James	✓		Third "	10/31/30	" "
McIntosh	Earl C	✓		Radio	10/30/30	" "
Santos	Marcelo	✓		Boat'n	" "	" "
	Amos			A.B.	" "	" "
Francisco	Alipio	✓		"	" "	" "
Villagarcia	Doroteo	✓		"	" "	" "
Penita	Mateo	✓		"	" "	" "
Unto	Vincent M	✓		"	" "	" "
Reillente	Ramon	✓		U.S.	" "	" "
Pangaliben	Ciriaco	✓		Admitted at	10/30/30	Manila
Fernandez	Maximo F.	✓		"	" "	" "
Shearn	James E.	✓		Chief Eng'r.	" "	" "
Wilson	John	✓		First Asst.	" "	" "
Right	Lee	✓		Second "	" "	" "
Rodgers	Robert E.	✓		Third "	" "	" "
Figueiredo	Joe A.	✓		Rampman	" "	" "
Kercado	Juan	✓		Ciler	" "	" "
Donnelly	Earl	✓		"	10/31/30	" "
Mendoza	Carlos G	✓		"	10/30/30	" "
Sullivan	Vincente	✓		Fireman	" "	" "
Blanca	Galixto	✓		"	" "	" "
Ansalam	Ancito	✓		"	" "	" "
Tigron	Ben	✓		Shipper	" "	" "
Magnum	Abolidio	✓		"	" "	" "
Escalona	Remeo	✓		Steward	" "	" "
Villanueva	Antonio	✓		Cook	" "	" "
Refel	Sorrello	✓		Second Cook	" "	" "
Esquillo	Vincent	✓		Boatboy	" "	" "

Kellogg Steamship Corp.
New York & Philippine S.S. Corp.
Agents: Kellogg Steamship Corp.

Immigrant Inspector

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

[illegible]

(6), and (7)

from other passengers and from the public.

10 - Windward
Sailing Air
Train

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Elisabeth Kellogg, arriving at New York, N.Y., Nov. 17th, 1930, from the port of Las Piedras, Venezuela.

270

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
Smith	Reginald H.			First Mate	10/31/30	New York	Yes	Yes	44	male	English*	U.S.	5-8		
Larsen	Tjaind			Second "	10/30/30	" "	"	"	36	"	Norwegian	" "	5-8		
Cavanaugh	James			Third "	10/31/30	" "	"	"	27	"	U.S.	" "	5-9		
McIntosh	Earl C			Radio	10/30/30	" "	"	"	33	"	" "	" "	5-11		
Santos	Marcelo			Boat'n	" "	" "	"	"	46	"	P. I.	P. I.	5-7		
Galvao.	Amor.			A.B.	" "	" "	"	"	36	"	"				W. M. S. H. M. failed to join at New York
Francisco	Alipio			"	" "	" "	"	"	30	"	"	"	5-5		
Villagarcia	Doroteo			"	" "	" "	"	"	45	"	"	"	5-7		
Penita	Mateo			"	" "	" "	"	"	28	"	"	"	5-6		
Unto	Vincent M			"	" "	" "	"	"	24	"	"	"	5-5		
Reiliente	Ramon			O.S.	" "	" "	"	"	22	"	"	"	5-6		
Panganiben	Cerlaco			"	" "	" "	"	"	20	"	"	"	5-5		W. M. S. H. M. failed to join at New York
Fernandez	Maximo F.			"	" "	" "	"	"	20	"	"	"	5-2		
Ahearn	James E.			Chief Engr.	" "	" "	"	"	42	"	Australian	U.S.	5-10		
Wilson	John			First Asst.	" "	" "	"	"	45	"	Scotch *	" "	5-7		
right	Lee			Second "	" "	" "	"	"	31	"	U.S.	" "	5-10		
Rodgers	Robert E.			Third "	" "	" "	"	"	31	"	"	"	5-7		
Figueiredo	Joe A.			Rampman	" "	" "	"	"	27	"	AZORES	AZORES	5-6		
Kercado	Juan			Oiler	" "	" "	"	"	37	"	P. I.	P. I.	5-4		
Donnelly	Earl			"	10/31/30	" "	"	"	23	"	U.S.	U.S.	6-1		
Mendoza	Carlos C			"	10/30/30	" "	"	"	25	"	Peru *	"	5-7		
Builedo	Vincente			Fireman	" "	" "	"	"	24	"	P. I.	P. I.	5-4		
Blanca	Calixto			"	" "	" "	"	"	23	"	"	"	5-3		
Ansalam	Ancito			"	" "	" "	"	"	43	"	"	"	5-4		
Tigron	Ben			iper	" "	" "	"	"	24	"	"	"	5-3		
Maglunog	Emolidio			"	" "	" "	"	"	22	"	"	"	5-7		
Escalona	Remeo			Steward	" "	" "	"	"	30	"	"	"	5-6		
Villanueva	Antonio			Cook	" "	" "	"	"	31	"	"	"	5-7		
Refol	Sornelio			Second Cook	" "	" "	"	"	21	"	"	"	5-3		
Requillo	Vinancoo			Messboy	" "	" "	"	"	37	"	"	"	5-6		

Kellogg Steamship Corp.

Agents, New York & Philadelphia S.S. Corp.
Agents, Kellogg Steamship Corp.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Mitchell of the S.S. E. J. Kelly, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. Mitchell
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 17th day of Nov, 19 30

Harry J. Smith
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

271

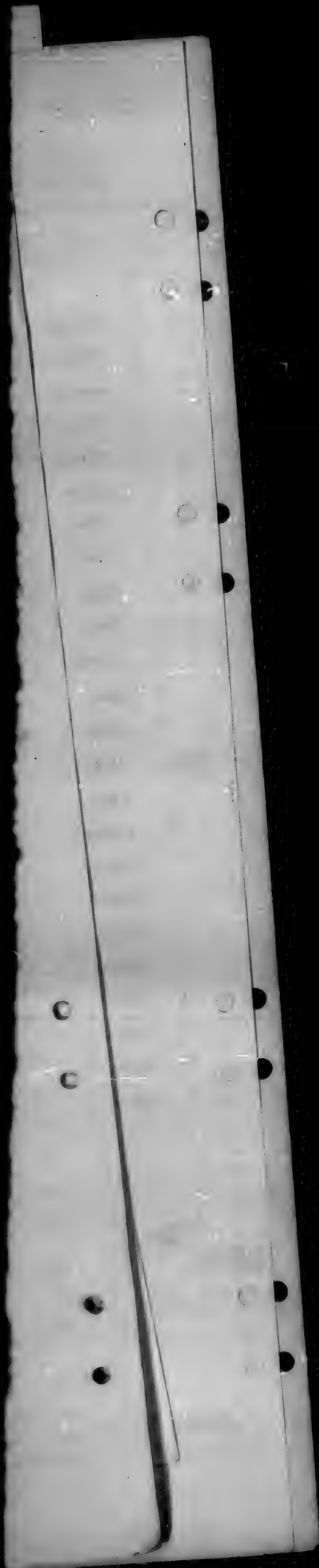
Vessel S.S. Elizabeth Kellogg, arriving at, New York, N.Y., Nov. 17, 1930, from the port of Las Piedras, Venezuela

(1) No. on list	(7) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Tiong	Brequil ✓			Messboy	10/30/30	New York	Yes	Yes	29	male	P. I.	P. I.	5-7		
2	Quanson	Apolonio ✓			"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-7		
3	Mitchell	William ✓			Master	"	"	"	"	40	"	Scotch *	U. S.	5-5		
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Kellogg S.S. Corp.
Owners New York & Philadelphia S.S. Corp.
Local Agents Kellogg S.S. Corp.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



11-17-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Mitchell of the S.S. Elizabeth Keating, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. Mitchell
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 17th day of Nov, 1930
Harry J. Hendel
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
22nd Nov, 1930

I, master of the Br (Nationality.) S. S. Laurelport
from port of Matanzas, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 25 Number of seamen deserted _____
Number of seamen discharged _____ Seamen left in hospital (or died) _____
Number of seamen signed on at this port _____ Total crew this date 25

The above-named vessel arrived at this port 17th Nov 1920, consigned to Whitehall SS. Co.; is now lying at Pier 39 Brooklyn, and is expected to sail at noon 22/11 1920 for Surf's Islands & Santa Domingo via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			NOV 25 30

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

FD-1613

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

RT.—Failure to furnish full or correct information in connection with the application may be punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a
 19³⁰, from the port of Natuna as per 11-1730 274

[illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at the port of the United States

Vessel Br Laurel park, arriving at New York - Nov 17

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) No. of identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) When	(8) Where
--------------------	---------------------	-----------------------------------	---------------------------------	-----------------------------------	---------------------------	-------------	--------------

1	SMITH CHARLES	001171	40	Master	29/4/30	GLASGOW	
2	BOYD WILLIAM	033617	40	Mate	"	"	"
3	LAURIE PETER	318764	40	2nd "	"	"	"
4	McLeod ALAN	921906	30	Bo'sun	"	"	"
5	Mc Kinnon James	1086825	6	AB	"	"	"
6	LAW George	872509	25	"	"	"	"
7	Mc LEAN Donald	25167	5	"	"	"	"
8	Mc KINNON JOHN	489688	20	"	"	"	"
9	MORRISON ALLEN	65802	1	"	"	"	"
10	DAVIDSON JAMES D	855692	30	1st Eng	"	"	"
11	MURRAY JAMES	772104	15	2nd "	"	"	"
12	THOMSON THOMAS	77832	1	3rd "	"	"	"
13	SAID HASSAN	29019	7	Fireman	"	"	"
14	HAZZA Saalem	1037934	6	Fireman	"	"	"
15	Said Mohamed	982589	11	Donkeyman	"	"	"
16	MOTANA FARAH	964160	13	Fireman	"	"	"
17	GIBBS Jaeder	972	7	Steward	"	"	"
18	O Brian Robert	1103690	6	Asst "	"	"	"
19	SHIRLAN David	9903	20	Cook	"	"	"
20	COKROY Michael	8028	4	Wireless	"	"	"
21	Mc MILLAN George	"	3	Apprentice	"	"	"
22	Mc LEAN Allan	"	2	"	"	"	"
23	HYDEN JAMES ATHAS	"	4	Fireman	"	"	"
24	ARMED Mohamed	"	6	"	"	"	"
25	ISMAIL Abdul	"	8	"	"	"	"
26							
27							
28							
29							
30							

Closed with (25) names.

Santo Domingo, P.R.

(City)

SEEN

35 Laurel park

Vice Consul

Date Apr 2, 1930

Fee \$2.00



Harry M. M. L.

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepared in Duplicate)

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Laurel park - Whitehall S/S Co. Line.

Pursuant to the provisions of the Act of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to the following named aliens, with their baggage, your attention being directed to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME Hyden Athas - Freeman - Arab - 28 yrs 5'5" STATUS ON VESSEL 273

Receipt of the above notice is hereby acknowledged. By direction of the Immigration Officer in Charge Harry M. M. L. Immigrant Inspector.

When delivery to the immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the immigrants' transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br Laurelpark

arriving at New York - Nov 17, 1930, from the port of Matanzas - Nov 11-1930

274

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	SMITH	CHARLES	001171	40	Master	29/4/30	Glasgow	No	Yes	58	Male	Scotch	British	5.6	190	Total crew 25 all aliens
2	BOYD	WILLIAM	033617	40	Mate	"	"	"	"	53	"	"	"	5.6	240	
3	LAURIE	PETER	318764	40	2nd "	"	"	"	"	53	"	"	"	5.7	185	
4	McLeod	ALLAN	921908	30	Bo'sun	"	"	"	"	49	"	"	"	5.8	186	
5	Mc Kinnon	James	1086825	6	AB	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7	187	
6	LAW	George	872509	25	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.8	188	
7	Mc LEAN	Donald	25187	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6.2	175	
8	Mc KINNON	JOHN	489688	20	"	"	"	"	"	41	"	"	"	6.	190	
9	MORRISON	Allan	65802	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.6	160	
10	DAVIDSON	JAMES D	855692	30	1st Engr	"	"	"	"	54	"	"	"	6.	240	
11	MURRAY	JAMES	772104	15	2nd "	"	"	"	"	43	"	"	"	5.9	180	
12	THOMSON	THOMAS	77832	1	3rd "	"	"	"	"	20	"	"	"	5.9	177	
13	SAID	HASSAN	29019	7	Fireman	"	"	"	"	33	"	ARAB	ARAB	5.6	140	
14	HAZZA	Saalem	1037934	6	Fireman	"	"	"	"	35	"	"	"	5.4	145	
15	Said	Mohamed	982589	11	Donkeyman	"	"	"	"	35	"	"	"	5.5	144	
16	MOTANA	FARAH	964160	13	Fireman	"	"	"	"	42	"	"	"	5.8	160	
17	GIBBS	Jasper	972	7	Steward	"	"	"	Yes	24	"	English	British	5.8	178	
18	O Brian	Robert	1103690	6	Asst "	"	"	"	"	30	"	Scotch	"	5.	140	
19	SHIRLAW	David	9903	20	Cook	"	"	"	"	50	"	"	"	5.2	146	
20	CONROY	Michael	8028	4	Wireless	"	"	"	"	28	"	Irish	Irish	5.8	169	
21	Mc MILLAN	George		3	Apprentice	"	"	"	"	18	"	Scotch	British	5.6	156	
22	Mc LEAN	Allan		2	"	"	"	"	"	16	"	"	"	6.	154	
23	HYDEN	IMMEX ATHAS		4	Fireman	26/9/30	New York	"	"	35	"	"	"	5.6	160	
24	AHMED	Mohamed		6	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.6	160	
25	ISMAIL	Abdul		8	"	27/9/30	"	"	"	30	"	"	"	5.7	170	

Closed with (25) names.

American Consulate
No. 7762
Santo Domingo, P.R.
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States
by Laurelpark
J. Johnson
Vice Consul

Date Nov. 2, 1930

Fee \$2.00



Denholm Shipping Coy

J & J Denholm Ltd

Local Agents Whitehall S/S Co

Harry Luder
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the Vessel:
Line, Whitehall S/S Co
Permit to the provisions of the Act of February 5, 1917, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to the United States immigration officer at the port of arrival of the vessel, a true and correct copy of this list of aliens employed on board the vessel, and to retain a copy of this list on board the vessel for the use of the immigration officer at the port of departure of the vessel.

Hyden Athas - Immigrant - 284055
By direction of the Immigration Officer in Charge
Harry Luder
Immigrant Inspector

Receipt of this list of aliens is hereby acknowledged.
By the Agent, Master, or Officer in Charge of the Vessel:
J. Johnson
Vice Consul

When and where signed on:
Santo Domingo, P.R.
Nov 2, 1930

Signature:
J. Johnson
Vice Consul

When and where signed on:
Santo Domingo, P.R.
Nov 2, 1930

Signature:
J. Johnson
Vice Consul

When and where signed on:
Santo Domingo, P.R.
Nov 2, 1930

Signature:
J. Johnson
Vice Consul

When and where signed on:
Santo Domingo, P.R.
Nov 2, 1930

Signature:
J. Johnson
Vice Consul

When and where signed on:
Santo Domingo, P.R.
Nov 2, 1930

Signature:
J. Johnson
Vice Consul

When and where signed on:
Santo Domingo, P.R.
Nov 2, 1930

Signature:
J. Johnson
Vice Consul

When and where signed on:
Santo Domingo, P.R.
Nov 2, 1930

Signature:
J. Johnson
Vice Consul

When and where signed on:
Santo Domingo, P.R.
Nov 2, 1930

Signature:
J. Johnson
Vice Consul

When and where signed on:
Santo Domingo, P.R.
Nov 2, 1930

Signature:
J. Johnson
Vice Consul

When and where signed on:
Santo Domingo, P.R.
Nov 2, 1930

Signature:
J. Johnson
Vice Consul

When and where signed on:
Santo Domingo, P.R.
Nov 2, 1930

Signature:
J. Johnson
Vice Consul

When and where signed on:
Santo Domingo, P.R.
Nov 2, 1930

Signature:
J. Johnson
Vice Consul

When and where signed on:
Santo Domingo, P.R.
Nov 2, 1930

Signature:
J. Johnson
Vice Consul

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C Smith Master, of the S.S. "Laurelpark" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17 day of November, 1930
Harry Lindh
 Immigrant Inspector.

Nov 5-1930
Nov 2-1930
Cienfuegos
Santo Domingo
Matanzas - Nov 11-1930

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10547
Nov. 15-17-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... OCT 14 1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 14 1943

Date

[Signature]
Camera Operator

